



YEARBOOK 2019



WUHAN 2019
7th CISM Military World Games



CISM

7TH CISM WORLD SUMMER GAMES

Wuhan



CISM YEARBOOK 2019

OFFICIAL PUBLICATION OF THE INTERNATIONAL MILITARY SPORTS COUNCIL – CISM
PUBLISHED BY CISM

Rue Jacques Jordaens 26
1000 Brussels – Bruxelles
Tel : +32 2 647 68 52
Fax : +32 2 647 53 87
Mail : cism@milsport.one
Web : www.milsport.one

PRODUCTION MANAGEMENT :

Colonel Dorah Mamby Koita – Mr. David Vandenplas

LAYOUT AND PRODUCTION :

Mr. Maxime Morlet - Daddy Kate

PHOTOS CREDITS:

Mr. Maxime Morlet - Mr. Eddy Kellens - Mrs. Annesha Gosh - Mr. Davis Harrigan

Mr. Johan Bouman - Mr. Jeremy Custers - Mr. Christian Pierre

@ CISM – 01/2020



CONTENTS

THE CISM INSTITUTIONS / LES INSTITUTIONS DU CISM

President's Word / Le Mot du Président	6
Secretary General's Report / Le Rapport du Secrétaire Général	10
74th Congress & General Assembly in Vietnam / 74e Congrès et Assemblée Générale au Vietnam	14
Board of Directors Meetings / Réunions du Comité Directeur	22
PCSC Meeting in Fontainebleau / Réunion des PCSC à Fontainebleau	24
11th Futsal Cup for Peace in Skopje / 11e Futsal Cup For Peace à Skopje	26
International Day of Military Sports / Journée Internationale du Sport Militaire	28

7TH MILITARY WORLD GAMES WUHAN 2019 / 7^E JEUX MONDIAUX MILITAIRES 2019 DE WUHAN

Introduction	30
Aeronautical Pentathlon / Pentathlon Aéronautique	38
Archery / Tir à l'Arc	44
Basketball	50
Boxing / Boxe	56
Cycling / Cyclisme	62
Equestrian / Équitation	68
Fencing / Escrime	74
Football	80
Golf	86
Judo	92
Military Pentathlon / Pentathlon Militaire	98
Modern Pentathlon / Pentathlon Moderne	104
Naval Pentathlon / Pentathlon Naval	110
Orienteering / Course d'Orientation	116
Parachuting / Parachutisme	122
Sailing / Voile	128
Shooting / Tir Sportif	134
Swimming / Natation	142
Open Water Swimming / Nage en Eau Libre	150
Diving / Plongeon	152
Lifesaving / Natation de Sauvetage	154
Taekwondo	160
Track and Field / Athlétisme & Marathon	166
Triathlon	176
Volleyball	182
Beach Volleyball	188
Wrestling / Lutte	194
Artistic Gymnastics / Gymnastique Artistique	200
Tennis	206
Badminton	212
Table Tennis / Tennis de Table	218

2020 CISM STRUCTURE / LA STRUCTURE DU CISM EN 2020

CISM Sports Agenda 2020 / L'Agenda des Sports 2020	224
Board of Directors / Le Comité Directeur	226
Commissions Presidents / Les Présidents de Commissions	228
2020 Institutional Agenda / L'Agenda Institutionnel 2020	229
Sports Committees / Les Comités Sportifs	230
CISM Headquarters / Le Secrétariat Général du CISM	232
CISM Member Nations / Les Nations Membres du CISM	234

"NEARLY 110 MEMBER NATIONS AND MORE THAN 9,000 ATHLETES AND OFFICIALS CAME TOGETHER TO CELEBRATE MILITARY SPORT"



ENG

Dear Friends, dear readers,
Dear CISM Family,

The year 2019 will remain forever etched in the memories of the International Military Sports Council!

First of all, this year was marked by the magnitude of the 7th Military World Summer Games (MWSG), which were held in Wuhan, China in October 2019.

This major event, which was successfully organised by the People's Republic of China, the Chinese Armed Forces, the Hubei Province, the city of Wuhan and the CISM Chinese delegation, opened up a new era for military sport and the whole CISM community. It leaves a great legacy in our history.

- **Unprecedented mobilisation:** nearly 110 member nations and more than 9,000 athletes and officials came together to celebrate military sport and share common values. This was an extraordinary commitment from the members of the organising committee, which was supported by and the dedication of over 100,000 volunteers;

- **Record-breaking Games:** 80 world and military world records were broken, which testify to the high level of sport and the exceptional performances of the athletes in attendance;

- **Games of solidarity:** as a continuation of the solidarity actions implemented at the 2015 MWSG in Mungyeong, 37 countries from 4 continents received logistical support in order to participate in this competition;

- **Exceptional organisation:** with modern sports facilities meeting the criteria of International Federations, an athletes' village that was a perfect example of successful urban integration and respect for environmental issues, which was a place of sharing and which leaves a tangible and intangible legacy to future generations demonstrating the total commitment of the Chinese people, right up to the highest echelons of the State;

- **Unparalleled media exposure:** building a media centre for the occasion brought together the international press in charge of covering the event and thus gave it a global dimension. National media were mobilised for the event: the Chinese national television channel CCTV, the main public television network, broadcast the opening and closing ceremonies, as well as hundreds of hours of competitions and highlights, live and deferred during the 10 days of the competition;

A MESSAGE FROM THE PRESIDENT



- **Inclusive Games:** for the second time in the CISM History, injured soldiers participated in the competition. 41 men and 4 women joined the ranks of the top athletes in the disciplines of archery and athletics. Inclusion went far beyond the creation of mixed "injured/able-bodied" military teams, demonstrating that the values of sharing and friendship make it possible to overcome stereotypes and open up new possibilities for the future.

Furthermore, the modernisation of the CISM sports model was launched and the first actions emerged, especially in the context of rehabilitating injured soldiers through sport. It is crucially important to integrate sport as a tool for the reconstruction and rehabilitation of our soldiers who suffer physical and/or mental injuries. As such, I'm delighted to announce the creation of a new international sporting competition, the Heroes Military Games (HMG), whose letter of intent was signed by the CISM President, the Director of the Invictus Games Foundation and the President of the French Organising Committee. This new so-called "inclusive" competition format will allow able-bodied and injured athletes to participate together in sports competitions, in a spirit of fraternity and solidarity.

The year 2019 was also utilised to strengthen the international positioning and consolidate recognition of CISM by the international sports community, so that our organisation is positioned as a world benchmark in sport:

- **Greater visibility:** the first foundations of the new policy have been laid, as shown by the working meetings with the Presidents of thirteen International Federations organised on the occasion of the SportAccord Summit, which was held in Gold Coast (Australia) in April 2019. Strengthening relations with the International Olympic Committee is another example of this. It resulted in fruitful discussions with the President of the IOC in April and June 2019, during which it was decided to increase relations between our two institutions;

- **A strengthened presence in international sports federations:** five new agreements (Memorandum of Understanding) have been signed with World Taekwondo, World Archery, World Sailing, the International Ski Mountaineering Federation and the International Life Saving Federation. These protocols are the first step in a process aimed at strengthening strategic partnerships with international sports federations in order to promote military sport and emerging sports;

- **New members:** I am delighted that two new countries have joined the CISM family: Guyana and Mozambique. Promoting the universality and diversity of CISM is one of our organisation's priorities, with the aim of achieving a more balanced representation of member nations by continent. CISM needs to continue with this momentum to widely spread its values of peace around the world.

The continued maintenance and development of friendly relations between representatives of the armed forces is a continuous action that is close to my heart. Indeed, in an uncertain world, together we send a message of fraternity, solidarity, tolerance and friendship. Over the course of 2019, I attended continental General Assemblies where I met you, the actors promoting military sports and ambassadors of peace in the world. I thank you for your commitment and your support for CISM actions.

I'd also like to take this opportunity to thank the heads of delegation and their delegates for all their efforts in recent years and encourage them to carry on in this way. In conclusion, in these strange times that the world is going through in 2020, it is more important than ever to show solidarity and fraternity and come together around our motto "Friendship through Sport". As an international military organisation, CISM has a responsibility to respond to this new challenge. The collaboration and dedication of the member nations are the keys to our success.

It is together, with our military values, that CISM continues to serve the interests of member countries and to carry our common ideal worldwide.

Friendship through Sport
Colonel Hervé Piccirillo
CISM President

"PRÈS DE 110 NATIONS MEMBRES ET PLUS DE 9000 ATHLÈTES ET OFFICIELS SE SONT RÉUNIS POUR CÉLÉBRER LE SPORT MILITAIRE"

FR Chers amis, chers lecteurs,
Chère famille du CISM,

L'année 2019 restera à jamais gravée dans les mémoires du Conseil International du Sport Militaire !

Tout d'abord, cette année fut marquée par l'ampleur des 7ème Jeux Mondiaux Militaires d'Été (JMME) qui se sont déroulés à Wuhan en Chine en octobre 2019.

Cet événement majeur organisé avec succès par la République Populaire de Chine, les forces armées chinoises, la province de Hubei, la ville de Wuhan, et la délégation chinoise du CISM a ouvert une nouvelle ère pour le sport militaire et l'ensemble de la communauté du CISM. Il laisse un héritage dans notre histoire.

- **Une mobilisation sans précédent** : près de 110 nations membres et plus de 9000 athlètes et officiels se sont réunis pour célébrer le sport militaire et partager des valeurs communes, un engagement hors du commun des membres du comité d'organisation et le dévouement de plus de 100 000 bénévoles ;

- **Les Jeux des records** : 80 records du monde et records du monde militaire ont été établis qui témoignent du haut niveau sportif et des performances exceptionnelles des athlètes présents ;

- **Des Jeux solidaires** : dans la continuité des actions de solidarité mises en œuvre aux JMME à Mungyeong en 2015, ce sont 37 pays issus de 4 continents qui ont bénéficié d'aides logistiques pour pouvoir participer à cette compétition ;

- **Une organisation exceptionnelle** : des infrastructures sportives modernes répondant aux critères des fédérations inter-

nationales, un village des athlètes parfait exemple d'une intégration urbaine réussie et respectant les enjeux environnementaux, qui fut un lieu de partage et qui laisse un héritage matériel et immatériel aux futures générations, un engagement total de la population chinoise jusqu'au plus haut sommet de l'Etat ;

- **Une médiatisation inégalée** : la construction d'un centre média pour l'occasion a permis de rassembler la presse internationale en charge de couvrir l'événement et lui a ainsi donné une dimension planétaire. Les médias nationaux ont été mobilisés pour l'événement : la chaîne nationale de télévision chinoise CCTV, réseau principal de télévision publique a retransmis en direct et en différé pendant les 10 jours de la compétition les cérémonies d'ouverture et de clôture ainsi que des centaines d'heures de compétitions et de résumés ;

- **Des Jeux inclusifs** : pour la seconde fois dans l'histoire du CISM, les soldats blessés ont participé à la compétition. 41 hommes et 4 femmes ont rejoint les rangs des athlètes de haut niveau dans les disciplines du tir à l'arc et de l'athlétisme. L'inclusion a été bien au-delà par la création d'équipes mixtes « militaires blessés / militaires valides » démontrant que les valeurs de partage et d'amitié permettent le dépassement des stéréotypes et ouvrent le champ des possibles pour l'avenir.

Par ailleurs, la modernisation du modèle sportif du CISM a été lancée et les premières actions ont vu le jour notamment dans le cadre de la reconstruction par le sport des militaires blessés. Il est fondamental d'intégrer le sport comme un outil de reconstruction et de réhabilitation de nos militaires



LE MOT DU PRÉSIDENT



qui souffrent de blessures physiques et/ou psychiques. A ce titre, je suis très heureux de vous annoncer la création d'une nouvelle compétition sportive internationale, les Heroes Military Games (HMG) dont la lettre d'intention a été signée entre le président du CISM, le directeur de la fondation des Invictus Games et le président du comité d'organisation français. Ce nouveau format de compétition dit « inclusif » permettra aux athlètes valides et aux athlètes blessés de participer ensemble à des compétitions sportives, dans un esprit de fraternité et de solidarité.

Cette année 2019 a également été mise à profit pour renforcer le positionnement international et consolider la reconnaissance du CISM par la communauté sportive internationale afin que notre organisation se positionne comme une référence mondiale en matière de sport :

- **Une meilleure visibilité** : les premiers fondements de la nouvelle politique ont été posés, comme en témoignent les réunions de travail avec les présidents de treize fédérations internationales organisées à l'occasion du sommet SportAccord qui s'est tenu à Gold Coast (Australie) en avril 2019. Le renforcement des relations avec le comité international olympique en est un autre exemple. Il s'est concrétisé par des échanges fructueux avec le président du CIO en avril et en juin 2019, au cours desquels il a été décidé d'accroître les relations entre nos deux institutions ;

- **Une présence renforcée au sein des fédérations sportives internationales** : cinq nouvelles conventions (Memorandum of Understanding) ont été signées avec la Fédération Mondiale de Taekwondo, la Fédération Internationale de Tir à l'Arc, la Fédération Mondiale de Voile, la Fédération Internationale de Ski de Montagne et la Fédération Internationale de Sauvetage Aquatique. Ces protocoles sont la première étape d'un processus ayant pour but de renforcer les partenariats stratégiques avec les fédérations sportives internationales afin de promouvoir le sport militaire et les disciplines sportives émergentes ;

- **De nouvelles adhésions** : je me réjouis de l'adhésion de deux nouveaux pays à la grande famille du CISM : la Guyane et le Mozambique. La promotion de l'universalité et de la diversité du CISM fait partie des priorités de notre organisation avec l'objectif de parvenir à une représentation plus équilibrée des nations membres par continent. Le CISM doit poursuivre cette dynamique pour diffuser largement ses valeurs de paix à travers le monde.

La poursuite du maintien et du développement de relations amicales entre les représentants des forces armées est une action continue qui me tient à cœur. En effet, dans un monde incertain, nous envoyons ensemble un message de fraternité, de solidarité, de tolérance et d'amitié. Au cours de cette année 2019, j'ai assisté aux assemblées générales continentales où je vous ai

rencontrés, vous les acteurs de la promotion du sport militaire et les ambassadeurs de la paix dans le monde. Je vous remercie pour votre engagement et votre soutien aux actions du CISM.

Je profite également de cette tribune pour remercier les chefs de délégation et leurs délégués pour tous les efforts effectués ces dernières années et les encourage à poursuivre dans cette voie.

Pour conclure, en cette période particulière que traverse le monde en 2020, il nous appartient plus que jamais de faire preuve de solidarité et de fraternité, et de nous retrouver ensemble autour de notre devise « l'amitié par le Sport ». Organisation militaire internationale, le CISM a la responsabilité de répondre à ce nouveau défi. La collaboration et le dévouement des nations membres sont la clé de notre réussite.

C'est ensemble, avec nos valeurs militaires que le CISM continue à servir les intérêts des pays membres et à porter notre idéal commun à travers le monde.

Amitié par le Sport
Colonel Hervé Piccirillo
Président du CISM



ENG THE SECRETARY GENERAL PRESENTS THE CISM'S HIGHLIGHTS OF 2019:

2019 will remain forever in the memory of the grand CISM family. During the 7th CISM World Summer Games, a total of 7,988 athletes and officials from 110 countries gathered in Wuhan, China, for this major CISM event.

With 29 sports on the agenda, including four sports which do not form part of the CISM's Official Sports programme - badminton, gymnastics, tennis and table tennis - the 7th CISM World Games enjoyed a huge success in terms of participation and media interest.

As well as the high number of competitors, many elite athletes - veterans of Olympic and World Games - gathered in Wuhan to compete at CISM sports venues under the slogan «Friendship through Sport». Their presence gave rise to high-level performances and scores of new world records set by our military athletes.

The presence of the Chinese President Xi Jinping at the opening ceremony of the Games confirmed China's strong interest in the event. In addition, many Heads of State and Presidents of International Sports Federations attended the magnificent ceremony presented by the Summer Games Organizing Committee (SUMOC). The ceremony was broadcast live on China's national television channel CCTV, the main public television network of the People's Democratic Republic of China, as were the hundreds of hours of competition broadcast live or re-played both to viewers in China and across the world.

The ten days of competition, held in facilities worthy of the Olympic Games and the largest world tournaments, wowed the athletes and the many spectators who had come to show their support. As expected, the city of Wuhan and the Armed Forces of the People's Republic of China pulled out all the stops to organize an event of the highest level that will go down in the history books of the International Military Sports Council.

It should also be noted that, despite the large number of drugs tests carried out, there were no reports of any drug-taking during the Games. CISM is very proud of this statistic as the notion of Clean Games and the protection of our values form part of our organization's priorities.

Solidarity is one of CISM's core values, and this was demonstrated during the Games. The solidarity program implemented by CISM was yet again hugely successful. During the 7th Military World Games in Wuhan, 37 countries from 4 continents and more than 140 athletes received logistical support, without which they would not have been able to take part in this major CISM event.

The page has now been turned on the 2019 7th Military World Games in Wuhan and CISM is looking forward to seeing a nation that would like to carry on this fabulous event by stepping forward as a candidate to organize the 8th World Summer Games in 2023.

THE SECRETARY GENERAL'S REPORT



After a stop-over in Punta Cana in the Dominican Republic, in 2018, the CISM family met in Vietnam, and more specifically in Ho Chi Minh City, for the 74th CISM General Assembly and Congress. The CISM family enjoyed the warm hospitality of the Vietnamese people and the faultless organization behind this important week in the life of our organization. This great annual gathering of nations has always provided the opportunity to take important decisions for the future and development of CISM.

Several important moments marked the General Assembly: after eight years of outstanding and loyal service, Colonel (B.A.M.) Walter Van Velthoven handed over the baton to another representative of the Belgian army, Lieutenant-Colonel Marc De Wagter, who became the CISM's new Treasurer General. As for Asia, Senior Colonel Wang Yijiang (CHN) was elected as Vice-President Asia. The African continent decided to renew its confidence in General Aboubacar Biro Congé (GUI), who was re-elected to the Board of Directors Africa, while Brigadier-General Omar Guerriche (ALG) and Brigadier-General Jean Baptiste Ngiruwonsanga (RWA) also joined the Board of Directors as members. The American countries nominated Colonel Leonardo Oliveira (BRA) as Vice-President Americas while Major-General Frances Allen (CAN) was re-elected as Board of Director member and Lieutenant-Colonel Rodrigo Verônimo Lameira (BRA) joined the BoD Members.

As now happens almost every year, new nations joined the great CISM family during our annual institutional event. Welcome to Guyana and Mozambique, who have taken the total number of CISM members to 140. These memberships are proof that the work carried out over the past five years by the CISM General Secretariat has not been in vain and that this avenue must continue to be explored in the future to help develop the CISM's expansion policy.

As is tradition, the Board of Directors met on three occasions in 2019. The first meeting took place in Berchtesgaden, in Ger-

many, which is due to host the CISM Winter World Military Championships in 2021. The Members of the Board of Directors took the opportunity to visit the facilities that will be used for the event. The Members of the Board of Directors also met in Ho Chi Minh City during the 74th CISM General Assembly and Congress and their third meeting took place in Wuhan during the 7th CISM World Summer Games.

After a stop in Kolašin, Montenegro, in 2018, the 11th Futsal Cup for Peace returned to Skopje in North Macedonia. The tournament unites the six countries of former Yugoslavia (Bosnia-Herzegovina, Croatia, the Republic of North Macedonia, Montenegro, Serbia and Slovenia) for a Futsal competition organized under the CISM's slogan «Friendship through Sport». After Serbia's triumph in 2018, which put an end to Bosnia-Herzegovina's series of four consecutive victories, the spectators witnessed the latter's return to the throne. Bosnia-Herzegovina therefore finished first on the podium ahead of Montenegro and Serbia.

CISM also reasserted its love of science once again by means of the CISM's Sports Science Symposium, organized by the Ecuadorian delegation in Quito. During the symposium, the first Raoul Mollet trophy was presented to Captain Mayra Aracely Burbano Benavides, of the Ecuadorian delegation. This prize, which was awarded for the first time in the history of the CISM, rewards a military scientist for their research on military sports and physical activities in the armed forces in order to promote the values of the CISM and improve its visibility in scientific and academic fields.

It is becoming a habit: the number of active countries is constantly increasing year after year and the majority of our member countries have already paid their membership fees for 2019. The efforts made by the CISM Secretariat in Belgium to reduce the number of inactive members have not been in vain and allow CISM to count on an ever-increasing number of active countries.

We are delighted to note the large number of visits made by delegations to the CISM headquarters in Brussels. This is to be encouraged as it helps towards a sharing of values and of the various experiences chalked up by both CISM personnel and our delegations.

Our agenda will be extremely busy, as it has often been these last few years, with the 3rd CISM World Cadet Games in Saint-Petersburg (Russia) in August 2020, with 21 World Military Championships in 16 different countries and on 4 continents, with the 75th CISM General Assembly and Congress in Nairobi, Kenya in May 2020 as well as the annual meetings of the Board of Directors in Brasilia (BRA), Nairobi (KEN) and Limassol (CYP), and the PCSCs Meeting in Doha (QAT).

As you can see, CISM continues its onward march in all fields and, thanks to the various relationships that it has forged with international sports federations, it also continues to demonstrate the prominent position that military sports occupies on the international sports map.

Each year brings our organization its own share of joy and pain, and it is with great sorrow that we pay tribute to the memory of our brothers-in-arms who lost their lives defending world peace.

This tribune gives me the opportunity to thank our member countries' political and military authorities for their tireless support, as well as our delegations, committee members, PCSCs, CSCs, the staff at our headquarters in Brussels and the Board of Directors for their daily efforts in assisting the CISM.

On behalf of the staff of the CISM General Secretariat, I would like to assure you of our readiness to serve you every day and I hope with all my heart that 2020 will bring success and peace to all that we do.

FRIENDSHIP THROUGH SPORT
COLONEL DORAH MAMBY KOITA
DES, Psc, fdc, MSS

« 37 PAYS ISSUS DE 4 CONTINENTS ET PLUS DE 140 ATHLÈTES ONT PU BÉNÉFICIER D'AIDES LOGISTIQUES GRÂCE AU PROGRAMME DE SOLIDARITÉ »

FR LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL VOUS RAPPORTE LES FAITS MARQUANTS DE L'ANNÉE 2019 DU CISM :

L'année 2019 restera gravée à jamais dans la mémoire de la grande famille du CISM. A l'occasion des 7e Jeux Mondiaux Militaires d'été du CISM, un total de 7988 athlètes et officiels issus de 110 pays se sont réunis à Wuhan en Chine pour l'événement majeur du CISM.

Avec 29 sports au programme dont quatre sports non-inscrits au programme officiel des Sports du CISM, le badminton, la gymnastique artistique, le tennis et le tennis de table, ces 7e Jeux Mondiaux du CISM ont connu un succès énorme en termes de participation et d'intérêt médiatique.

Outre le nombre élevé de participants, on aura pu noter la présence de nombreux athlètes de haut niveau, rompus aux joutes olympiques et mondiales, présents à Wuhan pour rivaliser sur les terrains de sport du CISM sous le slogan « Amitié par le Sport ». Cette présence s'est traduite par des performances de haut niveau et une ribambelle de nouveaux records du monde établis par nos athlètes militaires.

La présence du Président chinois Xi Jinping lors de la cérémonie d'ouverture des Jeux confirmait le fort intérêt porté par la Chine à cet événement. En outre, de nombreux Chefs d'Etat et Présidents de Fédérations Sportives Internationales étaient également dans les gradins pour assister au magnifique spectacle présenté par le Comité d'Organisation des Jeux d'Été (SUMOC). Un spectacle retransmis en direct sur la chaîne nationale de la télévision chinoise CCTV, réseau principal de télévision publique de la République Populaire de Chine, tout comme les centaines d'heure de compétition en direct et en différé offertes aux yeux des téléspectateurs chinois et du monde entier.

Ces dix jours de compétition dans des infrastructures dignes des Jeux Olympiques et des plus grandes compétitions mondiales ont émerveillé les athlètes et les nombreux spectateurs présents pour supporter nos athlètes. Comme on pouvait s'en douter, la ville de Wuhan et les Forces Armées de Libération chinoises ont mis les petits plats dans les grands pour organiser un événement de très haut niveau désormais inscrit dans les livres d'histoire du Conseil International du Sport Militaire.

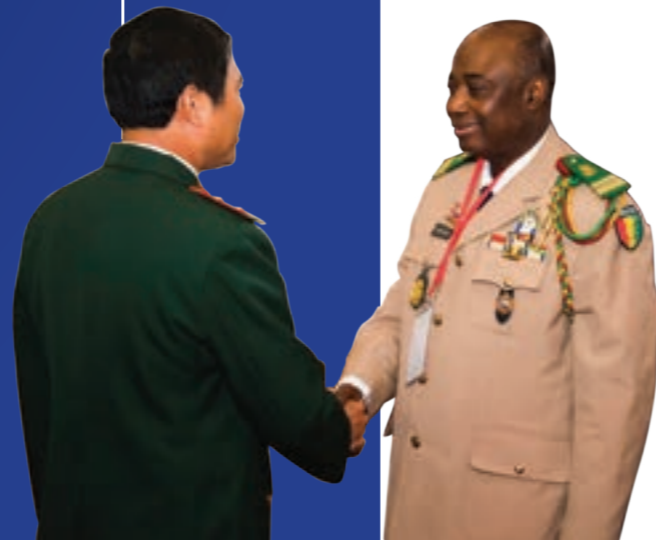
On retiendra également que, malgré le nombre important de tests de dopage effectués, aucun cas de dopage n'a été signalé au terme de ces Jeux. Le CISM est très fier de cette statistique car la notion de Jeux Propres et la défense de nos valeurs fait partie des priorités de notre organisation.

La solidarité fait figure de valeur essentielle pour le CISM et cela s'est également démontré lors de ces Jeux. Le programme de solidarité mis en place par le CISM a une nouvelle fois connu un énorme succès. Lors de ces 7e Jeux Mondiaux Militaires de Wuhan, 37 pays issus de 4 continents et plus de 140 athlètes ont pu bénéficier d'aides logistiques, sans lesquelles certains pays n'auraient pas pu participer à cet événement majeur du CISM.

La page des 7e Jeux Mondiaux Militaires d'Été de Wuhan 2019 est désormais tournée et c'est avec énormément d'impatience que le CISM espère maintenant trouver une nation désireuse de pérenniser ce fabuleux événement en se portant candidate pour l'organisation des 8e Jeux Mondiaux Militaires d'Été en 2023.

Après une escale à Punta Cana, République Dominicaine, en 2018, la grande famille du CISM s'est réunie au Vietnam et plus précisément à Hô Chi Minh-Ville pour la 74e Assemblée Générale et Congrès du CISM.

RAPPORT DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL



Les délégués du CISM ont pu profiter de l'accueil chaleureux du peuple vietnamien et d'une organisation sans faille pour cette semaine importante dans la vie de notre organisation. En effet, ce grand rassemblement annuel des nations a toujours été l'occasion de prises de décisions importantes pour l'avenir et le développement du CISM.

Plusieurs moments importants ont émaillé cette Assemblée Générale : après huit années de bons et loyaux services, le Colonel (B.A.M.) Walter Van Velthoven a cédé le relais à un autre représentant de l'armée Belge, le Lieutenant-Colonel Marc De Wagter, qui devient le nouveau Trésorier Général du CISM. Au niveau de l'Asie, le Senior Colonel Wang Yijiang (CHN) a été élu en tant-que vice-Président Asie. Le continent africain décidait de réitérer sa confiance au Général Aboubacar Biro Congé (GUI), réélu au poste de membre du Comité Directeur Afrique, tandis que le Brigadier-Général Omar Guerriche (ALG) et le Brigadier-Général Jean Baptiste Ngiruwonsanga (RWA) rejoignaient également le Comité Directeur. Les pays américains nommaient le Colonel Leonardo Oliveira (BRA) en tant que Vice-Président Amériques tandis que le Major-Général Frances Allen (CAN) était réélue comme Membre d'un Comité Directeur également rejoint par le Lieutenant-Colonel Rodrigo Verônimo Lameira (BRA).

Comme c'est maintenant le cas pratique chaque année, de nouvelles nations ont rejoint notre grande famille du CISM lors de notre événement institutionnel annuel. Bienvenue à la Guyane et au Mozambique, désormais membres de notre institution et qui portent à 140 le total de pays membres du CISM. Ces adhésions sont la preuve que le travail effectué depuis maintenant cinq ans par le Secrétariat Général du CISM n'est pas vain et que cette voie doit continuer à être explorée dans le futur pour le développement de la politique d'expansion du CISM.

Le Comité Directeur s'est traditionnellement réuni à trois reprises en 2019. La première réunion s'est déroulée à Berchtesgaden, Allemagne, ville hôte des Jeux Mondiaux d'Hiver du CISM en 2021. Les Membres du Comité Directeur ont d'ailleurs profité de cette réunion pour visiter les installations qui accueilleront cet événement.

Les Membres du Comité Directeur se sont également réunis à Hô Chi Minh-Ville dans le cadre de la 74e Assemblée Générale et Congrès du CISM tandis que la troisième réunion du Comité Directeur s'est tenue à Wuhan pendant les 7e Jeux Mondiaux d'Été du CISM.

Après un stop à Kolašin, Monténégro, en 2018, la 11e édition de la « Futsal Cup for Peace » était de retour en Macédoine du Nord à Skopje. Ce tournoi rassemble les six pays de l'ancienne Yougoslavie (la Bosnie-Herzégovine, la Croatie, la République de Macédoine du Nord, le Monténégro, Serbie et la Slovaquie) pour une compétition de Futsal organisée sous le slogan du CISM, « Amitié par le Sport ». Après le triomphe de la Serbie en 2018 qui mettait fin à une série de 4 victoires consécutives de la Bosnie-Herzégovine, les spectateurs ont pu assister au retour sur le trône cette dernière. La Bosnie-Herzégovine termine donc sur la première marche du podium devant le Monténégro et la Serbie.

Le CISM renoue également avec la science et l'organisation du Symposium de la Science du Sport du CISM par la délégation équatorienne à Quito. Au cours de ce symposium, le premier trophée Raoul Mollet fut décerné à la Capitaine Mayra Aracely Burbano Benavides, de la délégation équatorienne. Ce prix, offert pour la première fois dans l'histoire du CISM, récompense un scientifique militaire auteur d'une recherche sur les sports militaires et les activités physiques au sein des forces armées dans le but de promouvoir les valeurs du CISM et améliorer la visibilité du CISM dans les domaines scientifique et universitaire.

C'est devenu une habitude : comme chaque année, le nombre de pays actif est en constante augmentation et la majorité de nos pays membres se sont déjà acquittés de leur cotisation 2019. Les efforts fournis par le Secrétariat Général du CISM sur le territoire belge pour diminuer le nombre de pays inactifs ne sont pas vains et permettent au CISM de pouvoir compter sur un nombre de pays actifs de plus en plus grand.

Nous nous réjouissons également des nombreuses visites de délégations au siège du CISM à Bruxelles et encourageons cette

pratique car elles permettent un partage des valeurs et des différentes expériences engrangées tant par le personnel du CISM et que par nos délégations.

L'agenda de notre grande famille sera, comme souvent ces dernières années, extrêmement chargé avec la tenue des 3e Jeux Mondiaux des Cadets du CISM à Saint-Petersbourg (Russie) en août 2020, de 21 Championnats du Monde Militaires dans seize pays différents et sur quatre continents, la 75e Assemblée Générale et Congrès du CISM à Nairobi, Kenya en mai 2020 ainsi que les réunions annuelles du Comité Directeur à Brasilia (BRA), Nairobi (KEN) et Limassol (CYP) et des PCSC à Doha (QAT).

Comme vous pouvez vous en apercevoir, le CISM continue sa marche en avant dans tous les domaines et, au travers des différentes relations tissées avec les fédérations sportives internationales, continue de prouver la place prépondérante que tient le sport militaire sur la carte du sport international.

Chaque année, notre institution connaît également son lot de bonheurs et de peines et c'est avec beaucoup d'émotion que nous saluons la mémoire de nos frères d'armes disparus sur les champs de la défense pour la paix dans le monde.

Cette tribune me donne également l'opportunité de remercier les autorités politiques et militaires de nos pays membres pour leur soutien inlassable ainsi que nos délégations, membres des commissions, des PCSC, des CSC, du personnel du quartier général à Bruxelles et du Comité Directeur pour leurs efforts quotidiens entrepris quotidiennement pour le CISM.

Au nom du staff du Secrétariat Général du CISM, je tiens à vous assurer de notre disponibilité à vous servir quotidiennement et j'espère de tout cœur que l'année 2020 sera synonyme de succès et de paix pour nos activités.

AMITIE PAR LE SPORT

COLONEL DORAH MAMBY KOITA

DES, Psc, fdc, MSS

74th CISM GENERAL ASSEMBLY & CONGRESS 2019 GENERAL ASSEMBLY SESSION

74^{ème} ASSEMBLEE GENERALE ET CONGRES DU CISM 2019
SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 4 năm 2019

74TH CISM GENERAL ASSEMBLY & CONGRESS HỒ CHI MINH CITY - VIETNAM

ENG

After the beautiful surroundings of the city of Punta Cana in the Dominican Republic in 2018, Hồ Chí Minh City, in the south of Vietnam, and the Vietnamese delegation welcomed the 74th CISM General Assembly and Congress from 22 to 30 April 2019. Ever since it became a member in 1998, Vietnam has organised two World Championships in Hồ Chí Minh City, the first one in 1968 with the 3rd WMC Judo and the second one in 2012 with the 21st WMC Taekwondo.

Therefore, it was the first time that Vietnam was organising a CISM institutional event, and on this occasion, Senior Colonel Tran Dang Thanh, Chief of the Vietnamese Delegation, the People's Army of Vietnam and

Hồ Chí Minh City pulled out all the stops to welcome the delegation representatives of our 138 member nations over nine days.

The work sessions started with a Board of Directors Meeting, chaired by Colonel Hervé Piccirillo, the CISM President, in the presence of the BoD Members and the CISM Secretary General, Colonel Dorah Mamby Koita.

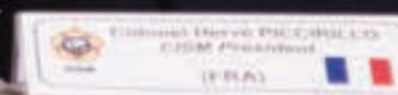
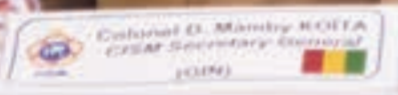
The second day started with the meeting of the Presidents of the CISM Sports Committees and was followed by the Opening Press Conference in the presence of Colonel Hervé Piccirillo, the CISM President, Colonel Dorah Mamby Koita, the CISM Secretary

General, Brigadier-General Merh Ali Barancheshmesh, the CISM Vice-President for Asia and Senior Colonel Tran Dang Thanh, the Deputy Director General of the Department for Military training, Chief of the CISM Vietnamese Delegation, as well as many local and international media representatives.

A CISM delegation led by the CISM President, Colonel Hervé Piccirillo, the CISM Secretary General, Colonel Dorah Mamby Koita, and the CISM vice-presidents was then received by the following Vietnamese high authorities for a courtesy visit: Lieutenant-General Nguyen Tan Cuong, Deputy Chief of Staff of the People's Army of Vietnam, Major General Vu Van Sy, Director General of the Department for Military Training, Lieutenant-General Vo Minh Luong, Commander of Military District 7, Senior Colonel Tran Dang Thanh, Chief of the Viet-

namese CISM delegation, as well as Lieutenant-Colonel Tran Van Loi, Deputy Chief of the ASEAN Division and of Multilateral Affairs, of the Department of External Relations and Representatives of the sub-committees of the Organisation Committee.

The representatives of our 138 Member Nations then took part in the Opening Ceremony in a room at the Congress Centre of the Tan Son Nhat Hotel in the presence of the following guests of honour: Colonel Hervé Piccirillo - CISM President; Colonel Dorah Mamby Koita - CISM Secretary General; Major General Dr Gianni Gola - President of Honour; the Board of Directors members; Lieutenant-General Nguyen Tan Cuong, Deputy Chief of Staff of the People's Army of Vietnam; Lieutenant-General Vo Minh Luong, Commander of Military District 7; Mr. Vuong Bich Thang, Director General of the General Department for Sports and





Physical Education, the Ministry of Culture, Sports and Tourism; Mr Le Thanh Liem, Permanent Vice-President of the People's Committee of Ho Chi Minh City; Senior Colonel Tran Dang Thanh, Chief of the Vietnamese CISM delegation, as well as representatives of International Federations, CISM Delegates and high international and local authorities.

In his opening speech, Colonel Hervé Piccirillo stressed the importance of Vietnam's involvement in CISM activities: «It is an honour to be here today in Ho Chi Minh City to preside over the 74th CISM General Assembly and Congress. We are delighted that the People's Army of Vietnam responded to our call to organise this great annual CISM institution». He also added: «Vietnam joined the CISM in 1998 and has been a very active country within our organisation ever since. During the last 21 years, Vietnam has taken part in 45 different World Military Championships and hosted two».

The CISM President also stressed the warm welcome and the quality of the organisation: «As soon as we arrived in Hồ Chí Minh City, we were all very impressed by the high standards implemented by the Vietnamese delegation to organise this event and we were all completely charmed by your warmth and hospitality».

The CISM President then presented the CISM star of merit to three Vietnamese athletes for their excellence during the CISM championships and their loyalty to the CISM ideals: major Nguyen Thi Thu Ngan, gold medal winner at the WMC Taekwondo 2012 in Vietnam, Senior Captain Pham Ngoc Thao, silver medal winner at the WMC Taekwondo 2018 in Canada and Lieutenant Ho Thanh Phong, silver medal winner at the WMC Taekwondo 2014 in Iran.

Vietnam also presented Vietnam's Order of Merit to the CISM President, the CISM Secretary General, as well as to the four CISM Vice-Presidents.

Finally, to close the ceremony, Lieutenant-General Nguyen Tan Cuong, Deputy Chief of Staff of the People's Army of Vietnam officially opened the 74th CISM General Assembly and Congress 2019.

As regards Asia, Colonel Wang Yijiang (CHN) was elected as Vice-President for Asia. Africa renewed its trust in General Aboubacar Biro Congé (GUI), who was re-elected to the post of BoD member for Africa, while Brigadier-General Omar Guerriche (ALG) and Brigadier-General Jean Baptiste Ngiruwonsanga (RWA) also joined the Board of Directors. The American countries decided to name Colonel Leonardo Oliveira (BRA) as Vice-President for the Americas, while Major-General Frances Allen (CAN) was re-elected as a BoD member and was also joined by Lieutenant-Colonel Rodrigo Verônimo Lameira (BRA).

As is often the case, our Congress was most interesting with reports from the President, the Secretary General, the Vice-presidents, the Treasurer General, sport, communications, marketing, science and sport, CISM Regulations and statutes, finances and also numerous cases dealing with important issues encountered by our organisation. There were also addresses by Major-General Dr Gianni Gola, CISM President of Honour, Mr Fabio Azevedo, Director General of the FIVB, Mr Stefan Marginean, Representative of the International Judo Federation and Dr John Grubbström, President of Honour of the FAI.

Several delegations also used the opportunity of this Congress to present various

upcoming events on the CISM sports and institutional calendar: the German CISM delegation for the organisation of the 4th CISM World Winter Games 2021 in Berchtesgaden, the Ecuadorian delegation for the presentation of the CISM International Symposium 2019, the Russian delegation for the presentation of the 3rd CISM Cadet World Games 2020 in Saint-Petersburg, the Egyptian delegation for the presentation of the 3rd CISM World Football Cup 2021 in Cairo, as well as a delegation from SUMOC for a last report on the situation of the 7th CISM World Summer Games 2019 in Wuhan, China.

Two important contracts were also signed by the CISM President, Colonel Hervé Piccirillo, during this Congress: the contract for the organisation of the 3rd CISM Cadet World Games 2020 in Saint-Petersburg and the contract for the organisation of the Solidarity Plan for the 7th CISM World Games.

The Congress ended with the presentation of the first CISM Athlete of the Year Award 2018 presented to Sergeant Rafael Kamilov (RUS - Taekwondo) and to Able Seaman Yvette Yong (CAN -Taekwondo) who won this trophy for the first time in the history of the CISM!

After the approval of the decision files relating to the proposed changes to the CISM Regulations and to the financial statements, and the presentation of all the new members and officials of our institution, the delegates were asked to vote for or against the membership applications of Guyana and Mozambique and the application of the new Treasurer General, Lieutenant-Colonel Marc De Wagter. Without much surprise, Guyana and Mozambique were approved by our delegations, taking the number of CISM Member Nations to 140, while Lieute-

nant-Colonel Marc De Wagter (BEL), taking over from Colonel Walter Van Velthoven after almost eight years of good and loyal service, was elected as the new CISM Treasurer General.

The floor was then given to the Kenyan CISM delegation for the presentation of the 75th CISM General Assembly and Congress which will take place in Kenya in 2020.

During the Closing Ceremony Colonel Hervé Piccirillo, the CISM President, awarded medals of the CISM Order of Merit to the following people as a reward for their outstanding services to the CISM cause: Brigadier-General Merh Ali Barancheshmesh - Grand Officer; Colonel Walter Van Velthoven - Grand Officer; Lieutenant-Colonel Walter Borghino - Grand Officer; Colonel Walter Jander - Officer; Colonel Nelson J. Lopes - Officer; Colonel-Major Mokhtar Marsou - Officer; Captain Raja Ansar Mahmood - Officer; Lieutenant-Colonel Harri Koski - Grand Knight; 1st Lieutenant Saeed Khalifa Mohamed Al Kamdah - Knight.

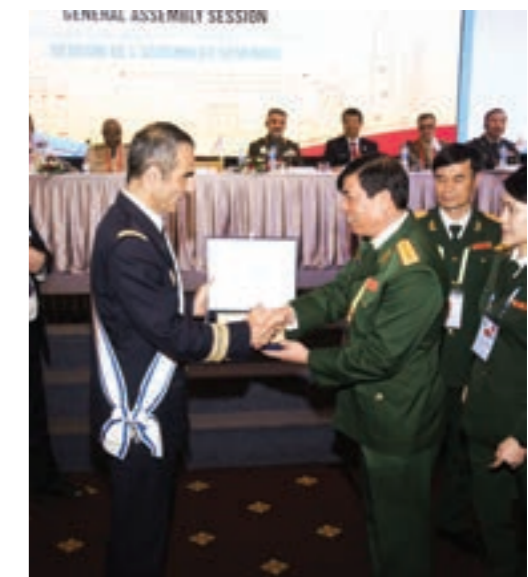
Colonel Hervé Piccirillo then took the floor for his closing speech: «I would like to express my sincere thanks to the Vietnamese CISM delegation and to the Chief of the delegation, Senior Colonel Tran Dang Thanh, the Vietnamese Armed Forces and to Ho Chi Minh-City for their unfailing support and their hard work for the organisation of this 74th CISM General Assembly and Congress 2019». He also added: «This 74th GA and Congress has shown the cohesion of the CISM family gathered in Ho Chi Minh-City under our motto of «Friendship through Sport»! As you have certainly understood with the various contributions during our Congress, the CISM is at a crossroads. It is now our responsibility to make the right decisions so as to ensure the durability of our

organisation, and to apply them with the utmost seriousness».

As a symbol, the CISM flag was given by Colonel Tran Dang Thanh, Chief of the Vietnamese delegation, to Major General Fatuma Gaiti Ahmed, Chief of the Kenyan delegation.

The CISM President then declared the 74th CISM General Assembly and Congress as officially closed.

Thank you, Vietnam! We will meet again next year in Kenya for the 75th CISM General Assembly and Congress which will take place in Nairobi from 1 to 10 May 2020.





74^E ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ET CONGRÈS DU CISM À HÔ CHI MINH-VILLE - VIETNAM

FR

Après une étape dans le cadre magnifique de la ville de Punta Cana, République Dominicaine en 2018, c'était au tour d'Hô Chi Minh-Ville, ville du sud du Vietnam, et de la délégation vietnamienne d'accueillir la 74^e édition de l'Assemblée Générale et Congrès du CISM du 22 au 30 avril 2019. Devenu membre en 1998, le Vietnam avait depuis lors organisé deux Championnats du Monde à Hô Chi Minh-Ville, le premier en 1968 avec le 3^e CMM de Judo et le second en 2012 avec le 21^e CMM de Taekwondo.

C'était donc la première fois que le Vietnam organisait un événement institutionnel du CISM et, à cette occasion, le Senior Colonel Tran Dang Thanh, Chef de la Délégation vietnamienne du CISM, l'Armée populaire du Vietnam et la ville d'Hô Chi Minh avaient mis les petits plats dans les grands pour accueillir pendant neuf jours les représentants des délégations de nos 138 pays membres.

Les séances de travail débutaient avec la tenue de la réunion du Comité Directeur, présidée par le Colonel Hervé Piccirillo, Président du CISM, en présence des Membres du Comité Directeur et du Secrétaire Général du CISM, le Colonel Dorah Mamby Koita.

La deuxième journée commençait avec la réunion des Présidents de Comité Sportifs du CISM et était suivie par la Conférence de Presse d'Ouverture en présence du Colonel Hervé Piccirillo, Président du CISM, du Colonel Dorah Mamby Koita, Secrétaire Général du CISM, du Brigadier-Général Merh Ali Barancheshmesh, Vice-Président Asie du CISM et du Senior Colonel Tran Dang Thanh, Directeur général adjoint du Département de l'instruction militaire, Chef de la Délégation vietnamienne du CISM, ainsi que de nombreux représentants de la presse locale et internationale.

Une délégation du CISM, conduite par le Président du CISM, le Colonel Hervé Piccirillo, le Secrétaire Général du CISM, le Colonel Dorah Mamby, et les vice-présidents du CISM fut ensuite reçue par les hautes autorités vietnamiennes suivantes pour une visite de courtoisie: le Lieutenant-Général Nguyen Tan Cuong, Chef adjoint de l'État-Major général de la Armée Populaire du Viet Nam, le Général de division Vu Van Sy, Directeur général du département de l'instruction militaire, le Lieutenant-Général Vo Minh Luong, commandant de la région militaire 7, le Senior Colonel Tran Dang Thanh, Chef de la délégation vietnamienne du CISM ainsi que le Lieutenant-Colonel Tran Van Loi, chef adjoint de la division ASEAN et des Affaires multilatérales, du Département des Relations Extérieures et des Représentants des sous-comités du Comité d'Organisation.

Les représentants de nos 138 Nations Membres assistaient également à la Cérémonie d'Ouverture de l'événement dans une salle du Palais des Congrès de l'hôtel Tan Son Nhat en présence des in-

tités d'honneur suivants: le Colonel Hervé Piccirillo - Président du CISM; le Colonel Dorah Mamby Koita - Secrétaire général du CISM; le Général de division Dr Gianni Gola - Président d'Honneur; les membres du Comité Directeur; le lieutenant-général Nguyen Tan Cuong, Chef adjoint de l'État-Major général de la Armée Populaire du Viet Nam; le Lieutenant-Général Vo Minh Luong, commandant de la région militaire 7; Mr. Vuong Bich Thang, directeur général du Département général des Sports et de l'Education Physique, du Ministère de la Culture, des Sports et du Tourisme; Mr. Le Thanh Liem, vice-président permanent du Comité populaire de Ho Chi Minh-Ville; le Senior Colonel principal Tran Dang Thanh, chef de la délégation vietnamienne du CISM ainsi que de représentants des Fédérations Internationales, de Délégués du CISM et de hautes autorités internationales et locales.

Dans son discours d'ouverture, le Colonel Hervé Piccirillo, Président du CISM, soulignait l'importance de l'implication du Vietnam dans les activités du CISM : « C'est un honneur d'être ici aujourd'hui à Ho Chi



Minh-Ville pour présider la 74^e Assemblée Générale et Congrès du CISM. Nous sommes ravis que l'Armée populaire du Viet Nam ait répondu positivement à notre appel pour l'organisation de la grande manifestation institutionnelle annuelle du CISM ». Il a également ajouté : « Le Vietnam a rejoint le CISM en 1998 et depuis lors, il a toujours été un pays très actif dans notre organisation. Au cours des 21 dernières années, le Vietnam a participé à 45 championnats du monde militaires différents et en a organisé deux ».

Le président du CISM a également souligné l'accueil chaleureux et la qualité de l'organisation : « Dès notre arrivée à Hô Chi Minh-Ville, nous avons tous été très impressionnés par les standards élevés que la délégation vietnamienne a mis en en place pour organiser cet événement et avons été totalement séduits par votre gentillesse et votre hospitalité ».

Le Président du CISM a ensuite décerné l'étoile du mérite du CISM à trois athlètes vietnamiens pour leur excellence lors des

championnats du CISM et leur fidélité aux idéaux du CISM : le major Nguyen Thi Thu Ngan, médaillé d'or au CMM de Taekwondo 2012 au Vietnam, le Senior Captain Pham Ngoc Thao, médaillé d'argent au CMM de Taekwondo 2018 au Canada et au Lieutenant Ho Thanh Phong, médaillé d'argent au CMM de Taekwondo 2014 en Iran.

Le Vietnam a également décerné l'ordre du mérite du Vietnam au Président du CISM, au Secrétaire Général du CISM ainsi qu'aux quatre vice-Présidents du CISM.

Enfin, pour clore la cérémonie, le Lieutenant-Général Nguyen Tan Cuong, chef adjoint de l'état-major général de l'armée populaire vietnamienne déclarait l'ouverture officielle de la 74^e Assemblée Générale et Congrès du CISM 2019.

Au niveau de l'Asie, le Colonel Wang Yijiang (CHN) a été élu en tant-que vice-Président Asie. Le continent africain décidait de réitérer sa confiance au Général Aboubacar Biro Congé (GUI), réélu au poste de membre du Comité Directeur Afrique, tandis que le Brigadier-Général Omar Guerriche (ALG) et le Brigadier-Général Jean Baptiste Ngiuwonsanga (RWA) rejoignaient également le Comité Directeur. Les pays américains nommaient le Colonel Leonardo Oliveira (BRA) en tant que Vice-Président Amériques tandis que le Major-Général Frances Allen (CAN) était réélue comme Membre d'un Comité Directeur également rejoint par le Lieutenant-Colonel Rodrigo Verônimo Lameira (BRA).

Comme c'est souvent le cas, notre Congrès fut des plus intéressants avec au programme, les rapports du Président, du Secrétaire Général, des vice-Présidents, du Trésorier Général, le sport, la communication, le marketing, la science et le sport, les Règlements et statuts du CISM, les finances mais aussi de nombreux dossier traitant de

problématiques importantes rencontrées par notre organisation. On notera également les allocutions du Major-Général Dr Gianni Gola, Président d'Honneur du CISM, de Mr. Fabio Azevedo, Directeur Général de la FIVB, de Mr. Stefan Marginean, Représentant de la Fédération Internationale de Judo et du Dr. John Grubbström, Président d'Honneur de la FAI.

Plusieurs délégations ont également profités de ce Congrès pour présenter les différents événements à venir du calendrier sportif et institutionnel du CISM : la délégation allemande du CISM pour l'organisation des 4^{es} Jeux Mondiaux d'hiver du CISM 2021 à Berchtesgaden, la délégation équatorienne pour la présentation du Symposium international du CISM 2019, la délégation russe pour la présentation des 3^{es} Jeux Mondiaux des Cadets du CISM 2020 à Saint-Petersbourg, la délégation égyptienne pour la présentation de la 3^e Coupe du Monde de Football du CISM 2021 au Caire ainsi qu'une délégation du SUMOC pour un dernier rapport de la situation des 7^{es} Jeux Mondiaux d'été du CISM 2019 à Wuhan, en Chine.

Deux contrats importants étaient également signés par le Président du CISM, le Colonel Hervé Piccirillo, lors de ce Congrès : le contrat d'organisation des 3^{es} Jeux Mondiaux des Cadets du CISM à Saint-Petersbourg 2020 et le contrat d'organisation du Plan de Solidarité pour les 7^{es} Jeux Mondiaux du CISM.

Le Congrès se terminait avec la remise du premier Prix de l'Athlète de l'Année 2018 du CISM décerné au Sergent Rafael Kama-lov (RUS - Taekwondo) et au Matelot de 2^e classe Yvette Yong (CAN -Taekwondo) qui, pour la première fois dans l'histoire du CISM, remportaient ce trophée !





Après l'approbation de tous les dossiers de décisions relatifs aux propositions de modification des Règlements du CISM et des états financiers et la présentation de tous les nouveaux membres et fonctionnaires de notre institution, les délégués étaient ensuite invités à voter pour ou contre les demandes d'adhésion de la Guyane et du Mozambique et la candidature du nouveau Trésorier Général, le Lieutenant-Colonel Marc De Wagter. Sans trop de surprise, la Guyane et le Mozambique recevaient l'approbation de nos délégations et portait à 140 le nombre de Nations Membre du CISM, tandis que le Lieutenant-Colonel Marc De Wagter (BEL), qui prenait la relève du Colonel Walter Van Velthoven après huit années de bons et loyaux services, était élu en tant que nouveau Trésorier Général du CISM.

La parole était alors donnée à la délégation kenyane du CISM pour la présentation de la 75e Assemblée Générale et Congrès du CISM qui se déroulera au Kenya en 2020.

Le Colonel Hervé Piccirillo, Président du CISM, profitait de la Cérémonie de Clôture pour décerner les médailles de l'Ordre du mérite du CISM aux personnes suivantes en récompense des services exceptionnels rendus à la cause du CISM: Brigadier-général Merh Ali Barancheshmesh - Grand Officier; Colonel Walter Van Velthoven - Grand Officier; Lieutenant-colonel Walter Borghino - Grand Officier; Colonel Walter Jander - Officier; Colonel Nelson J. Lopes - Officier; Colonel-Major Mokhtar Marsou - Officier; Capitaine de vaisseau Raja Ansar Mahmood - Officier; Lieutenant-Colonel Harri Koski - Grand Chevalier; 1er Lieutenant Saeed Khalifa Mohamed Al Kamdah - Chevalier.

Le Colonel Hervé Piccirillo prenait ensuite la parole pour son discours de clôture : « Je voudrais exprimer mes plus sincères remerciements à la délégation vietnamienne du CISM et à son chef de la délégation, le Senior Colonel Tran Dang Thanh, aux Forces Armées vietnamiennes et à la ville de Ho Chi Minh pour leur soutien indéfectible et leur travail acharné dans l'organisation de cette 74e Assemblée générale et Congrès du CISM 2019 ». Il a également ajouté : « Cette 74e AG et Congrès a été l'affirmation de la cohésion qui unit la famille du CISM, réunis à Ho Chi Minh sous notre devise « Amitié par Le Sport » ! Mais, comme vous l'aurez sûrement compris au travers des différentes interventions qui ont ponctué le programme de notre Congrès, le CISM est à la croisée des chemins. Il nous appartient désormais de prendre les bonnes décisions pour assurer la pérennité de notre organisation et de les appliquer avec le plus grand sérieux ».

Le drapeau du CISM était symboliquement remis par le colonel principal Tran Dang Thanh, chef de la délégation du Viet Nam, au Général de Division Fatuma Gaiti Ahmed, Chef de la délégation du Kenya.

Le Président du CISM déclarait ensuite officiellement close la 74e Assemblée Générale et Congrès du CISM.

Merci au Viet Nam, et rendez-vous l'année prochaine au Kenya pour la 75e Assemblée Générale et Congrès du CISM qui se tiendra à Nairobi du 1er au 10 mai 2020.



BOARD OF DIRECTORS MEETINGS 2019

RÉUNIONS DU COMITÉ DIRECTEUR 2019

ENG

BOARD OF DIRECTORS MEETINGS IN BERCHTESGADEN (GER), HÔ CHI MINH-CITY (VIE) AND WUHAN (CHN)

2019 was again a very busy year for our CISM Board of Directors members. Besides the traditional CISM General Assembly and Congress and the 7th CISM World Summer Games, the Board of Directors met three times in Berchtesgaden (GER), Hô Chi Minh-Ville (VIE) and Wuhan (CHN). These meetings allow the supervision of the different CISM activities, both international and continental, the analysis of the different problems facing CISM and finding solutions to them.

The first Board of Directors meeting took place in Berchtesgaden, Germany, the host city to the CISM World Winter Games in 2021. During this event, Colonel Hervé Piccirillo, CISM President, and Lieutenant-General Peter Bohrer, President of the Organising Committee for the 4th CISM World Winter Games, WINOC, signed an organisation contract for the Games which will take place in the Berchtesgadener-Land and in the city of Ruhpolding from 23 to 29 March 2021. Lieutenant-General Peter Bohrer also took the opportunity to officially unveil the Games' logo. In parallel with the work sessions, the Board of Directors members have also visited some of the various venues where the event will take place: the Max

Aicher Arena in Inzell (speed skating) and Chiemgau Arena in Ruhpolding, in which biathlon competitions will be organised. At the end of this event, the BoD members met Vice-Admiral Joachim Rühle, vice-chief of the German Federal Defence Ministry.

The BoD members also met in Hô Chi Minh-City in Vietnam for the second BoD meeting organised within the framework of the 74th CISM General Assembly and Congress whereas the third BoD meeting was held during the 7th CISM World Summer Games organised from the 18 to 27 October in Wuhan, China.

During these different meetings, the BoD members were briefed by the project managers about the situation of coming events in the CISM calendar, namely the World Military Championships 2020, the 3rd Cadet World Games in Saint-Petersburg (RUS), the 4th CISM World Winter Games 2021 in Berchtesgaden and Ruhpolding (GER) as well as the 3rd CISM World Football Cup 2021 in Egypt.

Next year, the three BoD meetings will take place respectively in Brasilia (BRA) from 11 to 16 March, in Nairobi (KEN) on 4 and 9 May within the framework of the CISM 75th General Assembly and Congress and finally in Limassol (CYP) from 23 to 28 November.



FR

RÉUNIONS DU COMITÉ DIRECTEUR DU CISM À BERCHTESGADEN (GER), HÔ CHI MINH-VILLE (VIE) ET WUHAN (CHN)

2019 fût à nouveau une année très chargée pour nos membres du Comité Directeur du CISM. Outre la traditionnelle Assemblée Générale et Congrès du CISM et les 7e Jeux Mondiaux Militaires du CISM, le Comité Directeur s'est réuni à trois reprises à Berchtesgaden (GER), Hô Chi Minh-Ville (VIE) et Wuhan (CHN). Ces réunions permettent de superviser les différentes activités du CISM, tant internationales que continentales, d'analyser les différentes problématiques auxquelles le CISM est confronté et d'y trouver des solutions.

La première réunion du Comité Directeur s'est déroulée à Berchtesgaden, Allemagne, ville hôte des Jeux Mondiaux d'Hiver du CISM en 2021. Au cours de cet événement, le Colonel Hervé Piccirillo, Président du CISM, et le Lieutenant-General Peter Bohrer, Président du Comité d'Organisation des 4e Jeux Mondiaux d'Hiver du CISM, le WINOC, ont signé le contrat d'organisation des Jeux qui auront lieu dans le Pays-de-Berchtesgaden et la ville de Ruhpolding du 23 au 29 mars 2021. Le Lieutenant-General Peter Bohrer profitait également de cette occasion pour dévoiler officiellement le logo des Jeux. En parallèle des sessions de travail, les membres du Comité Directeur ont également pu visiter quelques-unes des différentes installations qui accueilleront cet événement : la Max Aicher Arena à Inzell

(patinage de vitesse) et Chiemgau Arena à Ruhpolding dans laquelle seront organisées les compétitions de biathlon. En guise de clôture de cet événement, les membres du Comité Directeur étaient reçus par le vice-amiral Joachim Rühle, vice-chef du Ministère Fédéral allemand de la Défense.

Les Membres du Comité Directeur se sont également réunis à Hô Chi Minh-Ville au Vietnam pour la seconde réunion du Comité Directeur organisée dans le cadre de la 74e Assemblée Générale et Congrès du CISM tandis que la troisième réunion du Comité Directeur s'est tenue pendant les 7e Jeux Mondiaux d'Été du CISM organisés du 18 au 27 octobre à Wuhan, Chine.

Lors de ces différentes réunions, les membres du Comité Directeur ont été briefés par les chefs de projet concernant la situation des événements à venir dans le calendrier du CISM, à savoir les Championnats du Monde Militaire 2020, les 3e Jeux Mondiaux des Cadets à Saint-Petersbourg (RUS), les 4e Jeux Mondiaux d'Hiver du CISM 2021 de Berchtesgaden et Ruhpolding (GER) ainsi que la 3e Coupe du Monde de Football du CISM 2021 en Egypte.

L'année prochaine, les trois réunions du Comité Directeur auront respectivement lieu à Brasilia (BRA) du 11 au 16 mars, à Nairobi (KEN) les 4 et 9 mai dans le cadre de la 75e Assemblée Générale & Congrès du CISM et finalement à Limassol (CYP) du 23 au 28 novembre.



PCSC MEETING IN FONTAINEBLEAU (FRA)

RÉUNION DES PCSC À FONTAINEBLEAU (FRA)

ENG

PRESIDENTS OF CISM SPORTS COMMITTEES MEETING

After meeting in Nice in 2018 as part of the celebrations for the 70th anniversary of the International Military Sports Council, the Presidents of the CISM Sports Committees held their 2019 meeting in Fontainebleau, France from 22nd to 25th January 2019 and in Ho Chi Minh City, Vietnam on 24th April 2019 during the 74th CISM General Assembly and Congress.

Our PCSCs gathered at the National Centre of Defense Sports, home base to Colonel Hervé Piccirillo, CISM President, who attended the event. Also, in attendance were Colonel Dorah Mamby Koita, CISM Secretary General; Lieutenant-Colonel Borghino, President of the CISM Sports Commission; Colonel Bertrand Gebuhrer, Head of the French CISM Delegation; and Colonel Luiz Fernando, Director of the CISM Sports Department.

As is the case every year, the purpose of the meeting was to inform the PCSCs on various subjects relating to the development of our institution's sporting disciplines and problems encountered in order to find solutions for these.

After the opening sessions, the floor was given to Colonel Bertrand Gebuhrer for a presentation on the different stages leading to a gradual integration of Parasport within the CISM. This was followed by the Sports Commission report presented by Lieutenant-Colonel Borghino, President of

the CISM Sports Commission, as well as a report presented by Colonel Luiz Fernando, Director of the CISM Sports Department. Several other topics were also on the agenda, such as the 7th CISM World Summer Games 2019, the 4th CISM World Winter Games 2021, the CISM Academy and Sports Science, management of the CISM World Military Championships and scientific research, management of anti-doping control in the 2019/2020 CISM sports schedule, management of the Sports Committees, as well as the election of the CISM Athlete of the Year.

The second PCSC meeting was held in Ho Chi Minh City in the presence of Colonel Hervé Piccirillo, CISM President; Colonel Dorah Mamby Koita, CISM Secretary General; Lieutenant-Colonel Borghino, President of the CISM Sports Commission; Colonel Luiz Fernando, Director of the CISM Sports Department; and the PCSCs, with an agenda covering the first meeting's topics as well as a debriefing of it.

The year 2020 will once again be a very busy year for our PCSCs with twenty-one World Military Championships and the 3rd Cadet World Games in St. Petersburg, Russia, on the agenda.

The next PCSC meeting will be organized by the Qatari Delegation from 19th to 22nd January 2020.



FR

RÉUNION DES PRÉSIDENTS DE COMITÉS SPORTIFS DU CISM

Après s'être réunis à Nice en 2018 dans le cadre des festivités du 70e anniversaire du Conseil International du Sport Militaire, les Présidents de Comités Sportifs du CISM avaient cette fois rendez-vous à Fontainebleau, France, du 22 au 25 janvier 2019 et à Ho Chi Minh-Ville, Vietnam, le 24 avril 2019 lors de la 74e Assemblée Générale et Congrès du CISM.

Nos PCSC ont donc fait étape au Centre National des Sports de la Défense sur les terres du Colonel Hervé Piccirillo, Président du CISM, et présent pour l'occasion, de même que le Colonel Dorah Mamby Koita, Secrétaire Général du CISM, le Lieutenant-Colonel Borghino, Président de la Commission des Sports du CISM, le Colonel Bertrand Gebuhrer, Chef de la Délégation française du CISM et le Colonel Luiz Fernando, Directeur du Département Sports du CISM.

Comme c'est à chaque fois le cas, la réunion avait pour but d'informer les PCSC à propos des différents sujets relatifs au développement des disciplines sportives au sein de notre institution et des problématiques rencontrées afin d'y apporter des solutions.

Après les sessions d'ouverture, la parole était donnée au Colonel Bertrand Gebuhrer pour une présentation des différentes étapes menant à une intégration progressive du Parasport au sein du CISM. Venait ensuite le rapport de la Commission de Sports présenté par le Lieutenant-Colonel

Borghino, Président de la Commission des Sports du CISM, ainsi que le rapport du Colonel Luiz Fernando, Directeur du Département Sports du CISM. Plusieurs sujets étaient également à l'ordre du jour tels que les 7e Jeux Mondiaux d'Été du CISM 2019, les 4e Jeux Mondiaux d'Hiver du CISM 2021, l'Académie du CISM et la Science du Sport, la gestion des Championnats du Monde Militaires du CISM et la recherche scientifique, la gestion du contrôle anti-dopage dans le calendrier des sports du CISM 2019/2020, la gestion des Comités Sportifs, ainsi que l'élection de l'Athlète de l'Année du CISM.

La deuxième réunion des PCSC avait quant à elle lieu à Ho Chi Minh-Ville en présence du Colonel Hervé Piccirillo, Président du CISM, du Colonel Dorah Mamby Koita, Secrétaire Général du CISM, du Lieutenant-Colonel Borghino, Président de la Commission des Sports du CISM, du Colonel Luiz Fernando, Directeur du Département Sports du CISM et des PCSC avec un ordre du jour reprenant des sujets de la première réunion ainsi qu'un débriefing de celle-ci.

L'année 2020 sera à nouveau très chargée pour nos PCSC avec, au programme, 21 Championnats du Monde Militaires et les 3e Jeux Mondiaux des Cadets à Saint-Petersbourg.

La prochaine réunion des PCSC sera organisée par la délégation qatari du 19 au 22 janvier 2020.

11TH FUTSAL CUP FOR PEACE IN SKOPJE (MKD)

11^E FUTSAL CUP FOR PEACE À SKOPJE (MKD)

FINAL RANKING

1. Bosnia and Herzegovina
2. Montenegro
3. Serbia
4. Slovenia
5. Croatia
6. Republic of North Macedonia



ENG

From August 25 to 31 2019, teams of the Armed Forces of the Republic of North Macedonia, Bosnia and Herzegovina, Croatia, Montenegro, Serbia and Slovenia gathered in the Sports Centre Jane Sandanski in Skopje, Republic of North Macedonia for the 11th edition of the CISM Futsal Cup for Peace.

This tournament, launched in 2009, is based on the principle of mutual understanding and aims to reinforce the efforts to restore peace between six countries: Bosnia-Herzegovina, Croatia, Serbia, Slovenia, the Republic of North Macedonia and Montenegro.

After losing their crown last year after a four years domination, Bosnia and Herzegovina came back on the throne by defeating the Montenegrin team in a very pleasant final. The Serbian team, gold medallist of the 2018 edition, took the bronze medal ahead of Slovenia. The 12th edition of the CISM Futsal Cup for Peace 2020 (and last edition of the second round) will be organised by the delegation of Bosnia and Herzegovina. We are looking forward to seeing you there next year! Friendship through Sport !



FR

Du 25 au 31 août 2019, des équipes des Forces Armées de la République de Macédoine du Nord, de Bosnie-Herzégovine, de Croatie, du Monténégro, de Serbie et de Slovénie se sont réunies au Centre sportif Jane Sandanski à Skopje, en République de Macédoine du Nord pour la 11e édition de la Coupe de Futsal pour la Paix du CISM.

Ce tournoi, lancé en 2009, est basé sur le principe de compréhension mutuelle et vise à renforcer les efforts de rétablissement de la paix entre les six pays suivants : la Bosnie-Herzégovine, la Croatie, la Serbie, la Slovénie, la République de Macédoine du Nord et le Monténégro.

Après avoir perdu sa couronne l'an dernier après une domination de quatre ans, la Bosnie-Herzégovine est revenue sur le trône en battant l'équipe monténégrine dans une finale très agréable. L'équipe serbe, médaillée d'or de l'édition 2018, a remporté la médaille de bronze devant la Slovénie. La 12e édition de la Coupe de Futsal pour la Paix du CISM 2020 (et la dernière édition du deuxième tour) sera organisée par la délégation de la Bosnie-Herzégovine. Nous avons hâte de vous y rencontrer l'année prochaine ! Amitié par Le Sport !

FINAL RANKING

1. Bosnie-Herzégovine
2. Monténégro
3. Serbie
4. Slovénie
5. Croatie
6. République de Macédoine du Nord



INTERNATIONAL DAY OF MILITARY SPORTS 2019

JOURNÉE INTERNATIONALE DU SPORT MILITAIRE 2019

18 COUNTRIES 531,428 PARTICIPANTS MALE AND FEMALE PARTICIPANTS FEBRUARY 18, 1948 IN NICE



BOTH MILITARY AND CIVILIAN PERSONNEL UNITED FOR PEACE										
ALBANIA	-	ALGERIA	-	ANGOLA	-	BOTSWANA	-	ERITREA	-	FINLAND
GEORGIA	-	GREECE	-	HUNGARY	-	ITALY	-	MALI	-	MOROCCO
PAKISTAN	-	PALESTINE	-	ROMANIA	-	RUSSIA	-	SLOVENIA	-	TUNISIA

ENG For its first edition under its new name, the International Day of Military Sports, formerly known as CISM Day Run, was a significant success. This day aims to make known CISM throughout the world and takes place each year on February 18.

This year, more than 531,400 soldiers from eighteen of our member nations participated in this event to celebrate the anniversary of our institution and to recall the date of its creation.

Each year, our Member Nations have the opportunity to organize short or long distance running, walking, ski races, or any other competitions to celebrate this event! This day seeks to spread the CISM motto, «Friendship through Sport», among the millions of soldiers of our 140 Member Nations and to bring together on this occasion, through sport and under the banner of peace, brothers-in-arms around the world.



FR Pour sa première édition sous sa nouvelle appellation, la Journée Internationale du Sport Militaire, anciennement dénommée CISM Day Run, a connu un succès significatif. Cette journée a pour but de faire connaître le CISM à travers le monde et a lieu tous les ans le 18 février.

Cette année, plus de 531400 militaires de dix-huit de nos pays membres ont participé à cet événement afin de célébrer l'anniversaire de notre institution et de rappeler la date de sa création.

Chaque année, nos Nations Membres qui le désirent ont la possibilité d'organiser une course à pied courte ou longue distance, une marche, une course de ski ou une autre discipline afin de célébrer cet événement ! Cette journée a pour objectif de diffuser le slogan du CISM, «Amitié par le Sport», parmi les millions de soldats de nos 140 Nations Membres et de leurs forces armées, et de réunir à cette occasion, au travers du sport et sous le drapeau de la paix, les frères d'armes du monde entier.



WUHAN 2019
7th CISM Military World Games



CISM

7TH MILITARY WORLD GAMES IN WUHAN



WUHAN 2019
7th CISM Military World Games

Wuhan Games *close up*

ENG From 18 to 27 October 2019, almost 8,000 athletes and officials from 110 countries gathered in Wuhan, China, for this major event in the CISM sports calendar.

The ten days of competition, held in facilities worthy of the Olympic Games and the largest world competitions, wowed the athletes and the many spectators who had come to show their support. As expected, the city of Wuhan and the Armed Forces of the People's Republic of China pulled out all the stops to organise an event of the highest level that will go down in the history books of the International Military Sports Council.

With 29 sports on the agenda, including four sports which do not form part of the CISM's Official Sports programme - badminton, artistic gymnastics, tennis and table tennis - the 7th CISM World Games enjoyed a huge success in terms of participation and media interest. With a total of 239 medals (133 gold, 64 silver and 42 bronze) won out of 1,021, China finished first in the medals table, followed by Russia (161) and Brazil (88), while France (57) and Poland (60) completed the top 5.

As well as the high number of competitors, spectators could witness the very high level of performance, confirmed by the large number of athletes who had won Olympic medals and are used to top international competitions, who were present in Wuhan to compete at the CISM sports venues under the slogan "Friendship through Sport". Many world records and military world records were also set during these Games: 4 in aeronautical pentathlon, 6 in military pentathlon, 10 in athletics, 18 in lifesaving, 16 in shooting and 27 in swimming, giving a total of 81 new CISM world records.

The presence of the Chinese President Xi Jinping at the opening ceremony of the Games confirmed China's strong interest in the event. In addition, many Heads of State and Presidents of International Sports Federations attended the magnificent ceremony presented by the Summer Games Organising Committee (SUMOC). The ceremony was broadcast live on China's national television channel CCTV, the main public television network of the People's Democratic Republic of China, as were the hundreds of hours of competition broadcast live or replayed both to viewers in China and across the world.

The opening and closing ceremonies also dazzled the spectators and television viewers worldwide. Superb, spectacular, splendid, these are the words used to describe these two ceremonies. We are convinced that all competitors will cherish this souvenir of a lifetime of an amazing and entertaining opening ceremony presenting some milestone events in Chinese history and culture. Joy, pride and hope were the key words in the opening address of Colonel Piccirillo. "Joy because sports life and military life share the same values which unite people, in other words resilience, courage, team spirit, being brothers-in-arms, along with respect of ethics; all these are at the root of each soldier's commitment to his country" declared the Colonel.

At the end of his welcome address, the CISM President expressed his hope for a better future for the world. "In this uncertain world, we send together a message of fraternity, solidarity, tolerance and friendship to the world. Tonight, you all are ambassadors for world peace!"

In a video message, Thomas Bach, the President of the International Olympic Committee (CIO), wished the host city great success for these 7th CISM World Games: "By bringing together the best athletes in the armed forces, you give an excellent example of the power of sport to unite all peoples in a pacific competition. In this context, I congratulate CISM, under the direction of Colonel Hervé Piccirillo, as well as our superb Chinese host for making all this possible!"

Solidarity is one of the CISM's core values, and this was demonstrated during the Games. The solidarity program implemented by the CISM was yet again hugely successful. During the 7th CISM World Summer Games in Wuhan, 37 countries from 4 continents and more than 140 athletes received logistical support, without which they would not have been able to take part in this major CISM event.

Another highlight of these Games was the presence, for the second time in the history of the CISM World Games, of wounded war veterans who also took part in athletics and archery competitions. 45 wounded war veterans (41 men and 4 women) were present in Wuhan. A figure which is increasing but which could still be higher given the importance the CISM grants to valuing inclusion and the development of parasport within its institution.

It should also be noted that, despite the large number of drugs tests carried out, there were no reports of any drug-taking during the Games. CISM is very proud of this statistic as the notion of Clean Games and the protection of our values form part of our organisation's priorities.





During the closing ceremony, Colonel Hervé Piccirillo, the CISM President, underlined the outstanding work done by the Chinese government, the Chinese Armed Forces and the government of Wuhan to guarantee that the Games take place in state-of-the-art sports facilities. The CISM President also wished to praise the quality of the athletes' village: "The athletes' village is a good example of urban integration, of environmental respect and a place of sharing which will be left to future generations as a legacy. In addition, according to the legacy principles advocated by the CISM, the sports sites which welcomed our competitions meet the standards specified by international sports associations and can be used for any future international sports event that Wuhan might wish to organise in the future".

ment de très haut niveau désormais inscrit dans les livres d'Histoires du Conseil International du Sport Militaires.

Avec 29 disciplines au programme dont quatre sports non-inscrits au programme officiel des Sports du CISM, le badminton, la gymnastique artistique, le tennis et le tennis de table, ces 7e Jeux Mondiaux du CISM ont connu un succès énorme en termes de participation et d'intérêt médiatique. Avec un total de 239 médailles (133 d'or, 64 d'argent et 42 de bronze) remportées sur les 1021 mises en jeu, la Chine termine sur la première marche du classement des médailles, suivi par la Russie (161) et le Brésil (88), tandis que la France (57) et la Pologne (60) complètent le top 5.

In the following pages, you will find the results and pictures of the main events which marked these 7th CISM World Summer Games.

Xie Xie Wuhan!

FR LES JEUX DE WUHAN SOUS LA LOUPE

Du 18 au 27 octobre 2019, près de 8000 athlètes et officiels issus de 110 pays se sont réunis à Wuhan en Chine pour l'événement majeur du calendrier des Sports du CISM.

Ces dix jours de compétition dans des infrastructures dignes des Jeux Olympiques et des plus grandes compétitions mondiales ont émerveillé les athlètes et les nombreux spectateurs présents pour supporter nos athlètes. Comme on pouvait s'en douter, la ville de Wuhan et les Forces Armées de Libération chinoises ont mis les petits plats dans les grands pour organiser un évé-



Outre le nombre élevé de participants, les spectateurs ont pu constater que le niveau de performance fut très élevé, en témoigne la présence de nombreux athlètes médaillés olympiques et habitués des grandes compétitions internationales à Wuhan pour rivaliser sur les terrains de sport du CISM sous le slogan « Amitié par le Sport ». De nombreux records du monde et de records du monde militaires ont également été établis au cours de ces Jeux : 4 en pentathlon aéronautique, 6 en pentathlon militaire, 10 en athlétisme, 18 en natation de sauvetage, 16 en tir sportif et 27 en natation, pour un total de 81 nouveaux records du monde du CISM.



La présence du Président chinois Xi Jinping lors de la cérémonie d'ouverture des Jeux confirmait le fort intérêt porté par la Chine à cet événement. En outre, de nombreux Chefs d'Etat et Présidents de Fédérations Sportives Internationales étaient également dans les gradins pour assister au magnifique spectacle présenté par le Comité d'Organisation des Jeux d'Été (SUMOC). Un spectacle retransmis en direct sur la chaîne nationale de la télévision chinoise CCTV, réseau principal de télévision publique de la République Populaire de Chine, tout comme les centaines d'heure de compétition en direct et en différé offertes aux yeux des téléspectateurs chinois et du monde entier.

Les cérémonies d'ouverture et de clôture ont également ébloui les spectateurs et téléspectateurs du monde entier. Magnifique, spectaculaire, splendide, voici les mots pour qualifier ces deux cérémonies. Nous sommes convaincus que tous les participants chériront ce souvenir d'une vie après avoir assisté à un spectacle d'ouverture fantastique et divertissant présentant quelques faits marquants de l'histoire et de

la culture de la Chine. Joie, fierté et espoir étaient les mots clés du discours d'ouverture du Colonel Piccirillo. « La joie, car la vie sportive et la vie militaire partagent les mêmes valeurs qui unissent les gens, à savoir la résilience, le courage, l'esprit d'équipe, le fait d'être frère d'armes, mais aussi le respect de l'éthique et sont à la base de l'engagement de chaque soldat au service de son pays, » a déclaré le colonel.

A la fin de son discours de bienvenue, le Président du CISM a exprimé son espoir d'un avenir meilleur pour le monde. « Dans ce monde incertain, nous envoyons un message de fraternité, de solidarité, de tolérance et d'amitié au monde ensemble. Ce soir, vous êtes tous des ambassadeurs de la paix dans le monde ! »

Dans un message vidéo, Thomas Bach, le Président du Comité Olympique International (CIO), a souhaité à la ville hôte beaucoup de succès pour ces 7e Jeux Mondiaux Militaires : « En réunissant les meilleurs athlètes des forces armées, vous donnez un excellent exemple du pouvoir du sport pour rassembler tous les peuples dans une compétition pacifique. Dans ce contexte, je félicite le CISM, sous la direction du Colonel Hervé Piccirillo, ainsi que le merveilleux hôte chinois d'avoir rendu cela possible ! ».

La solidarité fait figure de valeur essentielle pour le CISM et cela s'est également démontré lors de ces Jeux. Le programme de solidarité mis en place par le CISM a une nouvelle fois connu un énorme succès. Lors de ces 7e Jeux Mondiaux Militaires de Wuhan, 37 pays issus de 4 continents et plus de 140 athlètes ont pu bénéficier d'aides logistiques, sans lesquelles certains pays n'auraient pas pu participer à cet événement majeur du CISM.

Autre fait marquant de ces Jeux, la présence, pour la seconde fois dans l'histoire des Jeux Mondiaux du CISM, de blessés de guerre qui ont également participé aux compétitions d'athlétisme et de tir à l'arc. 45 blessés de guerre (41 hommes et 4 femmes) étaient présents à Wuhan. Un chiffre en augmentation mais qui n'est pas encore suffisant au vu de l'importance accordée par le CISM aux valeurs d'inclusion et au développement du paraport au sein de son institution.





Medal Table 2019



On retiendra également que, malgré le nombre important de tests de dopage effectués, aucun cas de dopage n'a été signalé au terme de ces Jeux. Le CISM est très fier de cette statistique car la notion de Jeux Propres et la défense de nos valeurs fait partie des priorités de notre organisation.

Lors de la cérémonie de clôture, le Colonel Hervé Piccirillo, Président du CISM, a souligné le travail exceptionnel effectué par le gouvernement chinois, les Forces Armées chinoises et le gouvernement de Wuhan pour garantir la tenue des Jeux dans des installations sportives de pointe. De même, le Président du CISM tenait à louer la qualité du village des athlètes : « Le village des athlètes est un exemple d'intégration

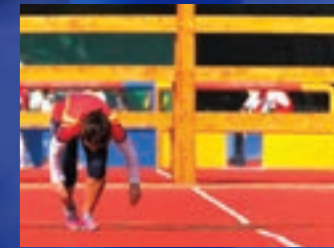
urbaine, de respect des questions environnementales et un lieu de partage qui laissera un héritage aux générations futures. En outre, conformément aux principes d'héritage prônés par le CISM, les sites sportifs qui ont accueilli nos compétitions ont été construits selon les normes des fédérations internationales et pourront servir à tout futur événement sportif international que Wuhan désirerait organiser dans le futur ».

Tout au long des prochaines pages, vous trouverez les résultats et les images des faits marquants qui ont émaillé ces 7e Jeux Mondiaux du CISM.

Xie Xie Wuhan !



					Total	
1	CHINA - CHN	133	64	42	239	1
2	RUSSIA - RUS	51	53	57	161	2
3	BRAZIL - BRA	21	31	36	88	3
4	FRANCE - FRA	13	20	24	57	5
5	POLAND - POL	11	15	34	60	4
6	GERMANY - GER	10	15	20	45	6
7	DPRK - PRK	9	8	15	32	8
8	BAHRAIN - BRN	9	1	7	17	12
9	UZBEKISTAN - UZB	8	7	5	20	11
10	UKRAINE - UKR	5	13	15	33	7
11	ITALY - ITA	4	12	12	28	9
12	KAZAKHSTAN - KAZ	4	3	5	12	15
13	BELARUS - BLR	4	2	8	14	13
14	IRAN - IRI	4	2	5	11	16
15	SWITZERLAND - SUI	4	1	8	13	14
16	REPUBLIC OF KOREA - KOR	3	10	11	24	10
17	NORWAY - NOR	2	4	2	8	19
17	SLOVENIA - SLO	2	4	2	8	19
19	EGYPT - EGY	2	2	5	9	17
20	KENYA - KEN	2	1	2	5	28
20	MOROCCO - MAR	2	1	2	5	28
22	TURKEY - TUR	2	0	3	5	28
23	ROMANIA - ROU	1	4	3	8	19
24	MONGOLIA - MGL	1	3	5	9	17
25	HUNGARY - HUN	1	3	1	5	28
26	CZECH REPUBLIC - CZE	1	2	5	8	19
27	INDIA - IND	1	1	2	4	33
28	BELGIUM - BEL	1	1	1	3	35
29	LATVIA - LAT	1	1	0	2	41
30	LITHUANIA - LTU	1	0	1	2	41
31	BULGARIA - BUL	1	0	0	1	48
31	NAMIBIA - NAM	1	0	0	1	48
31	TUNISIA - TUN	1	0	0	1	48
34	FINLAND - FIN	0	4	2	6	25
35	UNITED STATES - USA	0	3	5	8	19
36	AUSTRIA - AUT	0	3	1	4	33
37	ALGERIA - ALG	0	2	5	7	24
38	AZERBAIJAN - AZE	0	2	4	6	25
39	DOMINICAN REPUBLIC - DOM	0	2	3	5	28
40	SLOVAKIA - SVK	0	2	1	3	35
41	QATAR - QAT	0	2	0	2	41
42	THAILAND - THA	0	1	5	6	25
43	CANADA - CAN	0	1	2	3	35
43	SRI LANKA - SRI	0	1	2	3	35
43	SWEDEN - SWE	0	1	2	3	35
46	OMAN - OMA	0	1	1	2	41
46	SYRIA - SYR	0	1	1	2	41
46	VIETNAM - VIE	0	1	1	2	41
49	SAUDI ARABIA - KSA	0	1	0	1	48
49	DENMARK - DEN	0	1	0	1	48
49	ECUADOR - ECU	0	1	0	1	48
49	ESTONIA - EST	0	1	0	1	48
49	TANZANIA - TAN	0	1	0	1	48
54	SERBIA - SRB	0	0	3	3	35
55	VENEZUELA - VEN	0	0	2	2	41
56	ALBANIA - ALB	0	0	1	1	48
56	ARMENIA - ARM	0	0	1	1	48
56	BARBADOS - BAR	0	0	1	1	48
56	SPAIN - ESP	0	0	1	1	48
56	GREECE - GRE	0	0	1	1	48
56	INDONESIA - INA	0	0	1	1	48
56	IRELAND - IRL	0	0	1	1	48
56	KUWAIT - KUW	0	0	1	1	48
56	LUXEMBOURG - LUX	0	0	1	1	48
56	PAKISTAN - PAK	0	0	1	1	48
56	RWANDA - RWA	0	0	1	1	48
TOTAL :		316	316	389	1021	





SPORTS PROGRAM / PROGRAMME DES SPORTS

AERONAUTICAL PENTATHLON / PENTATHLON AÉRONAUTIQUE	38
ARCHERY / TIR À L'ARC	44
BASKETBALL	50
BOXING/ BOXE	56
CYCLING / CYCLISME	62
EQUESTRIAN / ÉQUITATION	68
FENCING/ ESCRIME	74
FOOTBALL	80
GOLF	86
JUDO	92
MILITARY PENTATHLON / PENTATHLON MILITAIRE	98
MODERN PENTATHLON / PENTATHLON MODERNE	104
NAVAL PENTATHLON/ PENTATHLON NAVAL	110
ORIENTEERING / COURSE D'ORIENTATION	116
PARACHUTING / PARACHUTISME	122
SAILING / VOILE	128
SHOOTING / TIR SPORTIF	134
SWIMMING / NATATION	142
OPEN WATER SWIMMING / NAGE EN EAU LIBRE	150
DIVING / PLONGEON	152
LIFESAVING / NATATION DE SAUVETAGE	154
TAEKWONDO	160
TRACK & FIELD / ATHLÉTISME & MARATHON	166
TRIATHLON	176
VOLLEYBALL	182
BEACH VOLLEYBALL	188
WRESTLING / LUTTE	194
ARTISTIC GYMNASTICS / GYMNASTIQUE ARTISTIQUE	200
TENNIS	206
BADMINTON	212
TABLE TENNIS / TENNIS DE TABLE	218



AERONAUTICAL PENTATHLON

PARTICIPATING COUNTRIES: 10

ATHLETES: 69 (42 MEN, 27 WOMEN)

OCR: LIEUTENANT-COLONEL JAN-HENRIK BÄCK (SWE)

PCSC: COLONEL PEDRO GAGLIARDI (BRA)

CHINESE ATHLETES FLEW OVER WUHAN

ENG

After four years of absence, aeronautical pentathlon was back in Wuhan with the participation of 69 athletes (42 men and 27 women) on the venue of the Air Force Nanchang CJ-6. One of the core sports of the CISM program but very particular: in every sport, athletes have their ups and downs, but probably none quite as literally as those participating in Aeronautical Pentathlon.

The "up" is flying in a military aircraft as part of the event's flying contest, but rather than be behind the controls, the competitor's job is to use their navigation skills to accurately guide the aircraft at low level, around a triangular course.

The "down" is having to crawl on their bellies as part of the obstacle race, one of six disciplines in the sports contest section of the competition.

Shooting, orienteering, fencing, basketball skills - to emulate the hand-eye co-ordination pilots need - and swimming will also be fiercely contested by athletes from 10 nations. Only scores from an athlete's top five disciplines will go towards the final medal placings and overall rankings.

Although making its debut in aeronautical pentathlon, China was always going to be a tough opponent on home soil.

But few expected the host nation to sweep the medal table in the individual events.

In the men's event, the podium was 100% Chinese as Li Rui (5,322 points) grabbed the gold medal, Minghao Li the silver with 5,282 while Bangwu Ye (5,170) finished on the third step of the podium.

The Chinese women also produce an impressive performance across all six events (only scores from the top five went towards medals and overall rankings) as Haoqin He (5,628 points) took gold ahead of her compatriots Xin Cheng (5,413 points) and Jia Wang (5,400 points), respectively silver and bronze medalists

Despite China's dominance overall, there were some notable exceptions in the individual events.

Ecuador's Augusto Guizado, who finished fifth overall, won the men's fencing event, former international butterfly swimmer



Mariana Laporte (BRA) won the women's swimming while Spain's Eduardo Carrillo was the best at air pistol in the men's shooting.

Considering the individual results, it's no surprise to see Chinese male and female teams top the podium of the team events.

The Chinese male team, composed of Rui Li, Minghao Li, Bangwu Ye and Wenfan Xu finished on the first step of the podium to grab the gold medal of the team event with a total of 15,781 points ahead of Brazil, silver medalist with 13,876, and Finland, bronze medalist with 13,504.

The Chinese women (He, Cheng and Wang) imitated their compatriots and won the title in the women's team event with 11,041 points, followed by the Brazil, a distant second with 8382 while Norway finished third with 7831.

Another Chinese, Weihua Liao completed the Chinese success by winning the Flying contest with 3500 points, ahead of Frederico Brito (BRA) and Mikko Honkasalo (FIN).

Thank you, Wuhan, for this amazing competition and we already invite you to join us from 16 to 25 August in Salinas, Ecuador, for the 59th edition of the WMC Aeronautical Pentathlon!

FR

LES ATHLÈTES CHINOIS ONT VOLÉ AU-DESSUS DE WUHAN

Après quatre ans d'absence, le Pentathlon Aéronautique était de retour à Wuhan avec la participation de 69 athlètes (42 hommes et 27 femmes) sur le site d'Air Force Nanchang CJ-6. Ce sport phare du programme du CISM est très particulier : dans chaque sport, les athlètes ont des hauts et des bas, mais sans doute pas de façon aussi littérale que ceux qui participent au Pentathlon Aéronautique.

Le "haut" signifie de voler dans un avion militaire dans le cadre de la compétition, mais plutôt que d'être aux commandes, le rôle de l'athlète est d'utiliser ses compétences en navigation pour guider l'avion avec précision à basse altitude, le long d'un parcours triangulaire.

Le "bas", c'est ramper à plat ventre dans la course d'obstacles, une des six disciplines du concours sportif de la compétition.

Tir, orientation, escrime, basketball – afin d'imiter la coordination œil-main dont les pilotes ont besoin – et natation étaient donc au programme des athlètes issus de 10 nations différentes. Seuls les scores des cinq meilleures disciplines d'un athlète



étaient pris en compte pour l'attribution finale des médailles et pour le classement général.

Bien qu'effectuant ses débuts en Pentathlon Aéronautique, on savait que la Chine serait un adversaire redoutable sur son propre sol.

Mais peu de gens s'attendaient à ce que la nation hôte rafle toutes les médailles dans les épreuves individuelles.

Dans l'épreuve masculine, le podium était 100% chinois, Li Rui (5 322 points) s'étant emparé de la médaille d'or, Minghao Li de l'argent avec 5 282 points tandis que Bangwu Ye (5 170 points) finissait sur la troisième marche du podium.

Les femmes chinoises ont également accompli des performances impressionnantes dans les six épreuves. Haoqin He (5 628 points) prenait l'or devant ses compatriotes Xin Cheng (5 413 points) et Jia Wang (5 400 points), respectivement médaillées d'argent et de bronze.

Malgré la suprématie globale de la Chine, il y eut quelques exceptions notables dans les épreuves individuelles.

L'Équatorien Augusto Guizado, qui finit cinquième au classement général, a remporté l'épreuve masculine d'escrime, l'ancienne championne internationale de nage papillon Mariana Laporte (BRA) terminait en tête

de la natation féminine tandis que l'Espagnol Eduardo Carrillo était le meilleur au pistolet à air comprimé dans l'épreuve masculine de tir.

Étant donnés les résultats individuels, il n'est pas surprenant que les équipes masculines et féminines chinoises aient dominé le podium pour les épreuves par équipes.

L'équipe masculine chinoise, composée de Rui Li, Minghao Li, Bangwu Ye et Wenfan Xu a fini sur la première marche du podium en s'emparant de la médaille d'or dans l'épreuve par équipes avec un total de 15 781 points devant le Brésil, médaillé d'argent avec 13 876 points, et la Finlande, médaillée de bronze avec 13 504 points.

Les femmes chinoises (He, Cheng et Wang) ont imité leurs compatriotes et deviennent championnes du monde militaire de la compétition féminine par équipes avec 11 041 points, suivies par le Brésil, loin derrière avec 8 382 points tandis que la Norvège finissait troisième avec 7 831 points.

Un autre Chinois, Weihua Liao, complétait le succès chinois en gagnant le concours de Vol relatif avec 3 500 points, devant Frederico Brito (BRA) et Mikko Honkasalo (FIN).

Merci, Wuhan, pour cette compétition étonnante, et nous vous invitons d'ores et déjà à nous rejoindre du 16 au 25 août à Salinas, Équateur, pour la 59e édition du CMM de Pentathlon Aéronautique !

**MEN / HOMMES****MEN'S INDIVIDUAL**

	COUNTRY	SHT	SWM	FNC	BSK	OBR	ORT	TOTAL
1. Corporal LI Rui	(CHN)	930	964	1087	1036	1148	1087	5322
2. Corporal LI Minghao	(CHN)	945	1273	942	1060	988	1023	5289
2. Captain YE Bangwu	(CHN)	900	811	971	982	1198	1119	5170

MEN'S TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. Corporal LI Rui / Corporal LI Minghao / Captain YE Bangwu / Private XU Wenfan	(CHN)	15781
2. Lieutenant KACZMARK Ariel / Major KUROSWISKI Andre / Captain BRITO Frederico / Major BELO Joel	(BRA)	13876
3. 1st Lieutenant KORHONEN Kari / Major ROSENLUND Ville / 1st Lieutenant LAPPALAINEN Lauri / Major HONKASALO Mikko	(FIN)	13504

MIXED / MIXTE**FLYING CONTEST**

	COUNTRY	TAKE OFF	CHECKPOINT 1	CHECKPOINT 2	CHECKPOINT 3	TOTAL
1. LIAO Weihua	(CHN)	1000	750	750	1000	3500
2. Captain BRITO Frederico	(BRA)	1000	1000	500	750	3250
2. Major HONKASALO Mikko	(FIN)	1000	750	500	570	2820

WOMEN / FEMMES**WOMEN'S INDIVIDUAL**

	COUNTRY	SHT	SWM	FNC	BSK	OBR	ORT	TOTAL
1. Corporal HE Haoqin	(CHN)	945	1009	1192	1052	1168	1207	5628
2. Private CHENG Xin	(CHN)	960	1078	1192	1044	978	1121	5413
2. Corporal WANG Jia	(CHN)	1035	781	856	1058	1226	1225	5400

WOMEN'S TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. Corporal HE Haoqin / Private CHENG Xin / Corporal WANG Jia	(CHN)	11041
2. Lieutenant SILVA Mayara / Sergeant SOUZA Ellen / Sergeant LAPORTE Mariana	(BRA)	8382
3. 1st Lieutenant MILHAHN Anniken / 1st Lieutenant KRISTOFFERSEN Ane Thea / 1st Lieutenant SJO Stine	(NOR)	7831





ARCHERY

PARTICIPATING COUNTRIES: 26

ATHLETES: 123 (79 MEN, 44 WOMEN)

OCR: LIEUTENANT-COLONEL RUBEN DRIEVER (NED)

PCSC: LIEUTENANT-COLONEL ERIC GEOFFROY (FRA)

CHARM OFFENSIVE IS A SUCCESS FOR THE CISM PARA-ARCHERS

ENG

Having first appeared on the sports agenda for the 2015 Military World Games in Mungyeong (KOR) and the first World Military Championships in Tehran (IRI) in 2018, archery returned to centre stage at the 7th Military World Games in Wuhan!

As in 2015, archery was also open to para-athletes, and almost 20 para-archers gathered in Wuhan this year. The championships were a great success overall, but the spotlight was on the mixed competition between able-bodied and para-athletes. It was a wonderfully emotional moment for both athletes and spectators, who were moved by how engaged and mutually respectful the archers were.

In the men's tournament, Italy dominated the two individual events: first of all, Marco Galiazzo who won the gold medal at the 2004 Summer Olympic Games in Athens, took the individual title having beaten South Korea's Wooseok Lee while China's Kaiyao Qi, who won gold at the 2018 WMC, had to content himself with third place following his victory against Brazil's Bernardo Oliveira in the match for the bronze medal. Fabio Tomasulo won Italy's second gold me-

dal of the tournament by beating France's Fabian Frily in the men's para-archery final. The silver medal was a remarkable achievement for Frily given that the former shot-putter, who won the shot-put gold medal in Mungyeong in 2015, turned to archery just two years ago.

Fabio Tomasulo was on course for a second gold with his teammate Nespoli in the final of the mixed able-bodied and para competition against Brazil's Urrejola Juan and Marcus Dalmeida. The Brazilian pair proved to be the stronger and, at the end of a very closely fought final, won the World Military Championship. France's Chirault and Baudrit took third place ahead of Sri Lanka.

The Chinese men's team, spurred on by its supporters, won the men's team event thanks to its archers Yan Wang, Kaiyao Qi and Hao Feng, who beat the formidable Italians Pasqualucci, Nespoli and Galiazzo at the end of a thrilling final. South Korea dominated India to take the bronze medal.

In the women's tournament, Germany's Richter, a regular at international competitions, struggled in her victory over Poland's



Sylvia Zyzanska while Inna Stepanova, who won silver in 2018, finished in third place.

The French para-archers put on a true show, placing three athletes on the podium in the para-athletes' individual competition. Linda Coyac was crowned World Military champion ahead of her fellow-countrywomen, Catherine Denarie and Rose Marie Maya, who won silver and bronze respectively.

Belarus (Kuratnik, Lazlouskaya and Dziominskaya) gave a magnificent performance in the women's team competition by decisively defeating the Russian favorites (Stepanova, Osipova and Budaeva) in the final. North Korea beat Ukraine in the match for the bronze medal.

Russia took full advantage of the last event, the mixed team competition, to win its only gold medal of the competition thanks to Tsydygov and Stepanova, who beat local athletes Zheng and Feng. The French delegation took a last bronze medal after Gaubil and Chirault beat Italy's Nespoli and Tonetta in the match for third place.

The second World Military Archery Championships fulfilled all expectations in Wuhan, and we are already turning our attention towards Thermopylae Lamia in Greece, where the next Championships will take place in September 2020.

FR

OPÉRATION SÉDUCTION RÉUSSIE POUR LES PARA-ARCHERS DU CISM

Après une première apparition au programme sportif des Jeux Mondiaux Militaires 2015 à Mungyeong (KOR) et un premier Championnat du Monde Militaire à Téhéran (IRI) en 2018, le tir à l'arc était de retour sur le devant de la scène pour ces 7e Jeux Mondiaux Militaires à Wuhan !

Comme en 2015, la discipline était également ouverte aux para-athlètes et près de vingt para-archers étaient présents à Wuhan cette année. Le championnat a dans son ensemble connu un réel succès mais c'est la compétition mixte entre athlètes valides et blessés qui fut au centre des attentions, procurant de magnifiques émotions aux athlètes et aux spectateurs qui ont été touchés par l'engagement et le respect mutuel des archers.

Chez les hommes, l'Italie s'imposait dans les deux compétitions individuelles : c'est tout d'abord Marco Galiazzo, médaillé d'or aux Jeux olympiques d'été de 2004 à Athènes, qui s'emparait du titre individuel face au Coréen Wooseok Lee tandis que le Chinois Kaiyao Qi, médaillé d'or du CMM 2018, devait se contenter de la troisième

place après sa victoire face au Brésilien Bernardo Oliveira dans le match pour la médaille de bronze. L'Italien Fabio Tomasulo offrait à la délégation italienne sa seconde médaille d'or du tournoi en battant le Français Fabian Frily en finale de la compétition masculine destinée aux para-archers. Cette médaille d'argent constitue un exploit remarquable pour Frily étant donné que cet ancien lanceur de poids, médaillé d'or en lancer du poids à Mungyeong 2015, a commencé à pratiquer le tir à l'arc il y a à peine deux ans.

Le même Tomasulo était en course pour une seconde médaille d'or avec son coéquipier Nespoli en finale de la compétition mixte athlètes valides et blessés et affrontait les Brésiliens Urrejola Juan et Marcus Dalmeida. Le duo brésilien se montrait finalement le plus fort et, au terme d'une finale des plus serrées, devenait champion du monde militaire. Les Français Chirault et Baudrit prenaient quant à eux la troisième place devant le Sri Lanka.

L'équipe masculine chinoise, portée par ses supporters, était couronnée sur la compétition par équipe masculine grâce à ses archers Yan Wang, Kaiyao Qi et Hao Feng, vainqueurs des redoutables Italiens Pasqualucci, Nespoli et Galiazzo au terme d'une finale haletante. La Corée s'imposait quant à elle face à l'Inde pour remporter la médaille de bronze.

Dans la compétition féminine, l'Allemande Richter, autre habituée des compétitions internationales, s'imposait difficilement devant la Polonaise Sylwia Zyzanska tandis qu'Inna Stepanova, médaillée d'argent de l'édition 2018, terminait sur la troisième marche du podium.

Les para-archères françaises effectuaient une véritable démonstration en plaçant trois athlètes sur le podium de la compétition individuelle pour les para-athlètes. Linda Coyac était donc sacrée championne du Monde Militaire devant ses compatriotes Catherine Denarie et Rose Marie Maya, respectivement médaillées d'argent et de bronze.

La Biélorussie (Kuratnik, Lazlouskaya et Dziominskaya) réalisait une magnifique performance dans la compétition par équipe féminine en écartant les favorites russes (Stepanova, Osipova et Budaeva) au terme d'une finale menée de main de maître. Dans le match pour la médaille de bronze, la République Populaire Démocratique de Corée prenait le dessus sur l'Ukraine.

La Russie profitait du dernier événement, la compétition mixte par équipe, pour s'emparer de son unique médaille d'or de la compétition grâce à Tsydygov et Stepanova, vainqueurs des locaux Zheng et Feng. La délégation française remportait une dernière médaille de bronze à la suite de la victoire de Gaubil et Chirault dans le match pour la troisième place face aux Italiens Nespoli et Tonetta.

La deuxième édition du Championnat du Monde Militaire de Tir à l'Arc a tenu toutes ses promesses à Wuhan et nos regards sont déjà tournés vers Thermopylae Lamia en Grèce, où aura lieu la prochaine édition en septembre 2020

**MEN / HOMMES****RECURVE MEN'S INDIVIDUAL**

	COUNTRY
1. GALIAZZO Marco	(ITA)
1. LEE Wooseok	(KOR)
1. QI Kaiyao	(CHN)

DISABLED MEN'S INDIVIDUAL

	COUNTRY
1. TOMASULO Fabio	(ITA)
1. FRILY Fabian	(FRA)
1. EUGEN VALENTIN Patru	(ROU)

MEN'S TEAM

	COUNTRY
1. WANG Yan / QI Kaiyao / FENG Hao	(CHN)
2. PASQUALUCCI David / NESPOLI Mauro / GALIAZZO Marco	(ITA)
3. SUK Jun Hee / LEE Wooseok / LEE Seungshin	(KOR)

RECURVE MIXED TEAM (VALID AND DISABLED)

	COUNTRY
1. JUAN Urrejola / DALMEIDA Marcus	(BRA)
2. TOMASULO Fabio / NESPOLI Mauro	(ITA)
3. CHIRAULT Thomas / BAUDRIT Eric	(FRA)

**WOMEN / FEMMES****WOMEN'S INDIVIDUAL**

	COUNTRY
1. RICHTER Elena Luise Senta	(GER)
1. ZYZANSKA Sylwia	(POL)
1. STEPANOVA Inna	(RUS)

DISABLED WOMEN'S INDIVIDUAL

	COUNTRY
1. COYAC Linda	(FRA)
1. DENARIE Catherine	(FRA)
1. MAYA Rose Marie	(FRA)

WOMEN'S TEAM

	COUNTRY
1. KURATNIK Aliaksandra / KAZLOUSKAYA Karyna / DZIOMINSKAYA Karyna	(BLR)
2. STEPANOVA Inna / OSIPOVA Elena / BUDAeva Viktoriia	(RUS)
3. RI Ji Hyang / PAK Hyang Sun / KANG Un Ju	(PRK)

MIXED TEAM

	COUNTRY
1. TSYDYPOV Erdem / STEPANOVA Inna	(RUS)
2. ZHENG Yichai / FENG Hao	(CHN)
3. GAUBIL Melanie / CHIRAULT Thomas	(FRA)





BASKETBALL

PARTICIPATING COUNTRIES: 10 (MEN), 6 (WOMEN)

ATHLETES: 188 (118 MEN, 70 WOMEN)

OCR: NAVY CAPTAIN SPYRIDON ANDRIOPOULOS (GRE)

PCSC: LIEUTENANT-COLONEL TOM BELLAIRS (USA)



CHINA AND LITHUANIA WIN GOLD IN MILITARY WORLD BASKETBALL!

ENG

The Military World Basketball Championship returned to centre stage in 2019 with the 7th CISM Military World Games in Wuhan, China.

Having come third at the last Championships in Camp Pendleton, USA, in 2016, China had high hopes for the Games and was looking forward to winning a title, despite several impressive military basketball nations taking part, such as Brazil, Lithuania, and the United States.

In the women's tournament, the 6 teams taking part - China, Brazil, Canada, France, the USA, and Germany - played each other in a preliminary round to determine which two teams would compete in the final match.

China justified its status as favourite from the very start of the tournament, by dominating the competition: five wins in five matches, an average of 105 points scored per match, a perfectly honed attacking game and a victory against Brazil, the defending military world champions, confirmed the host country's intentions. Brazil had indeed experienced difficulties during the preliminary round but still managed to

qualify for the final by coming second ahead of the United States and France.

Almost 8,000 spectators attended the event to support the local team in the Huazhong University of Science and Technology Optics Valley Gymnasium.

China started fast in the first quarter and took the lead (32-16). Thanks to number 9, Meng Li, who scored twenty points and was the best scorer of the final, the Chinese team managed to increase its advantage by the end of the second quarter (49-26). They stepped up the pressure on the Brazilian defence and went ahead with a score of 80 to 42 at the start of the last quarter. Leading by 38 points, the host country was happy to take it a bit easier for the rest of the match and won by an impressive 93-65 in a match they had controlled from start to finish. The local supporters were happy to see such an impressive match.

In the bronze medal match, the United States shook off France, winning 85-79 after having trailed 32-46 at half-time. In the last few seconds before full-time, Jala Harris (USA) scored a three-point shot to tie the



game at 71-71 and force five minutes of extra time, before the Americans finally won.

At the start of the men's tournament, the favourites were Brazil, China, and the USA. In Group A, China won its four games against the USA, Congo, Mongolia, and Qatar giving it first seed with the USA having the second seed (three wins, one defeat). Group B was much more competitive because of how the pools were drawn and, despite losing to South Korea, Brazil topped the group, beating Lithuania head-to-head (64-59), while Greece and South Korea, with two wins each, did not make it to the semi-finals.

In the first semi-final, the USA secured its place in the final by beating Brazil 78-61 by beautifully controlling the last 15 minutes (21-5). China was eliminated by Lithuania in the other semi-final 70-67. Lagging by 13 points at half-time, China responded too late and could not overcome Lithuania's advantage, to the great dismay of the local supporters.

The USA and Lithuania met in the final match. The USA quickly took the lead, thanks to a crowd-pulling Derell Henderson (26 points), gaining a 6-point lead over Lithuania. However, Lithuania responded immediately with Lithuania's number 22,

Mindaugas Susinskas (35 points), slicing through the American defence and enabling Lithuania to regain control of the match (+9). Lithuania continued to increase its lead and, with a comfortable lead at the start of the final 10 minutes, it was able to control the rest of the match. Despite a surge from the Americans, Lithuania became the military basketball champions for the first time in its history (91-83). In the match for the bronze medal, China beat Brazil (68-64) and therefore finished third on the podium!

Following the excellent event in Wuhan, the 4th WMC in Women's Basketball and the 54th WMC in Men's Basketball will both take place this year in Warendorf, Germany, from 22 June to 4 July!

FR

LA CHINE ET LA LITUANIE AU SOMMET DU BASKETBALL MILITAIRE MONDIAL!

Le Championnat du Monde Militaire de basketball était de retour sur le devant de la scène à l'occasion des 7e Jeux Mondiaux Militaires du CISM 2019 à Wuhan, Chine.

Après avoir terminé troisième du dernier Championnat organisé à Camp Pendleton, USA, en 2016, la Chine fondait de grands espoirs sur cette compétition et espérait pouvoir remporter un titre, malgré la présence de plusieurs nations importantes du basketball militaire telles que le Brésil, la Lituanie et les Etats-Unis d'Amérique.

Dans le tournoi féminin, les 6 équipes présentes, la Chine, le Brésil, le Canada, la France, les USA et l'Allemagne, s'affrontaient lors d'un tour préliminaire qui devait déterminer les deux participants à la grande finale.

Dès l'entame du tournoi, la Chine justifiait son statut de favori en dominant le tournoi : cinq victoires en cinq matches, une moyenne de 105 points inscrits par match, un jeu d'attaque parfaitement rôdé et une victoire face au champion du monde militaire en titre, le Brésil, confirmait les intentions du pays hôte. Cette même équipe brésilienne éprouvait davantage de difficultés au cours de la phase préliminaire mais parvenait néanmoins à se qualifier pour la finale en terminant deuxième devant les USA et la France.

Près de 8000 spectateurs étaient présents pour soutenir l'équipe locale, opposée au Brésil pour une finale exceptionnelle dans le Gymnasium Optics Valley de l'Université des Sciences et Technologies de Huazhong.

Dès le premier quart-temps, la Chine imposait son rythme et prenait la tête (32/16). Grâce à leur numéro 9 Meng Li, auteure de vingt points et meilleure marqueuse de la finale, les Chinoises parvenaient à accroître leur avance au terme du deuxième quart-temps (49-26). La pression chinoise s'accroissait sur la défense brésilienne et la Chine prenait le large avec un score 80 à 42 à l'entame du dernier quart-temps. Avec 38 points d'avance, le pays-hôte se contentait de gérer la fin du match et s'imposait 93-65 au terme d'un match maîtrisé de bout en bout et les spectateurs locaux étaient ravis d'assister à un match de cette qualité.

Dans le match pour la médaille de bronze, les États-Unis se sont défaits de la France 85-79 après avoir été mené 32-46 à la mi-temps. Dans les dernières secondes du temps réglementaire, Jala Harris (USA) rentra un tir à trois points pour égaliser à 71-71 et forcer une prolongation de cinq

minutes finalement remportée par les Américaines.

Chez les hommes, le Brésil, la Chine et les USA faisaient figure de favori à l'entame du tournoi. Dans le groupe A, la Chine effectuait un sans-faute avec 4 victoires face aux USA, au Congo, à la Mongolie et au Qatar et prenait donc la première place devant les USA (3 victoires, une défaite). Le groupe B était beaucoup plus disputé au vu du tirage au sort et malgré une défaite face à la Corée, le Brésil prenait la tête de ce groupe devant la Lituanie grâce aux confrontations direct (victoire du Brésil face à la Lituanie 64-59) tandis que la Grèce et la Corée, avec deux victoires chacun, restaient aux portes des demi-finales.

Dans la première demi-finale, les USA validaient leur ticket pour la finale en se défaisant du Brésil 78-61 grâce à un dernier quart-temps parfaitement mené (21-5). Dans l'autre demi-finale, l'hôte chinois était éliminé par la Lituanie 70-67. Avec un retard de 13 points à la mi-temps, les joueurs chinois ne parvinrent pas à revenir au score, au grand dam des supporters locaux.

La grande finale opposait donc les USA à la Lituanie. Et dès le début du match, les USA, emmenés par un Derell Henderson des grands soirs (26 points), prenaient un avantage de 6 points sur la Lituanie. Mais la réaction lituanienne était immédiate et le n°22 lituanien Mindaugas Susinskas (35 points) éccœurait la défense américaine et permettait à la Lituanie de reprendre le contrôle du match (+9). La domination lituanienne continuait et, avec une confortable avance de 17 points à l'entame du dernier quart-temps, la Lituanie pouvait se permettre de gérer la fin de match. Malgré un sursaut américain, les Lituanais devenaient champions du monde militaire de basketball pour la première fois de leur histoire (91-83). Dans le match pour la médaille de bronze, la Chine prenait le dessus sur le Brésil (68-64) et terminait donc sur la troisième marche du podium !

Après une édition haute en couleurs à Wuhan, rendez-vous est d'ores et déjà pris pour le 4e CMM de Basketball féminin et le 54e CMM de Basketball masculin qui se tiendront tous les deux à Warendorf en Allemagne du 22 juin au 4 juillet prochain !



MEN / HOMMES FINAL RANKING

1. Lithuania
2. United States of America
3. China
4. Brazil
5. Greece
6. Congo
7. Korea
8. Mongolia
9. Germany
10. Qatar



WOMEN / FEMMES FINAL RANKING

1. China
2. Brazil
3. United States of America
4. France
5. Germany
6. Canada



BOXING

PARTICIPATING COUNTRIES: 60

ATHLETES: 342 (276 MEN, 66 WOMEN)

OCR: BRIGADIER-GENERAL YOUSUF ALI AL-KAZIM (QAT)

PCSC: MAJOR ALTYNBEKOV BAKHYTZHAN (KAZ)

RUSSIA AND CHINA,

THE LORDS OF THE RINGS

ENG

After a four-year wait and having made an appearance at the 6th CISM Military World Games in Mungyeong, boxing made its comeback in 2019 at the 7th CISM World Games in Wuhan, China.

During the Games, 276 male boxers and 66 female boxers from 60 different nations went head to head in the rings at the Wuhan Sports Centre.

In the men's competition, Aslanbek Shymbergenov of Kazakhstan made his return to the Military World Games with the intention of winning a second military gold medal. Having won the title in 2015 in South Korea, the 26-year-old boxer took gold again after beating Bilolbek Mirzarakhimov of Uzbekistan in the final of the men's Welterweight 64-69 kg category.

«I am so happy to have won gold again,» said Shymbergenov. «I fought a very technical fight, just as my coach had asked me to do.»

The Kazakhstani delegation achieved a second gold medal thanks to Temirtas Zhus-

supov, who is trained by the triple Olympic champion Birzhan Zhakypov, beating the Indian boxer Deepak (5-0) in the final of the Light Fly (46-49 kg) weight category. In addition to winning these two gold medals, the Kazakhstani also took two silver medals and three bronze medals!

The Russian men's team was the most decorated in the boxing competition, winning three gold medals. The first Russian gold medal was awarded to Ovik Ogannisian in the 52-56 kg weight category. It was his second time competing in the Military World Games.

«I am really happy to take part in the Games again and to have been able to win this medal,» he said. «The Military Games are the perfect preparation and I hope they will help me qualify for the Tokyo Olympic Games.»

The two other medals were won by Aleksei Semykin, who beat the Brazilian Hebert Sousa 5-0 in the 69-75 kg weight category, and by Artem Suslenkov, who won the last fight of the tournament against the Chinese



boxer Haipeng Mou in the + 91 kg category. The Uzbekistani delegation also gave a solid performance by taking two medals following wins by Kozimbek Mardonov in the 75-81 kg category and by Madiyar Saydrakhimov in the 81-91 kg category.

China, France and Belarus shared the last three gold medals in the men's competition, thanks to respective wins by Guo Zhang (CHN - 49-52 kg), Enzo Grau (FRA - 56-60 kg) and Dzmitry Asanau (BLR - 60-64 kg). Unlike its male counterpart, the Chinese women's team was unyielding at home and just left a few crumbs for their opponents, winning four of the five gold medals in the women's competition. The Chinese boxers Yu Wu (48-51kg) and Dan Dou (64-69kg) respectively fought against Chol Mi Pang and Jin Son Kim of the Democratic People's Republic of Korea and won two gold medals for the host country. Piaopiao Liu, against the Russian boxer Sagataeva, and Zichun Xu, against the Brazilian boxer Ferreira, then followed suit, imitating their fellow countrywomen in the finals of the 54-57 kg and the 57-60 kg.

In the last women's final, Zheng Lu of China met Un Sim Pak (PRK), giving China an opportunity to mop up all the women's gold medals. However, they had not reckoned on her opponent who gave a sterling performance in the final of the 69-75 kg, which gave the Democratic People's Republic of Korea its only gold medal of the competition.



It is now time to thank the city of Wuhan for this wonderful boxing tournament and look to another Chinese city, Nanchang, which will host the 58th World Military Boxing Championships in September.

FR

LA RUSSIE ET LA CHINE ROIS DES RINGS

Après quatre ans d'attente et une présence lors des 6e Jeux Mondiaux Militaires du CISM 2015 à Mungyeong, la boxe faisait son grand retour à l'occasion des 7e Jeux Mondiaux du CISM 2019 à Wuhan, Chine. Pour l'occasion, 276 boxeurs et 66 boxeuses issus de 60 nations différentes se sont affrontés sur les rings du Centre des Sports de Wuhan.

Chez les hommes, le Kazakh Aslanbek Shymbergenov était de retour sur la scène des Jeux Mondiaux Militaires et avait pour ambition de remporter une seconde médaille d'or militaire. Après s'être emparé du titre en 2015 en Corée, le boxeur de 26 ans remportait une nouvelle médaille d'or après avoir vaincu l'Ouzbek Bilolbek Mirzakhimov en finale de la catégorie Welter hommes 64-69kg.

« Je suis tellement heureux de remporter à nouveau ce titre mondial », a déclaré Shymbergenov. Ce fut un combat très technique, comme mon entraîneur me l'avait demandé ».



La délégation Kazakhe parvenait à remporter une seconde médaille d'or grâce à Temirtas Zhussupov, entraîné par le triple champion olympique Birzhan Zhakypov, et vainqueur de l'Indien Deepak (5-0) en finale des Light Fly (46-49 kg). En plus de ces deux médailles d'or, le Kazakhstan remporte également deux médailles d'argent et trois médailles de bronze !

Avec trois médailles d'or, l'équipe masculine russe était la plus titrée de cette compétition de boxe. La première médaille d'or russe était remportée par Ovik Ogannisian dans la catégorie 52-56 kg pour sa deuxième participation aux JMM.

« Je suis très heureux de participer à nouveau à ces Jeux et pouvoir ramener cette médaille », a-t-il déclaré. « Ces Jeux Militaires constituent une préparation parfaite et j'espère qu'ils me permettront de me qualifier pour les JO de Tokyo. »

Les deux autres titres étaient remportés par Aleksei Semykin, vainqueur du Brésilien Hebert Sousa 5-0 chez les 69-75kg, et par Artem Suslenkov, vainqueur du dernier combat du tournoi face au Chinois Haipeng Mou dans la catégorie des + 91kg.

La délégation Ouzbek réalisait également une solide prestation en remportant deux titres grâce aux victoires de Kozimbek Mardonov dans la catégorie 75-81kg et de Madiyar Saydrakhimov (81-91kg).

La Chine, la France et la Biélorussie se partageaient les trois dernières médailles d'or

de la compétition masculine avec les succès respectifs de Guo Zhang (CHN - 49-52kg), Enzo Grau (FRA - 56-60kg) et Dzmitry Asanau (BLR - 60-64kg).

Contrairement à son homologue masculin, l'équipe féminine chinoise se montrait intraitable sur son sol et ne laissait que des miettes à ses adversaires en remportant quatre des cinq médailles d'or mises en jeu dans la compétition féminine. Les Chinoises Yu Wu (48-51kg) et Dan Dou (64-69kg) étaient toutes deux respectivement opposées aux boxeuses de la République Populaire Démocratique de Corée Chol Mi Pang et Jin Son Kim et offraient au pays-hôte deux médailles d'or. Piaopiao Liu, face à la Russe Sagataeva, et Zichun Xu, face à la Brésilienne Ferreira, parvenaient ensuite à imiter leurs compatriotes en finale des 54-57kg et des 57-60kg.

Dans la dernière finale féminine, la Chinoise Zheng Lu affrontait Un Sim Pak (PRK) et avait l'occasion de permettre à la Chine de rafler l'entièreté des médailles d'or féminines. Mais c'était sans compter sur son adversaire, auteure d'une performance majuscule en finale des 69-75kg, qui offrait à la République Populaire Démocratique de Corée sa seule médaille d'or de la compétition.

Il est temps maintenant de remercier la ville de Wuhan pour cette merveilleuse compétition de boxe et de se tourner vers une autre ville chinoise, Nanchang, qui accueillera en septembre prochain le 58e Championnat du Monde Militaire de Boxe.

**MEN / HOMMES****MEN'S LIGHT FLY (46-49KG)**

	COUNTRY
1. ZHUSSUPOV Temirtas	(KAZ)
2. DEEPAK	(IND)
3. KIM Jang Ryong	(PRK)
3. ALIZADA Salman	(AZE)

MEN'S FLY (49-52KG)

	COUNTRY
1. ZHANG Guo	(CHN)
2. RI Sung Jin	(PRK)
3. KANG Dong Heon	(KOR)
3. KHARKHUU Enkhmandakh	(MGL)

MEN'S BANTAM (52-56KG)

	COUNTRY
1. OGANNISIAN Ovik	(RUS)
2. KHARKHUU Enkh Amar	(MGL)
3. BUTDEE Chatchai Decha	(THA)
3. CHIRAG	(IND)

**MEN'S MIDDLE 69-75KG(**

	COUNTRY
1. SEMYKIN Aleksei	(RUS)
2. SOUSA Hebert	(BRA)
3. NURSEITOV Timur	(KAZ)
3. GHOUSOON Ahmad	(SYR)

MEN'S LIGHT HEAVY 75-81KG(

	COUNTRY
1. MARDONOV Kozimbek	(UZB)
2. ORABI Abdelrahman	(EGY)
3. NARMANDAKH Shinebayar	(MGL)
3. MARZHIKPAYEV Ayat	(KAZ)

MEN'S HEAVY 81-91KG(

	COUNTRY
1. SAYDRAKHIMOV Madiyar	(UZB)
2. KUTTYBEKOV Abzal	(KAZ)
3. ADRIAN Buhaniuc	(ROU)
3. O'BRIEN Daniel	(IRL)

MEN'S SUPER HEAVY +91KG(

	COUNTRY
1. SUSLENKOV Artem	(RUS)
2. MOU Haipeng	(CHN)
3. BANIULIS Algirdas	(LTU)
3. MUNOZ Edgar	(VEN)

**WOMEN / FEMMES****WOMEN'S FLY 48-51KG(**

	COUNTRY
1. WU Yu	(CHN)
2. PANG Chol Mi	(PRK)
3. TRINH Thi Kieu Diem	(VIE)
3. KULESHOVA Alexandra	(RUS)

WOMEN'S FEATHER 54-57KG(

	COUNTRY
1. LIU Piaopiao	(CHN)
2. SAGATAEVA Saiana	(RUS)
3. RI Ok Byol	(PRK)
3. CLAUDIA Nechita	(ROU)

WOMEN'S LIGHT 57-60KG(

	COUNTRY
1. XU Zichun	(CHN)
2. FERREIRA Beatriz Iasmim	(BRA)
3. RIOS Krisandy	(VEN)
3. CHOE Hye Song	(PRK)

WOMEN'S WELTER 64-69KG(

	COUNTRY
1. DOU Dan	(CHN)
2. KIM Jin Son	(PRK)
3. AKBAYEVA Bayan	(KAZ)
3. GITTENS Kimberly	(BAR)

WOMEN'S MIDDLE(69-75KG(

	COUNTRY
1. PAK Un Sim	(PRK)
2. ZHENG Lu	(CHN)
3. URAKOVA Mariia	(RUS)
3. KEBIKAVA Viktoriya	(BLR)

MEN'S LIGHT 56-60KG(

	COUNTRY
1. GRAU Enzo	(FRA)
2. ABDURASULOV Shunkor	(UZB)
3. CHOE Chol Man	(PRK)
3. AKHMEDOV Shakhriev	(RUS)

MEN'S LIGHT WELTER 60-64KG(

	COUNTRY
1. ASANAU Dzmityr	(BLR)
2. MIZHITOV Dilmurat	(KAZ)
3. MAZUR Aleksei	(RUS)
3. ABDELLI Yahia	(ALG)

MEN'S WELTER 64-69KG(

	COUNTRY
1. SHYMBERGENOV Aslanbek	(KAZ)
2. MIRZARAKHIMOV Bilolbek	(UZB)
3. ARDEE Saylom	(THA)
3. WALL Paul Andreas	(GER)





CYCLING

PARTICIPATING COUNTRIES: 24

ATHLETES: 138 (107 MEN, 31 WOMEN)

OCR: BRIGADIER-GENERAL JEAN-BAPTISTE NGIRUWONSANGA (RWA)

PCSC: LIEUTENANT JOEY ERMENS (NED)

YOUNG ERAUD BLAZES THE TRAIL FOR FRANCE

ENG

The best military cyclists in the world met at the 32nd World Military Cycling Championships in Wuhan for the 7th Military World Games.

France, a historical cycling nation, had great ambitions and came to Wuhan with a delegation of high-level athletes including Jérémy Cabot and Alexis Bodirot, multi-award-winning professional cyclists and Séverine Eraud, the French Time Trial Champion.

France lost no time in winning a gold medal, with Séverine Eraud coming first in the women's individual time trial in 21:23.278, closely followed by her teammate Juliette Labous (21:23.315) on the 15.95 km-long East Lake Greenway trail. Third place went to the Chinese cyclist Liang Hongyu, who smiled through her exhaustion as she won one of the first medals for the Games' host country. In the men's event, the Russian Anton Vorobyev came first in the individual time trial (38:32.645) over the 31.9 km-long trail and finishing ahead of Gamper of Austria and Cabot of France, who won silver and bronze respectively.

The first Chinese gold medal in the cycling competition was won by Xisha Zhao, who delivered a sterling performance in the individual road race. In glorious sunshine, Zhao sprinted ahead of Katarzyna Pawlowska of Poland and Pascale Jeuland of France towards the finish of the 79.75 km course.

China even won a second gold medal following the individual performances of its cyclists Zhao, Pu, Sun and Liang, who won the team road race event. The Polish cyclists Pawlowska, Skalniak, Kaczowska and Jasinska finished in second place on the podium while France won a new bronze medal thanks to Jeuland, Eraud and Labous.

The men's individual road race was won by the German Patrick Haller, who dominated the last section of the 127.6 km course and finished two seconds ahead of the silver medallist, Andris Vosekalns of Latvia. Alexis Bodirot won a fourth bronze medal to the French delegation by forging ahead of his teammate, Jérémy Cabot, who came fourth.





The Latvian cyclists Andris Vosekalns, Kristers Ansons, Kristaps Pelcers and Kaspars Sergis were the pride of their nation when they were awarded their delegation's only gold medal. A well-deserved victory for Latvia, which finished ahead of Germany (Haller, Hollmann, Vogel, Mueller, Bommel and Kirsten), who took silver, while France finished the championships with a fifth and final bronze medal for Bodiot, Cabot, Yssaad, Guichard, Vanoverschelde and Cavagna.

The World Military Cycling Championships were once again a huge success and we look forward to finding out who will volunteer to host the 33rd World Military Cycling Championships!

FR

LA JEUNE ERAUD ENTRAÎNE LA FRANCE DANS SON SILLAGE

Pour la 32e édition du Championnat du Monde Militaire de Cyclisme, les meilleurs cyclistes militaires au monde étaient présents à Wuhan pour ces 7e Jeux Mondiaux Militaires.

La France, nation historique du cyclisme, affichait de grandes ambitions et se présentait à Wuhan avec une délégation composée d'athlètes de haut niveau tels que Jérémy

Cabot et Alexis Bodiot, coureurs professionnels lauréats de nombreux grand prix ainsi que Séverine Eraud, Championne de France du contre-la-montre.

Dès le premier jour de compétition, la France remportait une médaille d'or grâce à la victoire de Séverine Eraud dans le contre-la-montre individuel féminin avec un temps de 21:23.278, suivie de près par sa coéquipière Juliette Labous (21:23.315) sur le parcours du East Lake Greenway long de 15,95 km. La troisième place revenait à la cycliste chinoise Liang Hongyu, épuisée, mais qui ne put s'empêcher de sourire étant donné qu'elle venait de remporter l'une des premières médailles pour le pays hôte lors de ces Jeux. Chez les hommes, le Russe Anton Vorobyev prenait la première place du contre-la-montre individuel en se montrant le plus rapide (38:32.645) sur le parcours de 31,9km et en terminant devant l'Autrichien Gamper et le Française Cabot, respectivement médaillés d'argent et de bronze.

La première médaille d'or chinoise dans la compétition de cyclisme était remportée par Xisha Zhao, auteur d'une prestation magistrale dans la course sur route individuelle. Sous un soleil radieux, Zhao s'imposait au sprint devant la Polonaise Katarzyna Pawlowska et la Française Pascale Jeuland au terme des 79,75km.



La Chine remportait même une seconde médaille d'or grâce aux performances individuelles de ses cyclistes Zhao, Pu, Sun et Liang, qui offraient au pays hôte le titre dans la compétition par équipes de course sur route. Les Polonaises Pawlowska, Skalniak, Kaczowska et Jasinska terminaient sur la seconde place du podium tandis que la France obtenait une nouvelle médaille de bronze grâce à Jeuland, Eraud et Labous.

La course masculine individuelle sur route souriait quant à elle à l'Allemand Patrick Haller, qui a parfaitement maîtrisé les derniers mètres du parcours de 127,6 km et termine avec deux secondes d'avance sur le médaillé d'argent, le Letton Andris Vosekalns. Alexis Bodiot offrait une quatrième médaille de bronze à la délégation française en devançant son coéquipier Jérémy Cabot qui se classe quatrième.

Les cyclistes lettons Andris Vosekalns, Kristers Ansons, Kristaps Pelcers et Kaspars Sergis devenaient quant à eux la fierté de leur nation en remportant la seule médaille d'or de ces Jeux de leur délégation. Une victoire méritée pour la Lettonie qui termine devant l'Allemagne (Haller, Hollmann, Vogel, Mueller, Bommel et Kirsten), médaillée d'argent, tandis que la France terminait son championnat avec une cinquième et dernière médaille de bronze pour Bodiot, Cabot, Yssaad, Guichard, Vanoverschelde et Cavagna.

Le Championnat du Monde Militaire de Cyclisme a connu, comme à chaque fois, un grand succès et c'est avec impatience que l'on espère qu'un pays se portera volontaire pour l'organisation du 33e CMM de Cyclisme!





MEN / HOMMES

INDIVIDUAL ROAD RACE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. HALLER Patrick Joerg	(GER)	2:42:45	
2. VOSEKALNS Andris	(LAT)	2:42:47	+0:02
3. BODIOT Alexis	(FRA)	2:42:48	+0:03

INDIVIDUAL TIME TRIAL

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. VOROBYEV Anton	(RUS)	38:32.645	
2. GAMPER Patrick Manfred	(AUT)	38:50.508	+17:863
3. CABOT Jeremy	(FRA)	38:53.798	+21:153



TEAM ROAD RACE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. VOSEKALNS Andris / ANSONS Kristers / PELCERS Kristaps / SERGIS Kaspars	(LAT)	10:51:16	
2. HALLER Patrick Joerg / HOLLMANN Juri Peter Julius / VOGEL Kevin Andreas Eckhard MUELLER Alexander / BOMMEL Henning / KIRSTEN Sven	(GER)	10:51:19	+0:03
3. BODIOT Alexis / CABOT Jeremy / YSSAAD Yannis / GUICHARD Mickael / VANOVERSCHDELDE Quentin / CAVAGNA Simon	(FRA)	10:51:22	+0:06

WOMEN / FEMMES

INDIVIDUAL ROAD RACE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. ZHAO Xisha	(CHN)	2:02:53	
2. PAWLOWSKA Katarzyna	(POL)	2:02:53	
3. JEULAND Pascale	(FRA)	2:02:53	

INDIVIDUAL TIME TRIAL

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. ERAUD Severine	(FRA)	21:23.278	
2. LABOUS Juliette	(FRA)	21:23.315	+0:037
3. LIANG Hongyu	(CHN)	21:45.747	+22:469

TEAM ROAD RACE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. ZHAO Xisha / PU Yixian / SUN Jiajun / LIANG Hongyu	(CHN)	04:05:46	
2. PAWLOWSKA Katarzyna / SKALNIAK Agnieszka / KACZKOWSKA Justyna / JASINSKA Edyta	(POL)	04:05:46	
3. JEULAND Pascale / ERAUD Severine / LABOUS Juliette	(FRA)	04:05:46	





EQUESTRIAN

PARTICIPATING COUNTRIES: 21

ATHLETES: 56 (49 MEN, 7 WOMEN)

OCR: BRIGADIER-GENERAL FRANCES ALLEN (CAN)

PCSC: COLONEL ANTONIO FERNANDO NUNEZ (URU) – CSC MEMBER

THE ITALIAN BIANCHI CONQUERS WUHAN

ENG

After a year's absence, the CISM riders returned to the riding trails in Wuhan. The 49 male riders and 7 female riders representing 21 nations were ready to compete for 3 days at the magnificent riding site of the Wuhan Business University campus.

As is always the case at CISM MWC, the host nation supplied the horses to the riders, which was quite a challenge for the participants who needed to get accustomed to their horses in a very short time.

The first day of competition was held in ideal conditions in bright sunshine and the many spectators were spoiled by some breathtaking jumps and performances.

The first round, whose course consisted of 11 1.2m-high obstacles, was won by the Italian Filippo Martini di Cigala, on Lancelot Van'F Heike, who went round faultlessly in 58.69 s. With a total of 57 points, the Italian was ahead of the Dutchman Sander Naber and his horse Urinca Z, who managed the second fastest time with a total of 55 points, while the Syrian Humam Alshebab took third place on Smack De Kens, with a time of 62.50 and 54 points.

The course for the second round was more difficult with 10 1.25m-high obstacles. This time the Dutchman Gerhard van den Hof was the fastest on Lili 2. The Russian Evgenii Terentev and his mount Kwikstar De Kalvarie finished second and took the opportunity to take second place in the provisional overall standings, while the winner of the first round, the Italian Filippo Martini di Cigala, took third place and held on his first place in the standings.

The final round of the competition was itself divided into two rounds. The first round, comprising eleven obstacles and fourteen jumps, saw a win for the Luxembourger Marcel Ewen on Jumbo, with a time of 85.22 seconds, ahead of the Uzbek Umidjon Komilov (on Gagnimo Z) and the Ecuadorian Ruales Proano Cristian Fernando on Livius VD Bisschop. The provisional leader Filippo Martini di Cigala took nineteenth place in the round and compromised his first place, as did Evgenii Terentev, who faulted in this first round and is also 19th.

So, everything would be decided in the final round as no less than eight competitors were still running to win the title.



Thanks to a third place in the last round, the Italian Emanuele Massimiliano Bianchi and his mount Matcho Van D'Abdijhoeve finished in first place and became world military champions with a total of 150 points. With 147 points, the Brazilian Claudio Goggia, on Louton, had to settle for the silver medal while the Chinese Lixin Mao and his horse Veerle, who made an almost perfect last round and were cheered on by many supporters, won China its only equestrian competition medal, finishing third with a total of 146 points.

The Russian Evgenii Terentev, long considered a candidate for the individual gold medal, eventually finished eighth but consoled himself by winning the team gold medal with his teammates Anastasiia Shcherbakova and Mikhail Atoian, ahead of Italy (Martini di Cigala, Bianchi and Nogara) and France (Le Grix de la Salle, Hardy and Courtat), who were respectively silver and bronze medallists.

After this magnificent edition in Wuhan, our riders will once again be hosted by the city of Fontainebleau and its magnificent equestrian facilities for the 48th World Military Equestrian Championship from 7 to 10 October.

FR

L'ITALIEN BIANCHI DOMPTE WUHAN

Après un an d'absence, les cavaliers du CISM faisaient leur retour sur les pistes d'équitation de Wuhan. Les 49 cavaliers et 7 cavalières représentant 21 nations étaient prêts à s'affronter pendant 3 jours sur le magnifique site d'équitation du campus de l'Université des Affaires de Wuhan.

Comme c'est à chaque fois le cas lors des CMM du CISM, la nation hôte fournissait les chevaux aux cavaliers, ce qui constitue un petit défi pour chacun des participants qui doit s'habituer à son cheval en un temps très court.

La première journée de compétition se déroulait dans des conditions idéales sous un soleil radieux et les nombreux spectateurs étaient gâtés par des sauts et performances à couper le souffle.

La première manche, dont le parcours était composé de 11 obstacles d'une hauteur de 1,2m, était remportée par l'italien Filippo Martini di Cigala, sur Lancelot Van'F Heike, auteur d'un sans-faute et en un temps de 58.69. Avec un total de 57 points, l'italien

devançait le Néerlandais Sander Naber et son cheval Urinca Z, auteurs du deuxième meilleur temps avec un total de 55 points tandis que le Syrien Humam Alshebab sur Smack De Kens prenait la troisième place avec un temps de 62.50 et 54 points.

Le parcours de la deuxième manche se compliquait avec 10 obstacles d'1m25m cette fois. Et c'est le Néerlandais Gerhard van den Hof qui se montrait le plus rapide sur Lili 2. Le Russe Evgenii Terentev et sa monture Kwikstar De Kalvarie terminaient seconds et en profitaient pour prendre la deuxième place du classement général provisoire tandis que le lauréat de la première manche l'italien Filippo Martini di Cigala prenait la troisième place et consolidait sa place de leader au classement.

La dernière manche de la compétition était elle-même divisée en deux manches. La première manche, comprenant onze obstacles et quatorze sauts, voyait la victoire du Luxembourgeois Marcel Ewen sur Jumbo avec un temps de 85.22 secondes devant l'Ouzbek Umidjon Komilov (sur Gadnimo Z) et l'Equatorien Ruales Proano Cristian Fernando sur Livius VD Bisschop. Le leader provisoire Filippo Martini di Cigala prenait la dix-neuvième place de la manche et compromettrait sa première place tout comme Evgenii Terentev, auteur d'une faute sur cette première manche et également 19e.

Tout allait donc se jouer sur l'ultime manche

et pas moins de huit concurrents étaient encore en lice pour décrocher le titre.

Grâce à une troisième place dans la dernière manche, l'italien Emanuele Massimiliano Bianchi et sa monture Matcho Van D'Abdijhoeve terminaient sur la première marche du podium et devenaient champions du monde militaires avec un total de 150 points. Avec 147 points, le Brésilien Claudio Goggia, sur Louton, devait se contenter de la médaille d'argent tandis que le Chinois Lixin Mao et son cheval Veerle, auteurs d'une dernière manche presque parfaite et soutenus par de nombreux supporters, offrait à la Chine sa seule médaille de la compétition d'équitation en terminant troisième avec un total de 146 points.

Le Russe Evgenii Terentev, longtemps candidat à la médaille d'or individuelle, terminait finalement huitième mais se consolait en remportant la médaille d'or par équipes avec ses coéquipiers Anastasiia Shcherbakova et Mikhail Atoian devant l'Italie (Martini di Cigala, Bianchi et Nogara) et la France (Le Grix de la Salle, Hardy et Courtat), respectivement médaillés d'argent et de bronze.

Après cette splendide édition à Wuhan, nos cavaliers seront une nouvelle fois accueillis par la ville de Fontainebleau et ses magnifiques installations équestres pour l'organisation du 48e Championnat du Monde Militaire d'Equitation du 7 au 10 octobre.



JUMPING INDIVIDUAL

	COUNTRY	POINTS
1. BIANCHI Emanuele Massimiliano (Matcho Van D'Abdijhoeve)	(ITA)	150
2. GOGGIA Claudio (Louton)	(BRA)	147
3. MAO Lixin (Veerle)	(CHN)	146

JUMPING TEAM

	COUNTRY	POINTS
1. SHCHERBAKOVA Anastasiia (Julie) / TERENCEV Evgenii (Kwikstar de Kalvarie) / ATOIAN Mikhail (Lumumba)	(RUS)	394
2. MARTINI di CIGALA Filippo (Lancelot Van'F Heike) / BIANCHI Emanuele Massimiliano (Matcho Van D'Abdijhoeve) / NOGARA Stefano (Val d'Iserre)	(ITA)	365
3. LE GRIX de la Salle (Kende) / HARDY Chloe (Coldplay) / COURTAT Benjamin (C Jay)	(FRA)	358





FENCING

PARTICIPATING COUNTRIES: 28

ATHLETES: 195 (104 MEN, 91 WOMEN)

OCR: LIEUTENANT-COLONEL WALTER BORGHINO (ITA)

PCSC: COLONEL JORGE ALBERTO MONGE (ARG)

RUSSIA ASSERTS ITS DOMINANCE

IN INTERNATIONAL FENCING

ENG

As was the case in Nancy, France, in 2018, where it scooped up seven titles, Russia proved once again that it topped world military fencing by winning eight gold medals in the 46th World Military Fencing Championships in Wuhan, China.

In the men's tournament, the Russian Timur Safin was crowned twice: once against the Frenchman Maxime Pauty when he won the individual foil title and a second win with his teammates Cheremisinov, Safin, Zhe-rebchenko and Fardzinov against France (Lefort, Pauty and Sido) in the final of the men's team foil.

The third Russian medal was awarded to the men's sabre team which triumphed against Italy 45-40. Konstantin Lokhanov, Kamil Ibragimov and Aleksandr Trushakov may not be as famous internationally as their well-known female counterparts, but they were the pride of their nation when they prevailed at the end of a series of grueling fights against the Italian trio, Giovanni Re-petti, Alberto Pellegrini and Dario Cava-liere.

In the individual sabre, Huebers of Germany dominated against the Russian Lokhanov while Cavaliere (ITA) took the bronze after beating Huebner of Germany. The Ukrainian Reizlin also finished in first place on the podium after beating the Russian Fardzinov in the final of the individual épée competition.

The last gold medal in the men's competition went to Italy (Buzzi, Tagliarol and Pizzo), which beat Hungary in the final of the team épée event.

The Russian dominance was even more pronounced in the women's competition. Russia's female fencers won five out of the 6 gold medals at stake.

The last medal was won by the host country thanks to Yiwen Sun who won against Ana Popescu of Romania in the final of the individual épée competition.

Before the 2,500-strong crowd that had gathered to support the local athlete, fencing star and 2016 double Olympic champion, Iana Egorian (RUS), won the final of the individual sabre 15-11 against Jiarui Qian of China with four consecutive touches.





Supported by her team-mates Velikaia, Nikitina and Soldatova, Egorian also achieved a second title against China (Shao, Shen, Qian and Gu) in the team sabre event.

Another Russian star, Inna Deriglazova, 2016 Olympic gold medallist and multiple world champion, achieved two golds. She came first in the individual foil, beating Pauline Ranvier of France. Adelina Zagidullina, Anastasiia Ivanova, Olga Nikitina and Inna Deriglazova then defeated Italy (Sinigaglia, de Costanzo and Bianchin) 42-25 to win the gold medal in the team foil event.

The eighth and final Russian gold medal was awarded to Tatiana Andriushina, Tatiana Gudkova, Anastasia Soldatoba and Anastasiia Ivanova in the final of the team épée match against the Ukrainians Kryvytska, Bezhura, Rovko and Komashchuk.

With thanks to Wuhan and congratulations to the Russian delegation for their magnificent performance. Join us from 7 to 14 September 2020 for the 48th World Military Championships in Gniew in Poland.

FR

LA RUSSIE CONFIRME SA DOMINATION SUR L'ESCRIME MONDIAL

Comme ce fut le cas à Nancy, France, en 2018 où elle avait raflé sept titres, la Russie a une nouvelle fois prouvé qu'elle était

au sommet de l'escrime militaire mondial en remportant huit médailles d'or dans le cadre du 46^e Championnat du Monde Militaire d'escrime à Wuhan, Chine.

Chez les hommes, le Russe Timur Safin était couronné à deux reprises : une première victoire face au Français Maxime Pauty pour remporter le titre individuel du fleuret et une seconde victoire avec ses équipiers Cheremisinov, Safin, Zhrebchenko et Fardzinov face à la France (Lefort, Pauty et Sido) en finale de la compétition de fleuret par équipe.

La troisième médaille d'or russe était obtenue par l'équipe masculine de sabre qui triomphait face à l'Italie 45-40. Konstantin Lokhanov, Kamil Ibragimov et Aleksandr Trushakov n'ont peut-être pas la renommée internationale de leurs illustres homologues féminines, mais ils ont fait la fierté de leur nation en s'imposant au terme d'une série de combats acharnés contre le trio italien composé de Giovanni Repetti, Alberto Pellegrini et Dario Cavaliere.

En sabre individuel, l'Allemand Huebers s'imposait face au Russe Lokhanov tandis que Cavaliere (ITA) prenait la médaille de bronze face à l'Allemand Huebner. L'Ukrainien Reizlin terminait également sur la première marche du podium après sa victoire face au Russe Fardzinov en finale de la compétition individuelle d'épée.



La dernière médaille d'or de la compétition masculine allait à l'Italie (Buzzi, Tagliarot et Pizzo), vainqueur de la Hongrie en finale de la compétition d'épée par équipes.

La domination russe était encore plus insistante dans la compétition féminine. En effet, les escrimeuses russes parvenaient à remporter cinq médailles d'or sur les six mises en jeu.

C'est d'ailleurs le pays-hôte qui remportait la dernière médaille grâce à la victoire de Yiwen Sun face à la Roumaine Ana Popescu en finale de la compétition individuelle d'épée.

Devant 2500 spectateurs présents pour soutenir l'athlète locale, la star de l'escrime et double championne Olympique en 2016, Iana Egorian (RUS), effectuait quatre touches consécutives pour remporter la finale du sabre individuel 15-11 face à la Chinoise Jiarui Qian.

Cette même Egorian, soutenue par ses coéquipières Velikaia, Nikitina et Soldatova, s'offrait une seconde couronne en s'impo-

sant face à la Chine (Shao, Shen, Qian et Gu) en sabre par équipes.

Une autre star russe, Inna Deriglazova, médaillée d'or Olympique en 2016 et multiple championne du monde, réalisait également un doublé de médailles d'or. Elle remportait tout d'abord la compétition individuelle de fleuret face à la Française Pauline Ranvier. Adelina Zagidullina, Anastasiia Ivanova, Olga Nikitina et Inna Deriglazova dominaient ensuite l'Italie (Sinigaglia, de Costanzo et Bianchin) 42-25 dans le match pour la médaille d'or du fleuret par équipes.

La huitième et dernière médaille d'or russe était gagnée par Tatiana Andriushina, Tatiana Gudkova, Anastasia Soldatoba et Anastasiia Ivanova face aux Ukrainiennes Kryvytska, Bezhura, Rovko et Komashchuk en finale de la compétition d'épée par équipes.

Merci à Wuhan et félicitations à la délégation russe pour cette magnifique performance et rendez-vous du 7 au 14 septembre 2020 pour la 48^e édition du Championnat du Monde Militaire qui aura lieu à Gniew en Pologne.



**MEN / HOMMES****MEN'S SABRE INDIVIDUAL**

	COUNTRY
1. HUEBERS Richard	(GER)
2. LOKHANOV Konstantin	(RUS)
3. CAVALIERE Dario	(ITA)
3. HUEBNER Bjoern	(GER)

MEN'S EPEE INDIVIDUAL

	COUNTRY
1. REIZLIN Igor	(UKR)
2. FARDZINOV Alan	(RUS)
3. HWANG Hyeonil	(KOR)
3. MALCOTTI Lucas	(SUI)

MEN'S FOIL INDIVIDUAL

	COUNTRY
1. SAFIN Timur	(RUS)
2. PAUTY Maxime	(FRA)
3. NISTA Lorenzo	(ITA)
3. CHEREMISINOV Aleksei	(RUS)

**MEN'S SABRE TEAM**

	COUNTRY
1. IBRAGIMOV Kamil / TRUSHAKOV Aleksandr / LOKHANOV Konstantin / SAFIN Timur	(RUS)
2. CAVALIERE Dario / REPETTI Giovanni / PELLEGRINI Alberto	(ITA)
3. YAGODKA Andriy / TSAP Yuriy / STATSENKO Oleksii / SVICHKAR Roman	(UKR)

MEN'S EPEE TEAM

	COUNTRY
1. BUZZI Lorenzo / TAGLIAROL Matteo / PIZZO Paolo	(ITA)
2. PETERDI Andras / BERTA Daniel / SIKLOSI Gergely	(HUN)
3. MA Segeon / JUNG Byeungchan / HWANG Hyeonil	(KOR)

MEN'S FOIL TEAM

	COUNTRY
1. CHEREMISINOV Aleksei / SAFIN Timur / ZHEREBCHENKO Dmitrii / FARDZINOV Alan	(RUS)
2. LEFORT Enzo / PAUTY Maxime / SIDO Alexandre	(FRA)
3. NISTA Lorenzo / ASPROMONTE Valerio / ROSATELLI Damiano	(ITA)

WOMEN / FEMMES**WOMEN'S SABRE INDIVIDUAL**

	COUNTRY
1. EGORIAN Iana	(RUS)
2. QIAN Jiarui	(CHN)
3. KOZACZUK Malgorzata	(POL)
3. KOMASHCHUK Alina	(UKR)

WOMEN'S EPEE INDIVIDUAL

	COUNTRY
1. SUN Yiwen	(CHN)
2. ANA Popescu	(ROU)
3. ANDRIUSHINA Tatiana	(RUS)
3. PIEKARSKA Magdalena	(POL)

WOMEN'S FOIL INDIVIDUAL

	COUNTRY
1. DERIGLAZOVA Inna	(RUS)
2. RANVIER Pauline	(FRA)
3. WALCZYK Julia	(POL)
3. BLAZE Anita	(FRA)

**WOMEN'S SABRE TEAM**

	COUNTRY
1. VELIKAIA Sofia / EGORIAN Iana / NIKITINA Olga / SOLDATOVA Anastasia	(RUS)
2. SHAO Yaqi / SHEN Chen / QIAN Jiarui / GU Wenqing	(CHN)
3. VORONINA Olena / KOMASHCHUK Alina / BAKASTOVA Yuliia / BEZHURA Dzhoan	(UKR)

WOMEN'S EPEE TEAM

	COUNTRY
1. ANDRIUSHINA Tatiana / GUDKOVA Tatiana / SOLDATOVA Anastasia / IVANOVA Anastasiia	(RUS)
2. KRYVYTSKA Olena / BEZHURA Dzhoan / ROVKO Inna / KOMASHCHUK Alina	(UKR)
3. SUN Yiwen / ZHU Mingye / LIN Sheng / SHEN Chen	(CHN)

WOMEN'S FOIL TEAM

	COUNTRY
1. DERIGLAZOVA Inna / ZAGIDULLINA Adelina / IVANOVA Anastasiia / NIKITINA Olga	(RUS)
2. SINIGALIA Martina / DE COSTANZO Valentina / BIANCHIN Elisabetta	(ITA)
3. SYNORADZKA Martyna / LYCZBINSKA Hanna / WALCZYK Julia / JOZWIAK Bogna	(POL)





FOOTBALL

PARTICIPATING COUNTRIES: 20 (12 MEN/8 WOMEN)

ATHLETES: 406 (243 MEN, 163 WOMEN)

OCR: GENERAL OMAR GUERRICHE (ALG) & COLONEL DIRK SCHWEDE (GER)

PCSC: CAPTAIN RUDOLF FELL (GER)

HISTORIC VICTORY FOR THE DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

ENG

Football is one of the most popular sports in the world, and one in which spectators and players alike experience indescribable emotions. The World Military Football Championships, which took place in Wuhan as part of the 7th CISM World Games, was no exception.

In the women's tournament, the favorites were Brazil, winner of the 2018 World Championship in Fort Bliss (USA) and defending world champion, China and the Democratic People's Republic of Korea (DPRK). Cheered on by its many supporters, China won its three group stage matches without conceding a single goal, and finished at the top of Group A ahead of the Republic of Korea, which qualified second for the semi-finals, as well as Germany and the USA.

In Group B, DPRK was also impressive, winning three matches and a guaranteed first place following a convincing victory against Brazil (3-0). The Brazilians nonetheless managed to qualify with some difficulty for the semi-finals thanks to a better goal difference while Cameroon and France finished in the bottom two of the group.

The two Korean teams met in the first semi-final for a symbolic derby which promised to be fascinating. In front of a crowd of almost 3,200 spectators and the CISM President CISM Colonel Hervé Piccirillo, among them, DPRK took the upper hand, beating the Republic of Korea 2-0 thanks to Kim Yun Mi and Ri Hae Yon, who each scored a goal, in the 10th and the 29th minute. In the other semi-final, China took on Brazil and had to wait for extra time and a saving goal in the 109th minute by substitute Zhan Xu (CHN) to guarantee its qualification.

In the final, striker Yun Mi Kim (PRK) gave a sterling performance and scored two goals against China. Just as the match was deadlocked (1-1) and seemed to be heading towards extra-time, Kim received a long ball and scored the victory goal in the 85th minute. The Chinese coach Zhengchun Zhao was magnanimous despite his disappointment: «I would like to congratulate the DPRK team for their great performance and Kim, who is a fantastic player.»



In the match for bronze, Brazil defeated the Republic of Korea by 3 goals to 1, finishing third on the podium.

Twelve nations rivalled each other in the men's tournament and several teams looked like potential winners: Algeria, which was crowned champion in Mungyeong in 2015; Oman, which won the 2nd World Military Cup in 2017; Qatar, the runner-up in 2017 and Egypt, traditionally a strong military football nation.

In Group A, Algeria, Qatar and Ireland qualified for the quarterfinals as did Oman, Egypt and Greece in Group B. The two last nations to qualify were DPRK and Bahrain, both from Group B.

The only surprise in the quarterfinals was seeing Oman, the defending champion, eliminated from the tournament by Bahrain, while Algeria, DPRK and Qatar managed, despite some difficulties, to get through to the semi-finals.

In the first semi-final, Qatar defeated DPRK (2/1) and went through to the final to take on its neighbor Bahrain, which had beaten Algeria in a penalty shoot-out (1-1 at the end of extra-time and 5-3 in the shoot-out).

In the final, Bahrain's Thiago Fernandes scored two beauties to take his tournament goal tally to five: «It's my job as the number 9 to score goals», said Fernandes. «I am really happy and proud to help my team.»

The match was very close until the Qatari defender Naif Mubarak Alburaiqi scored an own goal. Fernandes doubled Bahrain's lead with the help of some superb work by Faraj. The Qatari captain Al Qebaisi reduced the gap in the 81st minute but Fernandes had the last word, scoring in the fourth minute of injury time to give Bahrain the world title (3-1). Prior to the final, the defending champion Algeria took the bronze, having inflicted a heavy defeat on DPRK (4-0).

After the cancellation of the 13th World Military Women's Football Championship that was scheduled in Yaoundé, Cameroon, from 20 June to 6 July 2020, the next football competitions will take place in 2021 in Cairo, Egypt, with the 3rd CISM World Football Cup for the men and the 14th World Military Women's Football Championship in Colorado Springs, USA.

FR

VICTOIRE HISTORIQUE DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE

Le football est l'un des sports les plus populaires au monde et procure aux spectateurs et aux joueurs des émotions indescriptibles. Et cette édition du Championnat du Monde Militaire de Football, organisée à Wuhan dans le cadre des 7e Jeux Mondiaux du CISM, n'a pas dérogé à la règle.

Dans la compétition féminine, le Brésil, lauréat de l'édition 2018 à Fort Bliss (USA) et champion du monde en titre, la Chine et la République Populaire Démocratique de Corée faisaient office de favoris. Soutenue par de nombreux supporters, la Chine remportait ses trois matches de poule sans encaisser de goal et terminait première du groupe A devant la Corée, second qualifié pour les demi-finales, l'Allemagne et les USA.

Dans le groupe B, la République Populaire Démocratique de Corée impressionnait également avec trois victoires et une première place assurée grâce à une victoire sans appel face au Brésil (3-0). Les Brésiliennes parvenaient néanmoins à sa qualifier difficilement pour les demi-finales grâce à une meilleure différence de but que le Cameroun tandis que la France prenait la dernière place du groupe.

La première demi-finale opposait les deux équipes coréennes pour un derby symbolique qui s'annonçait passionnant. Devant près de 3200 spectateurs, dont le Président du CISM Colonel Hervé Piccirillo, la RPDC prenait le dessus sur la République de Corée 2-0 grâce à Kim Yun Mi et Ri Hae Yon, toutes deux auteurs d'un but à la 10e et à la 29e minute. Dans l'autre demi-finale, la Chine affrontait le Brésil et devait attendre la prolongation et un but salvateur de la remplaçante Zhan Xu (CHN) la 109e minute pour s'assurer la qualification.

En finale, l'attaquant Yun Mi Kim (PRK) réalisait une nouvelle prestation de très haut niveau et secouait par deux fois les filets chinois. Alors que le score était de 1-1 et que l'on se dirigeait vers la prolongation, un ballon lancé en profondeur permettait à Kim de planter le but de la victoire à la 85e minute. L'entraîneur chinois Zhengchun Zhao se montrait beau joueur malgré la déception : « Je tiens à féliciter la RPDC pour cette belle performance et Kim qui est une joueuse fantastique ! ».

Dans le match pour la médaille de bronze, le Brésil se défaisait de la République de Corée sur le score de 3 buts à 1 et terminait donc sur la troisième marche du podium.

Le tournoi hommes mettait aux prises douze nations et plusieurs équipes pouvaient prétendre à la victoire finale : l'Algérie, sacrée à Mungyeong en 2015, Oman, vainqueur de la 2e Coupe du Monde Militaire de Football en 2017, le Qatar, dauphin d'Oman en 2017 et l'Égypte, qui fait partie des nations traditionnellement fortes du football militaire.

Dans le groupe A, l'Algérie, le Qatar et l'Irlande validaient leur qualification pour les ¼ de finales et étaient imités par Oman, l'Égypte et la Grèce dans le Groupe B. Les deux derniers qualifiés étaient la République Populaire Démocratique de Corée et le Bahreïn, tous deux issus du groupe B.

La seule surprise des quarts de finale fut l'élimination du champion en titre omanais des œuvres du Bahreïn tandis que l'Algérie, la République Populaire Démocratique de Corée et le Qatar validaient non sans difficulté leur ticket pour les demi-finales.

Dans la première demi-finale, le Qatar se défaisait de la République Populaire Démocratique de Corée (2/1) et s'offrait le droit d'affronter en finale son voisin bahreïni, victorieux de l'Algérie aux tirs aux buts (1-1 au terme de la prolongation et 5-3 aux pénaltys). En finale, le Bahreïni Thiago Fernandes plantait deux roses pour porter son total de but inscrits au cours du tournoi à cinq : « C'est mon travail en tant que numéro neuf de marquer des goals », a déclaré Fernandes. « Je suis très heureux et fier d'aider mon équipe. »

Le match était très serré jusqu'à ce que le défenseur qatari Naif Mubarak Alburaiqi ne marque contre son camp. Fernandes doublait l'avance du Bahreïn sur un magnifique travail de Faraj. Le capitaine qatari Al Qebaisi réduisait l'écart à la 81e minute mais Fernandes avait le dernier mot et scoraient dans la quatrième minute du temps additionnel pour offrir le titre mondial au Bahreïn (3-1). En préambule de cette finale, le champion en titre algérien remportait la médaille de bronze en infligeant une défaite sévère à la République Populaire Démocratique de Corée (4-0).

Après l'annulation du 13^{ème} Championnat du Monde Militaire de Football Féminin qui était prévu à Yaoundé, Cameroun, du 20 juin au 6 juillet 2020, les prochaines compétitions de football se dérouleront en 2021 au Caire, en Égypte, avec la 3^{ème} Coupe du Monde de Football du CISM et à Colorado Springs, USA, avec le 14^{ème} Championnat du Monde Militaire de Football féminin.



MEN / HOMMES
FINAL RANKING

1. Bahrain
2. Qatar
3. Algeria
4. Democratic People's Republic of Korea
5. Egypt
6. Greece
7. Ireland
8. Oman
9. Brazil
10. Canada
11. France
12. United States of America



WOMEN / FEMMES
FINAL RANKING

1. Democratic People's Republic of Korea
2. China
3. Brazil
4. Korea
5. Cameroon
6. Germany
7. France
8. United States of America



GOLF

PARTICIPATING COUNTRIES: 16

ATHLETES: 102 (78 MEN, 24 WOMEN)

OCR: COLONEL WALTER VAN VELTHOVEN (BEL)

PCSC: NAVY CAPTAIN ANSAR MAHMOOD (PAK)



BRAZIL

KING OF THE GREENS IN WUHAN

ENG

After the 2018 Championships, marked by German, French and American successes in Munster-Tinnen, the best military golfers in the world gathered in Wuhan to compete on the greens of the Yishan Golf Club. The club's magnificent course offers spectacular views of the mountains and boasts superb stretches of fairway, several elevated tees-offs, and numerous bunkers and water hazards to challenge competitors.

Several professional male and female golfers travelled to Wuhan including Anysia Herbaut (FRA), 2018 World Champion, Lee Rodrigo, who won silver in Amsterdam in 2016, Rafael Becker and Miriam Nagl, who won gold in Amsterdam in 2016.

In the women's event, Miriam Nagl of Brazil achieved a sterling first round with 4 birdies and 3 bogeys (-1) and took the lead ahead of her fellow countrywoman Clara Teixeira and the American Linda Jeffery (+1) while Herbaut, the defending French champion, suffered a bad start (+6).

Jeffery finished the second round with a score of +1 and levelled with Nagl who en-

tered a score of 75 while Farrando of France (+6 at the end of both rounds) took a provisional third place.

With a score of +9 in the third round, the American Jeffery, now in third position, crumbled completely and left Nagl alone to move into a six-stroke lead ahead of Farrando of France.

An unfettered Nagl thus became world military champion, entering a score of 68 in the last round (-4) and therefore was on par over the four rounds. Joséphine Farrando of France ended up taking silver (+13) ahead of Linda Jeffery (+14), who won bronze.

The Brazilian women's team made up of Nagl, Teixeira and Caetano, took the team title ahead of the USA (De Leon, Jeffery and Gill) and France (Herbaut, Farrando and Riguidel), who won silver and bronze respectively.

Brazil also dominated in the men's competition from the first round with Philippe Gasnier and Rafael Becker provisionally in first place (-4) and Rodrigo Lee in third



place (-3) ahead of the Frenchman Maxime Radureau (-2).

The second round smiled on Rafael Becker who, with a total of seven strokes under par, took first place (-11) ahead of Radureau (-10) and Lee (-8) while their closest rival, Gasnier of Brazil, dropped down into third place (-7).

Rodrigo Lee provisionally regained the lead in the third round, entering a score of 65, (-7), ahead of Radureau and Becker, both of France, by four and five strokes respectively at the start of the last round.

Despite a brilliant performance by Radureau, who entered a score of 66 in the last round, Lee of Brazil asserted his lead (-18) and became world military champion

for the second time after 2016, one stroke ahead of Radureau of France (-17). The Brazilian Becker completed the podium (-11).

The Brazilians Becker, Gasnier, Ishi, Lee and Teodoro won all the gold medals for their delegation, having come first in the men's team event ahead of France (Alba, Bem, Cabanne André de l'Arc, Calvet, Radureau and Tasset) and the USA (Broussard, Dishman, Fecteau, Johnson, Marion and Milne), who won silver and bronze.

After Wuhan in 2019, Zimbabwe and the city of Elephant Hills will be next to host the 14th World Military Championships, from 13 to 21 June.



FR

LE BRÉSIL ROI DES GREENS DE WUHAN

Après une édition 2018 marquée par les succès allemands, français et américains à Muenster-Tinnen en 2018, les meilleurs golfeurs militaires du monde avaient rendez-vous à Wuhan sur les greens du Yishan Golf Club. Le magnifique parcours du Yishan Golf Club offre des vues spectaculaires sur les montagnes et est composé de superbes étendues de fairway, de plusieurs départs surélevés, de nombreux bunkers et points d'eau pour faire déjouer les participants.

Plusieurs golfeurs et golfeuses professionnels avaient fait le déplacement à Wuhan tels que Anyssia Herbaut (FRA), Championne du Monde en titre en 2018, Lee Rodrigo, médaillé d'argent en 2016 à Amsterdam, Rafael Becker et Miriam Nagl, médaillée d'or en 2016 à Amsterdam.

Chez les femmes, la Brésilienne Miriam Nagl réalisait un magnifique premier tour avec 4 birdies et 3 bogeys (-1) et prenait la tête des opérations devant sa compatriote Clara Teixeira et l'Américaine Linda Jeffery (+1) tandis que la championne en titre française Herbaut prenait un mauvais départ (+6).

Jeffery terminait le second tour avec un score de +1 au-dessus du par et revenait à hauteur de Nagl qui rentrait une carte de 75 tandis que la Française Farrando (+6 sur l'ensemble des deux tours) prenait la troisième place.

Avec un score de +9 au-dessus du par lors du troisième tour, l'Américaine Jeffery, désormais troisième, craquait complètement et laissait Nagl seule en tête avec 6 coups d'avance sur la Française Farrando.

C'est une Nagl complètement libérée qui devenait donc championne du monde militaire en rentrant une carte de 68 sur le dernier tour (4 coups sous le par) et qui jouait donc le par sur l'ensemble des quatre tours. La Française Joséphine Farrando prenait finalement la seconde place (+13) devant l'Américaine Linda Jeffery (+14), médaillée de bronze.

L'équipe féminine brésilienne, composée de Nagl, Teixeira et Caetano, remportait également le titre par équipes devant les USA

(De Leon, Jeffery et Gill) et la France (Herbaut, Farrando et Riguidel), respectivement médaillés d'argent et de bronze.

Le Brésil prenait également les commandes de la compétition masculine dès la fin du premier tour avec les premières places provisoires de Philippe Gasnier et Rafael Becker (-4 sous le par) et la troisième place de Rodrigo Lee (-3) devant le Français Maxime Radureau (-2).

Le deuxième tour souriait à Rafael Becker qui, avec un total de 7 coups sous le par, prenait la première place (-11) devant Radureau (-10) et Lee (-8) tandis que leur plus proche poursuivant, le Brésilien Gasnier, se trouvait rélégué à sept coups de la troisième place.

Rodrigo Lee profitait du troisième tour pour reprendre la tête du classement provisoire en rentrant une carte de 65, sept coups sous le par, et devançait respectivement le Français Radureau et son compatriote Becker de quatre et cinq coups à l'entame du dernier tour.

Malgré une splendide performance de Radureau, auteur d'un 66 sur le dernier tour, le Brésilien Lee gérait parfaitement son avance (-18) et remportait donc le titre de champion du monde militaire pour la seconde fois après 2016 avec un coup d'avance sur le Français Radureau (-17) alors que le Brésilien Becker prenait la médaille de bronze (-11).

Les Brésiliens Becker, Gasnier, Ishi, Lee et Teodoro permettaient à la délégation brésilienne de remporter toutes les médailles d'or de la compétition de golf grâce à leur première place dans la compétition par équipes masculine devant la France (Alba, Bem, Cabanne André de l'Arc, Calvet, Radureau et Tasset) et les USA (Broussard, Dishman, Fecteau, Johnson, Marion et Milne), médaillés d'argent et bronze.

Après Wuhan en 2019, ça sera au tour du Zimbabwe et de la ville d'Elephant Hills d'accueillir la 14^e édition du Championnat du Monde Militaire qui aura lieu du 13 au 21 juin.





MEN / HOMMES

INDIVIDUAL

	COUNTRY	R1	R2	R3	R4	TOTAL ((+/- PAR))
1. LEE Rodrigo	(BRA)	69	67	65	69	270 (-18)
2. RADUREAU Maxime	(FRA)	70	64	71	66	271 (-17)
3. BECKER Rafael	(BRA)	68	65	73	71	277 (-11)

TEAM

	COUNTRY	R1	R2	R3	R4	TOTAL
1. TOURINHO Andre / ISHII Daniel / LEE Rodrigo BECKER Rafael / GASNIER Philippe / TEODORO Gustavo	(BRA)	278	277	280	276	1111
2. RADUREAU Maxime / CALVET Nicolas / BEM Leonard ALBA Frederic / TASSET Mael / CABANNE ANDRE de L'ARC P.E.	(FRA)	296	292	289	286	1163
3. DISHMAN Dalton / BROUSSARD Justin / FECTEAU Andrew MARION Russell / MILNE Ian / JOHNSON Brandon	(USA)	294	299	305	297	1195



WOMEN / FEMMES

INDIVIDUAL

	COUNTRY	R1	R2	R3	R4	TOTAL ((+/- PAR))
1. NAGL Suely Miriam	(BRA)	71	75	74	68	288 E
2. FARRANDO Josephine	(FRA)	77	73	76	75	301 (+13)
3. JEFFERY Linda	(USA)	73	73	81	75	302 (+14)

TEAM

	COUNTRY	R1	R2	R3	R4	TOTAL
1. NAGL Suely Miriam / TEIXEIRA Clara / CAETANO Laura	(BRA)	144	156	154	141	595
2. DeLeon Melanie / JEFFERY Linda / GILL Laurel	(USA)	154	150	154	147	605
3. HERBAUT Anyssia / FARRANDO Josephine / RIGUIDEL Marine	(FRA)	155	151	152	148	606





JUDO

PARTICIPATING COUNTRIES: 57

ATHLETES: 350 (232 MEN, 118 WOMEN)

OCR: COLONEL DAVID KABRÉ (BUR)

PCSC: LIEUTENANT-COLONEL WANG HUA (CHN)



CHINA'S

FREEWHEELING JUDOKAS

ENG

Following Brazil's demonstration in 2018 during the 38th WMC organised by the Brazilian delegation in Rio de Janeiro, the world's best judokas were again united, this time in Wuhan. Notable competitors included Inal Tasoev (RUS), team bronze medallist at the 2019 World IJF Championships in Tokyo (JPN), Kim Won-Jin (KOR), double bronze medallist at the 2013 and 2015 World IJF Championships, and Rafaela Lopes Silva (BRA), 2013 world champion in Rio de Janeiro and gold medallist winner at the 2016 Olympic Games in Rio de Janeiro.

Having won five of the eight gold medals at stake in the women's competition, the Chinese delegation put on a very impressive performance for its fans.

Chen took the first gold medal by beating Russia's Irian Dolgova in the final of the -48kg. In the women's -52kg, Liru Huang (CHN) won the title in an all-Chinese final against Yu Lan. Russia's Kamila Badurova had to content herself with the silver medal after defeating Jing Tang in the -63kg while Yan Wang (CHN) won the fourth Chinese individual gold medal against Slovenia's

Anamari Klementina Velensek in the final of the +78kg.

The last Chinese gold medal was awarded to the Chinese women's team - Yu Lan, Chen, Liru Huang, Jing Li, Jing Tang, Zi Yan, Yang Li and Yan Wang - ahead of France and Brazil.

Still in the women's competition, Brazil's Rafaela Silva, double gold medallist at the 2018 WMC, achieved the double with a new title in the final of the -57kg against Romania's Chitu Andreea Stefania. Russia's Alena Prokopenko was crowned military world champion following her victory against Italy's Alessandra Prosdocimo in the -70kg. The last gold medal of the women's competition went to Slovenia's Klara Apotekar, who gave a magnificent performance against Hungary's Evelin Salanki in the final of the -78kg.

Thanks to its men's team, which won three gold medals, Russia finished in second place in the medal table. Mikhail Igolnikov took gold in the men's -90kg, beating South Korea's Jung Won Joon and his fel-



low countryman Inal Tasoev followed suit to beat Uzbekistan's Bekmurod Oltiboev in the final of the +100kg premier class, while Russia's men's team (Khametov, Dzebov, Agaian, Lappinagov, Khubetsov, Igolnikov, Tasoev and Brachev) triumphed over Brazil in the final of the men's team competition.

Uzbekistan also gave a superb performance thanks to its two judokas Artyom Shturbabin, who won in the all-Uzbekistani final against Mukhriddin Tilovov in the -66kg, and Khikmatillokh Turaev, who took gold ahead of China's Sai Yinjirigala in the -73kg category.

South Korea, Bulgaria and Belarus shared the last three gold medals of the competition thanks to the respective achievements of Jin Kim Won (KOR) in the final of the -60kg against France's Vincent Limare, Ivaylo Ivanov (BUL) against Italy's Andrea Regis (-81kg) and Daniel Mukete (BLR) against France's Cédric Olivar.

The high standards of the infrastructure and the competition ensured that Wuhan 2019 was a success. We are already looking forward to the 40th World Military Judo Championships, which will be held in Paris, France between 10 to 16 December 2020!



FR

LES JUDOKATES CHINOISES

EN ROUE LIBRE

Après la démonstration brésilienne en 2018 lors du 38^e CMM de Judo organisé par la délégation brésilienne à Rio de Janeiro, les meilleurs judokas du monde étaient une nouvelle fois présents à Wuhan. On pouvait noter la présence, entre autres, d'Inal Tasoev (RUS), médaillé de bronze par équipe aux Championnat du Monde de l'IJF 2019 à Tokyo (JPN), de Kim Won-Jin (KOR), double médaillé de bronze aux Championnat du Monde de l'IJF 2013 et 2015, de Rafaela Lopes Silva (BRA), championne du monde en 2013 à Rio de Janeiro et médaillée d'or lors des Jeux olympiques de 2016 à Rio de Janeiro.

Avec cinq médailles d'or remportées sur les huit mises en jeu dans la compétition féminine, la délégation chinoise faisait forte impression devant ses supporters.

Chen prenait la première médaille d'or avec sa victoire face à la Russe Irian Dolgova en finale des -48kg. En -52kg femmes, Liru Huang (CHN) remportait le titre dans une finale 100% chinoise face à sa compatriote Yu Lan. La Russe Kamila Badurova devait se



contenter de la médaille d'argent après sa défaite face à Jing Tang en -63kg tandis que Yan Wang (CHN) remportait la quatrième médaille d'or individuelle chinoise face à la Slovène Anamari Klementina Velensek en finale des +78kg.

La dernière médaille d'or chinoise était remportée par l'équipe féminine chinoise, composée de Yu Lan, Chen, Liru Huang, Jing Li, Jing Tang, Zi Yan, Yang Li et Yan Wang, devant la France et le Brésil.

Toujours chez les femmes, la Brésilienne Rafaela Silva, double médaille d'or lors du CMM 2018, réussissait le doublé en s'offrant un nouveau titre en finale des -57kg face à la Roumaine Chitu Andreea Stefania. La Russe Alena Prokopenko devenait championne du monde militaire à la suite de sa victoire face à l'Italienne Alessandra Prodocimo en -70kg. La dernière médaille d'or de la compétition féminine revenait à la Slovène Klara Apotekar, auteure d'une magnifique performance face à la Hongroise Evelin Salanki en finale des -78kg.

Grâce à son équipe masculine, vainqueur de trois médailles d'or, la Russie terminait sur la seconde marche du classement des médailles. Mikhail Igolnikov prenait l'or en -90kg hommes après sa victoire face au Coréen Jung Won Joon et était imité par son compatriote Inal Tasoev, vainqueur de

L'Ouzbek Bekmurod Oltiboev en finale de la catégorie reine des +100kg tandis que l'équipe masculine russe (Khametov, Dzebov, Agaian, Lappinagov, Khubetsov, Igolnikov, Tasoev et Brachev) s'imposait face au Brésil en finale de la compétition par équipe masculine.

L'Ouzbékistan réalisait également une très bonne performance grâce à ses deux judokas Artyom Shturbabin, vainqueur d'une finale 100% ouzbèke face à Mukhriddin Tilovov en -66kg, et Khikmatillokh Turaev, médaillé d'or devant le Chinois Sai Yinjirigala dans la catégorie des -73kg.

La République de Corée, la Bulgarie et la Biélorussie se partageaient les trois dernières médailles d'or de la compétition avec les succès respectifs de Jin Kim Won (KOR) en finale des -60kg face au Français Vincent Limare, d'Ivaylo Ivanov (BUL) face à l'Italien Andrea Regis (-81k) et de Daniel Mukete (BLR) face au Français Cédric Olivar.

Wuhan 2019 fut une réussite grâce aux infrastructures de haut niveau et à une compétition de haut niveau. Rendez-vous est d'ores et déjà donné pour la 40^e édition du Championnat du Monde Militaire de Judo qui sera organisé par la délégation française à Paris, du 10 au 16 décembre 2020 !



MEN / HOMMES

MEN -60 KG	
	COUNTRY
1. KIM WON Jin	(KOR)
2. LIMARE Vincent	(FRA)
3. BOQIEV Sukhrob	(BRN)
3. ENKHTAIWAN Ariunbold	(MGL)

MEN -66 KG	
	COUNTRY
1. SHTURBABIN Artyom	(UZB)
2. TILOVOV Mukhriddin	(UZB)
3. JEONG YONG UK	(KOR)
3. BATTOGTOKH Erkhembayar	(MGL)

MEN -73 KG	
	COUNTRY
1. TURAEV Khikmatillokh	(UZB)
2. YINJIRIGALA Sai	(CHN)
3. GISMONDO Andrea	(ITA)
3. AGAIAN Armen	(RUS)

MEN -81 KG	
	COUNTRY
1. IVANOV Ivaylo	(BUL)
2. REGIS Andrea	(ITA)
3. HEYDAROV Hidayat	(AZE)
3. LEE SUNG HO	(KOR)

MEN -90 KG	
	COUNTRY
1. IGOLNIKOV Mikhail	(RUS)
2. JUNG WON JOON	(KOR)
3. MEHDIYEV Mammadali	(AZE)
3. KUCZERA Piotr	(POL)

MEN -100 KG	
	COUNTRY
1. MUKETE Daniel	(BLR)
2. OLIVAR Cedric	(FRA)
3. ILIASOV Niaz	(RUS)
3. GONCALVES Leonardo	(BRA)

MEN +100 KG	
	COUNTRY
1. TASOEV Inal	(RUS)
2. OLTIBOEV Bekmurod	(UZB)
3. BRACHEV Anton	(RUS)
3. MOURA David	(BRA)



TEAM

	COUNTRY
1. KHAMETOV Islam / DZHEBOV Obid / AGAIAN Armen / LAPPINAGOV Aslan KHUBETSOV Alan / IGOLNIKOV Mikhail / TASOEV Inal / BRACHEV Anton	(RUS)
2. SILVER CHIBANA Charles / TAKABATAKE Eric / KATSUHIRO Eduardo YUDY Eduardo / MACEDO Rafael / BETTONI Eduardo / MOURA David / GONCALVES Leonardo	(BRA)
3. KIM WON JIN / JEONG YONG UK / KIM KYEONG HOON / LEE SUNG HO JUNG WON JOON / MUN KYU JOON / LEE HEON YONG / KIM SEONG JUN	(KOR)
3. WARD Alister / LA ROCCA Julien / JOUBERT Quentin CZERNIK Kevin / OLIVAR Cedric / TERHEC Joseph	(FRA)

WOMEN / FEMMES

WOMEN -48 KG	
	COUNTRY
1. CHEN Chen	(CHN)
2. DOLGOVA Irina	(RUS)
3. LI Jing	(CHN)
3. JON Yu Sun	(PRK)

WOMEN -52 KG	
	COUNTRY
1. HUANG Liru	(CHN)
2. LAN Yu	(CHN)
3. KELDIYOROVA Diyora	(UZB)
3. MARCUS TABELLION Coraline	(FRA)

WOMEN -57 KG	
	COUNTRY
1. SILVA Rafaela	(BRA)
2. ANDREEA STEFANIA Chitu	(ROU)
3. SKORA Mariia	(UKR)
3. PODOLAK Arleta	(POL)

WOMEN -63 KG	
	COUNTRY
1. TANG Jing	(CHN)
2. BADUROVA Kamila	(RUS)
3. RI Pok Hyang	(PRK)
3. DAVYDOVA Daria	(RUS)

WOMEN -70 KG	
	COUNTRY
1. PROKOPENKO Alena	(RUS)
2. PROSDOCIMO Alessandra	(ITA)
3. WROBLEWSKA Eliza	(POL)
3. MATNIYAZOVA Gulnoza	(UZB)

WOMEN -78 KG	
	COUNTRY
1. APOTEKAR Klara	(SLO)
2. SALANKI Evelin	(HUN)
3. DUREAU Vanessa	(FRA)
3. PACUT Beata	(POL)

WOMEN +78 KG	
	COUNTRY
1. WANG Yan	(CHN)
2. VELENSEK A. Klementina	(SLO)
3. SOUZA Beatriz	(BRA)
3. LI Yang	(CHN)

TEAM

	COUNTRY
1. LAN Yu / CHEN Chen / HUANG Liru / LI Jing TANG Jing / YAN Zi / LI Yang / WANG Yan	(CHN)
2. CHARRE Marion / MARCUS TABELLION Coraline / LOUIS SYDNEY Maryline YVIN Cloe / BRISSON Sylvanie / MOULIN Marie / DUREAU Vanessa / TOLOFUA Julia	(FRA)
3. VALENTIM Eleudis / PIMENTA Larissa / da SILVA Tamires / CHIBANA Gabriela CASTILHOS Alexia / SILVA Rafaela / SANTANA Ellen / SOARES Samanta / SOUZA Beatriz	(BRA)
3. PIENKOWSKA Karolina / KUBICKA Kinga / BOROWSKA Anna / PODOLAK Arleta TALACH GAST Karolina / OZDOBA BLACH Agata / POGORZELEC Daria WROBLEWSKA Eliza / PACUT Beata	(POL)





MILITARY PENTATHLON

PARTICIPATING COUNTRIES: 30

ATHLETES: 178 (130 MEN, 48 WOMEN)

OCR: COLONEL YIJIANG WANG (CHN)

PCSC: LIEUTENANT-COLONEL ALESSANDRO TRONO (ITA)



CHINA

RECEIVED FIVE OUT OF SIX!

ENG

After a stopover in Wiener Neustadt in Austria in 2018, the world's best military pentathletes took part in the major military sports festival in Wuhan!

The military pentathlon is a unique event in the military world games sports programme. Athletes compete in five different competitions throughout the championship: shooting, obstacle course, obstacle swimming, grenade throwing and cross-country.

In contrast to last year, China gave an impressive performance thanks to its athletes spurred on by the huge home crowd which turned out to support them in their quest for gold.

With five gold medals taken out of a possible six during these 7th Military World Games in Wuhan, the Chinese delegation left nothing but crumbs to its opponents.

Over in the men's corner, Yucheng Pan of China, who won the silver in 2018, finished first overall ahead of his fellow countryman Ergu Aniu and Douglas Castro of Brazil.

After coming 6th in the shooting competition, won by the German Damian Michael Rauch, Yucheng Pan finished first in the obstacle course with a time of 2:09.5 (a new world record in the event) ahead of the Brazilians Castro and Csuka and so headed the provisional overall category.

A new world record was set by Zhang Zheng of China in the obstacle swimming event (23.8). He finished first ahead of Rauch (GER) and Csuka while the leading competitor, Pan, finished in 13th place. The Chinese pentathlete Aniu edged closer to his fellow countryman Yan in the grenade throwing competition but the latter dominated the cross-country, which was the last event, and became the world military champion, finishing over 50 points ahead of his teammate, Aniu, who won the silver medal.

Thanks to its athletes' results in the individual section, China, which placed four athletes in the top 10, also won the team event with a total of 22,186 points (the world record in the event) ahead of Russia (Alpatov, Krylov, Driukhanov, Svechnikov P. and Svechnikov A.) and Brazil (Castro, Dias, Csuka, Neto and Mafra).



The men's relay team from the Democratic People's Republic of Korea, made up of Han, Hwang, Ri, Kim K. and Kim U., managed to win the only non-Chinese gold medal of the competition by finishing ahead of Ecuador and Ukraine in the obstacle course relay;

In the women's tournament, the spectators were treated to a sports exhibition from the Chinese delegation which placed four athletes in the individual top four and won three out of the five competitions. Guan demonstrated her dominance in the shooting competition and finished ahead of Hjalager from Denmark, who was the 2018 champion and Rott from Austria. Lu Pinpin then shattered the obstacle course world record (2:10.9) and extended her lead over the competition. Despite coming 11th in the obstacle swimming event, which was won by the Russian Aksenova, Lu Pinpin kept her lead in the competition. She consolidated her position, coming third in the grenade throwing event behind Rodriguez of Venezuela and Guan of China. In the last event, Lu maintained her lead and even came third in the cross-country, beaten only by Egorova and Aksenova of Russia.

Lu Pinpin, who took the bronze in the 2018 championship, won gold in the individual section ahead of her teammates Guan and Wang. With the help of her teammates Guan, Wang and Sun, Lu Pinpin won a second gold medal with China's victory in the team section, ahead of Denmark and Russia, who won silver and bronze respectively. The same Chinese pentathletes also scored a hat-trick, coming first in the obstacle course relay while Russia and Brazil finished second and third.

For the 67th World Military Pentathlon Championships, the CISM athletes will gather in Halmstadt in Sweden from 9 to 17 August for a competition that already promises to be exceptional!

FR

LA CHINE REÇUE CINQ SUR SIX !

Après une escale à Wiener Neustadt en Autriche en 2018, les meilleurs pentathlètes militaires du monde étaient présents pour la grande fête du sport militaire à Wuhan !

Le pentathlon militaire est un événement unique dans le programme sportif des Jeux mondiaux militaires. Tout au long de ce championnat, les athlètes participent à cinq compétitions différentes : le tir, la course d'obstacles, la natation d'obstacles, le lancer de grenades et le cross-country.

Contrairement à l'année passée, la Chine a fait fort impression grâce à ses athlètes portés par un public venu en masse pour les soutenir dans leur quête de médailles d'or.

Avec cinq médailles d'or remportées sur les six mises en jeu lors de ces 7e Jeux Mondiaux Militaires, la délégation chinoise n'a laissé que des miettes à ses adversaires.

Chez les hommes, c'est le Chinois Yucheng Pan, médaillé d'argent en 2018, qui a terminé sur la première place du podium du classement général devant son compatriote Ergu Aniu et le Brésilien Douglas Castro.

Après avoir pris la 6e place de la compétition de tir remportée par l'Allemand Damian Michael Rauch, Yucheng Pan terminait premier de la course d'obstacle avec un temps de 2:09.5 (nouveau record du monde de la discipline) devant les Brésiliens Castro et Csuka et prenait la tête du classement général provisoire.

Un nouveau record du monde était battu par le Chinois Zhang Zheng dans la natation d'obstacles (23.8), qui terminait premier devant Rauch (GER) et Csuka tandis que le leader Pan prenait la 13e place. Le Chinois Aniu profitait de la compétition de lancer de grenade pour se rapprocher de son compatriote Yan mais ce dernier gérait parfaitement la dernière compétition, le cross-country, et devenait champion du monde militaire avec plus de cinquante points d'avance sur son coéquipier Aniu, médaillé d'argent.

Grâce aux résultats de ses athlètes dans la compétition individuelle, la Chine, qui place quatre athlètes dans le top 10, remporte également le titre par équipes avec un total de 22186 points (record du monde de la discipline) devant la Russie (Alpatov, Krylov, Driukhanov, Svechnikov P. et Svechnikov A.) et le Brésil (Castro, Dias, Csuka, Neto et Mafra).

L'équipe de relais masculine de République Populaire Démocratique de Corée, composée de Han, Hwang, Ri, Kim K. et Kim U., parvenait à remporter la seule médaille d'or non-chinoise de la compétition en terminant devant l'Equateur et l'Ukraine dans le relais de la course d'obstacles.

Chez les femmes, les spectateurs ont assisté à une véritable démonstration de la délégation chinoise qui place quatre athlètes dans le top 4 individuel et remporte trois des cinq compétitions. Guan se montrait la plus forte dans la compétition de tir et terminait devant la Danoise Hjalager, lauréate de l'édition 2018, et l'Autrichienne Rott. Lu Pinpin explosait ensuite le record du monde de la course d'obstacles (2:10.9) et creusait l'écart sur la concurrence. Malgré une 11e place en natation d'obstacles remportée par la Russe Aksenova, Lu Pinpin gardait la tête de la compétition. Lu consolidait son avance avec une troisième place dans le lancer de grenade derrière la Vénézuélienne Rodriguez et la Chinoise Guan. Dans la dernière épreuve, Lu se contentait de gérer son avance et terminait même troisième de la compétition de cross-country, uniquement devancée par les Russes Egorova et Aksenova.

Lu Pinpin, médaillée de bronze de l'édition 2018, s'offrait donc la médaille d'or de la compétition individuelle devant ses coéquipières Guan et Wang. Aidée de ses compatriotes Guan, Wang et Sun, Lu Pinpin remportait une seconde médaille d'or avec la victoire de la Chine dans la compétition par équipes devant le Danemark et la Russie, respectivement médaillés d'argent et de bronze. Les mêmes Chinoises réalisaient aussi le triplé avec leur victoire dans le relais de la course d'obstacles tandis que la Russie et le Brésil terminaient second et troisième.

Pour la 67e édition du Championnat du Monde Militaire de Pentathlon Militaire, les athlètes du CISM se rendront à Halmstadt en Suède du 9 au 17 août pour une compétition qui s'annonce d'ores et déjà exceptionnelle !



MEN / HOMMES

INDIVIDUAL

	COUNTRY	SHOOTING	OBST.RUN	OBST.SWM.	THROWING	CROSS-COUNTRY	TOTAL
1. Captain PAN Yucheng	(CHN)	1106.0	1213.5	1134.4	1043.6	1120.0	5617.5
2. First Sergeant ANIU Ergu	(CHN)	1085.7	1145.6	1132.0	1126.0	1075.9	5565.2
3. Captain CASTRO Douglas	(BRA)	1035.0	1177.1	1144.0	1057.2	1133.8	5547.1

TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. Captain PAN Yucheng / First Sergeant ANIU Ergu / Captain WANG Maolin Sergeant ZHANG Zheng / Captain GONG Guobao	(CHN)	22186.6 WR
2. Captain ALPATOV Sergei / Captain KRYLOV Aleksei / Captain DRIUKHANOV Ivan Warrant officer SVECHNIKOV Pavel / Lieutenant SVECHNIKOV Aleksei	(DEN)	21887.2
2. Captain CASTRO Douglas / 1st Lieutenant DIAS Thiago / 2nd Lieutenant CSUKA Renan 1st Lieutenant NETO Miguel / 1st Lieutenant MAFRA Daniel	(RUS)	21872.1

OBSTACLE RELAY

	COUNTRY	QUALIF	QF	SF	BRONZE	FINAL
1. Captain HAN Ho Hyon / Soldier HWANG Chol Song / Captain RI Chung Song Captain KIM Kum Hyok / Captain KIM Un chol	(PRK)	1:48.510	1:49.050	1:52.510		1:45.120
2. Lance Corporal VERA RAMIREZ Iner Fidian / Corporal AUGUSTO DAVID Merchan Guevara Lance Corporal RODRIGUEZ PATINO Lenin Javier / 2nd Lieutenant VALAREZO SANCHEZ Felix Alberto / Lance Corporal CASTRO ALBINO Edgar Mesias	(ECU)	1:49.420	1:51.980	1:49.490		1:46.040
3. Lieutenant TKACHENKO Yuri / Lieutenant HILIANCHUK Vasy / Lieutenant BYBKO Andrii Lieutenant TSOMA Vitalii / Lieutenant MATIUSHENKO Vitalii	(UKR)	1:57.590	1:53.330	2:02.600		



WOMEN / FEMMES

INDIVIDUAL

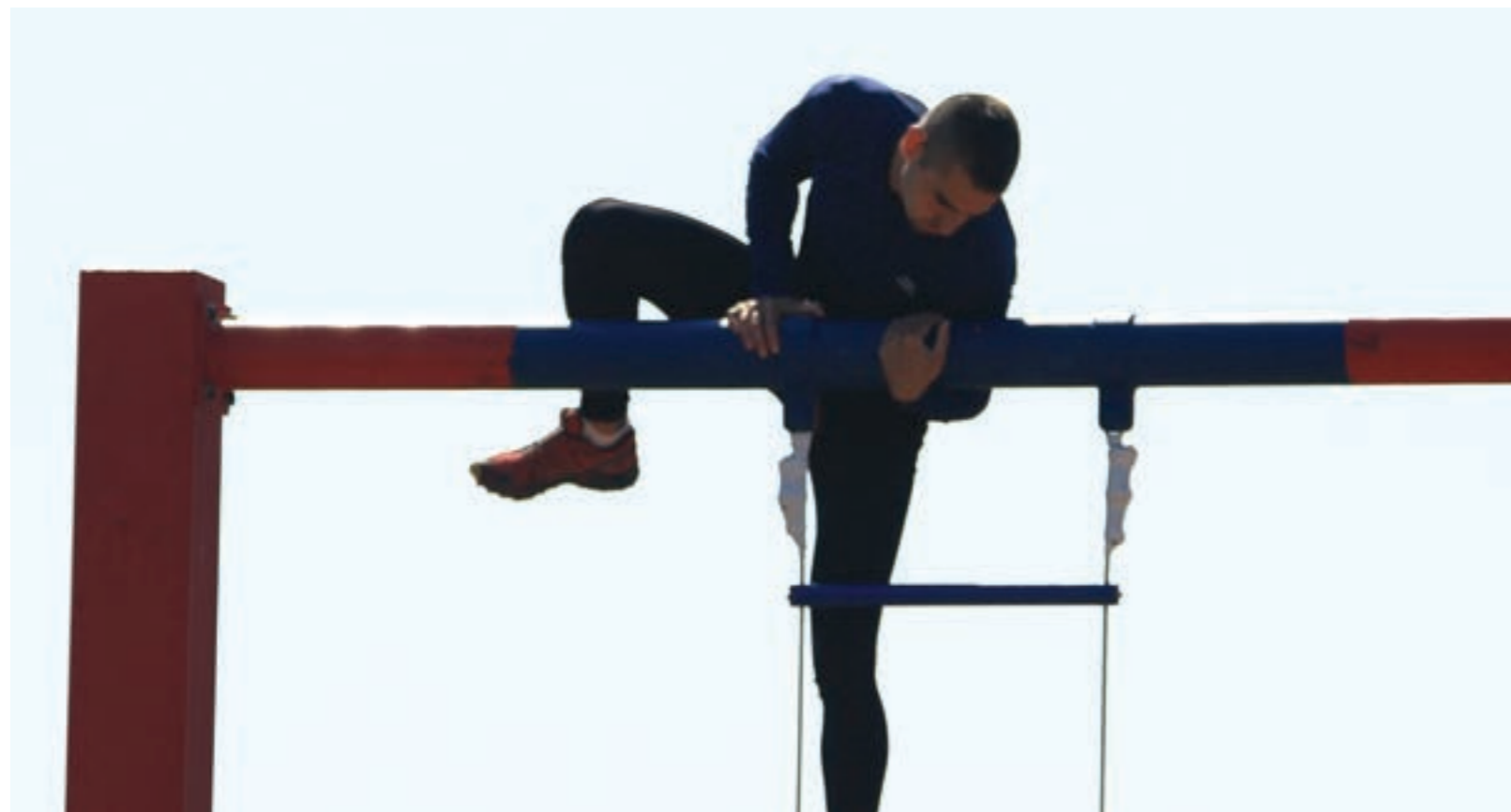
	COUNTRY	SHOOTING	OBST.RUN	OBST.SWM.	THROWING	CROSS-COUNTRY	TOTAL
1. Corporal LU Pinpin	(CHN)	1115.1	1203.7	1118.0	1058.8	1131.6	5627.2 WR
2. Corporal GUAN Chaonan	(CHN)	1128.8	1121.1	1132.0	1077.6	1108.1	5567.6
3. Captain WANG Tanglin	(CHN)	1064.4	1146.3	1158.4	1052.8	1084.4	5506.3

TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. Corporal LU Pinpin / Corporal GUAN Chaonan / Captain WANG Tanglin Captain SUN Hongyan Sergeant ZHANG Zheng / Captain GONG Guobao	(CHN)	16701.1 WR
2. Private HJALAGER Sara / Private HELENE Nielsen Private DIDERIKSEN Sofie / Private TOLSTRUP Johanne	(DEN)	16066.1
2. Warrant officer AKSENOVA Evgeniia / Warrant officer SVECHNIKOVA Irina Lieutenant EGOROVA Liudmila / Warrant officer KONOPKO Anastasiia	(RUS)	15989.4

OBSTACLE RELAY

	COUNTRY	QUALIF	QF	SF	BRONZE	FINAL
1. Captain SUN Hongyan / Captain WANG Tanglin / Corporal GUAN Chaonan / Corporal LU Pinpin	(CHN)	1:56.730	2:00.640	1:55.360		1:55.34
2. Warrant officer SVECHNIKOVA Irina / Lieutenant EGOROVA Liudmila / Warrant officer KONOPKO Anastasiia / Warrant officer AKSENOVA Evgeniia	(RUS)	2:14.750	2:00.150	2:00.510		1:58.06
3. Sergeant SANTOS Elisangela / Private PURIFICACAO Naiana / Sergeant LIMA Brenna Sergeant CAMPANHOLA Camila	(BRA)	2:01.100	1:58.600	1:57.190	1:58.950	





MODERN PENTATHLON

PARTICIPATING COUNTRIES: 20

ATHLETES: 99 (57 MEN, 42 WOMEN)

OCR: MAJOR-GENERAL FRANCES ALLEN (CAN)

PCSC: LIEUTENANT-COLONEL NILTON ROLIM (BRA)

UIPM OFFICIAL REPRESENTATIVE AND TECHNICAL DELEGATE : DMITRII MENSHIKOV (RUS)



CLOUVEL (FRA) AND LIFANOV (RUS)

ON THE TOP OF MODERN PENTATHLON!

ENG

As it's always the case for the World Military Modern Pentathlon Championships, dozens of the world best pentathletes were present in Wuhan for the 7th World Military Games in Wuhan, China. World silver medalist Elena Micheli (ITA) and Rio 2016 Olympic medalists Elodie Clouvel (FRA) and Oktawia Nowacka (POL) were, among others, some of the most famous pentathletes present in Wuhan.

While the women's team event was dominated by the Chinese squad, the individual event's gold medal ended around the neck of French Modern Pentathlon star Elodie Clouvel.

Olympian Clouvel, who won the silver medal in Modern Pentathlon at the 2016 Olympic Games in Rio, went deep to grab the gold. After the first four events, she was seeded third for the Laser Run, the final discipline, ending the run first while collapsing after crossing the finish line.

Elodie Clouvel went really deep in her efforts to finish ahead of the others. "I surpassed all limits in that last stretch as mentally I was feeling very strong and only had that gold medal in mind," the athlete confirms. "At the very end I felt the acid crawling up my legs. I nearly passed out, but it was worth the effort as I pocketed the gold."

The Russian Gulnaz Gubaydullina took the silver medal while Salma Abdelmaksoud of Egypt grabbed the bronze medal. Anna

Maliszewska of Poland finished 4th and the next two places went to local athletes Bian Yufei (CHN) and Wang Wei (CHN), allowing China to grab the team gold medal with help from 14th-placed Wang Shiqi (CHN) ahead of Russia (Gubaydullina, Ibatullina and Fraltsova) and Poland (Maliszewska, Oktawia Nowacka and Natalia Dominiak).

In the men's event, Russia's Aleksandr Lifanov triumphed after a thrilling three-way battle for gold in the men's individual contest in modern pentathlon.

Going into the last discipline, the laser-run, just six points separated the top three men in the field of 36: Republic of Korea's Lee Jihun on 839, Kirill Kasyanil (BLR, 837) and Lifanov (833).

But Lifanov, who had finished second in fencing, proved the stronger of the trio in the laser-run, a grueling mix of stamina and mental focus involving running and target shooting, which was held in blustery, cold conditions.

"It's my first international medal so that's why I am happy", said Lifanov, who had to contend with a "horse that would not jump" in the riding event.

Lifanov finished fifth in the run, boosting his points tally to 1,456 and edging Lee (10th) out of the gold medal place by just four points while Kasyanik finished 16th in the run and shoot, his 604 points enough to secure him the bronze with a total of 1,441.



It was a golden double at the Wuhan Business University venue for Lifanov as his Russia team won men's gold, with Republic of Korea taking silver and Poland the bronze.

The competition ended with the Mixed Relay, during which, 13 pairs competed in fencing, swimming, riding and the laser-run finale. A few weeks after grabbing the World Title in Budapest (HUN), Egypt's Eslam Hamad and 19-year-old Salma Abdelmaksoud did it again in Wuhan. They proved to be the strongest to finish on the first place of the podium with 1,464 points ahead of silver medalists Hungary (Blanka Guzi and Adam Marosi, 1,455 points) while China's Wang and Zhang Linbin took bronze with 1,438 points.

"It is my first time in the Military World Games and I'm very happy that I accomplished this at a very young age. I competed with Eslam at the world championships and we also got gold." Abdelmaksoud declared.

Last but not least, Dr. h.c. Klaus Schormann, the President of the International Union of Modern Pentathlon (UIPM) was present to witness the athletes battle it out to clinch the coveted gold. "I witnessed a fierce competition here today on these wonderful campus grounds of the Business University of Wuhan. I'm very much pleased to notice that many of our top athletes who recently participated in the UIPM World Championship in Budapest are competing here as well. I'm very proud our athletes didn't finish the season but as they serve in the army, also represent their nation's army on the sports field, not only as their duty, but also for the love of our sport. All these fair competitions I witnessed here today, together with the President of CISM, is a

big message to the world as well. It's proof that also soldiers can compete in friendship together, integrated with all the different nations and that makes me proud as well, being president of the UIPM."

See you next year in Siauliai, Lithuania, for a 48th edition of the WMC Modern Pentathlon which promises to be exciting!

FR

CLOUVEL (FRA) ET LIFANOV (RUS) DOMINENT LE PENTATHLON MODERNE!

Comme c'est toujours le cas pour les Championnats du Monde Militaires de Pentathlon Moderne, les meilleurs pentathlètes du monde étaient présents à Wuhan pour ces 7es Jeux Militaires Mondiaux avec, entre autres, la participation de la médaillée d'argent aux Championnats du Monde de l'UIPM Elena Micheli (ITA) et les médaillées des Jeux Olympiques de Rio 2016 Elodie Clouvel (FRA) et Oktawia Nowacka (POL).

Tandis que l'épreuve féminine par équipe était dominée par l'escouade chinoise, la médaille d'or de l'épreuve individuelle a fini autour du cou de la star française du Pentathlon Moderne Elodie Clouvel.

Clouvel, qui avait gagné la médaille d'argent du Pentathlon Moderne aux Jeux Olympiques 2016 à Rio, est allée puiser très loin dans ses ressources pour s'emparer de l'or. Après les quatre premières épreuves, elle était provisoirement classée troisième avant la Laser Run, la dernière discipline, qu'elle terminait en première position, tout en s'écroulant après avoir franchi la ligne d'arrivée.



Elodie Clouvel est allée au bout d'elle-même pour finir devant les autres. "J'ai dépassé toutes mes limites dans les derniers mètres, je me sentais très forte mentalement et je n'avais que cette médaille d'or à l'esprit," confirme l'athlète. "A la toute fin, j'ai senti l'acide monter dans mes jambes. Je me suis presque évanouie, mais l'effort a payé car j'ai remporté l'or."

La Russe Gulnaz Gubaydullina a pris la médaille d'argent tandis que l'Égyptienne Salma Abdelmaksoud s'est emparée de la médaille de bronze. La Polonaise Anna Maliszewska termine quant à elle quatrième alors les chinoises Bian Yufei (CHN) et Wang Wei (CHN) se classent respectivement cinquièmes et sixièmes places et permettent à la Chine de s'emparer de la médaille d'or par équipe avec leur coéquipière Wang Shiqi (CHN), classée 14e, devant la Russie (Gubaydullina, Ibatullina et Fraltsova) et la Pologne (Maliszewska, Oktawia Nowacka et Natalia Dominiak).

Chez les hommes, le Russe Aleksandr Lifanov a triomphé après une lutte à trois pour l'or dans l'épreuve masculine individuelle du Pentathlon Moderne.

Avant la dernière discipline, le Laser Run, seuls six points séparaient les trois premiers parmi les 36 participants : le Coréen Lee Jihun avec 839, Kirill Kasyanil (BLR, 837) et Lifanov (833).

Mais Lifanov, qui avait pris la seconde place de la compétition d'escrime, s'est révélé le plus fort des trois au Laser Run. Dans des conditions froides et très venteuses, le Russe a fait parler son endurance et s'est montré très concentré au moment du tir.

"C'est ma première médaille internationale et j'en suis ravi", a déclaré Lifanov, qui a dû composer avec un "cheval qui ne voulait pas sauter" dans l'épreuve d'équitation.

Lifanov termine cinquième du Laser Run, portant son nombre de points à 1 456 et terminait donc avec quatre points d'avance sur Lee (10e du Laser Run) dans la course à la médaille d'or tandis que Kasyanik finissait 16e du Laser Run et ses 604 points lui permettaient de remporter le bronze avec un total de 1 441 points.

Lifanov réalisait le doublé dans les installations de l'Université des Affaires de Wuhan

grâce à la médaille d'or de la Russie dans la compétition par équipes, devant la République de Corée et la Pologne.

La compétition s'est terminée avec le Relais Mixte, au cours duquel 13 duos se sont affrontés en escrime, natation, équitation et Laser Run. Quelques semaines après s'être emparé du titre mondial à Budapest (HUN), les Égyptiens Eslam Hamad et Salma Abdelmaksoud, âgé de 19 ans, ont recommencé à Wuhan. Ils terminent sur la première marche du podium avec 1 464 points devant les médaillés d'argent hongrois (Blanka Guzi et Adam Marosi, 1 455 points) tandis que les chinois Wang et Zhang Linbin prenaient le bronze avec 1 438 points.

"C'est la première fois que je participe aux Jeux Militaires Mondiaux et je suis très heureuse d'avoir accompli ceci à mon jeune âge. J'ai participé aux Championnats du Monde avec Eslam et nous avons également gagné l'or." a déclaré Abdelmaksoud.

Dernier point, mais non des moindres, le Dr. h.c. Klaus Schormann, Président de l'Union Internationale de Pentathlon Moderne (UIPM) était présent pour assister à cette compétition. "J'ai eu la chance de voir une magnifique compétition ici aujourd'hui dans les installations sportives du campus de l'Université des Affaires de Wuhan. Je suis très satisfait de remarquer que plusieurs de nos meilleurs athlètes qui ont récemment participé aux Championnats du Monde de l'UIPM à Budapest sont également présents ici. Je suis très fier de nos athlètes qui, malgré une très longue saison, n'ont pas mis un terme à leur saison et sont présents aujourd'hui pour servir leur armée, représenter leur nation sur le terrain de sports, non seulement par devoir mais également par amour du sport. J'ai assisté aujourd'hui à des compétitions très fair-play, en compagnie du Président du CISM, et nos athlètes ont envoyé un message fort au monde. C'est la preuve que les soldats peuvent aussi s'affronter avec amitié, quelle que soit leur nationalité et cela me rend également fier en tant que président de l'UIPM."

Nous vous retrouverons en octobre prochain à Siauliai, Lituanie, pour une 48e édition du CMM de Pentathlon Moderne qui promet d'être excitante !



MEN / HOMMES

INDIVIDUAL

	COUNTRY	SWIM.	FENCE	RIDE	CE	TOTAL
1. LIFANOV Aleksandr	(RUS)	245	295	293	623	1456
2. LEE Jihun	(KOR)	238	301	300	613	1452
3. KASYANIK Kirill	(BLR)	246	298	293	604	1441

TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. FROLOV Ilia / KARIAKIN Sergei / SHUGAROV Ilia / LIFANOV Aleksandr	(RUS)	4237
2. ROK LEE Jihun / LEE Eunseok / LEE Donggi / PARK Sanggu	(KOR)	4237
3. LAWRYNOWICZ Daniel / STASIAK Sebastian / STASKIEWICZ Szymon / GUTKOWSKI Lukasz	(POL)	4196

MIXED / MIXTE

MIXED RELAY

	COUNTRY	SWIM.	FENCE	RIDE	CE	TOTAL
1. ABDELMAKSOU Salma / HAMAD Eslam	(EGY)	240	309	295	620	1464
2. GUZI Blanka / MAROSI Adam	(HUN)	227	308	293	627	1455
3. WANG Wei / ZHANG Linbin	(CHN)	215	301	300	622	1438



WOMEN / FEMMES

INDIVIDUAL

	COUNTRY	SWIM.	FENCE	RIDE	CE	TOTAL
1. CLOUVEL Elodie	(FRA)	258	285	248	562	1353
2. GUBAIDULLINA Gulnaz	(RUS)	214	289	286	556	1345
3. ABDELMAKSOU Salma	(EGY)	226	274	298	537	1335

TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. ZHONG Xiuting / WANG Shiqi / WANG Wei / BIAN Yufei	(CHN)	3901
2. KHURASKINA Ekaterina / GUBAIDULLINA Gulnaz / FRALTSOVA Kseniia / IBATULLINA Adelina	(RUS)	3895
3. NOWACKA Oktawia / DOMINIAK Natalia / HACHULSKA Natalia / MALISZEWSKA Anna	(POL)	3849



NAVAL PENTATHLON

PARTICIPATING COUNTRIES: 10

ATHLETES: 72 (48 MEN, 24 WOMEN)

OCR: BRIGADIER-GENERAL JEAN BAPTISTE NGIRUWONSANGA (RWA)

PCSC: LIEUTENANT-COMMANDER NEY ANDERSON GUIMARÃES DOS SANTOS (BRA)

THE CHINESE RAID

THE NAVAL PENTATHLON!

ENG

After a four-year absence and the 6th CISM World Games in Mungyeong, South Korea, the naval pentathlon was back, in Wuhan, where 72 athletes from 10 nations gathered to compete.

Sweden's Cecilia Sjoeholm, who won gold at the 2015 Military World Games in Mungyeong, was in Wuhan to defend her title, after having put her career on hold between 2015 and 2017.

Sjoeholm kicked off by coming 8th in the obstacle race, which was won by China's Ronghua Xie in 01:42:3, ahead of her teammates Zhang and Li. The latter also took first place in the Seamanship race ahead of her teammates Zhang and Xie.

Sjoeholm also came second in the lifesaving event, finishing three tenths of a second behind Russia's Ekaterina Andreeva, while another Russian athlete, Luliia Poturaeva, came third. In the utility swimming, Truszczynska Gzyl of Poland beat Sjoeholm of Sweden and Zhang of China.

In the last event, the amphibious cross-country, Sjoeholm came fifth, guaranteeing her the bronze medal in the all-round indi-

vidual result. Thanks to her second place in the amphibious cross-country, Na Zhang won gold with a total of 6,270 points, beating her teammate and silver medalist Shun Li.

Thanks to the individual results, China (Zhang, Li and Xie) also won the women's team event ahead of Sweden and Brazil. The Chinese relay team also came first ahead of Finland and Sweden in the obstacle relay race, an event held by the CISM for the first time in its history. It was a perfect week for China's Zhang Na, who had three golds to her name by the end of the Games. In the men's tournament, the competition was much tighter, as only 19 points separated the three medalists.

Ziyuan Guo started off very promisingly by dominating the obstacle race ahead of his teammate Yadong Wei and Matthias Wesemann of Germany. In lifesaving, the Brazilian athlete Joao Farche came first with a 1.3 second lead ahead of Kierzkowski of Poland and Kuivalainen of Finland.

The Seamanship Race was the setting of a true masterclass from the Chinese delegation, which succeeded in placing five ath-



letes on the first five steps of the podium, with, in order, Jin Yang, Fengxuan Cheng, Rentang Ye, Yadong Wei et Ziyuan Guo.

Poland's Szurmiej was the strongest in utility swimming and finished ahead of the Russian Pimenov and his teammate Kierzkowski.

China's Ziyuan Guo ranked first all-round by winning the amphibious cross-country, nine points ahead of Brazil's Tiago Lincoln, who won silver, and nineteen points ahead of the defending champion, Germany's Matthias Wesemann, who took bronze.

China also won the sixth and final medal following the victory of its men's team (Guo, Wei and Ye) in the men's obstacle relay race, won in 1:34:51 ahead of Brazil (1:45:0) and Spain (1:46:6).

Thank you to Wuhan for this fabulous show and see you in Upinniemi, Finland, from June 25 to July 2, 2020 for the 51st edition of the World Military Naval Pentathlon Championship.

FR

RAZZIA CHINOISE SUR LE PENTATHLON NAVAL

Après quatre ans d'absence et une édition à Mungyeong, Corée, dans le cadre des 6e Jeux Mondiaux du CISM, le pentathlon na-

val était de retour à Wuhan en présence de 72 athlètes issus de dix nations.

La Suédoise Cecilia Sjoeholm, médaillée d'or lors des Jeux Mondiaux Militaires de Mungyeong en 2015, remettait son titre en jeu à Wuhan, après avoir mis sa carrière entre parenthèse entre 2015 et 2017.

La Suédoise prenait tout d'abord la huitième place de la course d'obstacle, remportée par la Chinoise Ronghua Xie en 01:42.3 devant ses coéquipières Zhang et Li. Cette dernière prenait aussi la première place de la Seamanship race devant ses coéquipières Zhang et Xie

Sjoeholm terminait également deuxième de la natation de sauvetage avec trois dixièmes de seconde de retard sur la Russe Ekaterina Andreeva tandis qu'une autre Russe, Luliia Poturaeva, se classait troisième. En natation utilitaire, la Polonaise Truszczynska Gzyl devançait la Suédoise Sjoeholm et la Chinoise Zhang.

Lors de la dernière épreuve, le cross-country amphibie, Sjoeholm prenait la cinquième place qui lui assurait la médaille de bronze du classement général. Grâce à sa deuxième place dans le cross-country amphibie, Na Zhang s'offrait la médaille d'or avec un total de 6 270 points et devançait sa coéquipière et médaillée d'argent Shun Li.



Grâce aux résultats individuels, la Chine (Zhang, Li et Xie) remportait l'épreuve par équipe féminine devant la Suède et le Brésil. L'équipe chinoise de relais s'offrait également la première place de la compétition du relais de course d'obstacle, compétition organisée pour la première fois dans l'histoire du CISM, devant la Finlande et la Suède. Une semaine parfaite pour la Chinoise Zhang Na qui termine les Jeux avec trois médailles d'or au compteur.

Chez les hommes, la compétition était beaucoup plus serrée avec seulement 19 points séparant les trois médaillés.

Ziyuan Guo commençait la compétition de la meilleure des manières en s'imposant sur la course d'obstacle devant son coéquipier Yadong Wei et l'Allemand Matthias Wesemann. En natation de sauvetage, le Brésilien Joao Farche prenait la première place du podium avec 1,3 second d'avance sur le Polonais Kierzkowski et le Finlandais Kivalainen.

La Seamanship Race était le théâtre d'une véritable démonstration de la délégation chinoise qui réussissait à placer cinq athlètes sur les cinq premières marches du po-

diium, avec dans l'ordre, Jin Yang, Fengxuan Cheng, Rentang Ye, Yadong Wei et Ziyuan Guo.

Le Polonais Szurmiej se montrait le plus fort en natation utilitaire et devançait le Russe Pimenov et son coéquipier Kierzkowski.

Le Chinois Ziyuan Guo s'assurait finalement de la première place du classement général en remportant le cross-country amphibie avec neuf points d'avance sur le Brésilien Tiago Lincoln, médaillé d'argent, et dix-neuf points d'avance sur le champion en titre allemand Matthias Wesemann, médaillé de bronze.

La Chine s'offrait également la sixième et dernière médaille d'or grâce à la victoire de son équipe masculine (Guo, Wei, Ye) dans le relais de course d'obstacle masculin en 1:34,51 devant le Brésil (1:45,0) et l'Espagne (1:46,6).

Merci à Wuhan pour ce fabuleux spectacle et rendez-vous à Upinniemi, en Finlande, du 25 juin au 2 juillet 2020 pour la 51e édition du Championnat du Monde Militaire de Pentathlon Naval.





MEN / HOMMES

INDIVIDUAL

	COUNTRY	OBS	LSS	SEA	UTS	CCR	TOTAL
1. Sergeant GUO Ziyuan	(CHN)	1216	1183	1339	1296	1105	6139
2. PFC LINCOLN Tiago	(BRA)	1200	1201	1295	1353	1081	6130
3. OR-7 WESEMANN Matthias	(GER)	1209	1191	1331	1320	1069	6120

TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. GUO Ziyuan / WEI Yadong / YANG Jin / YE Rentang / CHENG Fengxuan	(CHN)	24330
2. LINCOLN Tiago / CARRICO Felicio / SOUSA Ivanilson / SANTOS Max / FARCHE Joao	(BRA)	24212
3. WESEMANN Matthias / GELLERT Felix Giacomo / KUEHN Philipp Thomas / BOGS Dominique	(GER)	23901

OBSTACLE RELAY

	COUNTRY	QUALIF	SF	BRONZE	FINAL
1. GUO Ziyuan / WEI Yadong / YE Rentang	(CHN)	01:47.27	01:36.20		01:34.51
2. CARRICO Felicio / LINCOLN Tiago / SANTOS Max	(BRA)	01:44.29	01:42.49		01:45.00
3. BARTUS FERNANDEZ Alvaro / MANRIQUE LAUREIRO Luis Enrique PAREDES SANCHEZ Juan Francisco	(ESP)	01:46.07	01:48.49	01:46.64	



WOMEN / FEMMES

INDIVIDUAL

	COUNTRY	OBS	LSS	SEA	UTS	CCR	TOTAL
1. Second Lieutenant ZHANG Na	(CHN)	1238	1203	1374	1443	1012	6270
2. Corporal LI Shun	(CHN)	1218	1172	1375	1381	1002	6148
3. Private 4th Class SJOEHOLM Cecilia	(SWE)	1119	1222	1337	1449	955	6122

TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. ZHANG Na / LI Shun / XIE Ronghua	(CHN)	12418
2. SJOEHOLM Cecilia / WESTERBERG Melina / BENGSSON Josefine	(SWE)	12021
3. OLIVEIRA Tatilaine / MIRANDA Aila / BARONTO Suely	(BRA)	11985

OBSTACLE RELAY

	COUNTRY	QUALIF	SF	BRONZE	FINAL
1. LI Shun / XIE Ronghua	(CHN)	01:38.12	01:39.86		01:36.68
2. LINDSTROM Mari / SAKKINEN Jenna	(FIN)	01:39.03	01:46.06		01:48.31
3. SJOEHOLM Cecilia / WESTERBERG Melina	(SWE)	01:54.52	01:51.36	01:49.86	



ORIENTEERING

PARTICIPATING COUNTRIES: 31

ATHLETES: 228 (163 MEN, 65 WOMEN)

OCR: LIEUTENANT-COLONEL JAN VAN DEN DOOL (NED)

PCSC: LIEUTENANT-COLONEL LARS E. W. GERHARDSSON (SWE)

SWITZERLAND AND RUSSIA SHARE THE HONOURS IN ORIENTEERING

ENG

After a wait of two years since the 2017 championship in Hamina, in Finland, the world's best orienteering athletes met on Wuhan's orienteering courses.

Andreas Kyburz was overcome with emotion as he celebrated his final performance as a member of the Swiss national team. The 31-year-old athlete, with the help of his brother Matthias and his teammate Howald, bid farewell to orienteering in the best of circumstances, winning gold in the relay ahead of Russia (Nakonechnyi, Khramov and Tcvetkov) and France (Rio, Tranchand and Basset). The Kyburz brothers and their teammates Howald, Egger and Hubmann even won a second gold medal for Switzerland with a victory in the team event while Russia and Poland took gold and silver respectively.

Switzerland was also in the spotlight in the individual middle-distance competition with four of its athletes placed in the top five. Matthias Kyburz, a multiple champion in civil and military orienteering, dominated with a time of 38:00 ahead of Howald (38:27) and Egger (39:55) while Hubmann took fifth place behind Olejnik of Poland.

In the long-distance event, the Russian Dmitrii Tcvetkov was crowned world military champion, after finishing the course more than a minute ahead of the next closest competitor, the Frenchman Frederic Tranchand. The podium was completed by Zinca Ionut Alin of Romania, who won bronze.

In the women's competition, Russia impressed all the spectators in attendance. The Russian delegation achieved the perfect performance, winning all four possible gold medals.

Anastasiia Rudnaia of Russia began by proving herself to be the fastest runner in the individual middle-distance competition ahead of her fellow country-woman Iuliia Novikova, who she beat by 29 seconds while Aleksandra Hornik of Poland had to content herself with bronze.

Rudnaia, clearly on top form during the championship, achieved a double victory by dominating the individual long-distance event. Ursula Kadan of Austria came second, 14 seconds behind the winner, while Elena Roos of Switzerland won the bronze for her country.





Rudnaia and her teammates Novikova and Mironova also took control of the women's relay finishing 23 seconds ahead of Poland, while the French relay team achieved third place.

With the help of her fellow teammates Novikova Mironova and Efimova, Rudnaia won four golds in as many competitions, thanks to their coming first in the team category. Poland, which had performed magnificently in the tournament, finished on the second step of the podium ahead of Switzerland, which won the bronze medal.

In 2020, for the 52nd World Military Orienteering Championships, Switzerland will have the home advantage: Isonne, in the south of Switzerland will succeed Wuhan to organize the WMC in Orienteering from 21 to 27 September 2020 and will host our athletes in what promises to be a fantastic tournament!

FR

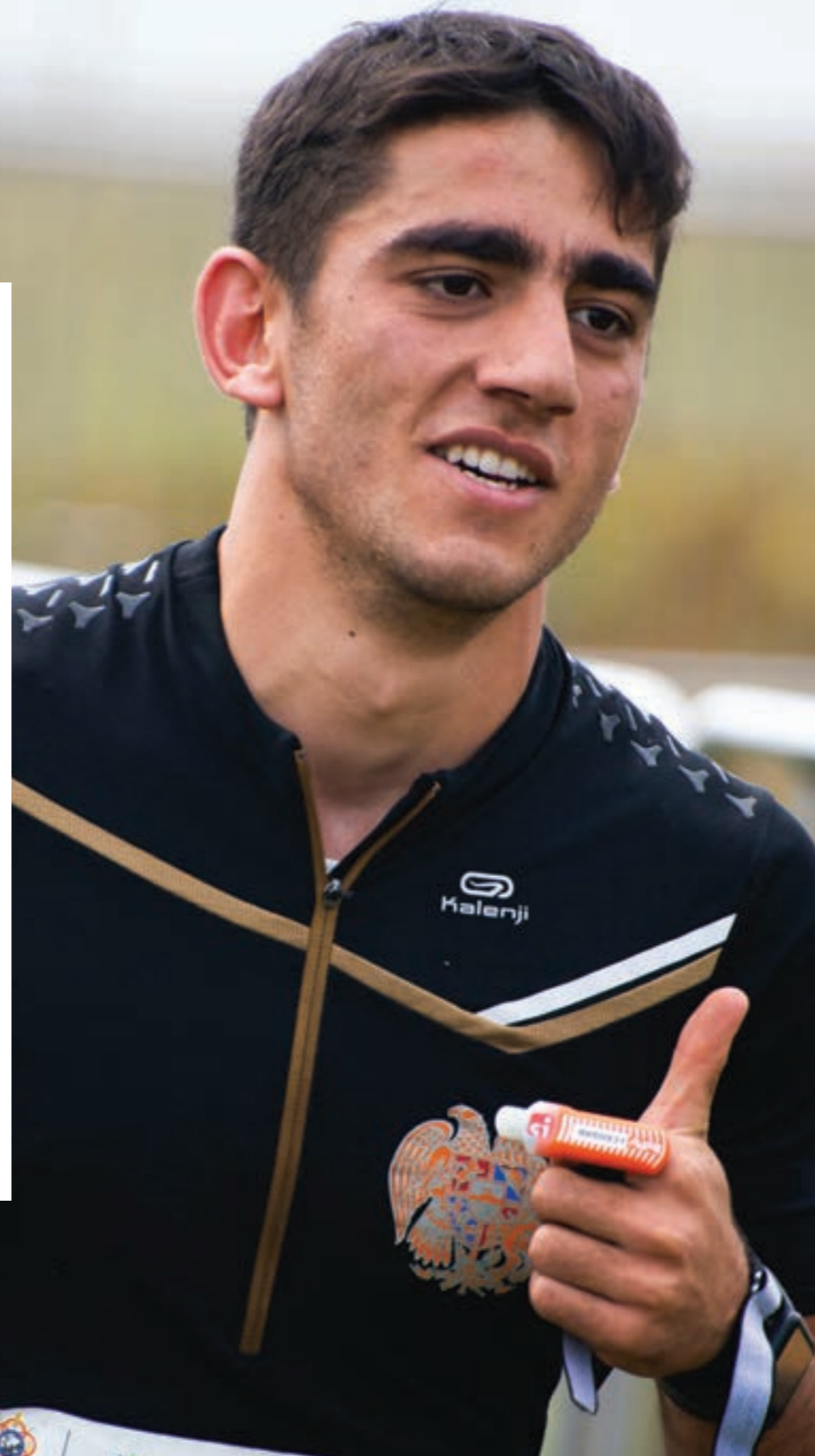
LA SUISSE ET LA RUSSIE SE PARTAGENT LES HONNEURS DE LA COURSE D'ORIENTATION.

Après deux ans d'attente et une édition 2017 à Hamina en Finlande, les meilleurs athlètes de course d'orientation du monde

avaient l'occasion de s'affronter sur les pistes de la ville de Wuhan.

C'est avec beaucoup d'émotion que le Suisse Andreas Kyburz a célébré sa dernière apparition sous le maillot de l'équipe nationale suisse. L'athlète de 31 ans, aidé de son frère Matthias et de son coéquipier Howald, prenait congé de l'orientation de la meilleure des manières en remportant la médaille d'or du relais devant la Russie (Nakonechnyi, Khramov et Tcvetkov) et la France (Rio, Tranchand et Basset). Les frères Kyburz et leurs coéquipiers Howald, Egger et Hubmann offraient même à la Suisse une seconde médaille d'or avec la victoire de l'équipe suisse dans la compétition par équipes tandis que la Russie et la Pologne étaient respectivement médaillés d'or et d'argent.

La Suisse était également à l'honneur dans la compétition individuelle de moyenne distance et parvenait à placer quatre de ses athlètes dans le top 5. C'est l'orienteur Matthias Kyburz, multiple champion du monde civil et militaire, qui s'imposait avec un temps de 38:00 devant Howald (38:27) et Egger (39:55) tandis que Hubmann prenait la cinquième place derrière le Polonais Olejnik.



En longue distance, le Russe Dmitrii Tcvetkov était sacré champion du monde militaire en terminant la course avec plus d'une minute d'avance sur son plus proche poursuivant, le Français Frederic Tranchand. Le podium était complété par le Roumain Zinca Ionut Alin, médaillé de bronze de la discipline.

La Russie allait quant à elle profiter de la compétition féminine pour impressionner tous les observateurs présents : avec quatre médailles d'or sur quatre possibles, la délégation russe réalisait une compétition parfaite.

La Russe Anastasiia Rudnaia débutait sa démonstration en se montrant la plus rapide dans la compétition individuelle de moyenne distance devant sa compatriote Luliia Novikova, devancée de 29 secondes alors que la Polonaise Aleksandra Hornik devait se contenter de la médaille de bronze.

Rudnaia, décidément très en forme pendant ce championnat, réussissait le doublé en s'imposant sur la course de longue distance individuelle. L'Autrichienne Ursula Kadan se classait deuxième avec quatorze secondes

de retard sur la lauréate du jour tandis que la Suissesse Elena Roos offrait à son pays une nouvelle médaille de bronze.

Rudnaia et ses coéquipières Novikova et Mironova faisaient également main basse sur le relais féminin avec 23 secondes d'avance sur la Pologne tandis que le relais français terminait sur la troisième marche du podium.

L'équipe russe composée de Novikova, Mironova et Efimova permettait à Rudnaia de s'offrir une quatrième médaille d'or en autant de compétitions grâce à leur première place du classement par équipes. La Pologne, auteure d'un magnifique championnat, termine sur la deuxième marche du podium juste devant les Suissesses, médaillées de bronze.

En 2020, pour la 52^e édition du Championnat du Monde Militaire d'Orientation, les Suisses auront l'avantage de courir à domicile. C'est en effet la ville d'Isonne, ville du Sud de la Suisse, qui succèdera à Wuhan pour organiser le CMM d'orientation du 21 au 27 septembre 2020 et accueillera nos athlètes pour une édition qui s'annonce splendide !

**MEN / HOMMES****INDIVIDUAL MIDDLE DISTANCE**

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. Private 1st Class KYBURZ Matthias	(SUI)	38:00:00	
2. Private 1st Class HOWALD Florian	(SUI)	38:27:00	+0:27
2. Private 1st Class EGGER Jonas Emanuel	(SUI)	39:55:00	+1:55

INDIVIDUAL LONG DISTANCE

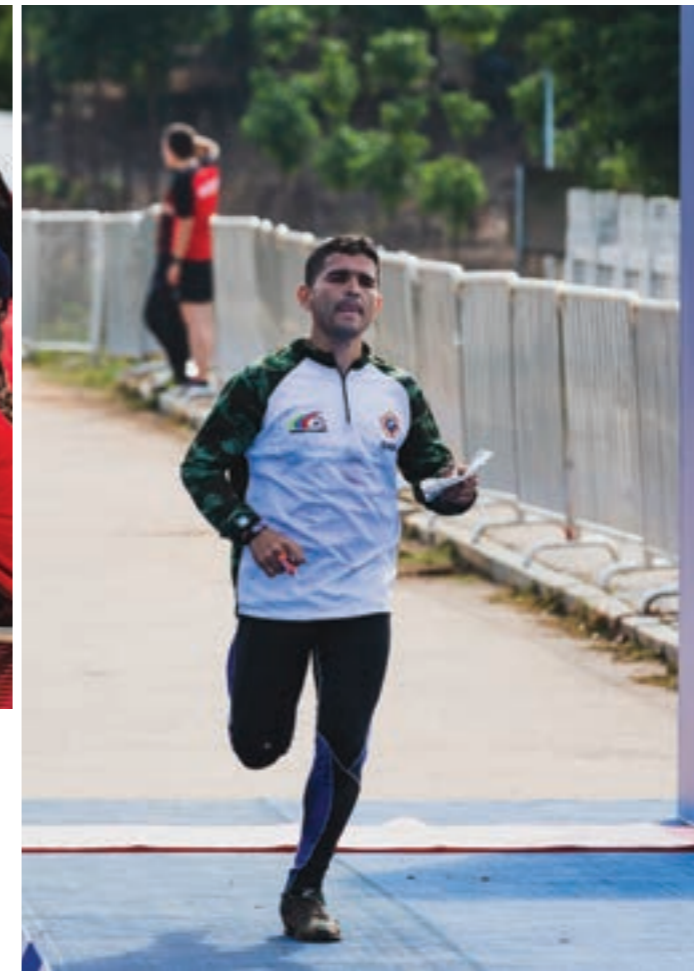
	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. Warrant Officer TCVETKOV Dmitrii	(RUS)	1:22:02	
2. OR-2 TRANCHAND Frederic	(FRA)	1:23:14	+1:12
2. Private IONUT ALIN Zinca	(ROU)	1:24:06	+2:04

RELAY

	COUNTRY	TIME
1. Private 1st Class KYBURZ Andreas / Private 1st Class HOWALD Florian / Private 1st Class KYBURZ Matthias	(SUI)	01:35:20.8
2. Warrant Officer NAKONECHNYI Dmitrii / Captain KHRAMOV Andrei / Warrant Officer TCVETKOV Dmitrii	(RUS)	01:35:32.1
3. OR-1 RIO Nicolas / OR-2 TRANCHAND Frederic / OR-2 BASSET Lucas	(FRA)	01:35:50.3

TEAM COMPETITION

	COUNTRY	TIME
1. Private 1st Class KYBURZ Matthias / Private 1st Class HOWALD Florian / Private 1st Class EGGER Jonas Emanuel / Private 1st Class HUBMANN Martin / Private 1st Class KYBURZ Andreas	(SUI)	8:30:07
2. Warrant Officer TCVETKOV Dmitrii / Captain KHRAMOV Andrei / Warrant Officer NAKONECHNYI Dmitrii / Major NOVIKOV Valentin / Soldier DOBRYNIN Sergey	(RUS)	8:50:24
3. Private 1st Class OLEJNIK Michal / Warrant Officer KOWALSKI Wojciech / Private DUTKOWSKI Mikolaj / Private 1st Class PAWLAK Bartosz / Private 1st Class WENSLAW Mateusz	(POL)	9:14:51

**WOMEN / FEMMES****INDIVIDUAL MIDDLE DISTANCE**

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. Warrant officer RUDNAIA Anastasiia	(RUS)	39:28:00	
2. Lieutenant NOVIKOVA Iuliia	(RUS)	39:57:00	+0:29
2. Private HORNIK Aleksandra	(POL)	40:17:00	+1:49

INDIVIDUAL LONG DISTANCE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. Warrant Officer RUDNAIA Anastasiia	(RUS)	1:04:28	
2. Corporal KADAN Ursula	(AUT)	1:04:42	+0:14
2. Private 1st Class ROOS Elena	(SUI)	1:06:45	+2:17

RELAY

	COUNTRY	TIME
1. Lieutenant NOVIKOVA Iuliia / Lieutenant MIRONOVA Svetlana / Warrant Officer RUDNAIA Anastasiia	(RUS)	01:51:20.8
2. Private OLEJNIK Agata / Private 1st Class WISNIEWSKA Hanna / Private HORNIK Aleksandra	(POL)	01:51:43.1
3. OR-1 BEAUVIR Maelle / OR-1 FOLTZER Cecile / OR-1 BASSET Isia	(FRA)	01:56:31.8

TEAM COMPETITION

	COUNTRY	TIME
1. Warrant Officer RUDNAIA Anastasiia / Lieutenant NOVIKOVA Iuliia / Lieutenant MIRONOVA Svetlana / Lieutenant EFIMOVA Natalia	(RUS)	5:37:59
2. Private HORNIK Aleksandra / Private OLEJNIK Agata / Private 1st Class WISNIEWSKA Hanna	(POL)	6:09:28
3. Private 1st Class ROOS Elena / Private 1st Class JENZER Sarina Annik / Captain SCHWAB Angela Birgit	(SUI)	6:20:42





PARACHUTING

PARTICIPATING COUNTRIES: 35

ATHLETES: 244 (180 MEN, 64 WOMEN)

OCR: LIEUTENANT-COLONEL RODRIGO VERÔNIMO LAMEIRA (BRA)

PCSC: COLONEL GERNOT RITTENSCHÖBER (AUT)

EIGHT-TIME CHAMPION XING

LEADS CHINA'S SUPREMACY IN SKIES

ENG

After a stop in Szolnok in 2018, the world best military parachutists gathered in Wuhan, China, in the framework of the 7th CISM World Summer Games for the 43rd World Military Parachuting Championship. Given that China is one of the top nations of parachuting and that the competition took place on Chinese soil, we expected good results from Chinese parachutists. And this was the case, especially thanks to the young Yaping Xing who, for her first participation in a CISM World Championship, impressed all observers.

With her eight gold medals at Wuhan 2019 Military World Games, Yaping Xing showed that the sky's the limit for the future of Chinese parachuting. The 21-year-old dominated the junior and senior events, taking the style, accuracy and overall titles in both categories. With a total of only 2cm in individual accuracy, she was better than all male participants and won the running "Trophy Pottier".

She finished eight days of competition at Wuhan Hannan General Airport Parachuting Venue by landing 1cm from the target in the team accuracy competition's 10th round, bringing China to a gold medal and thereby also taking the overall team title.

«I am very satisfied that she could win so many gold medals at such a young age. She is a talented athlete» said China's coach Yufeng He.

In the women's individual overall competition, Xing finished on the first step of the podium ahead of the Russian Elena Tushева, the silver medalist also second of the women's individual accuracy, and the

French Leocadie Ollivier de Pury, bronze medalist.

In the women's junior individual competition, Xing topped the podium with two Russians completing the podium, Mariia Elkina and Kseniia Fominykh, respectively silver and bronze medalists.

Xing and her teammates Liu, Miao, Wang and Xiao also won the women's team accuracy and women's team overall competition. Despite China's dominance on the female competition, the Moroccan team, composed of Noufel, Mahnine, El Abiad, Zghari and Lahmar, managed to win the last gold medal in the women's formation skydive ahead of China and Russia.

In the male junior competition, spectators attended a Chinese success as Tianbo was ranked first in the junior individual style, Zuolei Zhang won the junior individual accuracy and Ruilong Yu grabbed the gold medal of the men's junior individual overall event.

After all these Chinese victories, Germany's Elischa Weber proved that it is possible for other countries to top the podium by claiming victory in the men's individual style. The big men's competition winner, however, was Weber's teammate Stefan Wiesner (GER) who took the individual accuracy and individual overall title. The multiple world champion, who with a 1cm landing was the only German not to score a zero in the team competition's last-round drama, was also very happy for the medals that he won together with his team-mates as Germany took the first place of the Men's team overall.



FR

XING, HUIT FOIS MÉDILLÉE AUX CHAMPIONNATS DU MONDE, GUIDE LA CHINE VERS LE SOMMET

Après s'être arrêtés à Szolnok en 2018, les meilleurs parachutistes militaires au monde se sont donné rendez-vous à Wuhan, en Chine, à l'occasion des 7e Jeux Mondiaux Militaires d'été du CISM pour la 43e édition du Championnat du Monde Militaire de Parachutisme.

Etant donné que la Chine fait partie des meilleures nations de parachutisme au monde et que la compétition avait lieu sur le sol chinois, on s'attendait à de bonnes performances de la part des parachutistes chinois. Et cela a été le cas, notamment grâce à la jeune athlète Yaping Xing qui, pour sa première participation à un Championnat du Monde CISM, a impressionné tous les observateurs.

Après avoir décroché huit médailles d'or aux Jeux Mondiaux Militaires à Wuhan en 2019, Yaping Xing a démontré que le parachutisme chinois était promis au plus bel avenir. La jeune athlète de 21 ans a surclassé toutes les épreuves junior et senior, en gagnant les disciplines de style et de précision d'atterrissage ainsi que tous les titres en combiné dans les deux catégories. Avec un total de seulement 2cm dans l'épreuve individuelle de précision d'atterrissage, elle a surclassé tous ses rivaux masculins et a remporté le trophée « Trophy Pottier ».

The Czech Republic team, composed of Jirousek, Pavlicek, Kriz, Hajek and Sorf, achieved an impressive performance in the men's team accuracy event with a gold medal ahead of Germany and China, while Belgium Formation Skydive team (Nollet, Grauwels A., Grauwels D., Praet and Van Britsom) was crowned again, repeating their last year performance, while their main opponent, Qatar, was ranked second and Switzerland took bronze.

Much thanks to Xing, the host nation won the parachuting medal table with 11 gold medals, five silver and one bronze. Germany was ranked second on six - four gold medals and two silver - after the four zero jumps in the team accuracy competition's last round that allowed them to take the second place ahead of Czech Republic.

"The parachuting organizing committee at Hannan airport did an outstanding job during the preparation and conduct of the 43rd WMPC. We have seen impressive infrastructure, professional airmanship and great hospitality. As PCSC, I want to thank all helpers behind the curtain, the volunteers, support staff and everyone who visited us in Hannan far out from Wuhan centre." said PCSC Colonel Gernot Rittenschober.

Thank you, Wuhan, for this amazing competition and we hope to see you again next year in Guessing, Austria, for the 44th edition of the WMC Parachuting that will take place from 15 to 25 June 2020!

Au terme des huit jours de compétitions qui se sont tenus sur le site de Parachutisme de l'Aéroport Général de Wuhan Hannan, Xing permettait à la Chine de remporter la médaille d'or et, par la même occasion, le titre du combiné par équipe, grâce à un atterrissage à 1 cm de la cible lors du 10e et dernier saut de la compétition par équipes de précision d'atterrissage.

« Je suis particulièrement fier qu'elle puisse décrocher autant de médailles d'or à un si jeune âge. C'est une athlète très talentueuse » a déclaré l'entraîneur chinois Yufeng He.

Xing est montée sur la première marche du podium du classement général féminin devant l'athlète russe Elena Tusheva, médaillée d'argent et également seconde de la précision individuelle, et devant la Française Leocadie Ollivier de Pury, médaillée de bronze.

Dans la compétition Junior Individuelle Femmes, Xing accédait de nouveau à la plus haute marche du podium avec deux athlètes russes, Mariia Elkina et Kseniia Fominykh, respectivement médaillées d'argent et de bronze.

Xing et ses coéquipières Liu, Miao, Wang and Xiao remportaient également l'épreuve de précision d'atterrissage par équipe et le classement général par équipe femmes ! Malgré une domination écrasante de la Chine sur l'ensemble de la compétition féminine, l'équipe marocaine, composée des athlètes Noufel, Mahnine, El Abiad, Zghari et Lahmar, a réussi à décrocher la toute dernière médaille d'or lors de la compétition féminine de vol relatif devant la Chine et la Russie.

Chez les hommes, les spectateurs ont assisté à une domination chinoise avec la première place de Tianbo en Style Individuel Junior, la médaille d'or de Zuolei Zhang en Précision d'atterrissage individuel junior et le titre pour Ruilong Yu qui termine premier du classement général individuel junior hommes.

Malgré le nombre incalculable de victoires remportées par la délégation chinoise, l'athlète allemand Elischa Weber a prouvé qu'il était possible pour d'autres pays d'accéder au podium en décrochant le titre dans la catégorie Style Individuel Hommes.

Toutefois, le partenaire de Weber, Stefan Wiesner (GER), reste le grand gagnant de

la compétition avec deux titres remportés en précision d'atterrissage individuel et au classement général individuel. Le multiple champion du monde, avec un résultat de précision d'atterrissage de 1cm, a été le seul athlète allemand à ne pas réaliser un zéro dans le dernier round dramatique de la compétition, pouvait également exprimer toute sa joie en montant sur la plus haute marche du podium du classement général par équipes hommes avec l'équipe allemande.

L'équipe tchèque, constituée de Jirousek, Pavlicek, Kriz, Hajek et Sorf, réalisait également une performance exceptionnelle dans l'épreuve de Précision d'atterrissage par équipe en décrochant la médaille d'or devant l'Allemagne et la Chine, tandis que l'équipe belge de vol relatif (Nollet, Grauwels A., Grauwels D., Praet and Van Britsom) était à nouveau sacrée et renouvelait sa performance de l'année dernière en reléguant son principal adversaire, le Qatar, à la seconde place, suivi par la Suisse avec la médaille de bronze.

Grâce à, en grande partie, l'athlète Xing, le pays organisateur des Jeux Mondiaux Militaires a brillé en remportant le classement des médailles avec onze médailles d'or, cinq médailles d'argent et une médaille de bronze. L'Allemagne se classe deuxième avec 6 médailles - quatre médailles d'or et deux médailles d'argent - grâce aux quatre zéros du dernier tour de la compétition de précision d'atterrissage par équipe qui lui ont permis de prendre la deuxième place devant la République Tchèque.

« Le Comité d'Organisation des épreuves de parachutisme de l'Aéroport d'Hannan a réalisé un travail exceptionnel tout au long de la préparation et de l'organisation de la 43e édition du Championnat du Monde Militaire de Parachutisme. Nous avons pu admirer d'impressionnantes infrastructures, nous avons rencontré de grands professionnels du parachutisme et avons reçu un accueil très chaleureux. En tant PCSC, je souhaite ici remercier tous les volontaires qui ont travaillé dans l'ombre, les bénévoles, le staff technique et tous ceux qui nous ont rejoints ici à Hannan. » a déclaré le PCSC Colonel Gernot Rittenschober.

Merci, Wuhan, pour l'organisation de ces Jeux exceptionnels ! Nous espérons vous revoir l'année prochaine à Guessing, en Autriche, pour la 44e édition du Championnat du Monde Militaire de Parachutisme qui aura lieu du 15 au 25 juin 2020 !

**MEN / HOMMES**

MEN'S STYLE	
	COUNTRY
1. WEBER Elischa	(GER)
2. JIROUSEK Libor	(CZE)
3. BYKOV Aleksei	(RUS)

MEN'S INDIVIDUAL ACCURACY	
	COUNTRY
1. WIESNER Stefan	(GER)
2. MAKSIMOV Dmitry	(RUS)
3. ASZTALOS Istvan	(HUN)

MEN'S INDIVIDUAL OVERALL	
	COUNTRY
1. WIESNER Stefan	(GER)
2. WEBER Elischa	(GER)
3. SORF Oldrich	(CZE)

MEN'S JUNIOR INDIVIDUAL STYLE	
	COUNTRY
1. GAO Tianbo	(CHN)
2. YU Ruilong	(CHN)
3. CHLADEK Petr	(CZE)

MEN'S JUNIOR INDIVIDUAL ACCURACY	
	COUNTRY
1. ZHANG Zuolei	(CHN)
2. YU Ruilong	(CHN)
3. CHLADEK Petr	(CZE)

MEN'S JUNIOR INDIVIDUAL OVERALL	
	COUNTRY
1. YU Ruilong	(CHN)
2. GAO Tianbo	(CHN)
3. CHLADEK Petr	(CZE)

**WOMEN / FEMMES**

WOMEN'S STYLE	
	COUNTRY
1. XING Yaping	(CHN)
2. FURMAN Evgeniia	(RUS)
3. KRAVCHEK Olga	(RUS)

WOMEN'S INDIVIDUAL ACCURACY	
	COUNTRY
1. XING Yaping	(CHN)
2. TUSHEVA Elena	(RUS)
3. NIKITSIUK Nataliya	(BLR)

WOMEN'S INDIVIDUAL OVERALL	
	COUNTRY
1. XING Yaping	(CHN)
2. TUSHEVA Elena	(RUS)
3. OLLIVIER de PURY Leocadie	(FRA)

WOMEN'S JUNIOR INDIVIDUAL ACCURACY	
	COUNTRY
1. XING Yaping	(CHN)
2. YANG Mei	(CHN)
3. ELKINA Mariia	(RUS)

WOMEN'S JUNIOR INDIVIDUAL STYLE	
	COUNTRY
1. XING Yaping	(CHN)
2. ELKINA Mariia	(RUS)
3. FOMINYKH Kseniia	(RUS)

WOMEN'S JUNIOR INDIVIDUAL OVERALL	
	COUNTRY
1. XING Yaping	(CHN)
2. ELKINA Mariia	(RUS)
3. FOMINYKH Kseniia	(RUS)



MEN'S FORMATION SKYDIVE	
	COUNTRY
1. NOLLET Jeroen / GRAUWELS David / GRAUWELS Andy / PRAET Dennis / VAN BRITSOM Luc	(BEL)
2. AL KUBAISI Rashid Easa R A / AL SHAMARI Fahad Soud M R / AL MARRI Hamad Rashid E R AL SHAMMARI Abdulaziz Shafi A S / SKOTAK Pavel	(QAT)
3. SIGRIST Alain Beat / KELLER Marco / IOTTI Stelio Dario / KUEHNE Roman / MEIERHANS Simon	(SUI)

MEN'S TEAM ACCURACY	
	COUNTRY
1. JIROUSEK Libor / PAVLICEK Jakub / KRIZ Miloslav / HAJEK Bonifac / SORF Oldrich	(CZE)
2. ZAHLER Christoph Patrik David / WEBER Elischa / KAUTZMANN Christian Andreas / ERTHEL Kai Stefan / WIESNER Stefan	(GER)
3. LI Jialin / LU Shanmao / ZHANG Zuolei / GAO Tianbo / YANG Xin	(CHN)

MEN'S TEAM OVERALL	
	COUNTRY
1. ZAHLER Christoph Patrik David / WEBER Elischa / KAUTZMANN Christian Andreas / ERTHEL Kai Stefan / WIESNER Stefan	(GER)
2. JIROUSEK Libor / PAVLICEK Jakub / KRIZ Miloslav / HAJEK Bonifac / SORF Oldrich	(CZE)
3. BYKOV Aleksei / IARYI Dmitry / KOTOV Konstantin / MAKSIMOV Dmitry / SAVIN Andrei	(RUS)

WOMEN'S FORMATION SKYDIVE	
	COUNTRY
1. NOUFEL Ikram / MAHNINE Samira / EL ABIAD Fatima Zahra / ZGHARI Ouafae / LAHMAR Malika	(MAR)
2. LIU Siwei / MIAO Mengyi / WANG Ping / XIAO Yao	(CHN)
3. FURMAN Evgeniia / KRAVCHEK Olga / KRIVOSHCHEKOVA Taisia / TUSHEVA Elena	(RUS)

WOMEN'S TEAM ACCURACY	
	COUNTRY
1. LIU Siwei / MIAO Mengyi / WANG Ping / XIAO Yao / XING Yaping	(CHN)
2. LAKTIONOVA Elena / FURMAN Evgeniia / KRAVCHEK Olga / KRIVOSHCHEKOVA Taisia / TUSHEVA Elena	(RUS)
3. NALIVAICA Tatsiana / NIKITSIUK Nataliya / SHASTAKOVICH Darja / FIODARAVA Yuliya / KOTAVA Valeriya	(BLR)

WOMEN'S TEAM OVERALL	
	COUNTRY
1. LIU Siwei / MIAO Mengyi / WANG Ping / XIAO Yao / XING Yaping	(CHN)
2. LAKTIONOVA Elena / FURMAN Evgeniia / KRAVCHEK Olga / KRIVOSHCHEKOVA Taisia / TUSHEVA Elena	(RUS)
3. FERRAND Deborah / TEXIER Stephanie / OLLIVIER de PURY Leocadie / MONATE Marie / DELECROIX Adeline	(FRA)





SAILING

PARTICIPATING COUNTRIES: 13

ATHLETES: 48 (16 MEN 328 WOMEN)

OCR: COLONEL JOSE CARLOS GARCIA-VERDUGO (ESP)

PCSC: BRIGADIER HASSAN A. A. AWAD (QAT)

BRAZIL AND POLAND SAIL

THROUGH AT WUHAN'S EAST LAKE

ENG

During the 7th CISM World Summer Games, the world's best military sailors met at East Lake in the centre of the city of Wuhan. The 52nd World Military Sailing Championship included two competitions: nine teams competed in the women's 470 race and eleven teams in the mixed 370 class.

Unfortunately, the conditions were not ideal for the opening of the competition, and the first races had to be postponed, and three regattas cancelled due to lack of wind across East Lake.

In the mixed 470 class sailing race, Brazil's Ana Barbachan and Geison Dziubanov took the gold thanks to good teamwork, despite an incident which resulted in Dziubanov suffering an eye injury.

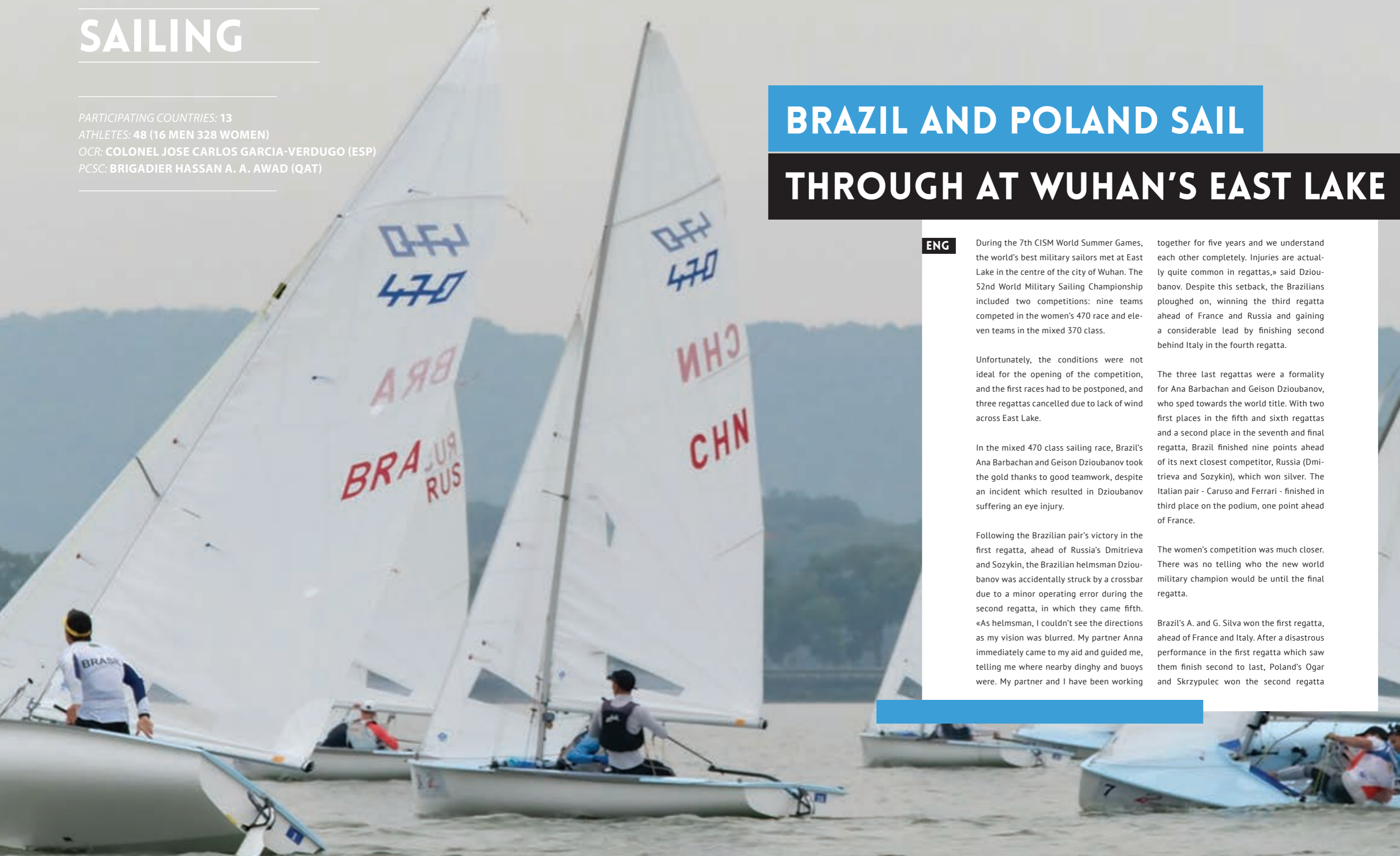
Following the Brazilian pair's victory in the first regatta, ahead of Russia's Dmitrieva and Sozykin, the Brazilian helmsman Dziubanov was accidentally struck by a crossbar due to a minor operating error during the second regatta, in which they came fifth. «As helmsman, I couldn't see the directions as my vision was blurred. My partner Anna immediately came to my aid and guided me, telling me where nearby dinghy and buoys were. My partner and I have been working

together for five years and we understand each other completely. Injuries are actually quite common in regattas,» said Dziubanov. Despite this setback, the Brazilians ploughed on, winning the third regatta ahead of France and Russia and gaining a considerable lead by finishing second behind Italy in the fourth regatta.

The three last regattas were a formality for Ana Barbachan and Geison Dziubanov, who sped towards the world title. With two first places in the fifth and sixth regattas and a second place in the seventh and final regatta, Brazil finished nine points ahead of its next closest competitor, Russia (Dmitrieva and Sozykin), which won silver. The Italian pair - Caruso and Ferrari - finished in third place on the podium, one point ahead of France.

The women's competition was much closer. There was no telling who the new world military champion would be until the final regatta.

Brazil's A. and G. Silva won the first regatta, ahead of France and Italy. After a disastrous performance in the first regatta which saw them finish second to last, Poland's Ogar and Skrzypulec won the second regatta





ahead of China and France, as well as the fourth regatta ahead of Italy and Slovenia. France's Retornaz and Lecointre began the competition in splendid form, winning the third regatta ahead of Poland.

The Polish pair came third in the fifth regatta, which stood them in good stead as they were provisionally ranked first all-round ahead of France, who came seventh in the regatta. France equalised with Poland on points total, coming first and second in the sixth and seventh regattas.

Poland's third place ranking in the final regatta afforded its sailors Ogar and Skrzypulec the World Military Champion title, having accumulated a net total of twelve points, one point ahead of France's Retornaz et Lecointre, who won the silver medal while Slovenia's Mrak and Macarol took bronze.

After sailing on the magnificent waters of Wuhan's East Lake, our sailors will next dock in Salamina off the Port of Piraeus in Athens (GRE) for the 52nd World Military Sailing Championship from 21 to 28 September 2020.

FR

LE BRÉSIL ET LA POLOGNE FENDENT LES FLOTS DU LAC DE L'EST DE WUHAN

A l'occasion des 7e Jeux Mondiaux d'Été du CISM, les meilleurs navigateurs militaires du monde s'affrontaient sur les eaux du lac de l'Est situé au centre de la ville de Wuhan. Deux compétitions étaient au programme de ce 52^e Championnat du Monde Militaire de Voile : neuf équipes concourraient dans la course féminine de classe 470 tandis que onze équipes se battaient pour la médaille d'or de la classe mixte 370.

Les conditions n'étaient malheureusement pas idéales pour l'ouverture de cette compétition, les premières courses étant même reportées en raison d'un manque de vent sur le lac de l'Est de Wuhan. Trois régates ont d'ailleurs dû être annulées pour cette raison.

Dans la course de voile mixte de classe 470, les Brésiliens Ana Barbachan et Geison Dzioubanov ont remporté la médaille d'or grâce à un bon travail d'équipe, malgré un incident qui a entraîné une blessure à l'œil de Dzioubanov.

Après une victoire dans la première régata du duo brésilien devant les Russes Dmitrieva et Sozykin, le barreur brésilien Dzioubanov était accidentellement heurté par une barre transversale en raison d'une erreur de fonctionnement mineure au cours de la deuxième régata terminée en cinquième position. « En tant que barreur, je ne pouvais pas voir les directions étant donné que ma vue était floue. Ma partenaire Ana m'a immédiatement aidé et guidé en me donnant les directions du voilier et des bouées environnantes. Mon partenaire et moi travaillons ensemble depuis cinq ans et nous nous connaissons parfaitement. Les blessures sont d'ailleurs assez courantes pendant les régates », a déclaré Dzioubanov. Malgré ce contretemps, les Brésiliens reprenaient leur marche en avant en remportant la troisième régata devant la France et la Russie et en prenant une avance considérable grâce à leur deuxième place derrière l'Italie dans la quatrième régata.

Les trois dernières régates faisaient figure de formalité pour Ana Barbachan et Geison Dzioubanov qui filaient à toute vitesse vers le titre mondial. Avec deux premières places dans la cinquième et sixième régata et une seconde place dans la septième et dernière régata, le Brésil terminait la compétition avec neuf points d'avance sur son plus proche poursuivant, la Russie (Dmitrieva et Sozykin), médaillé d'argent. Le duo italien, composé de Caruso et Ferrari, terminait sur la troisième place du podium, un point devant la France.

La compétition féminine fut quant à elle beaucoup plus serrée. Il fallait d'ailleurs

attendre la dernière régata pour connaître le nom du nouveau champion du monde militaire.

La première régata était remportée par les Brésiliennes A. et G. Silva devant la France et l'Italie. Après une première régata désastreuse terminée à l'antépénultième place, les Polonaises Ogar et Skrzypulec remportèrent la seconde régata devant la Chine et la France ainsi que la quatrième régata devant l'Italie et la Slovaquie. Les Françaises Retornaz et Lecointre réalisaient un splendide début de compétition avec une victoire dans la troisième régata devant la Pologne.

Les Polonaises profitaient de leur troisième place dans la cinquième régata pour prendre la première place du classement général provisoire devant la France, septième de cette même régata. La France revenait à égalité avec la Pologne au total de points grâce à leur première et seconde place dans la sixième et la septième régata.

La troisième place de la Pologne lors de la dernière régata offrait aux Polonaises Ogar et Skrzypulec le titre de Champion du Monde Militaire grâce à un total de douze points nets, un point devant les Françaises Retornaz et Lecointre, médaillées d'argent tandis que les Slovènes Mrak et Macarol prenaient la médaille de bronze.

Après avoir navigué sur les magnifiques eaux du lac de l'Est de Wuhan, nos marins feront escale à Salamina dans le port du Pirée d'Athènes (GRE) pour la 52^e édition du Championnat du Monde Militaire de Voile du 21 au 28 septembre 2020.



MIXED 470 CLASS

	COUNTRY	TOTAL PTS	NET PTS
1. A. BARBACHAN / G. DZIOUBANOV	(BRA)	13	8
2. L. DMITRIEVA / P. SOZYKIN	(RUS)	24	17
3. B. CARUSO / G. FERRARI	(ITA)	27	21
4. FRANCE		34	22
5. UKRAINE		29	23
6. CHINA		30	24
7. DENMARK		49	39
8. INDONESIA		58	48



WOMEN 470 CLASS

	COUNTRY	TOTAL PTS	NET PTS
1. J. OGAR / A. SKRZYPULEC	(POL)	20	12
2. A. RETORNAZ / C. LECOINTRE	(FRA)	20	13
3. T. MRAK / V. MACAROL	(SLO)	27	21
4. ITALY		30	23
5. CHINA		33	26
6. RUSSIA		33	26
7. BRAZIL		37	30
8. UKRAINE		52	44





SHOOTING

PARTICIPATING COUNTRIES: 65

ATHLETES: 563 (341 MEN, 222 WOMEN)

OCR: LIEUTENANT-COLONEL FAHAD AL SHEHHI (UAE)

PCSC: LIEUTENANT-COLONEL ZHIHUA ZHANG (CHN) – CSC MEMBER

CHINA

IS RIGHT ON TARGET

ENG

Having impressed observers during the 50th and 51st World Military Shooting and Shotgun Championships in 2018 in Thun (SUI) and Gioia del Colle (ITA), China's marksmen gave another strong performance in front of the large crowds who had gathered to support their fellow countrymen and women.

Having earned a total of thirteen gold medals over the course of the competition, China topped the medal table, ahead of Russia, which won four gold medals.

The Chinese festival began with Hui Zicheng's victory and world record in the 300m Standard Rifle 3 Positions individual event ahead of Norway's Bakken and Slovenia's Markoja. In the 300m Military Rapid-Fire Rifle individual event, Bo Cao gave China a second gold medal, beating his fellow countryman Zhonghao Zhao and Switzerland's Lochbihler. Bo Cao and Zicheng Hui won a second gold medal together with their teammate Zhao when they came first in the 300m Military Rapid-Fire Rifle team event and set a new CISM world record.

The Chinese men's teams earned an extra two titles thanks to wins from Yao, Jin

and Gao in the 25m Center Fire Pistol team event ahead of South Korea and Ukraine, and from Xie, Jin and Yao in the 25m Military Rapid Fire Pistol team event ahead of Russia and North Korea. China's Xia, Yu and Guo defeated Poland and Russia in the men's Shotgun Trap team event. China's Yang Wang grabbed China's last men's gold medal by finishing first in the Shotgun Men Skeet individual event, setting a new CISM world record in the process, while Ciccotti (ITA) and Astakhov (RUS) came second and third respectively.

China's female athletes also made their contribution, bringing home six gold medals. Zhang, Xiong and Yao finished first on the podium in the 25m Military Rapid-Fire Pistol team event ahead of North Korea and Poland. Xiong, Zhang and Lin also dominated the 25m Pistol team event ahead of South Korea and Germany. China also won the four women's Shotgun events in Wuhan: Xiaoyao Chen, who achieved a new CISM world record, beat her fellow countrywoman Che and Krakhmaleva in the Shotgun Skeet individual event; Chen, Che and fellow countrywoman Zhang also dominated the Shotgun Skeet team event, with a world



record to boot, while Qingnian Li achieved a double victory with a win in the Shotgun Trap individual event and in the Shotgun Trap team event with her teammates Deng and Wang and a new world record. Russia also gave a strong performance, achieving a total of four gold medals. Leonid Ekimov was crowned military world champion ahead of Ukraine's Korostylov and the Czech Republic's Tehan. In the men's Shotgun Skeet team event, Zemlin, Astakhov, and Skorobogatov gained the upper hand over Finland and Italy and set a new world record. Zykova also gave a magnificent performance, triumphing in the 50m Rifle 3 Positions individual event (world record) and the 50m Rifle 3 Positions team event.

Ukraine and Norway finished the competition with two gold medals each: Ukraine's Pavlo Korostylov finished in first place in the 25m Center Fire Pistol individual event, ahead of China's Yao and India's Gurpreet Singh, and his fellow countrymen Kalnysh, Leskiv and Ilina followed suit in the 50m Rifle Prone team event (world record). Repeating its 2018 success, Norway again dominated in the 300m Standard Rifle 3 Positions team event thanks to Bakken, Lund and Wear while Duestad came first in the 50m Rifle Prone individual event, beating his fellow countryman Lund and Ukraine's Kalnysh.

Germany, Italy, Mongolia and Poland shared the last gold medals of the competition with titles awarded to Gundegmaa Otryad (MGL - women's 25m Military Rapid Fire Pistol individual event), Sandra Stanja Reitz (GER - women's 25m Pistol individual event) and world record), Jaromir Wojtasiewicz (POL - men's Shotgun Trap individual event) and Italy's men's team, made up of Alessia Iezzi and Daniele Resca, in the Trap Mixed team event.

With thanks to Wuhan for organizing this superb event, we look forward to finding out which country will offer to hold the 53rd WMC Shooting, which is yet to feature in the agenda for 2020 or 2021.

FR

CARTON PLEIN POUR LA CHINE

Après avoir impressionné les observateurs lors des 50 et 51e éditions du Championnat du Monde Militaires de Tir Sportif et de Shotgun en 2018 à Thoun (SUI) et Gioia del Colle (ITA), les tireurs chinois ont à nouveau réalisé une brillante prestation devant un public venu en nombre soutenir ses compatriotes.

Avec un total de treize médailles d'or remportées au terme de la compétition, la Chine se classe première du classement des médailles devant la Russie avec quatre médailles d'or.

Le festival chinois débutait avec la victoire et le record du monde de Hui Zicheng sur le 300m Standard Rifle 3 Positions individuel devant le Norvégien Bakken et le Slovène Markoja. Sur le 300m Military Rapid Fire Rifle individuel, Bo Cao offrait à la Chine une seconde médaille d'or en devançant son compatriote Zhonghao Zhao et le Suisse Lochbihler. Bo Cao et Zicheng Hui remportaient une seconde médaille d'or avec leur coéquipier Zhao en prenant la première place du 300m Military Rapid Fire Rifle par équipes et établissaient un nouveau record du monde du CISM.

Les équipes masculines chinoises remportaient deux titres supplémentaires avec les victoires de Yao, Jin et Gao sur le 25m Center Fire Pistol devant la République de Corée et l'Ukraine et de Xie, Jin et Yao sur le 25m Military Rapid Fire Pistol devant la Russie et la République Populaire Démocratique de Corée. Les Chinois Xia, Yu et Guo devançaient la Pologne et la Russie dans la compétition de Shotgun Men Trap par équipe. Yang Wang s'emparait de la dernière médaille d'or masculine chinoise en terminant premier de la compétition de Shotgun Men Skeet individuel, établissant au passage un nouveau record du monde du CISM tandis que Ciccotti (ITA) et Astakhov (RUS) terminaient deuxième et troisième.

Les athlètes chinoises apportaient également leur pierre à l'édifice avec six médailles d'or au compteur. Zhang, Xiong et Yao finissaient sur la première marche du podium du 25m Military Rapid Fire Pistol par équipes devant la RPDC et la Pologne. Le 25m Pistol Team était également dominé par Xiong, Zhang et Lin devant la République de Corée et l'Allemagne. La Chine remportait les quatre épreuves de shotgun féminines organisées à Wuhan : Xiaoyao Chen, auteur d'un nouveau record du monde du CISM, s'imposait devant sa compatriote Che et Krakhmaleva en Shotgun Skeet individuel ; Chen, Che et leur compatriote Zhang s'imposaient en Shotgun Skeet par

équipe, avec un record du monde à la clé tandis que Qingnian Li s'offrait un doublé avec la victoire en Shotgun Trap individuel et en Shotgun Trap par équipe avec ses coéquipières Deng et Wang et un nouveau record du monde.

La Russie n'était pas en reste avec un total de quatre médailles d'or. Leonid Ekimov devenait champion du monde militaire devant l'Ukrainien Korostylov et le Tchèque Tehan. En Shotgun Men Skeet Team, Zemlin, Astakhov, Skorobogatov prenaient le dessus sur la Finlande et l'Italie et établissaient un nouveau record du monde. Zykova réussissait quant à elle une magnifique performance en remportant le 50m Rifle 3 Positions individuel (record du monde) et le 50m Rifle 3 Positions par équipe.

L'Ukraine et la Norvège terminaient la compétition avec deux médailles d'or chacun au compteur : l'Ukrainien Pavlo Korostylov finissait sur la première place du podium du 25m Center Fire Pistol individuel devant le Chinois Yao et l'Indien Gurpreet Singh et ses compatriotes Kalnysh, Leskiv et Ilina en faisaient de même sur le 50m Rifle Prone Team (Record du monde).

Comme en 2018, la Norvège s'impose à nouveau sur le 300m Standard Rifle 3 Positions par équipe grâce Bakken, Lund et Wear tandis que Duestad s'impose sur 50m Rifle Prone individuel devant son compatriote Lund et l'Ukrainien Kalnysh.

L'Allemagne, l'Italie, la Mongolie et la Pologne se partagent les dernières médailles d'or de la compétition avec les titres de Gundegmaa Otryad (MGL - 25m Military Rapid Fire Pistol individuel femmes), de Sandra Stanja Reitz (GER - 25m Pistol individuel femmes et record du monde), de Jaromir Wojtasiewicz (POL - Shotgun Trap individuel hommes) et de l'équipe masculine italienne, composée de Alessia Iezzi et Daniele Resca, dans le Trap par équipe mixte.

Merci à Wuhan pour cette merveilleuse organisation et nous espérons de tout cœur qu'un pays se portera volontaire pour l'organisation du 53e CMM de Tir Sportif qui n'est pas encore au calendrier 2020 et 2021.

**MEN / HOMMES****25M CENTER FIRE PISTOL INDIVIDUAL**

	COUNTRY	TOTAL
1. KOROSTYLOV Pavlo	(UKR)	588-20x (S-off:48+50)
2. YAO Zhaonan	(CHN)	588-25x (S-off:48+47)
3. GURPREET SINGH	(IND)	585-20x (S-off:49)

25M MILITARY RAPID FIRE PISTOL INDIVIDUAL

	COUNTRY	TOTAL
1. EKIMOV Leonid	(RUS)	590 -26x
2. KOROSTYLOV Pavlo	(UKR)	589 -24x
3. TEHAN Tomas	(CZE)	586 -25x (S-off:49)

300M MILITARY RAPID FIRE RIFLE INDIVIDUAL

	COUNTRY	TOTAL
1. CAO Bo	(CHN)	574 -16x
2. ZHAO Zhonghao	(CHN)	574 -14x
3. LOCHBIHLER Jan	(SUI)	572 -16x

**300M STANDARD RIFLE 3 POSITIONS INDIVIDUAL**

	COUNTRY	TOTAL
1. HUI Zicheng	(CHN)	590 -25x ECR
2. BAKKEN Ole Magnus	(NOR)	589 -30x
3. MARKOJA Robert	(SLO)	587 -27x

25M CENTER FIRE PISTOL TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. YAO Zhaonan / JIN Yongde / GAO Zheng	(CHN)	1744 -70x
2. KOH Eunsuk / PARK Junwoo / KIM Jinil	(KOR)	1741 -55x
3. KOROSTYLOV Pavlo / KOLESNYK Yurii / PETRIV Oleksandr	(UKR)	1736 -65x

25M MILITARY RAPID FIRE PISTOL TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. XIE Zhenxiang / JIN Yongde / YAO Zhaonan	(CHN)	1747 -58x
2. KLIMOV Aleksei / EKIMOV Leonid / GURYANOV Anton	(RUS)	1743 -61x
3. RYU Kum Il / KIM Hyon Ung / HAN Wi Chol	(PRK)	1742 -48x

300M MILITARY RAPID FIRE RIFLE - TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. ZHAO Zhonghao / HUI Zicheng / CAO Bo	(CHN)	1719 -41x
2. AUTIO Juho / LEPPA Aleksi / KURKI Juho	(FIN)	1708 -34x
3. RUMPLER Gernot / PICKL Bernhard / SCHMIRL Alexander	(AUT)	1707 -33x

300M STANDARD RIFLE 3 POSITIONS TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. BAKKEN Ole Magnus / LUND Kim Andre Aannestad / WEAR Hans Kristian Boe	(NOR)	1747 -59x
2. PICKL Bernhard / RUMPLER Gernot / SCHMIRL Alexander	(AUT)	1745 -60x
3. LOCHBIHLER Jan / BEREUTER Rafael / DUFAUX Gilles Vincent	(SUI)	1741 -62x

SHOTGUN MEN SKEET INDIVIDUAL

	COUNTRY	TOTAL
1. WANG Yang	(CHN)	56 CR
2. CICCOTTI Cristian	(ITA)	53
3. ASTAKHOV Anton	(RUS)	42

**SHOTGUN MEN TRAP INDIVIDUAL**

	COUNTRY	TOTAL
1. WOJTASIEWICZ Jaromir	(POL)	43 CR
2. ALIPOV Aleksei	(RUS)	42
3. RESCA Daniele	(ITA)	33

SHOTGUN MEN SKEET TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. ZEMLIN Alexander / ASTAKHOV Anton / SKOROBOGATOV Aleksei	(RUS)	364 ECR
2. KOSSI Oskari / KALLIOINEN Eetu / ASPHOLM Tomi	(FIN)	360
3. CICCOTTI Cristian / ANDREONI Valerio / FUSO Emanuele	(ITA)	357

SHOTGUN MEN TRAP TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. XIA Wei / YU Xiaokai / GUO Yuhao	(CHN)	358
2. WOJTASIEWICZ Jaromir / PASIERBSKI Tomasz / KOWALCZYK Piotr	(POL)	354
3. ALIPOV Aleksei / SMYKOV Maksim / KABATSKIY Maxim	(RUS)	345

TRAP MIXED TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. IEZZI Alessia / RESCA Daniele	(ITA)	36 CR
2. CAPORUSCIO Federica / BARILLA Antonino	(ITA)	35
3. TUGOLUKOVA Iuliia / ALIPOV Alekse	(RUS)	

**WOMEN / FEMMES****25M MILITARY RAPID FIRE PISTOL INDIVIDUAL**

	COUNTRY	TOTAL
1. OTRYAD Gundegmaa	(MGL)	590 -19x
2. GANTUMUR Kherlentsetseg	(MGL)	589 -26x
3. LIN Yuemei	(CHN)	588 -23x

25M PISTOL WOMEN INDIVIDUAL

	COUNTRY	TOTAL
1. REITZ Sandra Stanja	(GER)	590 -22x ECR
2. XIONG Yaxuan	(CHN)	587-19x (S-off:49+50)
3. YANGPAIBOON Naphaswan	(THA)	587-27x (S-off:49+49)

50M RIFLE 3 POSITIONS INDIVIDUAL

	COUNTRY	TOTAL
1. ZYKOVA Iuliia	(RUS)	1185 -72x ECR
2. DUESTAD Jeanette Hegg	(NOR)	1182 -72x
3. VUKASINOVIC Sanja	(SRB)	1179 -65x

50M RIFLE PRONE INDIVIDUAL

	COUNTRY	TOTAL
1. DUESTAD Jeanette Hegg	(NOR)	623.5
2. LUND Katrine Aannestad	(NOR)	623.5
3. KALNYSH Nataliia	(UKR)	623.1

25M MILITARY RAPID FIRE PISTOL TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. ZHANG Mengyuan / XIONG Yaxuan / YAO Yushi	(CHN)	1738 -59x
2. KANG Un Byol / PAK Hyon Gyong / RI Su Rim	(PRK)	1735 -49x
3. KOREJWO Agnieszka / NOWAK Agata / TOMALA Joanna	(POL)	1734 -46x

25M PISTOL TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. XIONG Yaxuan / ZHANG Mengyuan / LIN Yuemei	(CHN)	1742 -61x
2. PARK Hyun Joo / KANG Gyujeong / JANG Eunja	(KOR)	1739 -37x
3. VENNEKAMP Doreen / REITZ Sandra Stanja / SKERIES Michelle	(GER)	1729 -49x

50M RIFLE 3 POSITIONS TEAM

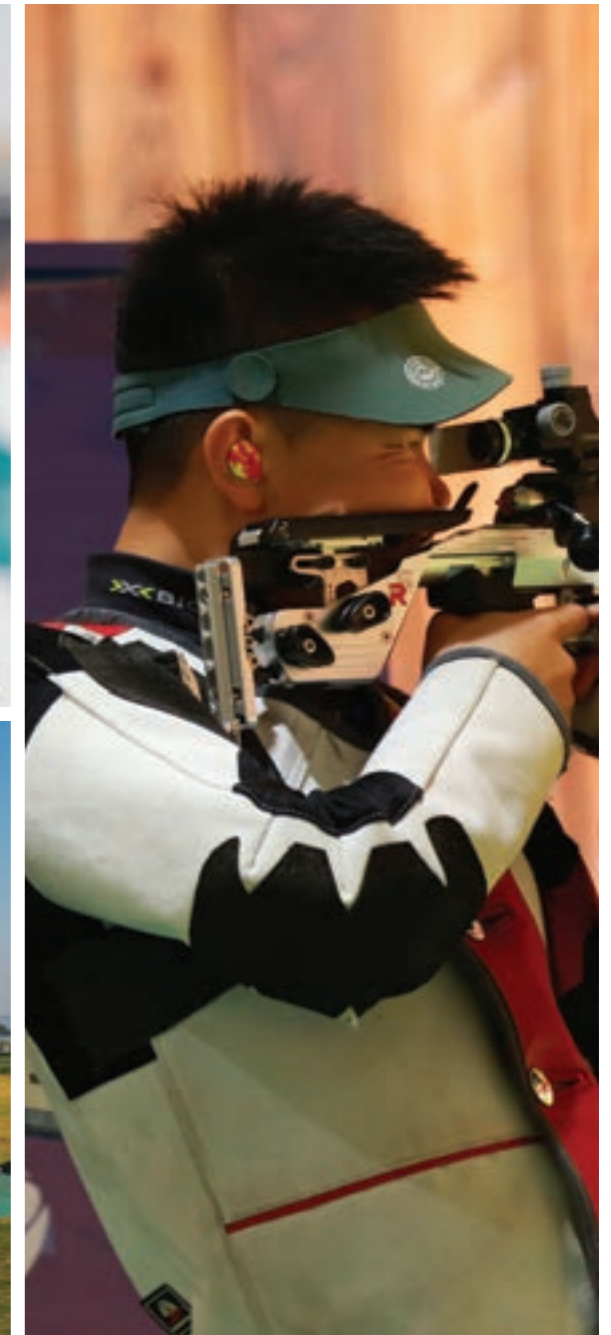
	COUNTRY	TOTAL
1. KARIMOVA Iuliia / ZYKOVA Iuliia / KHOROSHEVA Polina	(RUS)	3542 -194x CR
2. KALNYSH Nataliia / ILINA Anna / LESKIV Lesia	(UKR)	3528 -171x
3. DUESTAD Jeanette Hegg / LUND Katrine Aannestad / LOVSETH Oda Bardseng	(NOR)	3519 -188x

50M RIFLE PRONE TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. KALNYSH Nataliia / LESKIV Lesia / ILINA Anna	(UKR)	1867.4 CR
2. DUESTAD Jeanette Hegg / LUND Katrine Aannestad / LOVSETH Oda Bardseng	(NOR)	1861.5
3. WAN Xiangyan / ZHANG Binbin / XU Hong	(CHN)	1861.3

SHOTGUN SKEET INDIVIDUAL

	COUNTRY	TOTAL
1. CHEN Xiaoyao	(CHN)	55 CR
2. CHE Yufei	(CHN)	53
3. KRAKHMALOVA Anastasia	(RUS)	45

**SHOTGUN TRAP INDIVIDUAL**

	COUNTRY	TOTAL
1. LI Qingnian	(CHN)	43
2. CAPORUSCIO Federica	(ITA)	39
3. DENG Weiyun	(CHN)	30

SHOTGUN SKEET TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. CHEN Xiaoyao / CHE Yufei / ZHANG Heng	(CHN)	353 CR
2. KRAKHMALOVA Anastasia / BELIKOVA Marina / VINOGRADOVA Natalia	(RUS)	346
3. IMPRASERTSUK Isarapa / SUTARPORN Nutchaya / NASAKUL Chalalai	(THA)	342

SHOTGUN TRAP TEAM

	COUNTRY	TOTAL
1. WANG Xiaojing / DENG Weiyun / LI Qingnian	(CHN)	357 CR
2. IEZZI Alessia / CAPORUSCIO Federica / CRISTIANI Isabella	(ITA)	342
3. BARSUK Tatiana / SAVELEVA Iuliia / TUGOLUKOVA Iuliia	(RUS)	328



SWIMMING

PARTICIPATING COUNTRIES: 29

ATHLETES: 296 (174 MEN, 122 WOMEN)

OCR: COLONEL WALTER JANDER (BRA)

PCSC: LIEUTENANT-COLONEL HEIKO WÖMPENER (GER)

BRAZIL, FRANCE AND RUSSIA STRIKE BACK

ENG

This year, the city of Wuhan hosted the 51st World Military Swimming Championship, featuring the traditional swimming, diving and open-water swimming events, as part of the 7th Summer Military World Games.

As expected, China's swimmers fully enjoyed the home advantage of competing in front of the scores of fans who had come to support them. Nonetheless, Brazil, France and Russia, nations that are traditionally strong in military swimming, attempted to thwart China's dominance in the various competitions.

And that is exactly what happened, other than in the diving event where the Chinese delegation swiped nine out of the ten medals at stake. In the men's competition, China's Junjie Lian achieved a triple victory (winning gold in platform, synchronised platform with his partner Hao Yang and the team competition), and was emulated by his partners Zongyuan Wang (1m springboard, 3m synchronised springboard and team competition) and Siyi Xie (3m springboard, 3m synchronised springboard and team competition). In the women's competition, China's Xiaohui Huang achieved no fewer than four gold medals for her delegation, winning the 1m springboard, 3m springboard and the 3m synchronised springboard

with her teammate Ying Wei, and the team competition. The only gold medal that was not awarded to China went to the North Korean pair Mi Hwa Kim and Mi Rae Kim, who took gold in the synchronised platform ahead of Russia and Brazil.

The Chinese delegation was undermined initially by France and Brazil in the open water swimming competition. France's Axel Reymond, world champion in the 25km, shone in the games, winning a total of three gold medals. Reymond was fastest in the individual 5km event ahead of his fellow countryman Fontaine and Russia's Evsikov. He then gave a repeat performance in the individual 10km event with a 3.2 second lead on Evsikov. Aided by his partners Cassagnol, Jousse and Fontaine, Reymond completed his triumph with a win in the mixed team race ahead of Brazil and China. In the women's competition, France achieved another gold medal thanks to Océane Cassagnol's victory in the individual 5km event while Spela Perse (SLO) and Ana Marcela Cunha (BRA) won silver and bronze respectively. Cassagnol finished in second place on the podium for the individual 10km event, losing out on the gold by only 0.2 seconds to the winner Ana Marcela Cunha (BRA), multiple gold medallist at the FINA World Championships.



In the swimming competition, spectators enjoyed magnificent performances by our swimmers with a total of 27 new CISM world records being set over the course of the competition.

27 was also the number of gold medals awarded to the Chinese delegation, which finished by a clear margin at the top of the medal table in swimming (excluding diving and open water) ahead of Russia (7 gold medals), Brazil (4), France (3) and Ukraine (1).

Several athletes in particular contributed to China's triumph and are worthy of mention for their outstanding performances, such as Junxuan Yang, seven-time gold medalist in the women's 100m and 200m freestyle, the women's 4x100m and 4x200m freestyle relay, the women's 4x100m medley relay, the 4x100m mixed freestyle relay and the 4x100m mixed medley relay. With five gold medals each, Jianjiahe Wang (women's 400m, 800m and 1500m freestyle, women's 4x100m and 4x200m freestyle relay) and Xinjie Ji (men's 200m, 400m and 800m freestyle, men's 4x200m freestyle relay and 4x100m mixed freestyle relay) also excelled themselves. In addition to China's outstanding results, there were noteworthy performances from triple-winner Anton Chupkov (RUS) in the 100m and

200m breaststroke and the 4x100m medley relay and from Vladislav Grinev (RUS) who achieved a double victory in the 50m and 100m men's freestyle and France's Fantine Lesaffre in the 200m and 400m medley.

A page in history was turned at the end of the 51st World Military Swimming Championship in Wuhan and the CISM family cannot wait to see which country will come forward to host the 52nd WMC Swimming!

FR

LE BRÉSIL, LA FRANCE ET LA RUSSIE FONT DE LA RÉSISTANCE

La ville de Wuhan accueillait donc cette année le 51^e Championnat du Monde Militaire de Natation dans le cadre des 7^e Jeux Mondiaux Militaires d'Été avec au programme les traditionnelles compétitions de natation, le plongeon et la natation en eau libre. Comme on pouvait s'y attendre, les nageurs chinois ont pleinement profité de l'avantage de nager à domicile devant de nombreux supporters venus les encourager. Néanmoins, les traditionnelles nations fortes de la natation militaire que sont le Brésil, la France et la Russie ont tenté de limiter la domination chinoise dans les différentes compétitions.



Ce fut chose faite excepté en plongeon où la délégation chinoise a fait main basse sur neuf des dix médailles mises en jeu. Chez les hommes, le Chinois Junjie Lian réalisait un triplé de médailles d'or (plateforme, plateforme synchronisée avec son partenaire Hao Yang et compétition par équipe), et était imité par ses partenaires Zongyuan Wang (tremplin 1m, tremplin 3m synchronisé et compétition par équipe) et Siyi Xie (tremplin 3m, tremplin 3m synchronisé et compétition par équipe). Chez les femmes, la Chinoise Xiaohui Huang offrait quant à elle pas moins de quatre médailles d'or à sa délégation avec les titres du tremplin 1m, du tremplin 3m, du tremplin 3m synchronisé avec sa coéquipière Ying Wei et de la compétition par équipe. La seule médaille d'or non-chinoise était à mettre à l'actif du duo Mi Hwa Kim et Mi Rae Kim (PRK), médaillées d'or sur la compétition de plateforme synchronisée devant la Russie et le Brésil.

La domination chinoise était tout d'abord mise à mal par la France et le Brésil dans la compétition de nage en eau libre. Le Français Axel Reymond, champion du monde du 25km, était l'auteur d'une performance exceptionnelle sur ces jeux avec un total de trois médailles d'or. Reymond se montrait tout d'abord le plus rapide sur le 5km individuel devant son compatriote Fontaine et le Russe Evsikov. Il réitérait ensuite sa performance sur le 10km individuel avec 3,2 secondes d'avance sur Evsikov. Reymond, aidé de ses partenaires Cassagnol, Jousse et Fontaine, complétait son triomphe avec la première place de la course mixte par équipe devant le Brésil et la Chine. Chez les femmes, la France s'offrait une nouvelle médaille d'or grâce à la victoire d'Océane Cassagnol dans le 5km individuel tandis que Spela Perse (SLO) et Ana Marcela Cunha (BRA) étaient respectivement médaillées d'argent et de bronze. Cette même Cassagnol échouait sur la seconde marche du podium du 10km individuel à seulement 0,2 secondes de la grande gagnante Ana Marce-

la Cunha (BRA), multiple médaillée d'or aux Championnats du Monde de la FINA.

En natation, les spectateurs ont assisté à de magnifiques performances de nos nageurs avec un total de 27 nouveaux records du monde du CISM établis au terme de la compétition.

27 comme le nombre de médailles d'or remportées par la délégation chinoise qui termine largement en tête du classement des médailles de natation (hors plongeon et nage en eau libre) devant la Russie (7 médailles d'or), le Brésil (4), la France (3) et l'Ukraine (1).

Plusieurs athlètes ont particulièrement contribué au triomphe chinois et on soulignera la performance hors-norme de Junxuan Yang, sept fois médaillée d'or sur le 100m et 200m nage libre femmes, le relais 4x100m et 4x200m nage libre femmes, le relais 4x100m 4 nages femmes, le relais 4x100m nage libre mixte et le relais 4x100m 4 nages mixte. Avec cinq médailles d'or chacun, Jianjiahe Wang (400m, 800m et 1500m nage libre femmes, relais 4x100m et 4x200m nage libre femmes) et Xinjie Ji (200m, 400m et 800m nage libre hommes, relais 4x200m nage libre hommes et relais 4x100m nage libre mixte) se sont également illustrés de la meilleure des manières. Outre les excellentes performances chinoises, on soulignera le triplé d'Anton Chupkov (RUS) sur 100m et 200m brasse et relais 4x100m 4 nages ainsi que les doublés de Vladislav Grinev (RUS) sur 50m et 100m nage libre hommes et de la Française Fantine Lesaffre sur le 200m et 400m 4 nages.

Une page d'histoire se tourne avec la fin de ce 51^e Championnat du Monde Militaire de Natation à Wuhan et c'est avec beaucoup d'impatience que la grande famille du CISM espère qu'un pays organisateur se fera connaître pour la 52^e édition du CMM de Natation !



MEN / HOMMES

50M FREESTYLE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. GRINEV Vladislav	(RUS)	22.33	
2. SPAJARI Pedro	(BRA)	22.54	0.21
3. HE Junyi	(CHN)	22.63	0.30

100M FREESTYLE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. GRINEV Vladislav	(RUS)	47.86	CR
2. SPAJARI Pedro	(BRA)	48.75	0.89
3. MAJCHRZAK Kacper	(POL)	48.99	1.13

200M FREESTYLE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. JI Xinjie	(CHN)	1:46.54	CR
2. SCHEFFER Fernando	(BRA)	1:47.32	0.78
3. MAJCHRZAK Kacper	(POL)	1:47.51	0.97

400M FREESTYLE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. JI Xinjie	(CHN)	3:48.33	CR
2. COSTA Guilherme	(BRA)	3:49.37	0.21
3. FROLOV Sergii	(UKR)	3:50.73	2.40

800M FREESTYLE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. JI Xinjie	(CHN)	7:53.65	
2. FROLOV Sergii	(UKR)	7:55.15	1.50
3. OLIVIER Marc Antoine	(FRA)	7:56.51	2.86

1500M FREESTYLE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. FROLOV Sergii	(UKR)	15:01.82	CR
2. OLIVIER Marc Antoine	(FRA)	15:09.22	7.40
3. JI Xinjie	(CHN)	15:15.44	13.62



50M BUTTERFLY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. KOSTIN Oleg	(RUS)	22.84	CR
2. CZERNIAK Konrad	(POL)	23.78	0.94
3. PAKHOMOV Daniil	(RUS)	23.82	0.98

100M BUTTERFLY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. PAKHOMOV Daniil	(RUS)	52.66	
2. KOSTIN Oleg	(RUS)	52.78	0.12
3. CZERNIAK Konrad	(POL)	52.91	0.25

200M BUTTERFLY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. DE DEUS Leonardo	(BRA)	1:56.81	
2. KESIL Denys	(UKR)	1:57.14	0.33
3. PAKHOMOV Daniil	(RUS)	1:57.46	0.65

50M BREASTSTROKE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. GOMES Joao	(BRA)	27.07	
2. YAN Zibei	(CHN)	27.12	0.05
3. TONIATO Andrea	(ITA)	28.13	1.06

100M BREASTSTROKE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. CHUPKOV Anton	(RUS)	59.17	CR
2. YAN Zibei	(CHN)	59.27	0.10
3. QIN Haiyang	(CHN)	59.94	0.77

200M BREASTSTROKE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. CHUPKOV Anton	(RUS)	2:07.95	
2. QIN Haiyang	(CHN)	2:08.41	0.46
3. KOPTIELOV Mykyta	(UKR)	2:14.43	6.48

50M BACKSTROKE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. BASSETO Guilherme	(BRA)	25.34	
2. STRAVIUS Jeremy	(FRA)	25.36	0.02
3. BONACCHI Niccolo	(ITA)	25.51	0.17

100M BACKSTROKE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. LI Guangyuan	(CHN)	54.50	
2. BASSETO Guilherme	(BRA)	54.70	0.20
3. LARIN Roman	(RUS)	54.90	0.40

200M BACKSTROKE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. LI Guangyuan	(CHN)	1:56.88	CR
2. KAWECKI Radoslaw	(POL)	1:58.75	1.87
3. WANG Shun	(CHN)	1:59.17	2.29



200M INDIVIDUAL MEDLEY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. WANG Shun	(CHN)	1:56.25	CR
2. QIN Haiyang	(CHN)	1:56.79	0.54
3. DESPLANCHES Jeremy Marc Geroges	(SUI)	1:58.76	2.51

400M INDIVIDUAL MEDLEY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. WANG Shun	(CHN)	4:10.13	CR
2. QIN Haiyang	(CHN)	4:10.41	0.28
3. SZWEDZKI Dawid	(POL)	4:18.35	8.22



4X100M FREESTYLE RELAY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. FERREIRA Marco / CALVELO Andre / SCHEFFER Fernando / SPAJARI Pedro	(BRA)	3:14.36	CR
2. HE Junyi / LIU Shaofeng / WANG Shun / JI Xinjie	(CHN)	3:17.13	2.77
3. LARIN Roman / MAKOVICH Semen / ZHIKHAREV Petr / GRINEV Vladislav	(RUS)	3:17.47	3.11

4X200M FREESTYLE RELAY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. WANG Shun / LIU Shaofeng / HE Junyi / JI Xinjie	(CHN)	7:13.35	CR
2. de DEUS Leonardo / SCHEFFER Fernando / SANTOS Leonardo / CALVELO Andre	(BRA)	7:17.84	4.49
3. MAJCHRZAK Kacper / ZABOROWSKI Filip / KAWECKI Radoslaw / HOLUB Jan	(POL)	7:20.91	7.56

4X100M MEDLEY RELAY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. LARIN Roman / CHUPKOV Anton / PAKHOMOV Daniil / GRINEV Vladislav	(RUS)	3:33.57	CR
2. LI Guangyuan / YAN Zibei / LI Zhuohao / HE Junyi	(CHN)	3:34.44	0.87
3. KAWECKI Radoslaw / KALUSOWSKI Jan / CZERNIAK Konrad / MAJCHRZAK Kacper	(POL)	3:37.44	3.87



**WOMEN / FEMMES****50M FREESTYLE**

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. ZHU Menghui	(CHN)	24.81	CR
2. HENIQUE Melanie	(FRA)	25.28	0.47
3. ZHANG Yufei	(CHN)	25.32	0.51

100M FREESTYLE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. YANG Junxuan	(CHN)	53.93	CR
2. ZHU Menghui	(CHN)	53.98	0.05
3. BONNET Charlotte	(FRA)	54.60	0.67

200M FREESTYLE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. YANG Junxuan	(CHN)	1:56.21	CR
2. WANG Jianjiahe	(CHN)	1:58.56	2.35
3. GUZHENKOVA Anastasia	(RUS)	1:58.93	2.72

400M FREESTYLE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. WANG Jianjiahe	(CHN)	4:04.42	CR
2. ZHANG Yuhan	(CHN)	4:07.29	2.87
3. EGOROVA Anna	(RUS)	4:11.40	6.98

800M FREESTYLE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. WANG Jianjiahe	(CHN)	8:24.82	CR
2. ZHANG Yuhan	(CHN)	8:31.10	6.28
3. EGOROVA Anna	(RUS)	8:32.30	7.48

1500M FREESTYLE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. WANG Jianjiahe	(CHN)	15:57.50	CR
2. ODER Tjasa	(SLO)	16:25.00	27.50
3. JUNGBLUT Viviane	(BRA)	16:29.37	31.87

50M BACKSTROKE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. CHEN Jie	(CHN)	27.81	CR
2. MEDEIROS Etiene	(BRA)	28.29	0.48
3. TCHORZ Alicja	(POL)	28.95	1.14

100M BACKSTROKE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. CHEN Jie	(CHN)	1:00.14	CR
2. LIU Yaxin	(CHN)	1:01.72	1.58
3. TCHORZ Alicja	(POL)	1:01.75	1.61

200M BACKSTROKE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. LIU Yaxin	(CHN)	2:09.92	
2. USTINOVA Daria	(RUS)	2:10.64	0.72
3. RAMATELLI Giulia	(ITA)	2:13.95	4.03

50M BUTTERFLY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. HENIQUE Melanie	(FRA)	25.96	CR
2. ZHANG Yufei	(CHN)	26.20	0.24
3. DIAS Daiene	(BRA)	26.66	0.70

100M BUTTERFLY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. ZHANG Yufei	(CHN)	58.59	
2. CHIMROVA Svetlana	(RUS)	58.81	0.22
3. DIAS Daiene	(BRA)	59.08	0.49

200M BUTTERFLY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. ZHANG Yuhan	(CHN)	2:10.68	
2. CHIMROVA Svetlana	(RUS)	2:11.09	0.41
3. ZHANG Yufei	(CHN)	2:12.59	2.72

50M BREASTSTROKE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. SUO Ran	(CHN)	30.74	
2. CONCEICAO Jhennifer	(BRA)	30.91	0.17
3. YU Jingyao	(CHN)	31.43	0.69

100M BREASTSTROKE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. YU Jingyao	(CHN)	1:07.17	CR
2. TEMNIKOVA Mariia	(RUS)	1:08.25	1.08
3. CONCEICAO Jhennifer	(BRA)	1:09.27	2.10

200M BREASTSTROKE

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. YU Jingyao	(CHN)	2:23.36	CR
2. TEMNIKOVA Mariia	(RUS)	2:26.05	2.69
3. IWANOWSKA Alexandra	(POL)	2:33.03	9.67

**200M INDIVIDUAL MEDLEY**

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. LESAFFRE Fantine	(FRA)	2:12.07	CR
2. YANG Chang	(CHN)	2:13.37	1.30
3. BELIAKOVA Viktoriia	(RUS)	2:13.72	1.65

400M INDIVIDUAL MEDLEY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. LESAFFRE Fantine	(FRA)	4:37.91	CR
2. NGUYEN Thi Anh Vien	(VIE)	4:44.62	6.71
3. YANG Chang	(CHN)	4:46.77	8.86

4X100M FREESTYLE RELAY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. ZHU Menghui / WANG Jianjiahe / ZHANG Yufei / YANG Junxuan	(CHN)	3:39.57	CR
2. USTINOVA Daria / KRIVONOVOVA Irina / BELIAKOVA Viktoriia / GUZHENKOVA Anastasia	(RUS)	3:42.56	2.99
3. OLIVEIRA Larissa / MEDEIROS Etiene / LYRIO Manuella / DIAS Daiene	(BRA)	3:42.96	3.39

4X200M FREESTYLE RELAY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. YANG Junxuan / ZHANG Yuhan / ZHANG Yufei / WANG Jianjiahe	(CHN)	7:57.06	
2. EGOROVA Anna / KRIVONOVOVA Irina / USTINOVA Daria / GUZHENKOVA Anastasia	(RUS)	8:02.83	5.77
3. OLIVEIRA Larissa / LYRIO Manuella / DIAMANTE Giovanna / RONCATTO Gabrielle	(BRA)	8:07.76	10.70

4X100M MEDLEY RELAY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. CHEN Jie / YU Jingyao / ZHANG Yufei / YANG Junxuan	(CHN)	4:00.16	CR
2. USTINOVA Daria / TEMNIKOVA Mariia / CHIMROVA Svetlana / GUZHENKOVA Anastasia	(RUS)	4:02.74	2.58
3. TCHORZ Alicja / IWANOWSKA Alexandra / PEDA Paulina / POLANSKA Aleksandra	(POL)	4:05.95	5.79

MIXED / MIXTE**MIXED 4X100M FREESTYLE RELAY**

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. JI Xinjie / HE Junyi / ZHU Menghui / YANG Junxuan	(CHN)	3:26.04	CR
2. GRINEV Vladislav / ZHIKHAREV Petr / BELIAKOVA Viktoriia / GUZHENKOVA Anastasia	(RUS)	3:27.96	1.92
3. MAJCHRZAK Kacper / CZERNIAK Konrad / POLANSKA Aleksandra / TCHORZ Alicja	(POL)	3:29.17	3.13

MIXED 4X100M MEDLEY RELAY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. LI Guangyuan / YAN Zibei / ZHANG Yufei / YANG Junxuan	(CHN)	3:43.64	CR
2. BASSETO Guilherme / GOMES Joao / DIAS Daiene / OLIVEIRA Larissa	(BRA)	3:48.72	5.08
3. LARIN Roman / TEMNIKOVA Mariia / CHIMROVA Svetlana / GRINEV Vladislav	(RUS)	3:50.15	6.51



**OPEN WATER
MEN / HOMMES**

INDIVIDUAL 5 KM

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. REYMOND Axel	(FRA)	59:20.7	
2. FONTAINE Logan	(FRA)	59:25.0	4.3
3. EVSIKOV Anton	(RUS)	59:25.2	4.5

INDIVIDUAL 10 KM

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. REYMOND Axel	(FRA)	1:57:26.2	
2. EVSIKOV Anton	(RUS)	1:57:29.4	3.2
3. DO CARMO Allan	(BRA)	1:57:34.7	8,5

MIXED / MIXTE

MIXED DOUBLES

	COUNTRY	TIME
1. CASSIGNOL Oceane / JOUISSE Caroline REYMOND Axel / FONTAINE Logan	(FRA)	56:41.8
2. LORSCHETTER Betina / MARCELA Ana DO CARMO Allan / PONTE Fernando	(BRA)	56:44.6
3. DONG Fuwei / HOU Yawen AN Jiabao / QIAO Zhongyi	(CHN)	56:48.0

WOMEN / FEMMES

INDIVIDUAL 5 KM

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. CASSIGNOL Oceane	(FRA)	1:03:14.2	
2. PERSE Spela	(SLO)	1:03:16.2	2.0
3. MARCELA Ana	(BRA)	1:03:17.8	3.6

INDIVIDUAL 10 KM

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. MARCELA Ana	(BRA)	2:06:08.5	
2. CASSIGNOL Oceane	(FRA)	2:06:08.7	0.2
3. JOUISSE Caroline	(FRA)	2:06:14.5	6.0





DIVING
MEN / HOMMES

PLATFORM		
	COUNTRY	TOTAL
1. LIAN Junji	(CHN)	516.45
2. YUAN Song	(CHN)	420.00
3. BONDAR Aleksandr	(RUS)	409.75

1 M SPRINGBOARD		
	COUNTRY	TOTAL
1. WANG Zongyuan	(CHN)	468.15
2. MA Depeng	(CHN)	452.35
3. KOLODIY Oleg	(UKR)	399.85

3 M SPRINGBOARD		
	COUNTRY	TOTAL
1. XIE Siyi	(CHN)	556.75
2. WANG Zongyuan	(CHN)	502.90
3. NAUROZAU Yury	(BLR)	381.80

SYNCHRONISED PLATFORM			
		COUNTRY	TOTAL
1. LIAN Junjie / YANG Hao		(CHN)	454.26
2. MASSENBERG Lou Noel Guy / BARTHEL Timo		(GER)	379.53
3. NAZIN Sergey / BONDAR Aleksandr		(RUS)	378.54

3 M SYNCHRONISED SPRINGBOARD			
		COUNTRY	TOTAL
1. WANG Zongyuan / XIE Siyi		(CHN)	472.20
2. MA Depeng / PENG Jianfeng		(CHN)	428.94
3. KOLODIY Oleg / GORSHKOVOZOV Oleksandr		(UKR)	387.09

TEAM			
		COUNTRY	TOTAL
1. MA Depeng / WANG Zongyuan / XIE Siyi			
LIAN Junjie / YUAN Song / YANG Hao		(CHN)	3821.81
2. BARTHEL Timo / SEIDEL Frithjof			
HERZOG Nico Rene / MASSENBERG Lou Noel Guy		(GER)	2729.85
3. SOUZA Isaac / RONDINELLI Jackson		(BRA)	2531.48



DIVING
WOMEN / FEMMES

PLATFORM		
	COUNTRY	TOTAL
1. SI Yajie	(CHN)	408.65
2. LIN Shan	(CHN)	405.05
3. KIM Mi Rae	(PRK)	334.20

1 M SPRINGBOARD		
	COUNTRY	TOTAL
1. HUANG Xiaohui	(CHN)	305.70
2. CHANG Yani	(CHN)	303.30
3. ILINYKH Kristina	(RUS)	298.80

3 M SPRINGBOARD		
	COUNTRY	TOTAL
1. HUANG Xiaohui	(CHN)	356.40
2. WEI Ying	(CHN)	351.85
3. ILINYKH Kristina	(RUS)	327.95



SYNCHRONISED PLATFORM			
		COUNTRY	TOTAL
1. KIM Mi Hwa / KIM Mi Rae		(PRK)	347.94
2. CHUINYSHENA Anna / TIMOSHININA Iuliia		(RUS)	256.41
3. GALERA Tammy / PEDROSO Giovanna		(BRA)	227.40

3 M SYNCHRONISED SPRINGBOARD			
		COUNTRY	TOTAL
1. WEI Ying / HUANG Xiaohui		(CHN)	322.50
2. HU Jiahao / OUYANG Yu		(CHN)	305.52
3. ILINYKH Kristina / TIMOSHININA Iuliia		(RUS)	256.71

TEAM			
		COUNTRY	TOTAL
1. HUANG Xiaohui / CHANG Yani / WEI Ying			
SI Yajie / LIN Shan		(CHN)	2294.45
2. LIRA Luana / GALERA Tammy			
PEDROSO Giovanna		(BRA)	1610.76
3. ILINYKH Kristina / CHUINYSHENA Anna			
TIMOSHININA Iuliia		(RUS)	1595.87





LIFESAVING

PARTICIPATING COUNTRIES: 13

ATHLETES: 113 (64 MEN, 49 WOMEN)

OCR: COLONEL STEVEN ROSSO (USA)

PCSC: LIEUTENANT-COLONEL HEIKO WÖMPENER (GER)

RESCUE MISSION

ACCOMPLISHED FOR CHINA

ENG

Three years after the last World Military Lifesaving Championship in Halmstad (SWE), the discipline was back in Wuhan in a competition marked by high-level performances and our athletes breaking 18 CISM world records. The Chinese swimmers took full advantage of the competition to dazzle their fans in the Wuhan Five Rings Sports Centre swimming pool, winning a total of eleven gold medals and ranking first in the medal table ahead of Russia and Poland.

China's male swimmers distinguished themselves in the 100m Rescue Medley with world records set and victories won by Huanan Ling, who beat Poland's Adam Dubiel and Russia's Nikolai Skvortsov in the 100m Rescue Medley, Yujie Hou, who beat Huanang Lin (CHN) and Egenii Kuliko (RUS) in the 200m Obstacle Swim, and Yujie Niu who finished ahead of Gianni Landi (ITA) and Adam Dubiel (POL) in the 200m Super Lifesaver.

The Chinese men's relay team also dominated in the 4 x 50m Obstacle Relay thanks to Su, Zhang, Ling and Hou, who won gold and set a new world record ahead of Brazil and Poland, and in the 4 x 50m Medley Relay in which Zhang, Li, Hou and Niu outpaced Russia and Brazil.

China's female swimmers also gave an outstanding performance and grabbed six of the nine medals in the women's competition.

Huimun Wu won twice, firstly in the women's 50m Manikin Carry ahead of her team-mate Bao and Brazil's de Souza and then again beating Bao in the final of the women's 100m Rescue Medley, each time breaking a CISM record. In the women's 200m Obstacle Swim, Sishi Zhang outpaced her team-mate Yuhan Qiu and Athayde (BRA) came third. The last Chinese individual gold medal went to Xiaodie Dai, who won the 200m Super Lifesaver ahead of Russia's Patlasova, who won silver, and Germany's Grote, who won bronze.

The Chinese delegation set two new CISM world records and won two more gold medals thanks to wins in the 4x25m Manikin Women's Relay (Hu, Wu, Dai and Bao) and the 4x50m Obstacle Women's Relay (Qiu, Wu, Dai and Zhang).

In the men's competition, Poland's Wojciech Kotowski won a double victory, firstly in the 50m Manikin Carry, ahead of his team-mate Nakielski and Brazil's Rosolen, and secondly with his teammates Dubiel, Nakielski and Staniewicz in the final of 4x25m Manikin Relay ahead of China and Russia.



Germany's Jan Malkowski became world military champion after winning the final of the 100m Manikin Carry with Fins 67 hundredths of a second ahead of silver medalist Kabanov and more than 2 seconds ahead of bronze medalist, Germany's Thorwesten. His fellow countrywoman Jule Elisabeth Strotkoetter achieved a second gold medal for the German delegation by beating Russia's Patlasova and her teammate Zander in the 100m Manikin Carry with Fins.

Russia won the men's and women's races in the 100m Manikin Tow with Fins thanks to Pavel Kabanov finishing ahead of Jan Malkowski (GER) and Filipe Pereira (BRA) and to Mariia Patlasova finishing first on the podium ahead of Germany's Strotkoetter and Zander.

Brazil's De Souza, Xavier, Athayde and Fagundes eventually gave their country their only gold medal in the competition by winning the final of the 4 x 50m Medley Relay ahead of China and Russia.

After a flawless tournament marked by outstanding performances and numerous new world records, the cream of the crop of the CISM swimmers will meet in Amsterdam (NED) from 6 to 14 July for the 11th WMC Lifesaving.

FR

MISSION DE SAUVETAGE ACCOMPLIE POUR LA CHINE

Trois ans après la dernière édition du Championnat du Monde Militaire de Lifesaving à Halmstad (SWE), la discipline était de retour à Wuhan pour une compétition marquée par des performances de haut niveau et un total 18 records du monde du CISM battus par nos athlètes. Les nageurs chinois ont parfaitement profité de cette compétition pour briller de mille feux devant leurs fans dans la piscine Centre des Sports Five Rings de Wuhan avec un total de onze médailles d'or remportées et une première place au classement des médailles devant la Russie et la Pologne.

Les nageurs chinois masculins s'illustraient sur le 100m Rescue Medley avec les victoires et les records du monde de Huanan Ling devant le Polonais Adam Dubiel et le Russe Nikolai Skvortsov sur le 100m Rescue Medley, de Yujie Hou devant Huanang Lin (CHN) et Egenii Kuliko (RUS) sur le 200m natation d'obstacle ainsi que de Yujie Niu sur le 200m Super Lifesaver qui termine devant Gianni Landi (ITA) et Adam Dubiel (POL).

Les relais masculins chinois s'imposaient également sur le 4 x 50m relais d'obstacle grâce à Su, Zhang, Ling et Hou, médaillés d'or et auteur d'un nouveau record du monde devant le Brésil et la Pologne et sur le 4 x 50m Medley Relay au terme duquel Zhang, Li, Hou et Niu se montraient plus rapides que la Russie et le Brésil.

Les nageuses chinoises réalisaient également une splendide performance en s'emparant de six des neuf médailles mises en jeu dans la compétition féminine.

Huimun Wu réalisait le doublé en remportant le 50m Manikin Carry féminin devant sa coéquipière Bao et la Brésilienne de Souza et en s'imposant à nouveau devant Bao dans la finale du 100m Rescue Medley féminin avec à chaque fois un record du CISM à la clé. En 200m Obstacle Swim, Sishi Zhang se montrait plus rapide que sa coéquipière Yuhan Qiu tandis que Athayde (BRA) prenait la troisième place. La dernière médaille d'or individuelle chinoise était attribuée à Xiaodie Dai, victorieuse dans le 200m Super Lifesaver devant la Russe Patlasova, médaillée d'argent, et l'Allemande Grote, médaillée de bronze.

La délégation chinoise s'offrait deux nouveaux records du monde du CISM et deux médailles supplémentaires grâce aux victoires de ses relais féminins dans le 4x25m Manikin Relay (Hu, Wu, Dai et Bao) et le 4x50m Obstacle Relay (Qiu, Wu, Dai et Zhang).

Chez les hommes, le Polonais Wojciech Kotowski réussissait le doublé grâce à une première médaille d'or sur le 50m Manikin

Carry, remporté devant son coéquipier Nakielski et le Brésilien Rosolen, et un nouveau titre avec ses coéquipiers Dubiel, Nakielski et Stanielewicz en finale du 4x25m Manikin Relay devant la Chine et la Russie. L'Allemand Jan Malkowski devenait champion du monde militaire en remportant la finale du 100m Manikin Carry with Fins avec 67 centièmes d'avance sur le médaillé d'argent Kabanov et plus de 2 secondes d'avance sur le troisième, l'Allemand Thorwesten. Sa compatriote Jule Elisabeth Strotkoetter offrait une seconde médaille d'or à la délégation allemande en devançant la Russe Patlasova et sa coéquipière Zander dans l'épreuve du 100m Manikin Carry with Fins.

La Russie remportait les courses masculines et féminines du 100m Manikin Tow with Fins grâce à la première place de Pavel Kabanov devant Jan Malkowski (GER) et Filipe Pereira (BRA) et au triomphe de Mariia Patlasova qui termine sur la première marche du podium devant les Allemandes Strotkoetter et Zander.

Les Brésiliennes De Souza, Xavier, Athayde et Fagundes offrent finalement à leur pays sa seule médaille d'or de la compétition en s'imposant en finale du 4 x 50m Medley Relay devant la Chine et la Russie.

Après une édition parfaite ponctuée de performances exceptionnelles et de nombreux nouveaux records du monde, la crème de la crème des nageurs du CISM se réunira à Amsterdam (NED) du 6 au 14 juillet pour la 11e édition du CMM de Natation de Sauvetage.

**MEN / HOMMES****50M MANIKIN CARRY**

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. KOTOWSKI Wojciech	(POL)	29.94	CR
2. NAKIELSKI Hubert	(POL)	30.34	0.40 CR
3. ROSOLEN Guilherme	(BRA)	30.37	0.43 CR

100M MANIKIN CARRY WITH FINS

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. MALKOWSKI Jan	(GER)	44.37	CR
2. KABANOV Pavel	(RUS)	45.04	0.67 CR
3. THORWESTEN Fabian	(GER)	30.37	2.48

100M MANIKIN CARRY WITH FINS

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. KABANOV Pavel	(RUS)	49.17	CR
2. MALKOWSKI Jan	(GER)	49.95	0.78 CR
3. PEREIRA Filipe	(BRA)	51.25	2.08

200M OBSTACLE SWIM

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. HOU Yujie	(CHN)	01:53.45	CR
2. LING Huanan	(CHN)	01:57.24	3.79 CR
3. KULIKOV Egenii	(RUS)	01:57.52	4.07 CR

4X25M MANIKIN RELAY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. KOTOWSKI Wojciech / DUBIEL Adam / STANIELEWICZ Bartosz / NAKIELSKI Hubert	(POL)	1:05.31	CR
2. LING Huanan / ZHANG Jia / HOU Yujie / NIU Yujie	(CHN)	1:07.19	1.88
3. POTURAEV Nikolai / SKVORTSOV Nikolai / KULIKOV Egenii / MARKOV Daniil	(RUS)	1:08.39	3.08

4 X 50M OBSTACLE RELAY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. SU Weijun / ZHANG Jia / LING Huanan / HOU Yujie	(CHN)	1:34.80	WR
2. ROSOLEN Guilherme / KIRMES Claudemir / GIMENES Gustavo / ROTH Guilherme	(BRA)	1:37.19	2.39 CR
3. KOTOWSKI Wojciech / DUBIEL Adam / NAKIELSKI Hubert / KEPA Cezary	(POL)	1:39.11	4.31

4 X 50M MEDLEY RELAY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. ZHANG Jia / LI Zhuoheng / HOU Yujie / NIU Yujie	(CHN)	1:27.37	CR
2. MARKOV Daniil / KABANOV Pavel / SKVORTSOV Nikolai / POTURAEV Nikolai	(RUS)	1:27.51	0.14 CR
3. ROTH Guilherme / ROSOLEN Guilherme / KIRMES Claudemir / PEREIRA Filipe	(BRA)	1:28.81	1.44 CR

100M RESCUE MEDLEY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. LING Huanan	(CHN)	01:02.13	CR
2. DUBIEL Adam	(POL)	01:02.93	0.80 CR
3. SKVORTSOV Nikolai	(RUS)	01:03.39	1.26

200M SUPER LIFESAVER

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. NIU Yujie	(CHN)	02:12.56	CR
2. LANDI Gianni	(ITA)	02:12.93	0.37 CR
3. DUBIEL Adam	(POL)	02:13.38	0.82 CR

WOMEN / FEMMES**50M MANIKIN CARRY**

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. WU Huimin	(CHN)	33.93	CR
2. BAO Xueyi	(CHN)	35.79	1.86
3. de SOUZA Priscila	(BRA)	37.36	3.43

100M MANIKIN CARRY WITH FINS

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. STROTZOETTER Jule Elisabeth	(GER)	53.15	CR
2. PATLASOVA Mariia	(RUS)	54.37	1.22 CR
3. ZANDER Vivian	(GER)	54.78	1.63

100M MANIKIN TOW WITH FINS

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. PATLASOVA Mariia	(RUS)	58.75	CR
2. STROTZOETTER Jule Elisabeth	(GER)	59.40	0.65 CR
3. ZANDER Vivian	(GER)	1:00.71	1.96

200M OBSTACLE SWIM

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. ZHANG Sishi	(CHN)	02:02.95	CR
2. QIU Yuhan	(CHN)	02:03.76	0.81 CR
3. ATHAYDE Carolina	(BRA)	02:08.91	5.96 CR

4X25M MANIKIN RELAY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. HU Yifan / WU Huimin / DAI Xiaodie / BAO Xueyi	(CHN)	1:05.31	CR
2. STROTZOETTER Jule Elisabeth / ZANDER Vivian / SEIDEL Celina / GROTE Jessica	(GER)	1:24.81	5.79
3. VENTORIN Thamy / XAVIER Thais / ANDRADE Fernanda / DE Souza Priscila	(BRA)	1:25.46	6.44

4 X 50M OBSTACLE RELAY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. QIU Yuhan / WU Huimin / DAI Xiaodie / ZHANG Sishi	(CHN)	1:47.58	CR
2. LIAZEVA Anastasiia / ERMAKOVA Daria / PATLASOVA Mariia / KLIMENTYEVA Elizaveta	(RUS)	1:52.44	4.86
3. XAVIER Thais / DE Souza Priscila / VENTORIN Thamy / ATHAYDE Carolina	(BRA)	1:52.92	5.34

4 X 50M MEDLEY RELAY

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. DE Souza Priscila / XAVIER Thais / ATHAYDE Carolina / FAGUNDES Isabel	(BRA)	1:40.97	CR
2. ZHANG Sishi / DAI Xiaodie / QIU Yuhan / HU Yifan	(CHN)	1:41.11	0.14 CR
3. LIAZEVA Anastasiia / BARANOVSKAYA Valeriya / ERMAKOVA Daria / KLIMENTYEVA Elizaveta	(RUS)	1:41.16	0.19 CR

**100M RESCUE MEDLEY**

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. WU Huimin	(CHN)	01:09.97	CR
2. BAO Xueyi	(CHN)	01:10.89	0.92 CR
3. ANDRADE Fernanda	(BRA)	01:14.91	4.94

200M SUPER LIFESAVER

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. DAI Xiaodie	(CHN)	02:28.51	CR
2. PATLASOVA Mariia	(RUS)	02:29.05	0.54 CR
3. GROTE Jessica	(GER)	02:31.61	3.10





TAEKWONDO

PARTICIPATING COUNTRIES: 48

ATHLETES: 271 (186 MEN, 85 WOMEN)

OCR: BRIGADIER-GENERAL HYUN-SOO KIM (KOR)

PCSC: CHIEF WARRANT OFFICER 4 BONGSEOK KIM (USA)



A SURPRISE

FROM UZBEKISTAN IN WUHAN

ENG

As was the case in 2015 in Mungyeong and in 2018 in Rio de Janeiro, Brazil and Iran were expected to swoop in and take most of the taekwondo medals in the 7th CISM World Summer Games. This was without reckoning, however, on China, the host country, and a second surprise guest, Uzbekistan, who each won four gold medals.

Uzbekistan's extravaganza kicked off with Ulugbek Rashitov winning gold in the final of the men's -58kg against China's Yushuai Liang. Uzbekistan won its three other gold medals thanks to its female athletes: Madinabonu Mannopova in the final of the -49kg against Egypt's Nour Abdelsalam, who took the bronze in 2018, Charos Kayumova (-53kg) against Germany's Roxan Nadja Nothhaft and lastly Svetlana Osipova in the +73kg premier class at the end of an intense fight against France's Solene Avoulette.

The Uzbekistani delegation also won three silver medals and three bronze medals, ensuring its position at the top of the medal table ahead of China.

Taekwondo also added four golds to the host nation's medal collection. In the wo-

men's -62kg, China's Jie Song bested Brazil's Caroline Santos as did her team-mate Mengyu Zhang against Uzbekistan's Nigora Tur-sunkulova in the final of the women's -67kg. Canada's Yvette Wong, voted the CISM's Female Athlete of The Year in 2018 and gold medallist in Rio de Janeiro that same year, could not repeat her performance and had to settle for the silver medal following her defeat at the hands of China's Jiayi Wu in the final of the -46kg. China's last gold medal was awarded to Chen Li, in the -73kg category following her victory against Germany's Vanessa Koerndl.

Russia was also on peak form, having won three gold medals by the end of the championship.

The first Russian victory went to Elena Evlampeva, who won gold in the women's -57kg against Uzbekistan's Dinorakhon Madibragimova. In the men's -80kg, Maksim Khramtsov, who is currently the Olympic Qualification ranked #1 and World ranked #2 fighter in the world and took gold at the World Taekwondo Championship in 2017 in Muju (KOR), won his first military title against the Dominican Republic's Moises

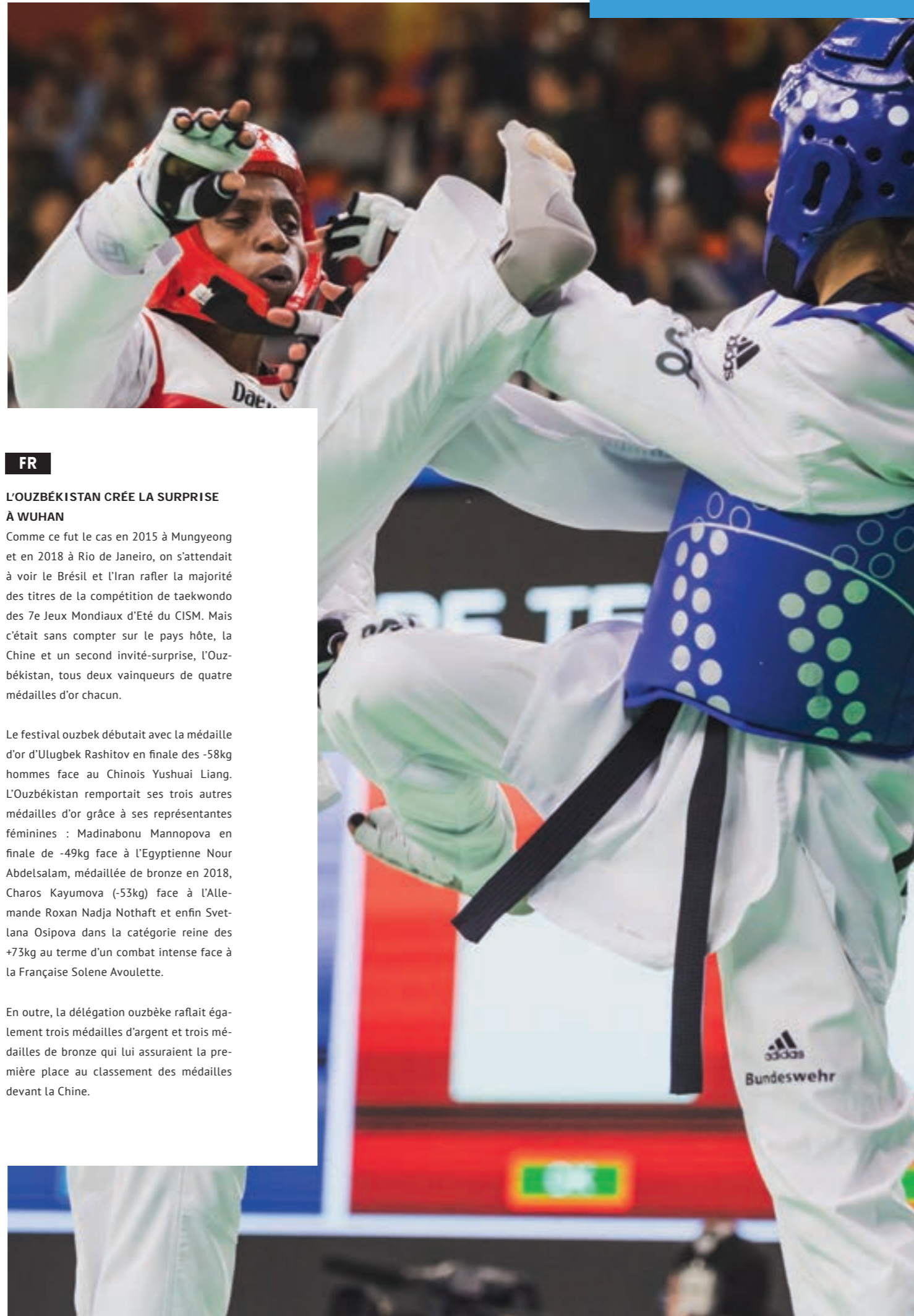




Hernandez Encarnacion. Rafael Kamalov voted the CISM's Male Athlete of the Year in 2018 and gold medallist in the men's -87kg in Rio de Janeiro (BRA), achieved a double with a new gold medal in the final of the men's -87kg against South Korea's Gwangwon Seo.

Brazil's Paulo Melo (-54kg) and Edival Marques (-68kg) won two gold medals for their country following their respective victories against Iran's Akbarzdeh Mahaleh Kalaei Iman and Uzbekistan's Sardor Toirov. The last three gold medals were awarded to South Korea, Tunisia and Kazakhstan. South Korea's Hyeongwoo Kim outperformed France's Dylan Chellamootoo to become Military World Champion in the -63kg; Firas Katoussi won the final in the -74kg against South Korea's Sanguk Park while Kazakhstan's Ruslan Zhaparov took gold in the +87kg premier class against Russia's Vladislav Larin.

The 2019 World Military Taekwondo Championship was a great success and, after a one-year break, the world's best military taekwondo athletes will meet once again in 2021 for the 26th WMC Taekwondo WMC, which will take place in Djeddah (KSA) or in Tachkent (UZB), the two current city candidates for hosting the event.



FR

L'OUBÉKISTAN CRÉE LA SURPRISE À WUHAN

Comme ce fut le cas en 2015 à Mungyeong et en 2018 à Rio de Janeiro, on s'attendait à voir le Brésil et l'Iran rafler la majorité des titres de la compétition de taekwondo des 7e Jeux Mondiaux d'Été du CISM. Mais c'était sans compter sur le pays hôte, la Chine et un second invité-surprise, l'Ouzbékistan, tous deux vainqueurs de quatre médailles d'or chacun.

Le festival ouzbek débutait avec la médaille d'or d'Ulugbek Rashitov en finale des -58kg hommes face au Chinois Yushuai Liang. L'Ouzbékistan remportait ses trois autres médailles d'or grâce à ses représentantes féminines : Madinabonu Mannopova en finale de -49kg face à l'Égyptienne Nour Abdelsalam, médaillée de bronze en 2018, Charos Kayumova (-53kg) face à l'Allemande Roxan Nadja Nothhaft et enfin Svetlana Osipova dans la catégorie reine des +73kg au terme d'un combat intense face à la Française Solene Avoulette.

En outre, la délégation ouzbèke raflait également trois médailles d'argent et trois médailles de bronze qui lui assuraient la première place au classement des médailles devant la Chine.



La nation hôte profitait également de cette compétition de taekwondo pour ajouter quatre médailles d'or supplémentaires à sa collection. En -62kg femmes, la Chinoise Jie Song prenait le meilleur sur la Brésilienne Caroline Santos et était imitée par sa coéquipière Mengyu Zhang, victorieuse de l'Ouzbek Nigora Tursunkulova en finale de la compétition féminine des -67kg. La Canadienne Yvette Wong, élue Athlète féminine de l'année du CISM 2018 et médaillée d'or en 2018 à Rio de Janeiro, ne parvenait pas à réitérer sa performance et devait se contenter de la médaille d'argent à la suite de sa défaite face à la Chinoise Jiayi Wu en finale des -46kg. La dernière médaille d'or chinoise revenait à Chen Li, titrée dans la catégorie des -73kg après sa victoire face à l'Allemande Vanessa Koerndl.

La Russie se montrait également à son avantage avec trois médailles d'or remportées au terme de ce championnat.

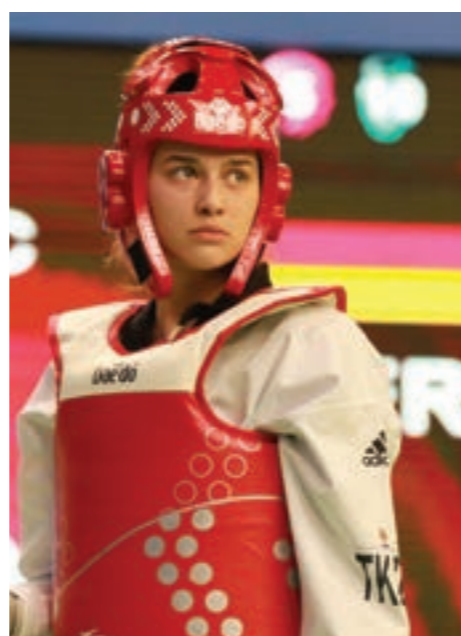
La première victoire russe revenait à Elena Evlampava médaillée d'or en -57kg femmes face à l'Ouzbèke Dinorakhon Mamadibragimova. Chez les hommes en -80kg, Maksim Khramtsov, actuellement premier du classement des Qualifications Olympiques, classé N°2 mondial et médaillé d'or aux Championnats du Monde de Taekwondo en 2017 à Muju (KOR), remportait son premier titre militaire face au Dominicain Moises Hernandez Encarnacion. Rafael Ka-

malov, élu Athlète masculin de l'année du CISM 2018 et médaillé d'or chez les -87kg hommes à Rio de Janeiro (BRA), réalisait quant à lui le doublé grâce à une nouvelle médaille d'or en finale de -87kg hommes face au Coréen Gwangwon Seo.

Les Brésiliens Paulo Melo (-54kg) et Edival Marques (-68kg) offraient à leur pays deux médailles d'or avec leurs victoires respectives face à l'Iranien Akbarzdeh Mahaleh Kalaei Iman et l'Ouzbek Sardor Toirov.

Les trois dernières médailles d'or étaient remportées par la République de Corée, la Tunisie et le Kazakhstan. Le Coréen Hyeongwoo Kim devenait champion du monde militaire en -63kg en s'imposant face au Français Dylan Chellamootoo ; Firas Katoussi se défaisait du Coréen Sanguk Park en finale des -74kg tandis que le Kazakh Ruslan Zhaparov remportait le titre dans la catégorie reine des +87kg face au Russe Vladislav Larin.

L'édition 2019 du Championnat du Monde Militaire de Taekwondo fut un succès et, après un break d'un an, les meilleurs taekwondoïstes militaires du monde seront à nouveau réunis en 2021 pour la 26e édition du CMM de Taekwondo qui aura lieu à Djeddah (KSA) ou à Tachkent (UZB), les deux villes actuellement candidates pour l'organisation de l'événement.



MEN / HOMMES

MEN -54KG	
	COUNTRY
1. MELO Paulo	(BRA)
2. IMAN Akbarzdeh Mahaleh Kalaei	(IRI)
3. TURGANBEKOV Otabek	(UZB)
3. LIU Dongdong	(CHN)

MEN -58KG	
	COUNTRY
1. RASHITOV Ulugbek	(UZB)
2. LIANG Yushuai	(CHN)
3. BONNET Kylian	(FRA)
3. PALANGAFKAN Mohammadhasan	(IRI)

MEN -63KG	
	COUNTRY
1. KIM Hyeongwoo	(KOR)
2. CHELLAMOOTOO Dylan	(FRA)
3. PULATOV Niyaz	(UZB)
3. ZARMAN Ibrahim	(INA)

MEN -68KG	
	COUNTRY
1. MARQUES Edival	(BRA)
2. TOIROV Sardor	(UZB)
3. MOHAMMAD MEHDI Emadi Moshtaghin	(IRI)
3. MOSTAFA Abdelrahman	(EGY)

MEN -74KG	
	COUNTRY
1. KATOUSSEI Firas	(TUN)
2. PARK Sanguk	(KOR)
3. KRIVEICHENKO Nikita	(RUS)
3. BAKHSHIKALHORI Amirmohammad	(IRI)

MEN -80KG	
	COUNTRY
1. KHRAMTSOV Maksim	(RUS)
2. HERNANDEZ ENCARNACION Moises	(DOM)
3. ZHANG Kai	(CHN)
3. EISSA Seif	(EGY)

MEN -87KG	
	COUNTRY
1. KAMALOV Rafael	(RUS)
2. SEO Gwangwon	(KOR)
3. ZIANI Nour Eddine	(MAR)
3. STEWART Jordan Isaiah Drake	(CAN)

MEN +87KG	
	COUNTRY
1. ZHAPAROV Ruslan	(KAZ)
2. LARIN Vladislav	(RUS)
3. TIAN Jian	(CHN)
3. CHO Minkwang	(KOR)

WOMEN / FEMMES

WOMEN -46KG	
	COUNTRY
1. WU Jiayi	(CHN)
2. YONG Yvette Hui Hua	(CAN)
3. GUERUEZ Oezlem	(GER)
3. ARTAMONOVA Anastasiia	(RUS)

WOMEN -49KG	
	COUNTRY
1. MANNOPOVA Madinabonu	(UZB)
2. ABDELSALAM Nour	(EGY)
3. AYDIN Ela	(GER)
3. LI Zhaoyi	(CHN)

WOMEN -53KG	
	COUNTRY
1. KAYUMOVA Charos	(UZB)
2. NOTHAFT Roxana Nadja	(GER)
3. WEI Xiaojing	(CHN)
3. SARAIVA Leonor	(BRA)

WOMEN -57KG	
	COUNTRY
1. EVLAMPEVA Elena	(RUS)
2. MAMADIBRAGIMOVA Dinorakhon	(UZB)
3. FROEMMING Anna lena	(GER)
3. ZHAN Tianrui	(CHN)

WOMEN -62KG	
	COUNTRY
1. SONG Jie	(CHN)
2. SANTOS Caroline	(BRA)
3. SADIKOVA Feruza	(UZB)
3. KRAAYVELD Ashley Nicole	(CAN)

WOMEN -67KG	
	COUNTRY
1. ZHANG Mengyu	(CHN)
2. TURSUNKULOVA Nigora	(UZB)
3. BAKLANOVA Anastasiia	(RUS)
3. MALAK Hedaya	(EGY)

WOMEN -73KG	
	COUNTRY
1. LI Chen	(CHN)
2. KOERNL Vanessa Maria	(GER)
3. SMIRAGLIA Maristella	(ITA)
3. FIDELIS Raiany	(BRA)

WOMEN +73KG	
	COUNTRY
1. OSIPOVA Svetlana	(UZB)
2. AVOULETTE Solene	(FRA)
3. RIBEIRO DE SIQUEIRA Gabriele Cristina	(BRA)
3. MUZYCHKA Olga	(RUS)





TRACK & FIELD MARATHON

PARTICIPATING COUNTRIES: 30

ATHLETES: 828 (590 MEN, 238 WOMEN)

OCR: BRIGADIER-GENERAL ABOUBACAR BIRO CONDÉ (GUI)

PCSC: BRIGADIER MOHAMMED AHMED SULIMAN TAIB (QAT)

POLAND'S ROZMYS CROWNED KING OF MIDDLE-DISTANCE IN WUHAN!

ENG

For the 46th World Military Athletics Championships and the 51st World Military Marathon Championships, several great names in world athletics made the journey to Wuhan for the 7th CISM Military World Games, including Helalia Johannes (NAM), bronze medallist in the World Championships in Doha, Rosangela Santos (BRA), bronze medallist at the Olympic Games in Beijing, Wang Zheng (CHN), who took bronze in the hammer throw in the World Championships in Doha.

With two titles in the middle-distance events, Poland's Rozmys was all set to become one of the stars of these championships. After having won the 800m ahead of Cornelius (KEN) and Rotich (BRN), the 24-year old Pole took the title in the 1500m race, edging ahead of Ouladha (MAR) and his countryman Lewandowski in the last few meters. Poland took another four gold medals thanks to the women's 4x400m relay (Kielbasinska, Holub Kowalik, Linkiewicz and Swiety Ersetic, who set a new CISM record in the process), Wojciech Nowicki (POL) in the men's hammer throw, Pawel Wojciechowski in the men's pole vault and Paulina Guba, winner of the women's shot put event.

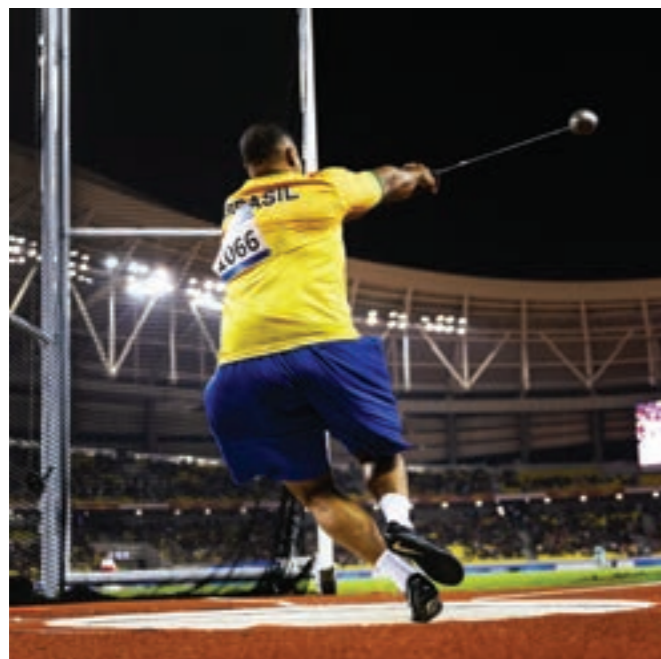
The delegation from Bahrain also gave a magnificent performance, winning a total of eight gold medals: Abbas proved himself to be the fastest in the men's 400m (new CISM record), Birhanu Balewse took first place in the men's 5000m while the men's 4x400m

relay team (Isah, Mubarak, Yaqoob and Abbas) finished ahead of Poland and Algeria. Salwa Nasser set a new world record and took gold in the women's 400m, and Aminat Jamal followed in her footsteps in the women's 400m hurdles while Winfred Yavi gave Bahrain its sixth gold medal in the 3000m steeplechase.

In the premier distance event, the marathon, Leche and Chumba gave Bahrain a double victory. Shumi Leche took first place in the men's competition ahead of Alphonse Simbu (TAN) and John Hakizimana (RWA), who both won the first medals of the Games for their respective nations. In the women's event, Eunice Chumba crossed the finishing line first ahead of Il Sim Pak (PRK) and Dan Li (CHN), who won silver and bronze respectively.

Poland took first place in the men's team marathon event ahead of North Korea and France, while the women's team event was won by North Korea ahead of Poland and China.

The host country also performed strongly and added eight new gold medals to its collection thanks to Hao Xu (men's 20km race walking), Qin Wang (men's 50km race walking), Wang Jianan (men's long jump), Yaming Zhu (men's triple jump), Jiayu Yang (women's 20km race walking), Bin Feng (women's discus throw), Li Zhang (women's javelin throw) and Zheng Wang (women's hammer throw).



Noteworthy results included the four gold medals for Brazil (Aldemir Junior in the men's 200m, Darlan Romani in the men's shot put with a new CISM world record and the men's and women's 4X100m relay, with both teams setting new CISM world records in the event). Russia's Mariia Lasitskene became military world champion in the high jump, breaking the CISM world record in the process with the bar at 2.01m.

As was the case in the 6th World Games in Mungyeong in South Korea, the para-athletes of the CISM also competed in Wuhan. France and India each attended with a delegation of high-level para-athletes, which was reflected in the results. France grabbed 12 gold medals thanks to Philippe Robert, double gold medallist in the 100m IT2 and 200m IT2, Djamel Mastouri in the 1500m IT3, Sébastien Pradallier (400m IT5 and 1500m IT5), Maurille Appin (100m and 200m IT7), Brice Lombard (1500m IT7), Guillaume Ducrocq (Long jump IJ1) as well as Sabrina Daulaus, with a fabulous triple victory in the women's 200m and 400m IT3 and shot put IF2. The Indian delegation won five medals in all, thanks in particular to Anandan Gunasekaran's triple in the men's 100m, 200m and 400m IT1.

After Mungyeong in 2015, the athletics competition in Wuhan has once again met with astounding success, and we hope to see you all again in 2020 for the 60th World Military Cross-Country Championships,

which will take place in Sintra (POR) from 3 to 7 April 2020, for the 52nd World Military Marathon Championships organized by the city of Athens (GRE), from the 4 to 10 November as well as for the 47th WMC in Athletics, which will be held from 12 to 20 December in Rio de Janeiro (BRA) and will end the CISM 2020 sporting calendar in style.

FR

LE POLONAIS ROZMYS COURONNÉ ROI DU DEMI-FOND À WUHAN !

Pour cette 46^e édition du Championnat du Monde Miliaire d'Athlétisme et cette 51^e édition du CMM de Marathon, plusieurs grands noms de l'athlétisme mondial avaient fait le déplacement à Wuhan pour ces 7^e Jeux Mondiaux Militaires du CISM tels que Helalia Johannes (NAM), médaillée de bronze aux Championnats du Monde de Doha, Rosangela Santos (BRA), médaillée de bronze aux JO de Pékin, Wang Zheng (CHN), médaillée de bronze au marteau aux Championnats du Monde de Doha...

Avec deux titres dans les épreuves de demi-fond, le Polonais Rozmys allait devenir l'une des stars de ce championnat. Après avoir remporté le 800m devant Cornelius (KEN) et Rotich (BRN), le Polonais de 24 ans s'offrait le titre sur le 1500m en de-



vançant dans les derniers mètres Ouladha (MAR) et son compatriote Lewandowski.

La Pologne remportait quatre médailles d'or supplémentaires grâce au relais du 4x400m féminin (Kielbasinska, Holub Kowalik, Linkiewicz et Swiety Ersetic qui établissaient un nouveau record du CISM au passage), à Wojciech Nowicki sur l'épreuve masculine du lancer du marteau, à Pawel Wojciechowski à la perche masculine et à Paulina Guba, titrée sur l'épreuve féminine de lancer du poids.

La délégation du Bahreïn réalisait également une magnifique performance en remportant un total de huit médailles d'or : Abbas se montrait le plus rapide sur le 400m hommes (nouveau record du CISM), Birhanu Balewse prenait la première place du 5000m hommes tandis que le relais du 4x400m (Isah, Mubarak, Yaqoob et Abbas) terminait devant la Pologne et l'Algérie. Salwa Nasser établissait un nouveau record du monde et prenait l'or sur le 400m femmes, Aminat Jamal l'imitait du le 400m haies femmes tandis que Winfred Yavi offrait au Bahreïn sa sixième médaille d'or sur le 3000m steeplechase.

Sur la distance reine, le marathon, Leche et Chumba permettent au Bahreïn de réaliser le doublé. Shumi Leche prenait la première place de la compétition masculine devant Alphonse Simbu (TAN) et John Hakizimana (RWA), qui ont décroché les premières médailles des Jeux de leurs nations respectives. Chez les femmes, Eunice Chumba devançait Il Sim Pak (PRK) et Dan Li (CHN), respectivement médaillées d'argent et de bronze.

La Pologne prenait quant à elle la première place de l'épreuve par équipe masculine de marathon devant la RPDC et la France tandis que l'épreuve féminine était remportée par l'équipe de la République Populaire Démocratique de Corée devant la Pologne et la Chine.

Le pays-hôte n'était pas en reste et ajoutait huit nouvelles médailles d'or à sa collection grâce à Hao Xu (20km marche hommes), Qin Wang (50km marche hommes), Wang Jianan (saut en longueur hommes, Yaming

Zhu (triple saut hommes), Jiayu Yang (20km marche femmes), Bin Feng (lancer du disque femmes) et Li Zhang (lancer du javelot femmes) et Zheng Wang (lancer du marteau femmes).

Parmi les autres résultats marquants, on retiendra les quatre médailles d'or brésiliennes (Aldemir Junior sur le 200m masculin, Darlan Romani au lancer du poids hommes avec un nouveau record du monde du CISM et les relais masculins et féminins du 4X100m, tous deux auteurs d'un nouveau record du monde du CISM de la discipline). La Russe Mariia Lasitskene devenait quant à elle championne du monde militaire du saut en hauteur et battait au passage le record du monde du CISM avec une nouvelle barre de 2,01m.

Comme ce fut le cas lors des 6^e Jeux Mondiaux de Mungyeong en République de Corée, les para-athlètes du CISM étaient également de la partie à Wuhan. Pour cette occasion, la France et l'Inde s'étaient déplacés avec une délégation de para-athlètes de haut niveau et cela s'est senti dans les résultats. La France remportait 12 médailles d'or grâce à Philippe Robert, double médaillé d'or sur le 100m IT2 et le 200m IT2, Djamel Mastouri sur le 1500m IT3, Sébastien Pradallier (400m IT5 et 1500m IT5), Maurille Appin (100m et 200m IT7), Brice Lombard (1500m IT7), Guillaume Ducrocq (Saut en longueur IJ1) ainsi que Sabrina Daulaus, auteur d'un fabuleux triplé sur le 200m et 400m IT3 féminin et le lancer du poids IF2. La délégation indienne remporte finalement cinq médailles grâce, notamment, au triplé de Anandan Gunasekaran sur le 100m, 200m et 400m IT1 hommes.

Après Mungyeong en 2015, cette compétition d'athlétisme à Wuhan a une nouvelle fois connu un succès retentissant et nous vous donnons dès à présent rendez-vous en 2020 pour le 60^e Championnat du Monde Militaire de Cross-Country qui aura lieu à Sintra (POR) du 3 au 7 avril 2020, pour le 52^e CMM de Marathon organisé par la ville d'Athènes (GRE) du 4 au 10 novembre prochain tandis que le 47^e CMM d'Athlétisme aura lieu du 12 au 20 décembre à Rio de Janeiro (BRA) et clôturera en beauté le calendrier sportif 2020 du CISM.

**MEN / HOMMES****100M**

	COUNTRY	TIME
1. TAFTIAN Hassan	(IRI)	10.24
2. OLIVEIRA Paulo Andre	(BRA)	10.32
3. GOLITIN Amaury	(FRA)	10.35

200M

	COUNTRY	TIME
1. JUNIOR Aldemir	(BRA)	20.31 ^{CR}
2. SMELYK Sergii	(UKR)	20.58
3. MARTINEZ MARTINEZ Yancarlos (DOM)		20.62

400M

	COUNTRY	TIME
1. ABBAS Abbas	(BRN)	45.84 ^{CR}
2. ALYASEN MAZEN MAWTAN M	(KSA)	46.24 ^{SB}
3. ISAH Musa	(BRN)	46.70

800M

	COUNTRY	TIME
1. ROZMYS Michal	(POL)	1:49.00
2. CORNELIUS Tuwei	(KEN)	1:49.20
3. ROTICH Abraham	(BRN)	1:49.36

1500M

	COUNTRY	TIME
1. ROZMYS Michal	(POL)	3:46.33
2. OULADHA Hicham	(MAR)	3:46.44
3. LEWANDOWSKI Marcin	(POL)	3:46.61

5000M

	COUNTRY	TIME
1. BALEW Birhanu	(BRN)	14:08.99
2. PETROS Amanal	(GER)	14:09.16
3. PETER Ndegwa	(KEN)	14:09.23

10000M

	COUNTRY	TIME
1. EL AARABY Mohamed Reda	(MAR)	28:44.25
2. PETROS Amanal	(GER)	28:44.30
3. SAHLI Hamza	(MAR)	28:56.68

**110M HURDLES**

	COUNTRY	TIME
1. SHUBENKOV Sergei	(RUS)	13.40
2. ZENG Jianhang	(CHN)	13.53
3. ALYOUHA Yaqoub	(KUW)	13.60

400M HURDLES

	COUNTRY	TIME
1. PIRJAHAN Mahdi	(IRI)	49.61
2. LAHOULOU Abdelmalik	(ALG)	49.68
3. DOBEK Patryk	(POL)	49.69

3000M STEEPLECHASE

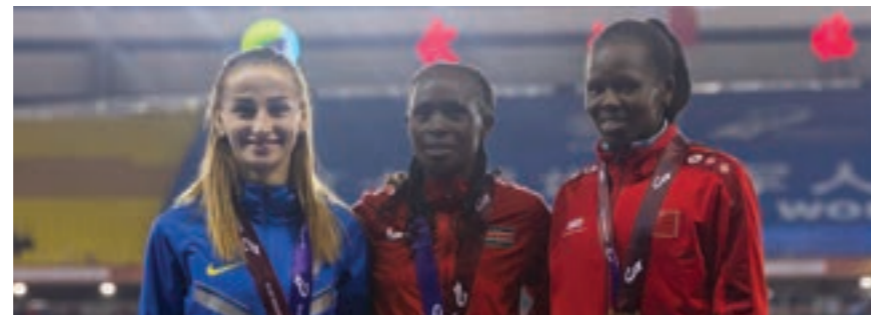
	COUNTRY	TIME
1. BENJAMIN Kigen	(KEN)	8:24.50
2. TABTI Bilal	(ALG)	8:28.71
3. KOWAL Yoann	(FRA)	8:29.72

20KM RACE WALK

	COUNTRY	TIME
1. XU Hao	(CHN)	1:22:18
2. SHUMIK Viktor	(UKR)	1:23:18
3. URADNIK Miroslav	(SVK)	1:24:16

50KM RACE WALK

	COUNTRY	TIME
1. WANG Qin	(CHN)	3:51:56
2. DZIUBIN Dzmitry	(BLR)	3:53:14
3. BUDZA Sergii	(UKR)	4:26:03

**RELAY 4 X 100M**

	COUNTRY	TIME
1. PEREIRA Rodrigo / JUNIOR Aldemir / SOUZA Derick / OLIVEIRA Paulo Andre	(BRA)	38.68 ^{CR}
2. BAIT QISAN Fatek Adnan Awadh / ALHARTHI Barakat Mubarak Mabrook ALSADI Mohammed Obaid Hindi / ALRIYAMI Samir Khalaf Rashid	(OMA)	39.51
3. VALDEZ GUZMAN Christopher / ANDUJAR de la CRUZ Yohandris FELIZ Lidio Andres / MARTINEZ MARTINEZ Yancarlos	(DOM)	39.54

RELAY 4 X 400M

	COUNTRY	TIME
1. ISAH Musa / MUBARAK Saad / YAQOUB Yaqoob / ABBAS Abbas	(BRN)	3:06.20
2. KRAWCZUK Lukasz / KRZEWINA Jakub / WASCINSKI Przemyslaw / DOBEK Patryk	(POL)	3:06.36
3. MOULA Slimane / HETHAT Yassine / BELBACHIR Mohamed / LAHOULOU Abdelmalik (ALG)		3:06.67

HIGH JUMP

	COUNTRY	
1. IVANIUK Ilia	(RUS)	2.20
2. GAZAL Majed Aldin	(SYR)	2.20
3. CARMOY Thomas	(BEL)	2.15

LONG JUMP

	COUNTRY	
1. WANG Jianan	(CHN)	8.15
2. HUANG Changzhou	(CHN)	8.12
3. TRIKI Yasser Mohammed Tahar (ALG)		8.08

SHOT PUT

	COUNTRY	
1. ROMANI Darlan	(BRA)	22.36 ^{CR}
2. BUKOWIECKI Konrad	(POL)	21.84 ^{CR}
3. BERTEMES Bob	(LUX)	20.66 ^{CR}

JAVELIN THROW

	COUNTRY	
1. SHIVPAL Singh	(IND)	83.33
2. KRUKOWSKI Marcin	(POL)	78.17
3. RANASINGHE MUDIYANSELAGE S.J.R. (SRI)		75.35

POLE VAULT

	COUNTRY	
1. WOJCIECHOWSKI Pawel	(POL)	5.60
2. DUTRA Augusto	(BRA)	5.50
3. GOROKHOV Georgii	(RUS)	5.40

TRIPLE JUMP

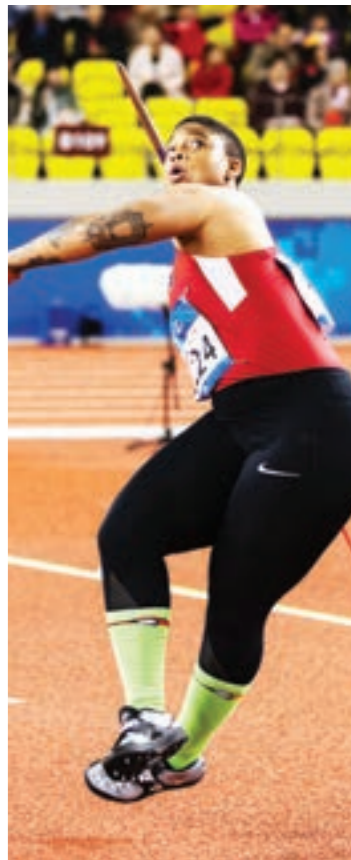
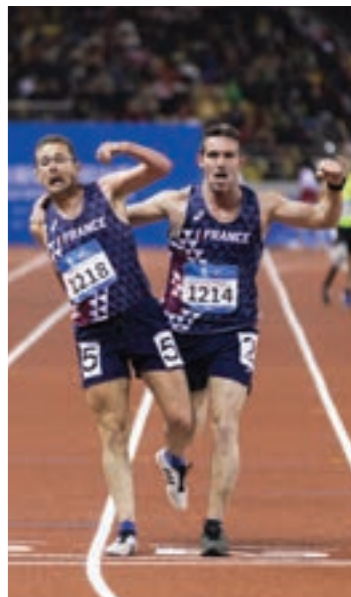
	COUNTRY	
1. ZHU Yaming	(CHN)	17.09
2. VESZELKA Tomas	(SVK)	17.09
3. TRIKI Yasser Mohammed Tahar (ALG)		17.08

DISCUS THROW

	COUNTRY	
1. ALIN Firfirica	(ROU)	63.88
2. KHUDIAKOV Aleksei	(RUS)	61.64
3. BUTENKO Viktor	(RUS)	59.65

HAMMER THROW

	COUNTRY	
1. NOWICKI Wojciech	(POL)	77.38
2. KOROTOVSKII Evgenii	(RUS)	75.26
3. LUKYANOV Denis	(RUS)	72.44



**DISABLED 100M IT1**

	COUNTRY	TIME
1. ANANDAN GUNASEKARAN	(IND)	12.00
2. CASAS Jose	(PER)	12.65
3. FAJARDO PARDO Teodicelo	(COL)	12.72

DISABLED 200M IT1

	COUNTRY	TIME
1. ANANDAN GUNASEKARAN	(IND)	24.31
2. FAJARDO PARDO Teodicelo	(COL)	26.11
3. CASAS Jose	(PER)	27.33

DISABLED 400M IT1

	COUNTRY	TIME
1. ANANDAN GUNASEKARAN	(IND)	53.35
2. FAJARDO PARDO Teodicelo	(COL)	58.95
3. RANCHIN Mickael	(FRA)	1:00.31

DISABLED MEN'S 1500M IT1

	COUNTRY	TIME
1. URBINA URBINA Daniel Ignacio	(COL)	5:11.00
2. RANCHIN Mickael	(FRA)	5:37.78
3. LAURENTIU Serban	(ROU)	5:51.87

DISABLED 100M IT2

	COUNTRY	TIME
1. ROBERT Philippe	(FRA)	16.06
2. FELIPA Carlos	(PER)	16.93

DISABLED 200M IT2

	COUNTRY	TIME
1. ROBERT Philippe	(FRA)	35.30

DISABLED 100M IT3

	COUNTRY	TIME
1. MUBAJE Sam	(UGA)	12.43

DISABLED 400M IT3

	COUNTRY	TIME
1. MUBAJE Sam	(UGA)	57.21
2. MASTOURI Djamel	(FRA)	1:02.27
3. VELTINK Luuk	(NED)	1:09.27

**DISABLED 1500M IT3**

	COUNTRY	TIME
1. MASTOURI Djamel	(FRA)	4:48.39
2. VELTINK Luuk	(NED)	5:30.04
3. PEYEN Sebastien	(FRA)	5:37.75

DISABLED 100M IT4

	COUNTRY	TIME
1. VERMETTEN Edwin	(NED)	22.23

DISABLED 200M IT4

	COUNTRY	TIME
1. VERMETTEN Edwin	(NED)	43.10

DISABLED 400M IT5

	COUNTRY	TIME
1. PRADALIER Sebastien	(FRA)	1:29.97

DISABLED 1500M IT5

	COUNTRY	TIME
1. PRADALIER Sebastien	(FRA)	4:55.86
2. WUBE Tedros	(ERI)	6:49.59

DISABLED 100M IT7

	COUNTRY	TIME
1. APPIN Maurille	(FRA)	13.03

DISABLED 200M IT7

	COUNTRY	TIME
1. APPIN Maurille	(FRA)	27.28

DISABLED 400M IT7

	COUNTRY	TIME
1. METS Ergo	(EST)	56.19
2. LOMBARD Brice	(FRA)	57.70
3. COURTOIS Michael	(FRA)	59.20

DISABLED 1500M IT7

	COUNTRY	TIME
1. LOMBARD Brice	(FRA)	4:30.67
2. COURTOIS Michael	(FRA)	4:37.16
3. METS Ergo	(EST)	4:55.52

DISABLED 1500M BLIND

	COUNTRY	TIME
1. CHENTOUF El Amin	(MAR)	4:11.81

DISABLED MEN'S LONG JUMP

	COUNTRY	TIME
1. DUCROCQ Guillaume	(FRA)	5.47
2. CASAS Jose	(PER)	4.58
3. FAJARDO PARDO Teodicelo	(COL)	4.46

DISABLED SHOT PUT IF1

	COUNTRY	TIME
1. ANEESH KUMAR SURENDRAN PILLAI	(IND)	12.76
2. FELIPA Carlos	(PER)	10.47
3. SEVERS Robert	(NED)	9.93

MARATHON INDIVIDUAL / MEN / HOMMES

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. LECHE Shumi	(BRN)	2:08:28	CR
2. SIMBU Alphonse	(TAN)	2:11:16	2.48
3. HAKIZIMANA John	(RWA)	2:11:19	2.51

MARATHON INDIVIDUAL / WOMEN / FEMMES

	COUNTRY	TIME	BEHIND
1. CHUMBA Eunice	(BRN)	2:30:10	
2. PAK II Sim	(PRK)	2:30:26	0.16
3. LI Dan	(CHN)	2:30:33	0.23

MARATHON TEAM / MEN / HOMMES

	COUNTRY	TIME
1. SZOST Henryk / GARDZIELEWSKI Arkadiusz / CHABOWSKI Marcin / GIZYNSKI Mariusz	(POL)	6:43:14
2. PAK Kum Dong / KIM Kwang Hyok / RI Yong Nam	(PRK)	6:53:20
3. THEURI James / EYMARD Matthias / COURCIERES Romain / BRULET Mathieu	(FRA)	6:53:34

MARATHON TEAM / WOMEN / FEMMES

	COUNTRY	TIME
1. PAK II Sim / KIM Hye Song / KIM Hyang Ok	(PRK)	7:33:58
2. PASZKIEWICZ Izabela / LISOWSKA Aleksandra / ANDRZEJCZAK Monika / KALENDAROWA OCHAL Oliha	(POL)	7:35:15
3. LI Dan / MA Yugui / ZHENG Zhiling	(CHN)	7:50:58

DISABLED LONG JUMP IJ2

	COUNTRY	TIME
1. FELIPA Carlos	(PER)	3.81

DISABLED SHOT PUT IF2

	COUNTRY	TIME
1. BENINE Matheus	(BRA)	10.43

DISABLED SHOT PUT IF5

	COUNTRY	TIME
1. VIRENDER	(IND)	11.43
2. MARFIL Nicolas	(FRA)	9.59
3. SUMA Piero Rosario	(ITA)	8.25

DISABLED SHOT PUT IF6

	COUNTRY	TIME
1. OTTONI Fernando	(BRA)	6.58
2. SAPIO Massimo	(ITA)	4.19





WOMEN / FEMMES

100M

	COUNTRY	TIME
1. ZAHY Carolle	(FRA)	11.36
2. SANTOS Rosangela	(BRA)	11.39
3. ROSA Vitoria	(BRA)	11.40

200M

	COUNTRY	TIME
1. MIHALINEC Maja	(SLO)	23.15
2. PAULINO Marileidy	(DOM)	23.18
3. KIELBASINSKA Anna	(POL)	23.33

400M

	COUNTRY	TIME
1. NASER Salwa	(BRN)	50.15 cr
2. MILLER Polina	(RUS)	51.49
3. SWIETY ERSETIC Justyna	(POL)	52.19

800M

	COUNTRY	TIME
1. PRYSHCHEPA Nataliia	(UKR)	2:05.14
2. WALIWARSHA K LIYANA ARACHCHIGE Nim.	(SRI)	2:06.14
3. KORIR Nelly	(BRN)	2:06.50

1500M

	COUNTRY	TIME
1. WINNIE Chebet	(KEN)	4:25.22
2. PRYSHCHEPA Nataliia	(UKR)	4:26.63
3. KORIR Nelly	(BRN)	4:26.97

5000M

	COUNTRY	TIME
1. JOHANNES Helalia	(NAM)	15:14.23
2. YAVI Winfred	(BRN)	15:15.93
3. IRENE Kimais	(KEN)	15:29.74



100M HURDLES

	COUNTRY	TIME
1. POPLAVSKAYA Ekaterina	(BLR)	13.36
2. PLOTITSYNA Anna	(UKR)	13.40
3. CHUBKOVTSOVA Hanna	(UKR)	13.66

400M HURDLES

	COUNTRY	TIME
1. JAMAL Aminat	(BRN)	55.12 cr
2. RYZHYKOVA Anna	(UKR)	55.23 cr
3. RUDAKOVA Vera	(RUS)	55.66

3000M STEEPLECHASE

	COUNTRY	TIME
1. YAVI Winfred	(BRN)	9:19.24 cr
2. MISMAS Marusa	(SLO)	9:24.47 cr
3. GEGA Luiza	(ALB)	9:26.35 cr

20KM RACE WALK

	COUNTRY	TIME
1. YANG Jiayu	(CHN)	1:30:03
2. YIN Hang	(CHN)	1:33:16
3. ZUREK Teresa	(GER)	1:37:44

4 X 100M RELAY

	COUNTRY	TIME
1. FARIAS Bruna / ROSA Vitoria / BARBOSA Lorraine / SANTOS Rosangela	(BRA)	43.29 cr
2. YUAN Qiqi / WANG Xuan / KONG Lingwei / GE Manqi	(CHN)	43.45 cr
3. ALKHALDI Hajar / EAAS Iman / ODIONG Edidiong / NASER Salwa	(BRN)	44.24

RELAY 4X400M

	COUNTRY	TIME
1. KIELBASINSKA Anna / HOLUB KOWALIK Malgorzata LINKIEWICZ Joanna / SWIETY ERSETIC Justyna	(POL)	3:27.84 cr
2. MAMINA Alena / RUDAKOVA Vera / AKSENOVA Kseniia / MILLER Polina	(RUS)	3:28.09 cr
3. MYKOLENKO Mariia / BRYZGINA Anastasiia / KLYMIUK Kateryna / RYZHYKOVA Anna	(UKR)	3:33.68

HIGH JUMP

	COUNTRY	TIME
1. LASITSKENE Mariia	(RUS)	2.01 cr
2. LEVCHENKO Yuliia	(UKR)	1.92
3. GERASHCHENKO Iryna	(UKR)	1.90

LONG JUMP

	COUNTRY	TIME
1. KPATCHA Hilory	(FRA)	6.54
2. LUZOLO Maryse	(GER)	6.49
3. MARTINS Eliane	(BRA)	6.39

SHOT PUT

	COUNTRY	TIME
1. GUBA Paulina	(POL)	18.22
2. GAO Yang	(CHN)	17.85
3. JASIM Noora	(BRN)	17.70

JAVELIN THROW

	COUNTRY	TIME
1. ZHANG Li	(CHN)	63.06 cr
2. FERRER Laila	(BRA)	56.02
3. BABARANDA LIYANAGE Nadeeka Lakmali	(SRI)	52.73

DISABLED 200M IT3

	COUNTRY	TIME
1. DAULAUUS Sabrina	(FRA)	31.65

DISABLED 400M IT3

	COUNTRY	TIME
1. DAULAUUS Sabrina	(FRA)	1:12.74

TRIPLE JUMP

	COUNTRY	TIME
1. RYPAKOVA Olga	(KAZ)	14.19
2. CESTONARO Ottavia	(ITA)	13.78
3. JOSE TIMA Ana Lucia	(DOM)	13.54

DISCUS THROW

	COUNTRY	TIME
1. FENG Bin	(CHN)	64.83
2. MARTINS Fernanda	(BRA)	61.60
3. ANAGNOSTOPOULOU Chrysoula	(GRE)	58.27

HAMMER THROW

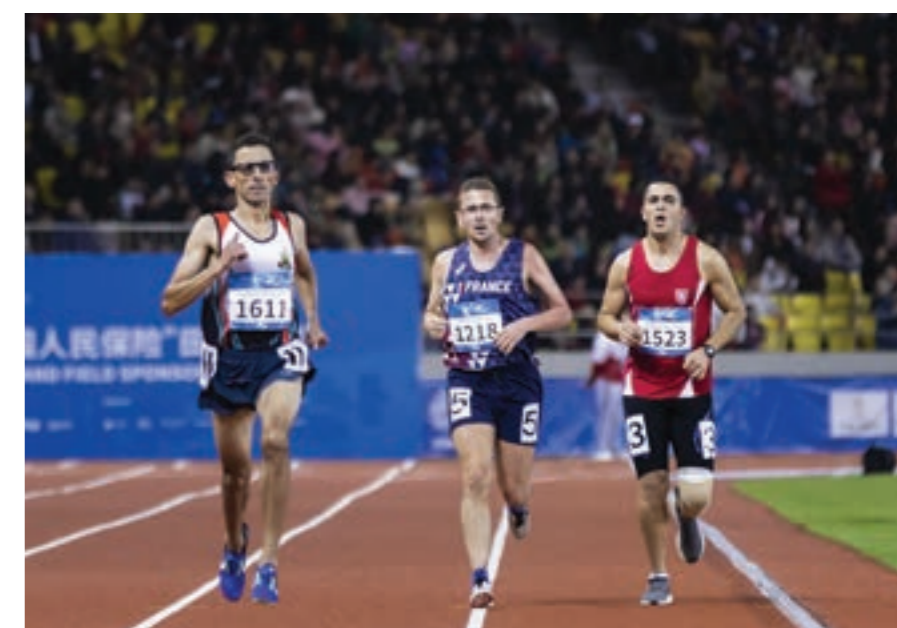
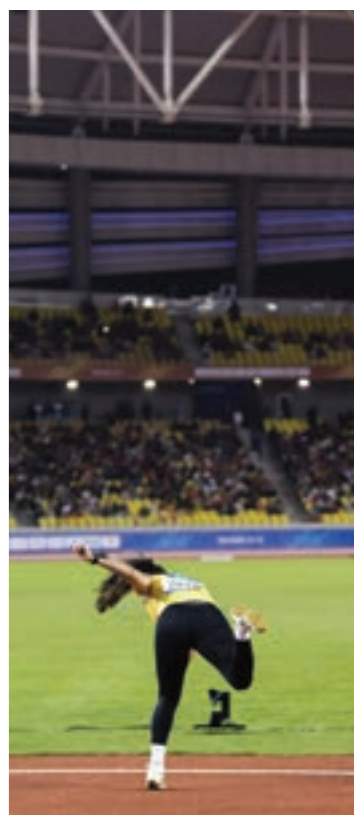
	COUNTRY	TIME
1. WANG Zheng	(CHN)	69.34
2. HRASNOVA Martina	(SVK)	68.89
3. KOPRON Malwina	(POL)	67.12

DISABLED SHOT PUT IF1

	COUNTRY	TIME
1. VAN DONGEN Kelly	(NED)	9.64

DISABLED SHOT PUT IF2

	COUNTRY	TIME
1. DAULAUUS Sabrina	(FRA)	7.84





TRIATHLON

PARTICIPATING COUNTRIES: 28

ATHLETES: 171 (118 MEN, 53 WOMEN)

OCR: COLONEL JOSE CARLOS GARCIA-VERDUGO (ESP)

PCSC: LIEUTENANT-COLONEL OLIVIER PENIN (FRA)

THREE IN A ROW

FOR FRANCE'S LE CORRE!

ENG

The cream of triathletes gathered in chilly conditions at the Jiangxia District Liangzihu Lake triathlon course in Wuhan for the 7th CISM Military World Games. With 171 athletes (118 men and 53 women) from 28 nations, the triathlon once again lived up to expectations and put on a magnificent performance for the spectators in attendance.

This highly-colourful tournament allowed one athlete in particular to stand out: in Wuhan, French triathlete Pierre Le Corre entered the CISM history books and confirmed his position as one of the greatest athletes of the Military World Games by winning the men's elite triathlon for the third time in a row, after Mungyeong, South Korea, in 2015 and Rio de Janeiro, Brazil, four years earlier. In addition, Pierre Le Corre was also crowned champion in Lidköping in 2018 for the 20th World Military Triathlon Championship.

Le Corre quickly took the lead by finishing first in the swimming leg, two seconds ahead of Belgium's Marten Van Riel. The Belgian took advantage of the cycling leg to catch up with Le Corre. At the start of the last 10 kilometers, the running race, the Franco-Belgian duo was neck and neck.

In the end, the French champion prevailed and crossed the finish line just two seconds ahead of the Belgian, repeating his achievement in Mungyeong four years ago, when the pair also finished first and second respectively. Dorian Coninx gave the French delegation a second medal by finishing in third place with a time of 1:42.27.

Despite its athletes' excellent individual results, the French team (Le Corre, Coninx and Pietrera) had to settle for the silver medal behind the impressive Russian armada of Igor Polyanskiy, Dmitry Polyanskiy and Aleksandr Briukhankov, while Brazil (Willy, Sclebin and Diniz) won the bronze medal.

«It is definitely one of my best performances in the Military World Games and the standard of the athletes is very high», said Le Corre, who was very happy with his performance.

In the women's race, Jolanda Annen (Switzerland) showed perfect timing and took advantage of the running leg to beat the two favourites, Elena Danilova (Russia) and Vittoria Lopes Melo (Brazil), who were gold and silver medallists respectively at the previous championship in Lidköping.





And yet everything had started badly for Annen, who was ranked 6th at the end of the swimming leg and 15th at the start of the last leg, the ten-kilometer running race. Demonstrating her great fighting spirit, the Swiss triathlete settled into her stride and caught up with her opponents one by one: "After three kilometers, I found my rhythm and I said to myself, why not aim for the podium?" she said after the race. "Then after three of the four laps, I started to think about going for the win".

In the end, Jolanda Allen won with a time of 1:56:16 and seventeen seconds ahead of her closest rival, Russia's Elena Danilova, while Brazil's Vittoria Lopes took the bronze medal.

The Brazilian trio made up of Vittoria Lopes, Luisa Duarte and Beatriz Neres won the team title ahead of Russia (Danilova, Abrosimova and Gorbunova) and the local Chinese team (Zhang, Wei and Wu).

Russia won a second gold medal in the elite mixed team competition thanks to Elena Danilova, Igor Polyanskiy, Dmitry Polyanskiy and Aleksandr Briukhankov. Brazil (Lopes, Willy, Sclebin and Diniz) finished second ahead of the Chinese bronze medalists Zhang, Li, Bai and Xu.

In the Seniors, Canada's Alexandre Boule defeated France's Laurent Lambert, who was followed by his fellow countryman Antony Landreau, while in the women's race, the American Judith Coyle won the title ahead of Lesly Quinlan (CAN) and Krisztina Polonyine (HUN).

The last gold medal of the competition was won by the Canadian delegation (Quinlan, Boule and Simpkin), which won the senior mixed team competition ahead of the United States (Coyle, Mason and Dunker) and Hungary (Polonyine, Roth and Gajo).

China gave triathlon fans a magnificent and remarkable competition. We hope to see even more of you at the next World Military Triathlon Championship, which will be held in Aguilas, Spain, from 11-14 June, with the added bonus of the mixed relay event! See you soon!

FR

TROIS À LA SUITE POUR LE FRANÇAIS LE CORRE !

Sur le parcours de triathlon de Jiangxia District Liangzihu Lake et par un temps froid, la crème des triathlètes s'était réunie à Wuhan pour ces 7^e Jeux Mondiaux Militaires du

CISM. Avec 171 athlètes (118 hommes et 53 femmes) issus de 28 nations, la compétition de triathlon a de nouveau répondu aux attentes et offert un magnifique spectacle aux spectateurs présents.

Cette édition haute en couleurs a permis à un athlète de se démarquer tout particulièrement : à Wuhan, le triathlète français Pierre Le Corre est entré dans les livres d'histoire du CISM et s'est positionné comme l'un des plus grands athlètes de Jeux Mondiaux Militaires en remportant le triathlon élite masculin pour la troisième fois consécutive, après Mungyeong en République de Corée en 2015 et Rio de Janeiro, au Brésil, quatre ans plus tôt. En outre, Pierre Le Corre avait également été couronné à Lidköping en 2018 pour la 20^e édition du Championnat du Monde Militaire de Triathlon.

Le Corre prenait rapidement la tête de la course en terminant la natation en tête avec deux secondes d'avance sur le Belge Marten Van Riel. Le Belge profitait de la course cycliste pour rattraper Le Corre. A l'entame des 10 derniers kilomètres de course à pied, le duo franco-belge se trouvait au coude à coude. Le champion français se montrait finalement plus fort et devançait le Belge sur la ligne d'arrivée de seulement deux secondes, répétant le même exploit qu'il y a quatre ans lorsque le duo terminait également premier et deuxième respectivement à Mungyeong. Le Français Dorian Coninx offrait à la délégation française une seconde médaille en terminant sur la troisième marche du podium avec un temps de 1:42.27.

Malgré les excellents résultats individuels de ses athlètes, la France (Le Corre, Coninx, Pietrera) devait se contenter de la médaille d'argent derrière l'impressionnante armada russe composée de Polyanskiy Igor, Polyanskiy Dmitry et Briukhankov Aleksandr tandis que le Brésil (Willy, Sclebin, Diniz) montait sur la troisième marche du podium.

«C'est certainement l'une de mes meilleures performances aux JMM et le niveau des athlètes est très élevé», a déclaré Le Corre, très heureux de sa performance.

Chez les femmes, la Suissesse Jolanda Annen a fait preuve d'un timing parfait et a profité de la course à pied pour devancer les deux favorites, la Russe Elena Danilova et la Brésilienne Vittoria Lopes Melo, respec-

tivement médaillées d'or et d'argent lors de l'édition précédente à Lidköping.

Et pourtant tout avait mal commencé pour Annen, classée 6^e au terme de la natation et 15^e à l'entame de la dernière épreuve, les dix kilomètres de course à pied. Au prix d'une combativité sans faille, la triathlète suisse a trouvé son rythme et a rattrapé une à une ses adversaires : « Après trois kilomètres, j'ai retrouvé mes sensations et je me suis dit, pourquoi ne pas viser le podium ? », a déclaré la Suissesse. « Puis, après trois [des quatre] tours, j'ai commencé à penser à la victoire ».

Au final, Jolanda Allen s'impose avec un temps de 1:56:16 et dix-sept secondes d'avance sur sa plus proche poursuivante, la Russe Elena Danilova, tandis que la Brésilienne Vittoria Lopes s'empare de la médaille de bronze.

Le trio brésilien composé de Vittoria Lopes, Luisa Duarte et Beatriz Neres remporte le titre par équipe devant la Russie (Danilova, Abrosimova et Gorbunova) et l'équipe locale chinoise (Zhang, Wei et Wu).

La Russie s'offre une seconde médaille d'or en remportant la compétition élites mixte par équipe grâce à Danilova Elena, Polyanskiy Igor, Polyanskiy Dmitry et Briukhankov Aleksandr. Le Brésil (Lopes, Willy, Sclebin et Diniz) termine second devant les Chinois Zhang, Li, Bai et Xu, médaillés de bronze.

Chez les Seniors, le Canadien Alexandre Boule prenait le meilleur sur le Français Laurent Lambert, suivi par son compatriote Antony Landreau tandis que chez les femmes, l'Américaine Judith Coyle remportait le titre devant Lesly Quinlan (CAN) et Krisztina Polonyine (HUN).

La dernière médaille d'or de la compétition était à mettre à l'actif de la délégation canadienne (Quinlan, Boule et Simpkin), lauréate de la compétition senior mixte par équipe devant les Etats-Unis (Coyle, Mason et Dunker) et la Hongrie (Polonyine, Roth et Gajo).

La Chine a offert aux amateurs de triathlon une magnifique et remarquable compétition. Nous espérons vous voir encore plus nombreux pour la prochaine édition du Championnat du Monde Militaire de Triathlon qui aura lieu à Aguilas, Espagne, du 11 au 14 juin prochain, avec en prime l'épreuve du relais mixte ! Hasta Pronto !

**MEN / HOMMES****ELITES MEN INDIVIDUAL**

	COUNTRY	SWIMMING	TRANS. 1	BIKE	TRANS. 2	RUN	TOTAL	TIME DIFF.
1. LE CORRE Pierre	(FRA)	17:23	1:50	52:38	0:26	30:04	1:42:21	
2. VAN RIEL Marten	(BEL)	17:25	1:56	52:31	0:26	30:05	1:42:23	+0:02
3. CONINX Dorian	(FRA)	17:27	1:51	52:34	0:31	30:04	1:42:27	+0:06

SENIORS MEN INDIVIDUAL

	COUNTRY	SWIMMING	TRANS. 1	BIKE	TRANS. 2	RUN	TOTAL	TIME DIFF.
1. BOULE Alexandre	(CAN)	21:27	2:10	58:03	0:56	34:34	1:57:10	
2. LAMBERT Laurent	(FRA)	21:37	2:23	1:00:21	0:39	34:58	1:59:58	+2:48
3. LANDREAU Antony	(FRA)	22:42	2:05	59:34	0:35	35:23	2:00:19	+3:09

ELITES MEN TEAM

	COUNTRY	SWIMMING	TRANS. 1	BIKE	TRANS. 2	RUN	TOTAL	TIME DIFF.
1. POLYANSKIY Igor / POLYANSKIY Dmitry BRIUKHANKOV Aleksandr	(RUS)	52:39	5:43	2:38:35	1:41	1:34:52	5:13:30	
2. LE CORRE Pierre / CONINX Dorian PIETRERA Thomas	(FRA)	53:36	5:41	2:41:39	1:25	1:33:18	5:15:39	+2:09
3. WILLY Kaue / SCLEBIN Diogo DINIZ Matheus	(BRA)	53:20	5:52	2:40:31	1:55	1:34:53	5:16:31	+3:01

WOMEN / FEMMES**ELITES WOMEN INDIVIDUAL**

	COUNTRY	SWIMMING	TRANS. 1	BIKE	TRANS. 2	RUN	TOTAL	TIME DIFF.
1. ANNEN Jolanda	(SUI)	19:30	2:04	11:52	0:29	34:21	1:56:16	
2. DANILOVA Elena	(RUS)	20:02	2:02	11:22	0:33	34:34	1:56:33	+0:17
3. LOPES Vittoria	(BRA)	18:30	2:08	11:41	0:32	35:53	1:56:44	+0:28

SENIORS WOMEN INDIVIDUAL

	COUNTRY	SWIMMING	TRANS. 1	BIKE	TRANS. 2	RUN	TOTAL	TIME DIFF.
1. COYLE Judith	(USA)	19:51	2:40	1:02:17	0:44	20:14	2:09:46	
2. QUINLAN Lesley Karen Dennice	(CAN)	23:02	2:33	1:04:28	0:34	40:25	2:11:02	+1:16
3. POLONYINE DR SVED Krisztina Amelita	(HUN)	23:32	2:34	1:04:44	0:37	41:43	2:13:10	+3:24

ELITES WOMEN TEAM

	COUNTRY	SWIMMING	TRANS. 1	BIKE	TRANS. 2	RUN	TOTAL	TIME DIFF.
1. LOPES Vittoria / DUARTE Luisa / NERES Beatriz	(BRA)	58:22	6:21	2:58:32	1:39	1:46:15	5:51:09	
2. DANILOVA Elena / ABROSIMOVA Anastasiia GORBUNOVA Anastasiia	(RUS)	57:09	6:15	2:58:44	1:42	1:47:29	5:51:19	+0:10
3. ZHANG Yi / WEI Wen / WU Qing	(CHN)	58:08	6:16	2:58:53	1:33	1:47:11	5:52:01	+0:52

MIXED / MIXTE**ELITES MIXED TEAM**

	COUNTRY	SWIMMING	TRANS. 1	BIKE	TRANS. 2	RUN	TOTAL	TIME DIFF.
1. DANILOVA Elena / POLYANSKIY Igor POLYANSKIY Dmitry / BRIUKHANKOV Aleksandr	(RUS)	46:21	4:53	2:18:39	1:23	1:22:00	4:33:18	
2. LOPES Vittoria / WILLY Kaue SCLEBIN Diogo / DINIZ Matheus M	(BRA)	45:10	5:04	2:19:56	1:29	1:23:19	4:34:59	+1:41
3. ZHANG Yi / LI Mingxu / BAI Faquan XU Zheng	(CHN)	45:59	5:05	2:19:37	1:26	1:23:14	4:35:23	+2:05

SENIORS MIXED TEAM

	COUNTRY	TOTAL	TIME DIFF.
1. QUINLAN Lesley Karen Dennice / BOULE Alexandre/ SIMPKIN David Michael	(CAN)	4:10:05	
2. COYLE Judith / MASON Jonathan / DUNKER Bryan	(USA)	4:12:11	+2:05
2. POLONYINE DR SVED Krisztina Amelita / ROTH Balazs / GAJO Peter	(HUN)	4:25:14	+15:09





VOLLEYBALL

PARTICIPATING COUNTRIES: 10 (MEN), 8 (WOMEN)

ATHLETES: 212 (117 MEN, 95 WOMEN)

OCR: COLONEL JORGE LUIZ SOARES RIBEIRO (BRA)

PCSC: COLONEL JOSÉ CARLOS PINHEIRO (BRA)

A COMEBACK

FOR WUHAN

ENG

For once, the Chinese and Brazilian teams were the outright favorites at the Wuhan World Games. Having stood head and shoulders above the competition at the 2018 Military World Games in Volleyball (a gold medal for the women and silver for the men for China, and a gold medal for the men and silver for the women for Brazil), the two nations defended their titles in Wuhan.

Over in the women's corner, the Brazilian and Chinese giants met in the same preliminary heats and the Chinese gained an advantage over their Brazilian counterparts, winning 3 sets to 0, placing China at the top of Group A ahead of Brazil, Canada and the United States. Drawn in Group B, the Democratic People's Republic of North Korea was seen as the tournament's outsider alongside Germany, which came fourth in the 2018 Games in Edmonton. France and the Netherlands, the two other teams that made up Group B, were powerless against the Koreans and the Germans, who came first and second respectively in the Group.

Brazil was set up against North Korea in the potentially explosive first semi-final. After a good start by the Koreans, who took the

first set 25-19, the exuberant Brazilians turned the tide and took control over four challenging sets and 1 hour and 52 minutes of play. In the second semi-final, China made light work of Germany (3 sets to 0 over 1 hour and 3 minutes of play).

The long-awaited final, which pitted Brazil against China, took place in an effervescent stadium filled with 12,000 Chinese spectators. Despite its defeat in the preliminary round, the Brazilians gained the upper hand and took the first set (25-23). The Chinese quickly came back to equalize with one set each (23-25). The third set won by Brazil (25-23) was just as close and Brazil edged ahead to consolidate their advantage. The Brazilians could do no wrong, and pushed ahead by Ellen Braga, who won 20 points, settled matters by taking the last set 25-19 in 28 minutes and winning the world title, after having lost to the Chinese in the final in 2018. In the match for the bronze medal, North Korea won bronze after a new 3-set victory against Germany.

In the men's corner, Brazil, as the defending champion, and China were considered the favorites to win the title. However, things



turned out differently for the Brazilian team, who were drawn in the preliminary round against Qatar, China, France and Venezuela in Group A. With a surprise win against China in the last match of the preliminary round, Qatar took advantage of Brazil's defeat against China and the set which Brazil lost against Venezuela to take second place in the qualifying round ahead of Brazil, on sets lost. In the other round, North Korea, the main outsider, was unyielding, winning its four qualifying matches and taking first place ahead of the impressive Pakistanis, who beat Iran (3-1) in the match for second place in the qualifying round, while the Netherlands and Canada, fourth and fifth respectively, showed a great combative spirit and determination.

During the first semi-final, North Korea, jubilant over Brazil's blunder, dominated in four rounds against Qatar while in the other semi-final, China carried on performing well (3-0) against Pakistan and won its place in the 100% Asian final between China and North Korea.

After the disappointment of the women's final, the Chinese men's team became Military World Champions at the end of a perfectly executed final and a victory in 4 sets (25-23, 25-19, 19-25, 25-21) against the formidable North Koreans!

The number of spectators at the volleyball courts in Wuhan throughout the competition gave a measure of the sport's attraction within CISM. We can't wait for the next Volleyball Men's World Championship, which unfortunately has not yet been scheduled for 2020 or 2021!

FR

COMME UN AIR DE REVANCHE SUR WUHAN !

Une fois n'est pas coutume, les équipes chinoises et brésiliennes endossaient le costume de favori pour cette édition des Jeux Mondiaux de Wuhan. Après avoir dominé de la tête et des épaules l'édition 2018 du Championnat du Monde Militaire de Volleyball (médaille d'or chez les femmes et d'argent chez les hommes pour la Chine, médaille d'or chez les hommes et médaille d'argent chez les femmes pour le Brésil), les deux nations remettaient donc leur titre en jeu à Wuhan.

Chez les femmes, les ogres brésiliens et chinois étaient versés dans la même poule du tour préliminaire et la Chine prenait d'emblée l'ascendant sur son homologue brésilien avec une victoire trois sets à zéro qui assurait aux Chinoises la première place du groupe A devant le Brésil, le Canada et

les Etats-Unis. Versée dans le groupe B, la République Démocratique de Corée du Nord faisait figure d'outsider du tournoi de même que l'Allemagne, quatrième de l'édition 2018 à Edmonton. Et de fait, les deux autres équipes qui composaient le groupe B, la France et les Pays-Bas, ne purent pas faire grand-chose face à la puissance offensive des Coréennes et des Allemandes respectivement classées premières et deuxièmes du groupe.

La première demi-finale, qui s'annonçait explosive, opposait le Brésil à la République de Corée du Nord. Après un bon départ coréen et un premier set remporté 25-19, les joueuses auriverde renversaient la vapeur pour finalement s'imposer difficilement en quatre sets et 1h52 de match. Dans l'autre demi-finale, la Chine ne faisait qu'une bouchée de l'Allemagne (trois sets à zéro en 1h03 de jeu).

La finale tant attendue pouvait donc avoir lieu et c'est dans un stade bouillant rempli par douze mille spectateurs chinois que le Brésil affrontait la Chine. Malgré sa défaite au tour préliminaire, les Brésiliennes prenaient l'ascendant et remportaient le premier set (25-23). La réponse chinoise ne se fit pas attendre avec une égalisation à un set partout (23-25). Le troisième set, remporté par le Brésil (25-23) était tout aussi serré et le Brésil réalisait un pas supplémentaire vers le sacre. Les Brésiliennes, en état de grâce et portées par Ellen Braga, auteure de vingt points, pliaient la rencontre avec un dernier set remporté 25-19 en 28 minutes et s'emparaient donc du titre mondial, après avoir échoué en 2018 en finale face aux mêmes Chinoises. Dans le match pour la médaille de bronze, la Corée s'emparait de la troisième place après une nouvelle victoire en trois sets secs face aux Allemandes.

Chez les hommes, on attendait donc également le Brésil, champion en titre, et la

Chine comme potentiels vainqueurs du tournoi. Mais tout ne se déroula pas comme prévu pour l'équipe brésilienne, versée dans la poule A avec le Qatar, la Chine, la France et le Venezuela. Vainqueur surprise de la Chine lors du dernier match de poule, le Qatar profitait de la défaite du Brésil face à la Chine et du set perdu par le Brésil face au Venezuela pour s'emparer de la deuxième place qualificative au détriment du Brésil, au nombre de sets perdus. Dans l'autre poule, la Corée, principal outsider, se montrait intraitable en remportant ses quatre matches qualificatifs et prenait la première place devant de solides Pakistanais, vainqueurs de l'Iran (3-1) dans le match pour la deuxième place qualificative tandis que les Pays-Bas et le Canada, respectivement quatrièmes et cinquièmes, firent preuve de beaucoup de combativité et de jusqu'au-boutisme.

Lors de la première demi-finale, la Corée, tout heureuse du faux-pas brésilien, s'imposait en quatre manches face au Qatar tandis que dans l'autre demi-finale, la Chine continuait son récital (3-0) face au Pakistan et compostait son ticket pour une finale 100% asiatique entre la Chine et la République de Corée.

Après la désillusion de la finale féminine, l'équipe masculine chinoise devenait Championne du Monde Militaire au terme d'une finale parfaitement maîtrisée et d'une victoire en 4 sets (25-23, 25-19, 19-25, 25-21) face à de redoutables Coréennes !

Au vu du nombre de spectateurs présents sur les courts de volleyball à Wuhan tout au long de la compétition, on a pu mesurer l'attrait de cette discipline au sein du CISM et c'est avec impatience que l'on attend la prochaine édition du CMM de Volleyball, qui n'est malheureusement pas encore programmée pour 2020 et 2021 !



MEN / HOMMES FINAL RANKING

1. China
2. Korea
3. Pakistan
4. Qatar
5. Iran
6. Brazil
7. France
8. The Netherlands
9. Venezuela
10. Canada



WOMEN / FEMMES FINAL RANKING

1. Brazil
2. China
3. Democratic People's Republic of Korea
4. Germany
5. United States of America
6. Canada
7. France
8. The Netherlands



BEACH VOLLEYBALL

PARTICIPATING COUNTRIES: 12 (MEN), 6 (WOMEN)

ATHLETES: 64 (42 MEN, 22 WOMEN)

OCR: COLONEL LEONARDO PERDIGÃO OLIVEIRA (BRA)

PCSC: COLONEL JOSÉ CARLOS PINHEIRO (BRA)

BRAZIL AND CHINA TRIUMPH ON THE WUHAN'S SAND!

ENG

The men's beach volleyball competition at the 7th CISM Military World Summer Games in Wuhan came to an end after a grand finale, with Team Brazil squaring off against Team Germany on the sand court. With 2016 Olympic Champion Bruno Oscar Schmidt, who teamed up with Evandro Junior, Team Brazil had an edge against the German twins David and Bennet Poniewaz.

"This competition is different than what I expected," says gold medal winner Bruno Oscar Schmidt, the right-side defender of Team Brazil. The Olympic champion is currently preparing for Tokyo 2020 to defend his title and this victory is a nice confidence booster. "These Games have been so well organized and have almost the same level as the Olympics in Rio, it's just amazing". The first set against the Germans was close. Germany had an excellent side out, a lot of skills and energy and the Brazilians had to put in everything they had to clinch that gold. Although the Brazilians always got ahead in the game, the German twins managed to get back closing the breach, until those last minutes. The Germans managed to follow their opponents in the second set

halfway, but then Brazil created a gap they couldn't bridge anymore. Brazil achieved an outstanding performance and deserved to win the title.

Sometimes bronze can taste as sweet as gold ... As it was the case for the men's beach volleyball team from Oman, who beat Team China Abuduhlikejiang Mutailipu and Jiaxinon Wu their home turf in another thrilling bronze medal game. The Omani players, Aljalubi and Alhashmi won the first and third set, letting the second slip away when their focus lessened. In the second set the Chinese came back into the game winning the set. "The Chinese team is one of the best in Asia and they also play on the World Tour. Our opponents put a lot of pressure there. Luckily, we could retaliate and got back in our game in the last set pocketing the bronze. A great feeling!", commented Alhashmi.

In the men's competition, the team of Sri Lanka got awarded with the Fair-Play Trophy.



In the women's tournament, the Chinese duo composed of Fan Wang and Xinyi Xia managed to beat the Brazilian Taiana Lima and Talita Antunes 2 sets to 1 in the gold-medal game!

The Chinese duo edged the first game 22-20 at Hanyang District Beach Volleyball Center. The Brazilians roared back to win the second 21-12 before Fan and Xia found an extra gear to clinch the title with a 15-9 triumph. Russia's Nadezda Makroguzova and Daria Rudykh took bronze after defeating the Chinese Huimin Zhao and Li Jiang "At these Military Games, the men' and women's competition were of a very high level," says Colonel José Carlos Pinheiro, CISM PCSC Volleyball & Beach Volleyball. "The athletes present were well prepared, some of them played at the Olympics. Furthermore, the facilities were amazing, all of international standard. I'm happy with the results of these tournaments."

See you now from July 10 to 17 in Negombo, Sri Lanka, for the 3rd edition of the World Military Beach Volleyball Championship.

FR

LE BRÉSIL ET LA CHINE TRIOMPHENT SUR LE SABLE DE WUHAN !

La compétition masculine de Beach volley des 7èmes Jeux militaires mondiaux d'été du CISM à Wuhan s'est conclue avec une

magnifique finale opposant le Brésil à l'Allemagne sur le sable de Wuhan. Grâce au talent du champion olympique 2016 Bruno Oscar Schmidt, qui faisait équipe avec Evandro Junior, l'équipe brésilienne a pris la mesure des jumeaux allemands David et Bennet Poniewaz.

"Cette compétition est différente de ce à quoi je m'attendais," a déclaré le médaillé d'or Bruno Oscar Schmidt, le défenseur droit de l'équipe brésilienne. Le champion olympique se prépare actuellement pour les Jeux de Tokyo 2020 afin de défendre son titre et cette victoire leur procure encore davantage de confiance. "Ces Jeux ont été si bien organisés et le niveau y est presque similaire à celui des Jeux olympiques de Rio, c'est incroyable". La première manche contre les Allemands a été serrée. L'Allemagne, excellente au service, a montré de belles choses et beaucoup d'énergie, et les Brésiliens ont dû jouer à fond pour remporter cette médaille d'or. Bien que les Brésiliens aient toujours mené, les jumeaux allemands ont réussi à revenir au score et à garder le suspense intact jusque dans les derniers instants du match. Les Allemands parvenaient à faire jeu égal avec leurs adversaires jusqu'à la moitié du second set, mais le Brésil accélérât ensuite le rythme à tel point qu'ils prenaient une avance qui fut impossible à rattraper. Le Brésil a donc réussi une brillante performance et remporte méritoirement le titre de champion du monde militaire.



Quelquefois le bronze a le même goût que l'or ... Ce fut le cas pour l'équipe masculine de beach volley d'Oman, qui a battu l'équipe chinoise, composée d'Abuduhalikjiang Mutailipu et Jiaxinon Wu, sur leur propre terrain et s'octroyaient la médaille de bronze. Les joueurs Omanais, Aljalbubi et Alhashmi, ont gagné le premier et le troisième set, laissant le second leur échapper à la suite d'une baisse de concentration. Les Chinois sont donc revenus au score dans le deuxième set et ont même égalisé à un set partout. "L'équipe chinoise est une des meilleures d'Asie et ils sont présents dans les compétitions internationales. Nos adversaires nous ont mis beaucoup de pression. Heureusement, nous avons pu riposter et sommes revenus au score dans le dernier set et avons empêché le bronze. C'est magnifique !", a commenté Alhashmi.

Dans la compétition masculine, l'équipe du Sri Lanka a reçu le Trophée du Fair-Play.

Dans le tournoi féminin, le duo Chinois composé de Fan Wang et Xinyi Xia a réussi à battre les Brésiliennes Taiana Lima et Talita Antunes 2 sets à 1 et à remporter la médaille d'or !

Le duo Chinois a gagné le premier set 22-20 de cette finale disputée sur les terrains du Centre de Beach Volley du District d'Hanyang. Les Brésiliennes sont revenues en force et ont gagné le deuxième set 21-12 avant que Fan et Xia ne trouvent un second souffle pour remporter le titre avec un troisième set remporté 15-9. Les Russes Nadezda Makroguzova et Daria Rudykh ont pris le bronze après avoir défait les Chinoises Huimin Zhao et Li Jiang.

"Lors de ces Jeux Militaires, les compétitions masculines et féminines ont été d'un très haut niveau," a déclaré le Colonel José Carlos Pinheiro, Président du Comité Sportif de Beach Volleyball du CISM. "Les athlètes présents étaient remarquablement bien préparés et certains ont d'ailleurs participé aux Jeux Olympiques. De plus, les installations étaient remarquables, de niveau international. Je suis ravi par l'organisation de ce tournoi."

Rendez-vous désormais du 10 au 17 juillet à Negombo, Sri Lanka, pour la 3e édition du Championnat du Monde Militaire de Beach Volleyball.





MEN / HOMMES
FINAL RANKING

1. SCHMIDT BRUNO / JUNIOR EVANDRO	(BRA)
2. PONIEWAZ Bennet / PONIEWAZ David	(GER)
3. ALJALUBI Nouh Rashid Said / ALHASHMI Mazin Sulaiman Zahran	(OMA)
4. MUTAILIPU Abuduhalikeyang / WU Jiaxin	(CHN)
5. China	
6. Russia	
7. Brazil	
8. Oman	



WOMEN / FEMMES
FINAL RANKING

1. XIA XINYI / WANG FAN	(CHN)
2. TALITA Da Rocha Antunes / TAIANA Lima	(BRA)
3. RUDYKH Daria / MAKROGUZOVA Nadezda	(RUS)
4. ZHAO Huimin / JIANG LI	(CHN)
5. Brazil	
6. Germany	
7. China	
8. China	





WRESTLING

PARTICIPATING COUNTRIES: 46

ATHLETES: 283 (217 MEN, 66 WOMEN)

OCR: COL LÉON DE WULF (BEL)

PCSC: LIEUTENANT-COLONEL MARKO KORPELA (FIN)

RUSSIA EXTENDS ITS REIGN OVER WRESTLING

ENG

After a stopover in Moscow last year, the world's best military wrestlers came together at the Wuhan Vocational College of Software and Engineering Gymnasium for 4 intense days of competition.

As with every year, we saw the presence of wrestlers accustomed to high level Olympic and international competitions such as the World Champion Khetik Tsabolov (RUS), Natalia Vorobieva (RUS), Olympic Champion at the London 2012 Olympic Games, the Turks Riza Kayaalp, silver medalist at the London 2012 Olympic Games and four-times World Champion and Taha Akgül, gold medalist at the Rio 2016 Olympic Games and multiple medalist at the World and European Championships.

After their performance at the last Military World Championship, the Russian wrestlers were keen to demonstrate their superiority. Despite tough and high-level adversity, the Russian delegation once again displayed their wrestling skills: with a total of 12 medals, including 5 gold, 3 silver and 4 bronze

medals, Russia took first place in the medal ranking, above Democratic People's Republic of Korea and the host country, China, who each came away with 6 medals.

For the men, we will remember the magnificent performance of the Russian Khetik Tsabolov, who beat the Kazakh Nurkozha Kaipanov in the final of the -74kg in men's freestyle. This success allowed Tsabolov to achieve the double after also winning the title in 2018 in Moscow. Several Russian athletes also stood out in this competition, with the gold medals of Musa Evloev (Greco-Roman wrestling -97kg men), Gadzhimurad Rashidov (freestyle wrestling -65kg men), Artur Naifonov (freestyle wrestling -86 kg men) as well as the 2012 Olympic champion, Natalia Vorobieva, victorious in free wrestling -76kg women against the Chinese Juan Wang, following an intense final in front of an audience in full support of the local athlete Wang.

After settling for 2 gold medals in 2018, the Democratic People's Republic of Korea,



with a delegation of very high level wrestlers, this time came away with a total of 4 gold medals and two silver medals and climbed to the second position on the medal ranking thanks, among other things, to Jo Hwa Yon who, after being forced to settle for second place on the podium in 2018, this time won the world title for -53kg women, after a resounding victory against the Romanian Seicariu Suzana Georgiana. Her compatriot, Hyon Gyong Mun, also won her second consecutive medal, like Tsabolov, in defeating Russia's Mariia Kuznetsova in the women's -62kg final. Unlike the 2018 edition, the Korean male athletes also brought home two gold medals for their country, thanks to the victories of Se Ung Ri (Greco-Roman wrestling -60k) and Un Gwang Pak (freestyle -57kg).

To the dismay of the local spectators, the Chinese athletes were unable to achieve the same performance as in Moscow. With just three gold medals won by the twin wrestlers Yuyan Li (-50kg) and Hui Li (-57kg), and Feng Zhou (-68kg), China finally finished third in the medal standings ahead of Iran and Turkey. The two Turkish gold medals were won, unsurprisingly, by Riza Kayaalp

and Taha Akgül, athletes with experience in high performance competitions, at the end of a competition led from start to finish by the two Turkish wrestlers.

At the end of the championship, 22 out of the 46 participating nations won a medal during the wrestling championship of the 7th CISM World Summer Games! An exceptional figure which reflects the importance of this championship within CISM!

Moreover, fifteen military wrestlers have already qualified for the Tokyo Olympics and there will be more athletes eligible after the Continental and World Olympic Games Qualifier tournaments that will be held this spring.

Once again, due to the quality and level of the competitions and the presence of high-level athletes, wrestling has demonstrated its importance within the CISM and the CISM family hopes that this championship will act as a showcase for the future organizers of the World Military Wrestling Championship, which unfortunately has not yet been scheduled for 2020.



FR LA RUSSIE PROLONGE SON RÈGNE SUR LA LUTTE !

Après une étape à Moscou l'année passée, les meilleurs lutteurs mondiaux militaires du monde se sont affrontés dans les installations du Wuhan Vocational College of Software and Engineering Gymnasium durant 4 jours intenses de compétition.

Une fois de plus, on recensait la présence de lutteurs habitués aux compétitions olympiques et internationales tels que le Champion du Monde Khetik Tsabolov (RUS), Natalia Vorobieva (RUS), Championne Olympique aux JO de Londres 2012, les Turcs Riza Kayaalp, médaillé d'argent aux JO de Londres 2012 et Champion du Monde à 4 reprises, et Taha Akgül, médaillée d'or aux JO de Rio 2016 et multiple médaillée aux Championnats du Monde et d'Europe.

Après leur démonstration lors du dernier Championnat du Monde Militaire, les lutteurs russes avaient à cœur de démontrer leur supériorité. Malgré une adversité coriace et de haut niveau, la délégation russe allait une nouvelle fois faire étalage de son savoir-faire en matière de lutte : avec un total de 12 médailles, dont 5 médailles d'or, 3 d'argent et 4 de bronze, la Russie prenait la première place du classement des médailles devant la République Populaire Démocratique de Corée et le pays-hôte chinois qui remportent chacun 6 médailles.

Chez les hommes, on retiendra le parcours magnifique du Russe Khetik Tsabolov, vainqueur du Kazakh Nurkozha Kaipanov en finale des -74kg en lutte libre masculine. Ce succès permet à Tsabolov de réaliser le doublé après avoir remporté également le titre en 2018 à Moscou. Plusieurs athlètes russes se sont également illustrés lors de cette compétition avec les médailles d'or de Musa Evloev (lutte gréco-romaine -97kg hommes), Gadzhimurad Rashidov (lutte libre -65kg hommes), Artur Naifonov (lutte libre -86 kg hommes) ainsi que la championne Olympique de 2012, Natalia Vorobieva, victorieuse en lutte libre -76kg femmes face à la Chinoise Juan Wang, au terme d'une finale intense devant un public totalement acquis à la cause de l'athlète locale Wang.

Après s'être contentée de 2 médailles d'or en 2018, la République Populaire Démocratique de Corée, forte d'une délégation de lutteurs de très haut niveau, remportait

cette fois la bagatelle de quatre médailles d'or et deux médailles d'argent et se hissait sur la deuxième marche du classement des médailles grâce, entre autres, à Jo Hwa Yon qui, après avoir échoué sur la deuxième place du podium en 2018, s'offrait cette fois le titre mondial des -53kg femmes, après une victoire éclatante face à la Roumaine Seicariu Suzana Georgiana. Sa compatriote Hyon Gyong Mun remportait également une seconde médaille d'affiliée, à l'instar de Tsabolov, en se défaisant de la Russe Mariia Kuznetsova en finale des -62kg femmes. A l'inverse de l'édition 2018, les athlètes coréens masculins parvenaient à remporter également deux médailles d'or grâce aux victoires de Se Ung Ri (lutte gréco-romaine -60k) et Un Gwang Pak (lutte libre -57kg).

Au grand dam des spectateurs locaux, les athlètes chinois ne purent réaliser la même performance qu'à Moscou. Avec seulement trois médailles d'or, remportées par les lutteuses jumelles Yuyan Li (-50kg) et Hui Li (-57kg), et Feng Zhou (-68kg), la Chine termine finalement troisième du classement des médailles devant l'Iran et la Turquie. Les deux médailles d'or turques furent remportées, sans surprise, par Riza Kayaalp et Taha Akgül, athlètes d'expérience rompus aux compétitions de haut niveau, au terme d'une compétition maîtrisée de bout en bout par les deux lutteurs turcs.

Au terme de la compétition, 22 des 46 nations participantes ont remporté une médaille lors du championnat de lutte des 7es JMM d'été du CISM ! Un chiffre exceptionnel qui traduit l'importance de ce championnat au sein du CISM !

De plus, quinze lutteurs militaires se sont déjà qualifiés pour les Jeux Olympiques de Tokyo et il y en aura certainement d'autres après les tournois de qualification continentaux et mondiaux, qui auront lieu au printemps 2020, pour les Jeux Olympiques. Une fois de plus, du fait de la qualité et le niveau des compétitions et la présence d'athlètes de haut niveau, la lutte a démontré toute son importance au sein du CISM et la famille du CISM espère que ce championnat fera figure de vitrine pour les futurs organisateurs du Championnat du Monde Militaire de Lutte, qui n'est malheureusement pas encore programmé pour l'année 2020.

**MEN / HOMMES****GRECO-ROMAN MEN 60 KG**

	COUNTRY
1. RI Se Ung	(PRK)
2. EMELIN Sergei	(RUS)
3. HAFIZOV Ildar	(USA)
3. SULTANGALI Aidos	(KAZ)

GRECO-ROMAN MEN 67 KG

	COUNTRY
1. IBRAHIM Mohamed	(EGY)
2. SURKOV Artem	(RUS)
3. RAHMANOV Mikayil	(AZE)
3. NEMES Mate	(SRB)

GRECO-ROMAN MEN 77 KG

	COUNTRY
1. PASHTAM Pejman	(IRI)
2. ALIYEV Hasan	(AZE)
3. NEUMAIER Florian	(GER)
3. NEMES Viktor	(SRB)

GRECO-ROMAN MEN 87 KG

	COUNTRY
1. LORINCZ Viktor	(HUN)
2. HUSEYNOV Rafiq	(AZE)
3. SALEEV Evgeny	(RUS)
3. KUDLA Denis Maksymilian	(GER)

GRECO-ROMAN MEN 97 KG

	COUNTRY
1. EVLOEV Musa	(RUS)
2. KUOSMANEN Matti Elias	(FIN)
3. HRABOVIK Aliaksandr	(BLR)
3. HASSLER Oliver Adrian	(GER)

GRECO-ROMAN MEN 130 KG

	COUNTRY
1. KAYAALP Riza	(TUR)
2. NABI Heiki	(EST)
3. MIRZAZADEH Amin	(IRI)
3. AHMED Abdellatif	(EGY)

FREESTYLE MEN 57 KG

	COUNTRY
1. PAK Un Gwang	(PRK)
2. ANDREI Dukov	(ROU)
3. NOWRY Max	(USA)
3. LEHR Horst Justin Junior	(GER)

FREESTYLE MEN 65 KG

	COUNTRY
1. RASHIDOV Gadzhimurad	(RUS)
2. SHUPTAR Vasyil	(UKR)
3. TIAN Zhenguang	(CHN)
3. KILICSALLAYAN Selahattin	(TUR)

FREESTYLE MEN 74 KG

	COUNTRY
1. TSABOLOV Khetik	(RUS)
2. KAIPANOV Nurkozha	(KAZ)
3. LEE Seungbong	(KOR)
3. DEMIRTAS Soner	(TUR)

FREESTYLE MEN 86 KG

	COUNTRY
1. NAIFONOV Artur	(RUS)
2. DUDAROV Ahmed Ruslanovic	(GER)
3. MARKOSYAN Mher	(ARM)
3. BAZRI Ahmad	(IRI)

FREESTYLE MEN 97 KG

	COUNTRY
1. MOHAMMADIAN Mohammad Hossein	(IRI)
2. HUSHTYN Aliaksandr	(BLR)
3. BAITSAEV Vladislav	(RUS)
3. YASARLI Fatih	(TUR)

FREESTYLE MEN 125 KG

	COUNTRY
1. AKGUL Taha	(TUR)
2. MOHEBI Yadollah	(IRI)
3. DENG Zhiwei	(CHN)
3. BARAN Robert	(POL)

**WOMEN / FEMMES****FREESTYLE WOMEN 50 KG**

	COUNTRY
1. LI Yuyan	(CHN)
2. CONDER Whitney	(USA)
3. KIM Su Jong	(PRK)
3. STANKEVICH Kseniya	(BLR)

FREESTYLE WOMEN 53 KG

	COUNTRY
1. YON Jo Hwa	(PRK)
2. SUZANA GEORGIANA Seicariu	(ROU)
3. HEMMER Nina	(GER)
3. DADASHEVA Milana	(RUS)

FREESTYLE WOMEN 57 KG

	COUNTRY
1. LI Hui	(CHN)
2. SUKHEE Tserenchimed	(MGL)
3. KRAWCZYK Katarzyna	(POL)
3. JONG Myong Suk	(PRK)

FREESTYLE WOMEN 62 KG

	COUNTRY
1. MUN Hyon Gyong	(PRK)
2. KUZNETSOVA Mariia	(RUS)
3. HUCHOK Anastasiya	(BLR)
3. OLIVEIRA Lais	(BRA)

FREESTYLE WOMEN 68 KG

	COUNTRY
1. ZHOU Feng	(CHN)
2. WIESZCZEK KORDUS Agnieszka	(POL)
3. ENKHAMAR Davaanasan	(MGL)
3. VELIEVA Khanum	(RUS)

FREESTYLE WOMEN 76 KG

	COUNTRY
1. VOROBIEVA Natalia	(RUS)
2. WANG Juan	(CHN)
3. YERKEBAYEVA Gulmaral	(KAZ)
3. BELINSKA Alla	(UKR)





ARTISTIC GYMNASTICS

PARTICIPATING COUNTRIES: 6

ATHLETES: 27 MEN

OCR: LIEUTENANT-COLONEL RAFAEL SOARES PINHEIRO DA CUNHA (BRA)

PCSC: LIEUTENANT-COLONEL RAFAEL SOARES PINHEIRO DA CUNHA (BRA)

XIAO GRABS THE FIRST

GYMNASTICS MILITARY TITLE EVER!

ENG

For the first time in the CISM History, gymnastics was included in the CISM Sports program. And some of the best gymnasts of the world gathered in Wuhan for the 7th CISM World Summer Games: Arthur Nabarrete Zanetti, from Brazil, gold medalist in the rings exercise at the 2012 Summer Olympics in London and gold medalist at the 2013 World Gymnastics Championships, the Chinese Ruoteng Xiao, gold medalist in the all-around competition at the 2017 World Championships, team world champion, pommel horse world champion and vice-world champion in the individual all-around competition in 2018, and Yang Liu, the 2014 world champion in men's rings.

Just a week after finishing an agonizing fourth in the all-around competition at the 2019 World Championships, Xiao (CHN) battled his way to the first-ever men's gymnastics all-around gold medal at the 7th CISM Military World Games.

The star Chinese gymnast Xiao started his medal race with gold in the all-around on the first day of competition while his compatriot Shudi Deng and Caio Souza (BRA) respectively took silver and bronze.

The competition went on with a gold medal for Liu (CHN) ahead of Arthur Zanetti (BRA). Liu scored 15.133 points to see off the 2012 Olympic champion by 0.433 points at Hubei Olympic Center Gymnasium, mirroring his victory on home soil in Nanning five years ago. Zanetti's second prize in rings followed a bronze for him on floor exercise earlier in the day.

The day's other two titles were also won by China, Shudi Deng taking gold on floor exercise, with Xiao (CHN) and Zanetti (BRA) ranked second and third as did Jingyuan Zou on pommel horse with Xiao and Barreto Junior taking silver and bronze.

On the last day of competition, China's Ruoteng Xiao became the most decorated gymnast at the Wuhan 2019 Military World Games as he grabbed the most medals of any gymnast - a total of six with three of them gold. He clinched horizontal bar gold in the final event of the tournament.

«Going into Wuhan 2019, I thought that if I performed well, I could win four gold medals. Now I've got three, it's almost four, so I feel satisfied with the result,» said XIAO.



In the last two individual events, China bagged two more gold medals with the victories of Mingqi Huang in vault and of Jingyuan Zou in parallel bars.

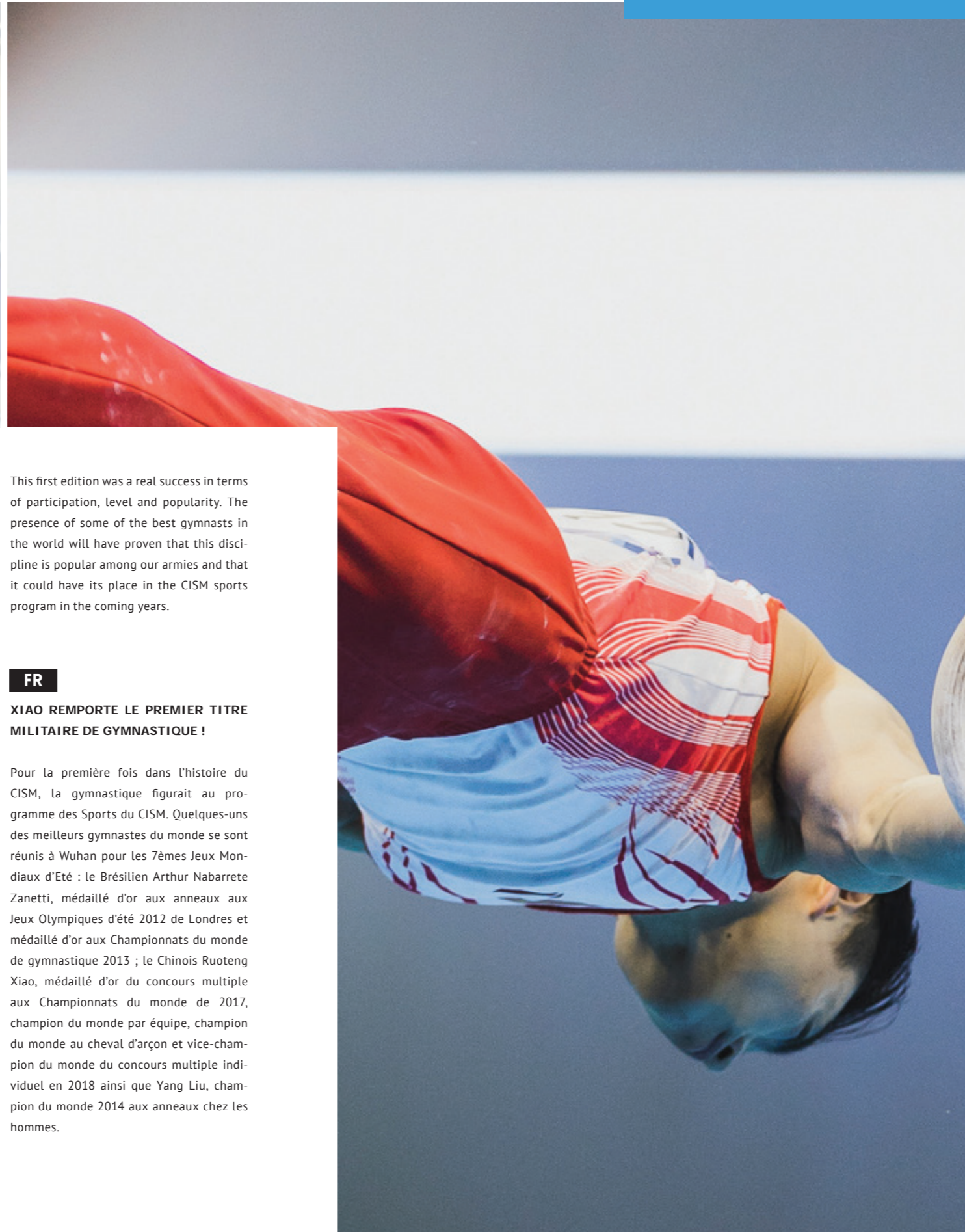
Arthur Zanetti (BRA silver on rings) and Chol Kim (PRK silver on vault) were the only non-Chinese silver medalists in the individual finals.

Sandwiched between two individual gold medals, Xiao also led the Chinese team to the top of the podium in the team competition. He also added three silver medals on parallel bars, floor exercise and pommel horse to his trophy cabinet.

At Wuhan 2019, the Chinese team secured a remarkable clean sweep with all gold medals won by Chinese gymnasts. And as if to underline their dominance, China gymnasts also claimed silver in four of the six apparatus finals.

«I think the performances of our team have been really good here. We have won all the gold medals, it's great,» said XIAO.

Arthur Zanetti had the last word: «The Chinese gymnasts are really strong here. The sport is big here and obviously the Chinese are good at it too. They have great potential for the 2020 Olympics, and we will try to get closer and closer to them.»



This first edition was a real success in terms of participation, level and popularity. The presence of some of the best gymnasts in the world will have proven that this discipline is popular among our armies and that it could have its place in the CISM sports program in the coming years.

FR

XIAO REMPORTE LE PREMIER TITRE MILITAIRE DE GYMNASTIQUE !

Pour la première fois dans l'histoire du CISM, la gymnastique figurait au programme des Sports du CISM. Quelques-uns des meilleurs gymnastes du monde se sont réunis à Wuhan pour les 7^{èmes} Jeux Mondiaux d'Été : le Brésilien Arthur Nabarrete Zanetti, médaillé d'or aux anneaux aux Jeux Olympiques d'été 2012 de Londres et médaillé d'or aux Championnats du monde de gymnastique 2013 ; le Chinois Ruoteng Xiao, médaillé d'or du concours multiple aux Championnats du monde de 2017, champion du monde par équipe, champion du monde au cheval d'arçon et vice-champion du monde du concours multiple individuel en 2018 ainsi que Yang Liu, champion du monde 2014 aux anneaux chez les hommes.



Une semaine à peine après avoir terminé quatrième du concours multiple individuel aux Championnats du Monde de 2019, Xiao (CHN) s'est battu pour gagner la toute première médaille d'or de gymnastique en concours multiple masculin aux 7^{èmes} JMM du CISM.

Le gymnaste chinois vedette Xiao a commencé sa course aux médailles avec l'or le premier jour dans le concours multiple tandis que son compatriote Shudi Deng et Caio Souza (BRA) ont respectivement remporté l'argent et le bronze.

La compétition s'est poursuivie avec une médaille d'or pour Liu (CHN) devant Arthur Zanetti (BRA). Liu a marqué 15.133 points pour devancer le champion olympique 2012 de 0.433 points au Gymnase du Centre Olympique d'Hubei, renouvelant sa victoire sur le sol national de Nanning cinq ans auparavant. Cette seconde médaille de Zanetti aux anneaux faisait suite à une médaille de bronze dans l'exercice au sol plus tôt dans la journée.

La Chine remportait au cours de la même journée deux titres supplémentaires, l'or pour Shudi Deng pour l'exercice au sol, Xiao (CHN) et Zanetti se classant deuxième et troisième alors que Jingyuan Zou imitait son coéquipier en s'offrant la médaille d'or au cheval d'arçon devant Xiao et Baretto Junior respectivement médaillés d'argent et de bronze.

Lors du dernier jour de compétition, le Chinois Ruoteng Xiao devenait le gymnaste le plus médaillé de ces JMM de Wuhan 2019 avec un total de six médailles dont trois en or grâce à un nouveau titre aux barres horizontales dans la dernière finale de la compétition.

«En venant ici à Wuhan, je m'étais fixé comme objectif de remporter quatre médailles, à condition de bien performer. Je termine la compétition avec trois médailles d'or. Même si je n'ai pas atteint mon objec-

tif, je suis malgré tout satisfait de ma performance», a déclaré Xiao.

Dans les deux dernières épreuves individuelles, la Chine a engrangé deux autres médailles d'or avec les victoires de Mingqi Huang au cheval d'arçons et de Jingyuan Zou aux barres parallèles.

Arthur Zanetti (BRA, argent aux anneaux) et Chol Kim (PRK, argent au saut) furent les seuls médaillés d'argent non-chinois des finales individuelles.

Outre ses deux médailles d'or individuelles, Xiao a également mené l'équipe chinoise en haut du podium dans la compétition par équipe. Il a également ajouté trois médailles d'argent à sa collection (barres parallèles, exercice au sol et cheval d'arçon).

À Wuhan 2019, l'équipe chinoise réalisa une grande prestation en remportant toutes les médailles d'or. Et comme pour souligner leur domination, les gymnastes chinois ont aussi remporté l'argent dans quatre des six finales du concours.

«Je pense que les performances de notre équipe ont été formidables. Nous avons remporté toutes les médailles d'or, c'est génial» a déclaré Xiao.

Arthur Zanetti avait le dernier mot : «Les gymnastes chinois sont vraiment forts. Le sport tient une grande place ici et manifestement les Chinois sont bons. Ils ont un grand potentiel pour les Jeux Olympiques 2020 et nous allons essayer de les approcher au plus près.»

Cette première édition a été un réel succès en termes de participation, de niveau et de popularité. La présence de quelques-uns des meilleurs gymnastes mondiaux a démontré que cette discipline est populaire au sein de nos armées et qu'elle pourrait avoir sa place dans le programme des Sports du CISM dans les années à venir.



MEN / HOMMES

FLOOR EXERCISE

	COUNTRY	TOTAL
1. DENG Shudi	(CHN)	14 733
2. XIAO Ruoteng	(CHN)	14 666
3. ZANETTI Arthur	(BRA)	14 033

POMMEL HORSE

	COUNTRY	TOTAL
1. ZOU Jingyuan	(CHN)	14 933
2. XIAO Ruoteng	(CHN)	14 866
3. BARRETO JUNIOR Francisco	(BRA)	13 866

RINGS

	COUNTRY	TOTAL
1. LIU Yang	(CHN)	15 133
2. ZANETTI Arthur	(BRA)	14 700
3. AVETISYAN Artur	(ARM)	14 633

INDIVIDUAL ALL-AROUND

	COUNTRY	FLOOR EXERCISE	POMMEL HORSE	RINGS	VAULT	PARALLEL BARS	HORIZONTAL BAR	TOTAL
1. XIAO Ruoteng	(CHN)	14 833	13 833	14 333	14 833	14 800	13 633	86 265
2. DENG Shudi	(CHN)	14 633	14 166	13 533	14 200	13 500	14 400	84 432
3. SOUZA Caio	(BRA)	13 566	13 033	13 766	14 366	14 300	13 300	82 331

MEN'S TEAM

	COUNTRY	FLOOR EXERCISE	POMMEL HORSE	RINGS	VAULT	PARALLEL BARS	HORIZONTAL BAR	TOTAL
1. CAI Wefeng / DENG Shudi / HUANG Mingqi LIU Yang / XIAO Ruoteng / ZOU Jingyuan	(CHN)	43 466	42 899	44 232	42 932	45 399	41 366	260 294
2. SILVER NORRY Arthur / PORTO Luis / SOUZA Caio ZANETTI Arthur / BITENCOURT Lucas / BARRETO JUNIOR Francisco	(BRA)	40 666	39 398	41 832	41 632	39 533	40 465	243 526
3. RI Yong Min / RI Se Gwang / KIM Chol RI Kwang Bom / KIM Hyok / RI Wi Chol	(PRK)	38 332	39 466	40 132	41 399	41 366	36 932	237 627

PARALLEL BARS

	COUNTRY	TOTAL
1. ZOU Jingyuan	(CHN)	15 866
2. XIAO Ruoteng	(CHN)	14 833
3. SOUZA Caio	(BRA)	14 500

HORIZONTAL BAR

	COUNTRY	TOTAL
1. XIAO Ruoteng	(CHN)	14 366
2. DENG Shudi	(CHN)	14 300
3. BARRETO JUNIOR Francisco	(BRA)	14 033

VAULT

	COUNTRY	TOTAL
1. HUANG Mingqi	(CHN)	14 666
2. KIM Chol	(PRK)	14 333
3. RI Se Gwang	(PRK)	14 199





TENNIS

PARTICIPATING COUNTRIES: 7

ATHLETES: 24 (16 MEN, 8 WOMEN)

OCR: LIEUTENANT-COLONEL RAFAEL SOARES PINHEIRO DA CUNHA (BRA)

PCSC: LIEUTENANT-COLONEL RAFAEL SOARES PINHEIRO DA CUNHA (BRA)

CHINA NETS EVERY GOLD MEDAL

FOR THE REBIRTH OF TENNIS

WITHIN CISM

ENG

For the first time in the CISM History, a tennis competition was organized in the framework of the CISM World Summer Games. First time during the Games, but not first time in the CISM History as already three tennis championships were held in 1976, 1997 and 1998, respectively in Baghdad (IRQ), Roma (ITA) and Almaty (KAZ). On the occasion of the revival of tennis within CISM, 24 athletes (16 men and 8 women) gathered in Wuhan for five days of competitions in the Optics Valley International Tennis Center, a tennis facility located in Wuhan which is the venue for the Wuhan Open, a professional tournament on the Women's Tennis Association tour and held annually since 2014. The facility has a 15,000-seat main stadium named «Central Court», a 5,000-seat annex stadium and 6 standard outdoor hard. With such venues, the conditions were optimal for the players.

And, for this historic first, the Chinese delegation was quite impressive as China won all five Wuhan 2019 men's and women's tennis titles.

Xin Yun Han used an accurate serving game to beat the Uzbek Sabina Sharipova 2-1 (6-1, 6-7, 6-0) in the women's singles final. Han struck with 83 per cent of her first serves and 93 per cent of her second. In the women's single bronze medal game, the Polish Lesniak defeated the Chinese Qiu Yu Ye with a 6-0, 7-6 victory.

Han then teamed with Qiu Yu Ye to win her second gold with a 2-1 women's doubles triumph over compatriots Sheng Nan Sun and Han Yu Guo while the Uzbeks Sharipova and Yasmina Karimjanova beat Poland's Zuzanna Wilk and Marta Lesniak 2-0 for the bronze medal.

The Chinese Zhi Zhen Zhang bagged another gold medal for the host nation as he defeated his teammate Di Wu 7-6, 6-3 for the men's singles crown while the Indian Sriram Balaji took bronze with a 6-2, 6-3 win over the Uzbek Sergey Fomin.

In the men's doubles gold medal game, two Chinese teams were facing again.



Zhi Zhen Zhang, associated with Mao Xin Gong, took advantage of this opportunity to win a second gold medal by defeating again Di Wu and his compatriot Jing Zhao, after a breathless match and a super tie-break (6/1, 4/6, 10/3)

In the last event of the competition, the mixed doubles, China's Di Wu finally grabbed his first gold medal of the tournaments with Qui Yu Ye as they beat their compatriots Mao Xin Gong and Xin Yun Han 2-0 for the title.

After more than 20 years of absence in the CISM Sports program, this tennis competition was therefore a success and it is with great attention that CISM will keep an eye on the development of this sport within its institution!

FR LA CHINE REMPORTE TOUTES LES MÉDAILLES D'OR POUR LA RENAISSANCE DU TENNIS AU SEIN DU CISM.

Pour la première fois dans l'histoire du CISM, un tournoi de tennis était organisé dans le cadre des Jeux Mondiaux d'été du CISM. Première fois pendant les Jeux, mais pas une première dans l'histoire du CISM, car trois championnats de tennis avaient déjà été organisés en 1976, 1997 et 1998, respectivement à Bagdad (IRQ),

Roma (ITA) et Almaty (KAZ). A l'occasion de la ré-apparition du tennis au sein du CISM, 24 athlètes (16 hommes et 8 femmes) s'étaient donné rendez-vous à Wuhan pour 5 jours de compétition dans le Centre International de Tennis de l'Optics Valley, un établissement situé à Wuhan qui accueille chaque année l'Open de Wuhan, un tournoi professionnel de la WTA qui a lieu depuis 2014. Cette infrastructure est dotée d'un cours central de 15 000 sièges, d'un stade annexe de 5 000 et de 6 courts extérieurs en dur. Avec de telles installations, toutes les conditions étaient réunies pour que les joueurs puissent réaliser des performances optimales !

Et pour cette première historique, la délégation chinoise a réalisé une prestation impressionnante puisque la Chine est parvenue à remporter les cinq titres (masculins, féminins et mixte) en jeu lors de ce tournoi.

Grâce à une précision élevée au service, la Chinoise Han Xinyun s'est débarrassée de l'Ouzbek Sabina Sharipova 2-1 (6-1, 6-7, 6-0) lors de la finale dame. Han a passé 83 % de ses premiers services et 93 % de seconds. Dans le match pour la médaille de bronze de la compétition de simple dames, la Polonaise Lesniak s'est défaite de la Chinoise Ye Qiuyu en deux sets, 6-0, 7-6.



Han, aidée par sa coéquipière Ye Qiuyu, a ensuite remporté sa seconde médaille d'or avec une victoire dans le double dames (2 sets à 1) face à leurs compatriotes Sun Shengnan et Guo Hanyu, tandis que les Ouzbeks Sharipova et Yamina Karimjanova s'imposaient face aux Polonaises Zuzanna Wilk et Marta Lesniak pour remporter la médaille de bronze (2 sets à 0).

Le Chinois Zhang Zhizhen remportait une nouvelle médaille d'or pour le pays hôte en battant son coéquipier Wu Di en 7-6, 6-3 en finale du simple messieurs tandis que l'indien Sriram Balaji remportait la médaille de bronze face à l'Ouzbek Sergey Fomin 6-2, 6-3.

La finale du double messieurs opposait à nouveau deux paires chinoises.

Zhang Zhizhen, associé à Gong Maoxin, profitait de cette occasion pour remporter une seconde médaille d'or en battant ses compatriotes Wu Di et Jing Zhao, au terme d'un match à couper le souffle et d'un superbe tie-break (6-1, 4-6, 10-3).

Dans le dernier événement du tournoi, le double mixte, Wu Di, associé à Ye Qiuyu, s'emparait finalement de sa première médaille d'or de la compétition, après une victoire en deux sets face à la paire chinoise Gong Maoxin et Han Xinyun.

Après plus de 20 ans d'absence au programme des Sports du CISM, cette compétition de tennis aura été un véritable succès et c'est avec une grande attention que le CISM gardera un œil sur le développement de ce sport au sein de son institution !

**MEN / HOMMES****MEN'S SINGLES**

	COUNTRY
1. ZHANG Zhi Zhen	(CHN)
2. WU Di	(CHN)
3. BALAJI Sriram	(IND)

MEN'S DOUBLES

	COUNTRY
1. GONG Mao Xin / ZHANG Zhi Zhen	(CHN)
2. WU Di / ZHAO Jing	(CHN)
3. DUS Karol / KOWALCZYK Mateusz	(POL)

MIXED / MIXTE**MIXED DOUBLES**

	COUNTRY
1. WU Di / YE Qiu Yu	(CHN)
2. GONG Mao Xin / HAN Xin Yun	(CHN)
3. KOWALCZYK Mateusz / LESNIAK Marta	(POL)

WOMEN / FEMMES**WOMEN'S SINGLES**

	COUNTRY
1. HAN Xin Yun	(CHN)
2. SHARIPOVA Sabina	(UZB)
3. LESNIAK Marta	(POL)

WOMEN'S DOUBLES

	COUNTRY
1. HAN Xin Yun / YE Qiu Yu	(CHN)
2. GUO Han Yu / SUN Sheng Nan	(CHN)
3. KARIMJANOVA Yasmina / SHARIPOVA Sabina	(UZB)





BADMINTON

PARTICIPATING COUNTRIES: 12

ATHLETES: 68 (49 MEN, 19 WOMEN)

OCR: LIEUTENANT-COLONEL MARC DE WAGTER (BEL)



KOREA'S HEO FOILS CHINESE BID FOR SWEEP OF GOLDS IN BADMINTON

ENG

Badminton, one of the most popular sports disciplines in Asia, made its first appearance in the CISM Sport Program during the 7th CISM World Summer Games 2019 in Wuhan. 49 male and 19 female athletes from 12 nations gathered in Wuhan to mark the CISM History.

With nine Chinese players in the five gold-medal contests, it was inevitable that the host nation would dominate the final day of badminton, but Kwanghee Heo of Korea prevented a clean sweep by taking the men's singles title at the Wuhan University Student Sport Centre.

Heo, the lone non-Chinese athlete in the finals, won against Guangzu Lu but it was not how he wanted it to happen. Heo had lost the first game 21-16 but was leading 4-2 in the second when Lu retired, citing an injury to his right arm.

«It's unfortunate that Lu couldn't continue the match because I was prepared for a tough fight from him. I hope he is better soon because I am looking forward to playing him in future competitions,» said Heo.

One of the most dominant women's players across the past decade, China's Xuerui Li, London 2012 Olympic champion and Badminton World Federation Female Player of the Year in 2013, ended her international badminton career with two Military World Games medals, first a bronze in mixed doubles with Zhang Nan, then silver in the women's singles when she fell to compatriot Yiman Zhang, 21-13, 21-18.

Li did make a successful comeback after a year out of the sport, winning a hat-trick of titles, including the US Open and the

Canada Open, but struggled to consistently reclaim her stellar form, leading to her decision to retire.

World No.2 mixed doubles Chinese pair Liyiv Wang and Dongping Huang easily defeated Qiang Tan and Yue Du (CHN) 21-17, 21-13 to bag another gold medal for the host country in the mixed double competition.

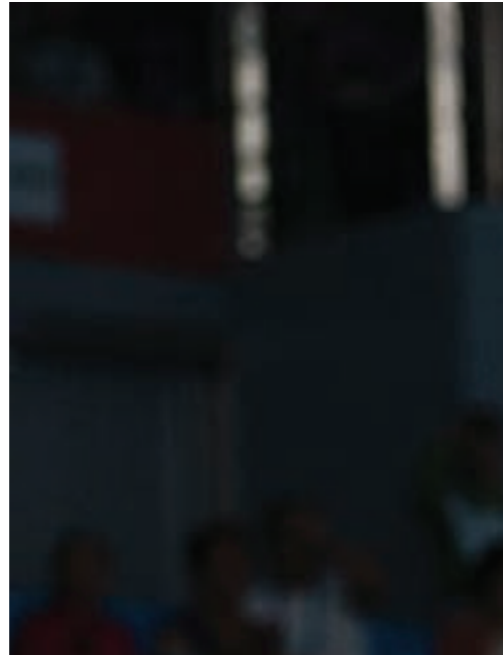
«I'm proud to be able to contribute this gold to my country, not just as an athlete but as part of the military. It's different from other events because so many soldiers are cheering for us,» said HUANG.

In the women's doubles, Huang had to settle for silver when she and partner Yu Zheng went down 21-18, 17-21, 15-21 to Yue Du and Li Yinhui.

Nan Zhang, having already claimed bronze in the mixed doubles, partnered Qiang Tan to defeat their compatriots Liu Cheng and Yilv Wang, 21-14 and 21-17 for the men's doubles gold.

After the six events contested in badminton, China topped the medal ranking with five gold, five silvers and four bronze medals while Korea took home one gold and one bronze while Thailand had one silver and one bronze.

As predicted given the popularity of badminton in China, this first edition was successful: many participants, a high-level competition, quality matches and an audience conquered by the CISM military athletes. Hopefully this edition will bring others and allow badminton to become a sport that counts within CISM



FR LE CORÉEN HEO ENTRAÎNE LE TRIOMPHE CHINOIS

Le badminton, l'une des disciplines sportives les plus populaires en Asie, faisait sa première apparition dans le programme sportif du CISM lors des 7^{èmes} Jeux Mondiaux d'Été à Wuhan. 49 athlètes masculins et 19 athlètes féminines de 12 nations se sont réunis à Wuhan pour marquer l'histoire du CISM.

Avec la présence de neuf joueurs chinois dans les cinq finales de la compétition, il était inévitable que le pays hôte dominerait la dernière journée de badminton, mais le Coréen Kwanghee Heo a empêché la délégation de rafler 100% des médailles en s'emparant du titre en simple hommes sur les cours du Centre sportif Etudiant de l'Université de Wuhan.

Heo, le seul athlète non-chinois présent en finale, a battu Guangzu Lu, mais cela ne s'est pas déroulé comme il l'aurait voulu. Heo perdait le premier set 21-16 et menait 4-2 dans le second set quand Lu devait abandonner à cause d'une blessure au bras droit.

«C'est dommage que Lu n'ait pas pu continuer le match parce que j'étais prêt à pour un match compliqué. J'espère qu'il se rétablira rapidement car je suis impatient de jouer contre lui dans les compétitions futures,» a déclaré Heo.

L'une des meilleures joueuses féminines de la dernière décennie, la Chinoise Xuerui Li, championne olympique de Londres 2012 et joueuse de l'année de la Fédération mondiale de badminton, a terminé sa carrière internationale de badminton avec deux médailles aux Jeux Mondiaux Militaires, la première en bronze en double mixte avec Zhang Nan et la seconde en argent en simple féminin après avoir été battue en finale par sa compatriote Yiman Zhang, 21-13, 21-18.

Après une année sans compétition ni entraînement, Li a réalisé un magnifique comeback en gagnant plusieurs titres, y compris l'US Open et le Canada Open. Néanmoins, Li a lutté toute l'année pour tenter de revenir au meilleur niveau et éprouvé de nombreuses difficultés, ce qui l'a conduit à cette nouvelle décision de prendre une retraite bien méritée.

Les numéros 2 mondiaux du double mixte, les Chinois Liyv Wang et Dongping Huang, ont battu facilement leurs coéquipiers Qiang Tan et Yue Du 21-17, 21-13, remportant une autre médaille d'or pour le pays hôte dans la compétition de double mixte.

«Je suis fier de pouvoir rapporter cette médaille d'or à mon pays, non seulement en tant qu'athlète mais aussi en tant que militaire. Cette compétition est différente des autres événements parce que tous ces soldats nous encouragent,» a déclaré Huang.



Dans le double féminin, Huang devait se contenter de l'argent avec sa partenaire Yu Zheng après une défaite 21-18, 17-21, 15-21 face leurs compatriotes Yue Du et Li Yinhui.

Après une médaille de bronze en double mixte, Nan Zhang était associée à Qiang Tan pour vaincre leurs compatriotes Liu Cheng et Yilv Wang, 21-14 et 21-17 et remporter l'or en double masculin.

Après les six épreuves de badminton, la Chine terminait également en tête du classement des médailles avec cinq médailles d'or, cinq d'argent et quatre de bronze. La Corée remporte une médaille d'or et une de bronze tandis que la Thaïlande remporte une médaille d'argent et une de bronze.

Comme prévu compte tenu de la popularité du badminton en Chine, cette première édition a connu un franc succès : de nombreux participants, une compétition de haut niveau, des matchs de qualité et un public conquis par les athlètes militaires du CISM. Nous espérons que cette édition en amènera d'autres et permettra au badminton de devenir un sport qui compte au sein du CISM.

**MEN / HOMMES****MEN'S SINGLES**

	COUNTRY
1. HEO Kwanghee	(KOR)
2. LU Guangzu	(CHN)
3. LI Shifeng	(CHN)

MEN'S DOUBLES

	COUNTRY
1. ZHANG Nan / TAN Qiang	(CHN)
2. WANG Yilv / LIU Cheng	(CHN)
3. YORKPHAISONG Nanthakarn APISUK Inkarat	(THA)

**WOMEN / FEMMES****WOMEN'S SINGLES**

	COUNTRY
1. ZHANG Yiman	(CHN)
2. LI Xuerui	(CHN)
3. LI Yun	(CHN)

WOMEN'S DOUBLES

	COUNTRY
1. LI Yinhui / DU Yue	(CHN)
2. ZHENG Yu / HUANG Dongping	(CHN)
3. CHEN Mingchun / GAO Ziyao	(CHN)

MIXED / MIXTE**MIXED DOUBLES**

	COUNTRY
1. HUANG Dongping / WANG Yilv	(CHN)
2. DU Yue / TAN Qiang	(CHN)
3. LI Xuerui / ZHANG Nan	(CHN)

**MEN'S TEAM**

	COUNTRY
1. WANG Yilv / WU Xin / ZHAO Junpeng / ZHANG Nan / TAN Qiang / JU Fangpengyu / LU Guangzu / LIU Cheng / LI Shifeng	(CHN)
2. TUNTIRASIN Jakkit/ IMNARK Kittipong / YORKPHAISONG Nanthakarn / THONGNUAM Prinyawat / BOONTUN Peeranat PONSANA Boonsak / APISUK Inkarat / NAMKUL Adulrach	(THA)
3. PARK Kyunghoon / LIM Seungki / RA Minyeong / GO Kyungbo / HEO Kwanghee / JEON Bongchan / PARK Byeonghun / KIM Dongju / KIM Hwitaе	(KOR)



TABLE TENNIS

PARTICIPATING COUNTRIES: 8

ATHLETES: 42 (29 MEN, 13 WOMEN)

OCR: COLONEL JOSEPH BAKARI (TAN)

CHINA WIPE THE TABLE

FOR GOLD MEDAL CLEAN SWEEP

ENG

For the first table tennis competition of the CISM history, the spectators attended a true masterclass of the Chinese delegation.

The Chinese Zhengdong Fan was one of the main protagonists of this success as he claimed four table tennis gold medals during the eight days of competition in Wuhan!

He grabbed his first gold medal with his teammates Kai Zhou, Chenhao Xu and Yu Zhou as China defeated the Democratic People's Republic of Korea in the final of the men's team event while Republic of Korea took bronze with a victory over Saudi Arabia in the bronze medal game.

Fan won his second gold medal of the tournament with his teammate Zi Mu as they defeated their compatriots Yu Zhou and Mingyang Sun in the final of the mixed doubles event.

On the fourth day of competition, China's Zhengdong Fan claimed his third table tennis gold at Wuhan 2019 as he and teammate Yu Zhou beat compatriots Kai Zhou and Chenhao Xu in the men's doubles final.

The doubles finals at Wuhan 2019 were an all-Chinese party, as Ke Chen and Zi Mu grabbed the gold in the women's event

following a win over teammates Xi Liu and Mingyang Sun. The bronze medal for both genders went to the team of the Democratic People's Republic of Korea.

Playing again compatriots is not always easy highlighted Fan : «I have played a lot of matches against Chinese players and foreigners. I am always eager to win the games. But the psychology is different. I feel much more pressure when I play against a foreign player. We are all familiar with each other so you have to think about the details of a match, on the things you could do to beat them or be better.»

Finally, Zhengdong Fan and Zi Mu led China to a gold medal sweep of the table tennis competition at the Wuhan Five Rings Sports Center Gymnasium, winning their respective men's and women's singles finals on the last day of competition.

Fan won his fourth gold medal of the competition with his 4-0 singles victory over the Korean Young Sil Jeoung. The world number two won all the events he took part in, including the men's team, men's doubles and mixed doubles.

Not to be outdone, the Chinese Zi Mu took the women's singles crown 4-2 in an enter-

创军人荣耀 筑世界和平
Military Glory World Peace



taining encounter with Song I Kim (PRK), completing a hat-trick of gold medals (women's doubles and mixed doubles)

Chenhao Xu made it a two-man men's singles China podium after winning bronze with a 4-1 victory over Donghyun Kim (KOR) while Xi Liu (CHN) did a repeat of the score line in the women's singles over Mingyang Sun (CHN) to take third place in that event. China's medal haul from table tennis totaled a dizzying 11 medals, with six golds, three silver and two bronze. DPR Korea finished on the second step of the podium with two silver and three bronze, while Republic of Korea finished with a silver and bronze.

This first edition was successful due to the high level of the athletes and it will be interesting to see how this discipline could evolve in the CISM Sport Program in the future years!

FR

LA CHINE MAÎTRE DU TENNIS DE TABLE

Pour ce premier tournoi de tennis de table dans l'histoire du CISM, les spectateurs ont assisté à une véritable masterclass de la délégation chinoise.

Le chinois Fan Zhengdong a été l'un des principaux protagonistes de ce succès en remportant quatre médailles d'or lors de ces huit jours de compétition de tennis de table à Wuhan !

Il a remporté sa première médaille d'or avec ses coéquipiers Zhou Kai, Xu Chenhao et Zhou Yu lors de la victoire chinoise face à la République Populaire Démocratique de Corée en finale de la compétition par équipe masculine tandis que la République de Corée s'emparait quant à elle de la médaille de bronze après une victoire sur l'Arabie Saoudite.

Fan continuait sa démonstration et remportait une seconde médaille d'or avec son coéquipier Mu Zi en se défaisant de ses compatriotes Zhou Yu et Sun Mingyang en finale du double mixte.

Lors du quatrième jour de compétition, Fan Zhengdong était titré pour la troisième fois à Wuhan en compagnie de son coéquipier Zhou Yu après avoir battu leurs compatriotes Zhou Kai et Xu Chenhao en finale du double messieurs.

Les finales de double étaient entièrement chinoises puisque Ke Chen et Mu s'emparaient également la médaille d'or du doubles dames après la victoire sur leurs coéquipières Liu Xi et Sun Mingyang. Les équipes masculines et féminines de République Populaire Démocratique de Corée réalisaient quant à elles une solide performance en remportant les médailles de bronze du double dames et du double messieurs.

Selon Fan, jouer contre ses compatriotes n'est pas toujours simple : « J'ai joué beaucoup de match contre des joueurs chinois et étrangers. J'ai toujours envie de gagner ces matchs. Mais l'aspect psychologique est différent. Je ressens bien plus de pression à jouer contre un joueur étranger. Nous nous connaissons tous les uns les autres donc il faut penser à chaque détail du match, penser à ce que l'on peut faire pour battre son adversaire ou s'améliorer. »

Enfin, Fan Zhengdong et Mu Zi permettaient à la Chine de remporter la totalité des médailles d'or mises en jeu lors de cette compétition de tennis de table organisée dans le centre sportif Five Rings de Wuhan en étant respectivement médaillés d'or de la compétition individuelle masculine et féminine lors du dernier jour du tournoi.

Fan s'emparait de sa quatrième médaille d'or dans ce tournoi avec une victoire quatre sets à zéro face au Coréen Jung Young-Sik. Le numéro deux mondial a donc réussi l'immense défi de remporter tous les tournois auxquels il a participé (compétition par équipe hommes, doubles messieurs, double mixte et simples messieurs). Xu Chenhao offrait à la Chine une nouvelle médaille après sa victoire dans le match pour la médaille de bronze face au Coréen Kim Donghyun (4-1).

De son côté, la Chinoise Mu Zi terminait la compétition avec un troisième titre (double dames, double mixte) après s'être défait de Kim Song-i (PRK) au terme d'un match à suspens (4-2) tandis que Liu Xi battait une nouvelle fois Sun Mingyang (Chine) pour prendre la troisième place du tournoi féminin.

La Chine termine donc première du tableau des médailles avec un total de 11 médailles dont 6 d'or, 3 d'argent et 2 de bronze. La République Populaire Démocratique de Corée finit sur la deuxième marche du podium avec 2 médailles d'argent et 3 de bronze tandis que la République de Corée prend la troisième position avec une médaille d'argent et une de bronze au compteur.

Cette première édition fut un grand succès grâce au bon niveau des athlètes et il sera très intéressant d'observer l'évolution de cette discipline au sein du programme sportif du CISM dans les prochaines années !

人荣耀 筑世界和平
ary Glory World Peace



MEN / HOMMES

MEN'S SINGLES

	COUNTRY
1. FAN Zhendong	(CHN)
2. JEOUNG Young Sik	(KOR)
3. XU Chenhao	(CHN)

MEN'S DOUBLES

	COUNTRY
1. FAN Zhendong / ZHOU Yu	(CHN)
2. ZHOU Kai / XU Chenhao	(CHN)
3. KIM Hyong Jin / HAM Yu Song	(PRK)

MEN'S TEAM

	COUNTRY
1. FAN Zhendong / ZHOU Kai / XU Chenhao / ZHOU Yu	(CHN)
2. KIM Hyong Jin / RO Hyon Song / AN Ji Song / HAM Yu Song	(PRK)
3. KIM Donghyun / JEOUNG Young Sik / CHO Jaejun / JEONG Yeonghun	(KOR)



WOMEN / FEMMES

WOMEN'S SINGLES

	COUNTRY
1. MU Zi	(CHN)
2. KIM Song I	(PRK)
3. LIU Xi	(CHN)

WOMEN'S DOUBLES

	COUNTRY
1. CHEN Ke / MU Zi	(CHN)
2. LIU Xi / SUN Mingyang	(CHN)
3. CHA Hyo Sim / KIM Nam Hae	(PRK)

MIXED / MIXTE

MIXED DOUBLES

	COUNTRY
1. FAN Zhendong / MU Zi	(CHN)
2. ZHOU Yu / SUN Mingyang	(CHN)
3. HAM Yu Song / CHA Hyo Sim	(PRK)

CALENDAR WORLD MILITARY CHAMPIONSHIPS 2020

1. 22nd WMC Triathlon - Spain - Aguilas - 11 - 14 June
2. 14th WMC Golf - Zimbabwe - Elephant Hills - 13 - 21 June
3. 44th WMC Parachuting - Austria - Guessing - 16 - 25 June
4. 54th WMC Basketball (Men) - Germany - Warendorf - 22 June - 04 July
5. 4th WMC Basketball (Women) - Germany - Warendorf - 22 June - 04 July
6. 51st WMC Naval Pentathlon - Finland - Upinniemi - 25 June - 02 July
7. 11th WMC Lifesaving - The Netherlands - Amsterdam - 06 - 14 July
8. 3rd WMC Beach Volleyball - Sri Lanka - Negombo - 10 - 17 July
9. 67th WMC Military Pentathlon - Sweden - Halmstadt - 9 - 17 August
10. 3rd CISM Cadet World Games - Russia - Saint-Petersburg - 15 - 23 August
11. 59th WMC Aeronautical Pentathlon - Ecuador - Salinas - 16 - 25 August
12. 3rd WMC Archery - Greece - Thermopylae Lamia - 02 - 09 September
13. 48th WMC Fencing - Poland - Gniew - 07 - 14 September
14. 60th WMC Cross-Country - Portugal - Sintra - 11 - 15 September
15. 52nd WMC Orienteering - Switzerland - Isonne - 21 - 27 September
16. 52nd WMC Sailing - Greece - Salamina Piraeus - 21 - 28 September
17. 48th WMC Equestrian - France - Fontainebleau - 07 - 10 October
18. 48th WMC Modern Pentathlon - Lithuania - Siauliai - October
19. 52nd WMC Marathon - Greece - Athens - 04 - 10 November
20. 40th WMC Judo - France - Paris - 10 - 16 December
21. 47th WMC Track & Field - Brazil - Rio de Janeiro - 12 - 20 December



WMC 2020

BOARD OF DIRECTORS

LE COMITÉ DIRECTEUR

PRESIDENT



COLONEL
HERVÉ PICCIRILLO
(FRA)

SECRETARY GENERAL



COLONEL
DORAH MAMBY KOITA
(GUI)

TREASURER GENERAL



LIEUTENANT-COLONEL
MARC DE WAGTER
(BEL)

CISM HONORARY PRESIDENT & CISM AMBASSADOR



MAJOR GENERAL
DR. GIANNI GOLA
(ITA)

VICE PRESIDENTS

AFRICA



COLONEL
DAVID KABRÉ
(BUR)

AMERICAS



COLONEL
LEONARDO OLIVEIRA
(BRA)

ASIA



COLONEL
YIJANG WANG
(CHN)

EUROPE



COLONEL
DIRK SCHWEIDE
(GER)

AMERICAS



COLONEL
STEVEN ROSSO
(USA)



MAJOR-GENERAL
FRANCES ALLEN
(CAN)



LIEUTENANT-COLONEL RODRIGO
VERÔNIMO LAMEIRA
(BRA)

ASIA



BRIGADIER-GENERAL
HYUN-SOO KIM
(KOR)



LIEUTENANT-COLONEL
FAHAD AL SHEHHI
(UAE)

VACANT

MEMBERS

AFRICA



BRIGADIER-GENERAL
ABOUBACAR BIRO CONDÉ
(GUI)



BRIGADIER GENERAL
JEAN BAPTISTE NGIRUWONSANGA
(RWA)



GENERAL
OMAR GUERRICHE
(ALG)



BRIGADIER-GENERAL
MARTIN KIZITO ONG'OYI
(KEN)

EUROPE



LIEUTENANT-COLONEL
WALTER BORGHINO
(ITA)



COLONEL
JOSE CARLOS GARCIA-VERDUGO
(ESP)



NAVY CAPTAIN
SPYRIDON ANDRIOPOULOS
(GRE)



MAJOR
JAN-HENRIK BACK
(SWE)

COMMISSIONS PRESIDENTS LES PRÉSIDENTS DE COMMISSION

REGULATIONS COMMISSION / COMMISSION DES RÈGLEMENTS :



COLONEL
STEVEN ROSSO
(USA)

FINANCE COMMISSION / COMMISSION DES FINANCES WOMEN IN CISM / LES FEMMES DANS LE CISM :



MAJOR-GENERAL
FRANCES ALLEN
(CAN)

DISCIPLINE COMMISSION / COMMISSION DE DISCIPLINE :



COLONEL
LÉON DE WULF
(BEL)

APEAL COMMISSION / COMMISSION D'APPEL :



PROFESSOR
THIERRY ZINTZ, PE PHD
(BEL)

SPORTS COMMISSION / COMMISSION DES SPORTS :



LIEUTENANT-COLONEL
WALTER BORGHINO
(ITA)

TUE COMMITTEE (TUEC) / COMITÉ POUR L'AUTORISATION D'USAGE À DES FINS THÉRAPEUTIQUES (CAUT) :



LIEUTENANT-COLONEL
CHRISTOPH HOLTHERM
(GER)

SPORTS SCIENCE COMMISSIONS / COMMISSION DE LA SCIENCE DU SPORT



PROFESSOR
HEIKKI KYRÖLÄINEN, PHD
(FIN)

STRATEGY COMMISSION / COMMISSION DE LA STRATEGIE



COLONEL
DIRK SCHWEDE
(GER)

2020 INSTITUTIONAL AGENDA AGENDA INSTITUTIONNEL 2020

19 JANUARY - 22 JANUARY

QATAR
PCSC Meeting in Doha /
Réunion des PCSC à Doha

11 MARCH - 16 MARCH

BRAZIL
1st Board of Directors Meeting in Brasilia /
1e Réunion du Comité Directeur à Brasilia

TBD

KENYA
75th Congress & General Assembly in Nairobi /
75e Congrès & Assemblée Générale à Nairobi

TBD

KENYA
2nd Board of Directors Meeting in Nairobi /
2e Réunion du Comité Directeur à Nairobi

23 NOVEMBER - 28 NOVEMBER

CYPRUS
3rd Board of Directors Meeting in Limassol /
3e Réunion du Comité Directeur à Limassol



PRESIDENTS OF SPORTS COMMITTEES 2019

PRÉSIDENTS DES COMITÉS SPORTIFS 2019

AERONAUTICAL PENTATHLON /
PENTATHLON AÉRONAUTIQUECOLONEL
PEDRO GAGLIARDI
(BRA)

BASKETBALL

LIEUTENANT-COLONEL
TOM BELLAIRS
(USA)

BOXE / BOXING

MAJOR
BAKHYZAN ALTYNBEKOV
(KAZ)

CLIMBING / ESCALADE

COLONEL
ARTEM GROMOV
(RUS)ORIENTEERING /
ORIENTATIONLIEUTENANT-COLONEL
LARS E. W. GERHARDSSON
(SWE)PARACHUTING /
PARACHUTISMECOLONEL
GERNOT RITTENSCHOBBER
(AUT)

SAILING / VOILE

BRIGADIER
HASSAN A. AWAD
(QAT)

SKI / SKIING

LIEUTENANT-COLONEL
JURE VELEPEC
(SLO)

CYCLING / CYCLISME

LIEUTENANT
JOEY ERMENS
(NED)

EQUESTRIAN / EQUITATION

COLONEL
MAX ANDRE BARBACINI
(ITA)

FENCING / ESCRIME

COLONEL
JORGE ALBERTO MONGE
(ARG)

FOOTBALL

CAPTAIN
RUDOLF FELL
(GER)SWIMMING AND LIFESAVING /
NATATION ET SAUVETAGELIEUTENANT-COLONEL
HEIKO WÖMPENER
(GER)

TAEKWONDO

CHIEF CW 4
BONGSEOK KIM
(USA)

ARCHERY / TIR À L'ARC

LIEUTENANT-COLONEL
ERIC GEOFFROY
(FRA)TRACK & FIELD & CROSS COUNTRY
/ ATHLÉTISME & CROSS COUNTRYBRIGADIER-GENERAL
MOHAMMED AHMED SULIMAN TAIB
(QAT)

GOLF

NAVY CAPTAIN
ANSAR MAHMOOD PN
(PAK)MILITARY PENTATHLON /
PENTATHLON MILITAIRELIEUTENANT-COLONEL
ALESSANDRO TRONO
(ITA)MODERN PENTATHLON /
PENTATHLON MODERNECOLONEL
NILTON GOMES ROLIM FILHO
(BRA)NAVAL PENTATHLON /
PENTATHLON NAVALLIEUTENANT-COMMANDER
NEY ANDERSON GUIMARAES
DOS SANTOS
(BRA)

TRIATHLON

LIEUTENANT-COLONEL
OLIVIER PENIN
(FRA)VOLLEYBALL /
BEACH VOLLEYBALLWARRANT OFFICER
ROB ZIJLSTRA
(NED)

WRESTLING / LUTTE

LIEUTENANT-COLONEL
MARKO KORPELA
(FIN)

JUDO : VACANT

SHOOTING / TIR SPORTIF : VACANT

CISM Headquarters 2019

QUARTIER GÉNÉRAL DU CISM 2019



SECRETARY GENERAL
Colonel Dorah Mamy KOITA
(GUI)

- www.milsport.one – cism@milsport.one
- CISM-Conseil International du Sport Militaire
- @CISM_HQ
- www.youtube.com/user/cismchannel
- CISMMILSPORT
- CISMMILSPORT



CISM OFFICE
CISM Headquarters
Rue Jacques Jordaens, 26
B1000 Bruxelles
BELGIQUE
T. (32-2) 647 68 52
F. (32-2) 647 53 87
www.milsport.one

SECRETARIAT SG



HEAD OF SECRETARIAT SG
Mr. François-Philippe DRAGUET
(BEL)

HUMAN RESOURCES AND FINANCES



HUMAN RESOURCES AND FINANCES DIRECTOR
Mrs. Ariane MORLET
(BEL)

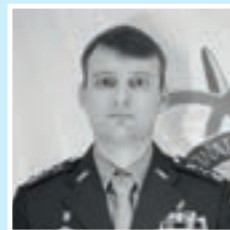


CURRENT AFFAIRS HUMAN RESOURCES AND FINANCES MANAGER
Mr. François-Philippe DRAGUET
(BEL)

STRATEGY AND GENERAL AFFAIRS



STRATEGY & DEVELOPMENT GENERAL AFFAIRS DIRECTOR
Lieutenant-Colonel
Jan VAN DEN DOOL
(NED)



PROTOCOL AND EVENTS MANAGER
Lieutenant-Colonel
Edson AITA
(BRA)



CURRENT AFFAIRS ADMINISTRATION MANAGER
Mr. François-Philippe DRAGUET
(BEL)



LOGISTICS MANAGER
Warrant Officer
Dominique EINSWEILER
(BEL)



SOLIDARITY MANAGER
Colonel
Joseph P. BAKARI
(TAN)

GAMES DEPARTMENT



GAMES DEPARTMENT DIRECTOR & WORLD SUMMER GAMES PROJECT MANAGER
Colonel
Joseph P. BAKARI
(TAN)



WORLD WINTER GAMES PROJECT MANAGER
Lieutenant-Colonel
Jan VAN DEN DOOL
(NED)



WORLD FOOTBALL CUP PROJECT MANAGER & CADET WORLD GAMES PROJECT MANAGER
Chief Warrant Officer
Christophe HORTA
(FRA)



MILITARY HEROES GAMES PROJECT MANAGER
Lieutenant-Commander
Bruno SMITH
(BRA)

SPORTS DEPARTMENT



SPORTS DIRECTOR
Colonel Luiz FERNANDO
MEDEIROS NÓBREGA
(BRA)



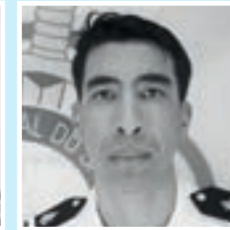
WORLD MILITARY CHAMPIONSHIPS AND PCSC MANAGER
Mrs. Anna Kuzawska RÜEGG
(POL)



ANTI-DOPING MANAGER
Lieutenant-Commander
Osvaldo RAIMUNDO
PINHEIRO DE SOUZA
(BRA)



CISM ACADEMY MANAGER
Lieutenant-Colonel
Rafael PINHEIRO
(BRA)



RESULTS & STATISTICS AND PARASPORT MANAGER
Lieutenant-Commander
Bruno SMITH
(BRA)

SPORT & PEACE MANAGER
VACANT

COMMUNICATION



MEDIA & COMMUNICATION DIRECTOR
Mr. David VANDENPLAS
(BEL)



MEDIA & COMMUNICATION ASSISTANT GRAPHIC DESIGNER - PHOTOGRAPHER
Mr. Maxime MORLET
(BEL)



PHOTOGRAPHER / EXTERNAL COLLABORATOR
WO (Ret.) Eddy KELLENS
(BEL)



INTERNATIONAL FEDERATIONS COORDINATOR
Mr. David VANDENPLAS
(BEL)



INTERNATIONAL FEDERATIONS ASSISTANT
Chief Warrant Officer
Christophe HORTA
(FRA)

INTERNATIONAL FEDERATIONS

The CISM General Secretariat also expresses its sincere thanks to General Abdulaheem BELLO (NGR), former Technical Assistance & Solidarity Project Manager and CISM World Football Cup Project Manager; Navy Captain Marcos LÚCIO (BRA), former Sport & Peace Project Manager; Commander Xiuqing GAI (CHN), Head of the liaison division of the 7th CISM World Summer Games SUMOC in CISM HQ and Mr. Gao SONG (CHN) Liaison Officer and Representative of Wuhan City for the 7th CISM World Summer Games for their support towards the development of our institution during the past years!

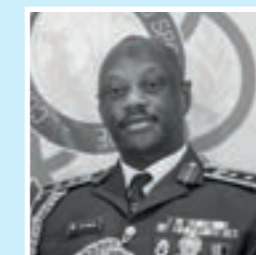
Le Secrétariat Général du CISM adresse également ses plus sincères remerciements au Général Abdulaheem BELLO (NGR), ancien chef de projet pour l'Assistance Technique et la Solidarité et Chef de Projet de la Coupe du Monde de Football du CISM, au Capitaine de Vaisseau Marcos LÚCIO (BRA), ancien chef de projet Sport & Paix, au Commandant Xiuqing GAI (CHN), chef de la division de liaison des 7es Jeux mondiaux d'été du CISM pour le SUMOC au siège du CISM et à Mr. Gao SONG (CHN) Officier de liaison et Représentant de la ville de Wuhan pour les 7es Jeux mondiaux d'été du CISM, pour leur soutien au développement de notre institution au cours des dernières années.



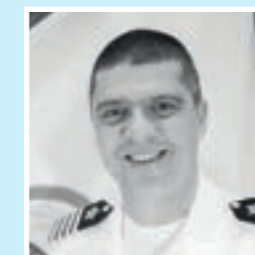
Commander Xiuqing GAI
(CHN)



Mr. Gao SONG
(CHN)



General Abdulaheem BELLO
(NGR)



Navy Captain Marcos LÚCIO
(BRA)



CISM MEMBER NATIONS

PAYS	COUNTRY
AFG	Afghanistan
RSA	Afrique du Sud
ALB	Albanie
ALG	Algérie
GER	Allemagne
ANG	Angola
KSA	Arabie Saoudite
ARG	Argentine
ARM	Arménie
AUT	Autriche
AZE	Azerbaïdjan
BRN	Bahreïn
BAN	Bangladesh
BAR	Barbade
BLR	Bélarus
BEL	Belgique
BEN	Bénin
BOL	Bolivie
BIH	Bosnie-Herzégovine
BOT	Botswana
BRA	Brésil
BUL	Bulgarie
BUR	Burkina Faso
BDI	Burundi
CPV	Cap-Vert
CMR	Cameroun
CAN	Canada
CAF	République Centrafricaine
CHI	Chili
CHN	Chine (République Populaire de)
CYP	Chypre
COL	Colombie
COM	Comores
CGO	Congo

PAYS	COUNTRY
COD	République Démocratique du Congo
PRK	République Populaire Démocratique de Corée
KOR	République de Corée
CIV	Côte d'Ivoire
CRO	Croatie
DEN	Danemark
DJI	Djibouti
DOM	République dominicaine
EGY	Egypte
UAE	Emirats Arabes Unis
ECU	Equateur
ERI	Erythrée
ESP	Espagne
EST	Estonie
USA	Etats-Unis d'Amérique
MKD	Macédoine du Nord
FIN	Finlande
FRA	France
GAB	Gabon
GAM	Gambie
GEO	Géorgie
GHA	Ghana
GRE	Grèce
GUA	Guatemala
GUI	Guinée
GBS	Guinée-Bissau
GEQ	Guinée Equatoriale
GUY	Guyane
HUN	Hongrie
IND	Inde
INA	Indonésie
IRI	Iran (République Islamique d')
IRQ	Iraq
IRL	Irlande
ITA	Italie

NATIONS MEMBRES DU CISM

PAYS	COUNTRY
JAM	Jamaïque
JOR	Jordanie
KAZ	Kazakhstan
KEN	Kenya
KGZ	Kirghizistan
KUW	Koweït
LES	Lesotho
LAT	Lettonie
LBN	Liban
LBA	Libye
LTU	Lituanie
LUX	Luxembourg
MAD	Madagascar
MAW	Malawi
MLI	Mali
MLT	Malte
MAR	Maroc
MTN	Mauritanie
MON	Monaco
MGL	Mongolie
MNE	Monténégro
MOZ	Mozambique
MYA	Myanmar
NAM	Namibie
NEP	Népal
NIG	Niger
NGR	Nigéria
NOR	Norvège
OMA	Oman
UGA	Ouganda
UZB	Ouzbékistan
PAK	Pakistan
PLE	Palestine
PAR	Paraguay
NED	Pays-Bas
PER	Pérou

PAYS	COUNTRY
PHI	Philippines
POL	Pologne
POR	Portugal
QAT	Qatar
ROU	Roumanie
RUS	Fédération de Russie
RWA	Rwanda
SEN	Sénégal
SRB	Serbie
SLE	Sierra Leone
SVK	Slovaquie
SLO	Slovénie
SUD	Soudan
SRI	Sri Lanka
SWE	Suède
SUI	Suisse
SUR	Suriname
SWZ	Eswatini
SYR	République Arabe Syrienne
TAN	République-Unie de Tanzanie
CHA	Tchad
CZE	République Tchèque
THA	Thaïlande
TOG	Togo
TTO	Trinité & Tobago
TUN	Tunisie
TKM	Turkménistan
TUR	Turquie
UKR	Ukraine
URU	Uruguay
VEN	Venezuela (République Bolivarienne de)
VIE	Viet Nam
YEM	Yémen
ZAM	Zambie
ZIM	Zimbabwe

CONSEIL INTERNATIONAL DU SPORT MILITAIRE

INTERNATIONAL MILITARY SPORTS COUNCIL



CISM

CONSEIL INTERNATIONAL DU SPORT MILITAIRE

INTERNATIONAL MILITARY SPORTS COUNCIL

CONSEJO INTERNACIONAL DEL DEPORTE MILITAR

المجلس الدولي للرياضة العسكرية

WWW.MILSPORT.ONE